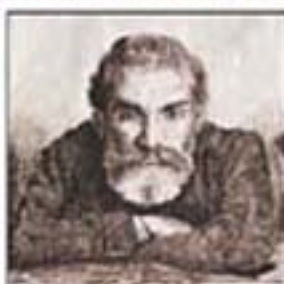
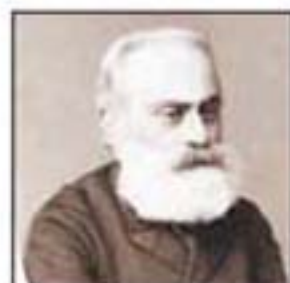
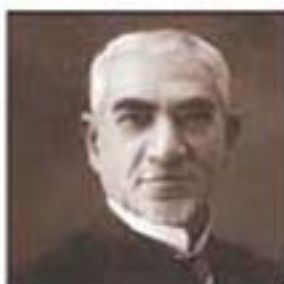


KHOJIVANK

SAMVEL KARAPETIAN



SCIENTIFIC COUNCIL OF RESEARCH ON ARMENIAN ARCHITECTURE (RAA) FOUNDATION

Dr. A. Mutafian, Prof. (Paris); Dr. H. Hofrichter, Prof. (Kaiserslautern); Dr. Margrit Buenemann-Hakhnazarian, Prof. (Aachen); Dr. H. Suruzian, Prof. (Cairo); Dr. L. Zekiyan, Prof. (Venice); Dr. M. Hasratian (Yerevan); Dr. A. Ghazarian, Prof. (Moscow); Dr. Narek Sargissian, Prof. (Yerevan); Dr. R. Galichian, Prof. (London); M. Lalayan (Yerevan); J. Manoucherian (Los Angeles, CA); Dr. M. Balayan, Prof. (Stepanakert)

**RAA Scientific Research Series
Volume 19**

KHOJIVANK

SAMVEL KARAPETIAN

RESEARCH ON ARMENIAN ARCHITECTURE FOUNDATION
YEREVAN 2019

UDC 94(479.25) : 27

Karapetian S.

Khojivank: Volume 19 / S. Karapetian. – Yerevan:

Research on Armenian Architecture Foundation, 2019. – 144 pages.

ISBN 978-9939-843-48-3

© Research on Armenian Architecture Foundation 2019

© Samvel Karapetian 2019

This publication has been made possible
by a generous donation from the
Boston resident
Shushik Martirossian
in memory of her husband
George Martirossian
for which we express our profound gratitude.

CONTENTS

From the Author	5
Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery and Cemetery of Khojivank	6
General Information on the Armenian Cemeteries of Tbilisi	6
The Origins and Topography	7
Tziranavor Sourb Astvatzatzin Church or Simply Khojivank	7
Architecture of Khojivank Church Complex	9
Church Frescos of Khojivank Monastic Complex	12
Khojivank Cemetery	13
Destruction of Cemetery	28
Use of Tombstones as Construction Material	28
The Condition until 1961	30
The Condition until 1994	31
Successive Steps for Final Occupation of the Cemetery: 1994-1999	34
Encroachments upon Khojivank Pantheon	36
Completion of the Construction of Sameba Cathedral and an Attempt to Establish a Religious Seminary	36
Sameba Cathedral and Early Signs of Recognition of Sins	37
Number of the Decedents Interred in the Cemetery	37
List of the Decedents Interred in the Cemetery	42
Unknown Dates	121
Recent Burials in Khojivank Pantheon	122
Khojivank in the Memoirs of Prominent Armenians	122
Bibliography	123
Personal Names	131
Toponyms	140
Subject Index	143

From the Author

Studies of old cemeteries are an invaluable source when recording the history of a people. This is especially true of the ancient Armenian cemeteries of historic Tbilisi, the capital of the Republic of Georgia, where Armenians were a majority for centuries until the 1920s.

The old Armenian cemeteries of Tbilisi were all either heavily damaged or destroyed by municipal authorities. The destruction began when Russian rule was established in Georgia and ended violently in the late 1930s. These deplorable acts greatly impeded research into the old Armenian cemeteries of the city, but writing a history of these famous sites is indispensable given the importance of the subject.

Based on surviving remnants, literary and secondary sources and newly discovered documents, this project seeks to present the history of these ancient sites to academic circles and the general public.

The first of this series is dedicated to Khojivank Cemetery and seeks to answer the following questions:

- A. What are the historical origins of Khojivank Cemetery?
- B. What monuments of material culture, remarkable for their architectural and artistic features, existed in the cemetery?
- C. Approximately how many decedents were buried in the cemetery in the period from its origins to 1934, when the decision for its total annihilation was made?

In addition to answers to these questions, a relatively comprehensive list of decedents interred in the cemetery will be presented in chronological order, followed by a bibliography and lists of personal names and toponyms.

Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery and Cemetery of Khojivank

General Information on the Armenian Cemeteries of Tbilisi. The centuries-old city of Tbilisi (*Tpghis* and *Tiflis* in Armenian and Russian, respectively) is rich in historical monuments. Among them are its ancient cemeteries, the Armenian ones in particular, which over time, have all been obliterated without exception.

The destruction of the [Armenian] cemeteries in Tbilisi began with the establishment of Russian rule in Georgia. In 1817, according to German diplomat Moritz von Kotzebue (1789-1861), the oldest cemetery of Tbilisi—most probably an Armenian one—was razed to the ground by the order of General Alexey P. Yermolov (1777 to 1861). Kotzebue wrote: “In the centre of the town, there was an old cemetery, famous for its old tombstones. It covered a vast area, surrounded on all sides by the dirtiest walkways. The general [Yermolov] ordered that its walls should be pulled down and the tombstones should be returned to the families of the deceased so that the ground could be levelled. They added beautiful facades from neighbouring houses to an extent that the area will now bring honour to any town in Europe.”¹

Shortly after, the same fate visited the Armenian monastic cemetery of Tap District, near which a school was built with the permission of Governor Yermolov.²

“*Manishaki Takht [Manishak’s Couch] Cemetery*”³ was also destroyed as early as 1876 along with the Armenian cemetery in the vicinity of Abasabat Square.⁴ The remnants were unearthed as early as the 1880s.

During the excavations, “the tombstones and bones of the decedents were scattered around ... during the construction of a new drain (arkh) in Abasabat Square.” The residents of the neighbourhood were very indignant. What would happen had they allowed the remains of our ancestors to rest in peace?”⁵

During the tsarist regime, the old cemeteries were sacrificed at the expense of finding solutions for intensive urban planning. To this end, the widespread destruction of Armenian cemeteries and churches in the Georgian capital, in the mid-1930s, was aimed at eradicating Armenian landmarks and paving the way for building a capital rich in Georgian character.

There was also the complete destruction of a number of Armenian church complexes, such as Vank (Harants or Pashavank), the seat of the Armenian prelate, which included the large cemetery in its yard.⁶

Furthermore, a number of neighbourhood churches such as Sourb Grigor Lusavorich (St. Gregory the Illuminator) in Havlabar District; Sourb Sargis (St. Sergius) of Kharpukh; Sourb Gevorg (St. George) of Navtlugh; Karasnits Mankants (Forty Martyrs’) and Sourb Hreshtakapetats (Holy Archangels’) of Meydan; Sourb Astvatzatzin (Holy Mother of God, Theotokos) of Kukia; Sourb Gevorg of Tap; Sourb Avetyats (Holy Annunciation) of Jgrashen on the Armenian Market

служила нынешняя Абасабадская площадь, где теперь разведен прелестный сквер.” “Тифлисский листок” [*Tifliski Listok*], no. 36, 1912, p. 2.

5 «Մեղու Հայաստանի» [*Meghu Hayastani*], no. 87 (8 November 1884), p. 3.

6 The policy of ethnic discrimination having reached its climax in Georgia, the municipal authorities of Tbilisi had gone so far in their deliberate acts that before destroying centuries-old sacred Armenian sites, they dared to publish allegations according to which, the Armenians themselves had asked them to do so. With this respect, the following record (1938) is particularly noteworthy: “The Presidium of the Council of Tiflis met the petition of the Armenian workers of the city to pull down the church of Vank. Its site will be allocated to an Armenian school of complete secondary education to be built in 1939” «Խորհրդային Վրաստան» [*Khorhrdayin Vrastan*], no. 85, 23 September 1938. In response to this publication, in 1938 S. Avchian wrote the following in his diary: “You are lying like scoundrels, sons of bitches, nobody ever asked you to do so: on the contrary, you intimidated everybody to sign the petition and if any Armenian has voluntarily complied, he is a mean villain like you [as well].”

1 Moritz von Kotzebue, Narrative of a Journey into Persia in the Suite of Imperial Russian Embassy, in the Year 1817 (London: Hurst, Rees, Orme, and Brown, 1819), p. 55.

2 Գեորգիան Խ., Պատմության էջերից [Kh. Gevorgian, From the Pages of History], «Վարագ» [*Varag*], no. 55 (2008), p. 11.

3 «Մշակ» [*Mshak*], no. 41, 28 October 1876 (9 November), p. 4.

4 While Khojivank was just a family cemetery, the inhabitants of Tiflis held burials in an older Armenian cemetery where later Abasabat Square was built. The original reads: “...Впоследствии Ходживанк обращен в кладбищенскую церковь, в ограде которой хоронят теперь всех членов из рода кн. Бебутовых, а также игумений монастыря с разрешения тех-же кн. Бебутовых; вне церкви-же вся местность отведена под общественное кладбище. До этого-же времени местом вечного упокоения армян

(present-day Kote Abkhazi) Street; Sourb Karapet (St. John the Forerunner) of Zrkinants on Griboyedov Street, were razed to the ground along with their cemeteries.

The Origins and Topography. Khojivank Cemetery was located on the northeastern outskirts of Havlabar District of Tbilisi. It extended to the southwestern slope of Makhat mountain.

An early source on the area indicates that the Behbudian family cemetery, later Tziranavor Sourb Astvatzatzin (Crimson Holy Mother of God) Monastery, evolved as early as 1392. According to this source, the area was under the jurisdiction of the Catholicosate of Mtskheta.⁷

In 1654 King Rostom (1632-1658) of Georgia appointed Khoja Behbud as the Head of the Royal Mint and *Melik* (Mayor) of Tbilisi^{7a} (the latter possibly the same as Melik Bayandur; therefore, Melik of Tbilisi since 1650). It was Khoja Behbud's wish to build a church in his family cemetery on the slopes of Makhat mountain, neighbouring Havlabar District. Khoja Behbud planted a garden on the slopes of the mountain and built a canal for the irrigation of his estates.⁸

Tziranavor Sourb Astvatzatzin Church or Simply Khojivank. Immediately upon receiving permission from King Rostom to build a church in his family cemetery in 1654, Khoja Behbud embarked on the construction of Tziranavor Sourb Astvatzatzin, which he completed the following year as attested by its four-line construction inscription.

The engraving on one of the finely-decorated stones of Tziranavor Sourb Astvatzatzin Church, which has fortunately survived the destruction, reads:

Ի թվիս Հայոց ՌՃԴ (1655), կաճն[քն ա](սսոռ)-
[ծ]/ոյ եւ՝ խոջայ Բեհբուդէ, [եւ] | եղբայ(յ)ր իմ
Խատին (եւ) կողակից իմ Լալին | շինեցի ս(ուր)բ
եկեղեց(յ)իս աղօթ(ւ)ք Ասլանին:

Transl.: *In the year 1104 (1655) of the Armenian calendar, by the grace of God, my brother Khati, my*

spouse Lali and I, Khoja Behbud, built this holy church with prayers to Aslan.

Source: **Muradian**, p. 96.

Note: Judging from the content of the inscription, it may have had a continuation on the adjoining stone. Incidentally, the publisher has omitted the name Aslan and has some other minor deciphering errors.



The construction inscription of the church of Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery (photo by S. Darchinian), and its tracing

An ornate cross-stone dated 1715 was erected close to the northern wall of Tziranavor Church in memory of a certain Sandukht, perhaps a member of the Behbudian family. An inscription, engraved on its cornice in two lines and around the small cross reliefs beneath its main cross in another two, reads:

Ով քառաթև, քարե/խօս
լեր Սանդուխտին, | թվ(ին)
ՌՃԿԴ (1715):

Transl.: *O, four-winged [cross], may you protect Sandukht. In the year 1164 (1715).*

Source: **Muradian**, p. 97.

Note: The publisher has omitted the year. Furthermore, instead of «քառաթև» (“four-winged”), he presents a letter combination («քառես») այբ («») եւ»).

In 1780, one hundred and twenty five years after its completion, the church was di-



⁷ The original reads: “Авлабарский монастырь всесвятой с его долей владений и с авлабарским прибрежным полем...” (Грузинские документы IX-XV вв. в собрании Ленинградского отделения института востоковедения АН СССР, перевод и комментарии С. Какабадзе [Georgian Documents of the 9th to 15th Centuries at the Meeting of the Leningrad Branch of the Institute of Oriental Studies of the Academy of Sciences of the USSR. Translated with commentary by S. Kakabadze] (Moscow, 1982), p. 101).

^{7a} If Khoja Behbud is identified with Melik Bayandur, we may state that he assumed the title of Melik in 1650. For details in this regard, see **Կարապետյան Ս.**, Թիֆլիսի քաղաքագլուխները [S. Karapetian, Mayors of Tiflis] (Yerevan: Gitutyun Publishing-House, 2003).

⁸ **Բերիძե Թ.**, եվ հայտնվեց Թբիլիսի [T. Beridze, And so Emerged Tbilisi] (Tbilisi, 1977), p. 116. Also see **Мурадян П.**, Армянская эпиграфика Грузии: Тбилиси [P. Muradian, Armenian Epigraphy of Georgia: Tbilisi] (Yerevan, 1988), p. 96.



A cross-stone of 1715 in the gavit (narthex) of Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery (Khojivank)
Photo above: early 1930s; photo below: by S. Darchinian, 1976

lapidated. Avetik Agha Behbudians (1768 to 1795), the Melik/Mayor of Tbilisi, undertook reconstruction of the church: “In a plain outside Halvabar [Havlabar], a small distance from the Havlabar neighbourhood, there is a magnificent domed church built of stone and

mortar enclosed within its walls, dedicated to Tziranavor Sourb Astvatzatzin, called the Khoja Be[h]budov’s [Behbudian’s] church. Built with the resources of the same Behbudov princes in 1780, it was renovated on several occasions. This church was built by the Be[h]budovs in their family cemetery.”⁹

As evident in archival documents, the reconstruction of the church started in 1780 and continued in the following years. Melik Avetik Behbudians, who was the main driving force behind the project had appealed to Catholicos Ghukas [I] Karnetsi [of Karin] (1780-1789) for permission to launch fundraising campaigns to collect donations. In this regard, a letter dated 2 August 1782 reads: “To Avetik, Melik of Tiflis, in reply to his letter, asking for an encyclical to be addressed to the entire community [of compatriots] soliciting contributions for the construction of the holy cloister of Halvabar [i.e. Havlabar] ... your letter having been delivered to us by Baghdasar [Balthasar], together with the encyclical of His Holiness [Catholicos] Ghazar [I] Jahketsi [of Jahuk] (1731-1751) of blessed memory.”¹⁰

Another document bearing the same date refers to the successful completion of the reconstruction of the church: “The holy cloister called Tziranavor [Crimson], which was built on a plain near Halvabar [Havlabar] by your ancestors of blessed memory dedicated to Holy Virgin Mary, and abandoned for many years, has now been rebuilt.”¹¹

In subsequent years, the Catholicos continued his efforts collecting donations for the church. This is attested by an official document he issued in December 1788: “An encyclical for an annual fundraising to be held in Tiflis, Gori, and Kakhet for the renovation of the holy cloister of Tziranavor Sourb Astvatzatzin located in a plain near Havlabar.”¹²

9 Մելիքսեթ-Բեկ Լ., Վրաց աղբյուրները Հայաստանի և հայերի մասին, հ. 4 [L. Melikset-Bek, *Georgian Sources on Armenia and the Armenians*, vol. 3] (Yerevan, 1955), pp. 268-269. The Behbudians also built Kusanats [Virgins'] Convent in Tbilisi: “The Armenians of Tiflis were richer than the Georgians ruling the country. Many monuments erected by different Armenian benefactors were obliterated as a result of the heavy depredation the city suffered in the previous century, but Kusanats Convent and Khojivank have survived to this day. Both were constructed by the Behbudian princes, who always ranked first in significance among Tiflis Armenians” (Երիցեսան Ա., Բարեգործությունը հայոց մէջ (Ֆելիտուն) [A. Yeritsian, “Charity Acts of Armenians”], «Արձագանք» [Ardzagank], no. 11, 12 May 1882, p. 169. The Behbudians also built Nnjman Sourb Astvatzatzin [Dormition of the Mother of God] Church in Nakhshirgora Village in the vicinity of Tbilisi.

10 Դիվանի հայոց պատմության, գիրք առաջին, հ. Ա [Documents Relating to Armenian History, book 1, vol. 1], Yerevan, 1984, p. 335. The Behbudians continued taking care of the “cloister of Halvabar” in the days of Catholicos Ghazar Jahketsi [of Jahuk] (1737-1751), from whom they received another encyclical of gratitude.

11 Documents Relating to Armenian History, *ibid.*, p. 336.

12 Documents Relating to Armenian History, book 1, vol. 2 (Yerevan, 2003), p. 425.

In 1817 we see Tziranavor of Havlabar listed among the twenty-five Armenian churches of Tbilisi.¹³

It is worth noting that Tziranavor continued to function as a parish church (e.g. in 1858) despite the fact that it was located in a cemetery where the Behbudians held funerals¹⁴: “[And] requiem services are unfailingly conducted there.”¹⁵

“Sourb Astvatzatzin Church of the Behbudians princes’ cemetery”¹⁶ was mentioned again in 1861, during the service of parish priest, Fr. Avetis.

All expenses for furnishings and partial renovation of the church were always covered by the Behbudians: this fact is underlined in a document dated 1872.¹⁷

On several occasions, Tziranavor suffered damage and losses due to the indifference of certain parish priests. Thus, as late as 1880, “it has been a month since some vandals broke into the church of Khojivank and stolen several vessels; neither the priest, the sexton, nor the religious authorities had any knowledge of it. Noteworthy care!”¹⁸

Tziranavor enjoyed better days during the service of Father Bardughemeos [Bartholomew] Hovhannissian Markossiants, who served faithfully, carried his duties from 27 July 1887 until his death in 1924.¹⁹

After the establishment of Soviet rule [in Georgia], in 1926, Tziranavor Church of Khojivank was handed over to the “liberals.”²⁰

On 7 February 1931, the prelate of the Armenian Diocese of Georgia, Bishop Artak, in a report to the Supreme Spiritual Council of Echmiatzin, expressed concern over the fact that “liberal clergy” were confiscating the churches of Tbilisi unhindered:

“Government representative Linitski’s oral pledges to the prelate and catholicos’ envoy, Archbishop Gevorg, to return the churches of Sourb Sargis, Khojivank and Tziranavor to us were not realized.”²¹

On 3 May of the same year [1931], Bishop Artak, in a letter of protest addressed to the Central Executive

Committee of the Republic of Georgia, stated: “The [Armenian] Diocesan Council has appealed to the proper channels on several occasions to mediate for the return of Khojivank Church and the [re]opening of Sourb Nshan (Holy Sign) Church. Despite our repeated appeals, until now, no measures have been taken in this regard.”²²

While the [Armenian] Diocesan Council and the prelate himself through protest letters made efforts for the return of illegally appropriated Khojivank Church, the Georgian authorities adopted a decision to wipe from the face of the earth the 280-year-old monastic complex, including not only the Behbudian family cemetery neighbouring the church but also the entire consecrated Armenian cemetery of Khojivank.

The extensive destruction of the vast cemetery began in 1935 and concluded in 1936. Shortly after, the decision of the municipal authorities for gentrification of the vast cemetery was issued. “The Gentrification Trust has embarked on establishing a park on the site of the former Khojivank Cemetery.”²³ The municipal authorities had determined to bring the project to its fruition by 1937.²⁴

During the Soviet period, the expansion and development projects of all major cities of the region resulted in further damage or complete destruction of historical monuments. Thus, it can be firmly stated that subsequent to such measures vast plots of land were converted to various residential or public structures. In the case of Khojivank Cemetery and its church complex, in contrast, it appears that the authorities razed it to the ground just for the sake of eradicating it since no new structures replaced [the graves]. Tens and thousands of tombstones were smashed into pieces and used as building material in the foundations of other buildings. The vast area of the former ancient site was thus “cleansed” of its history and it was decided to turn it into a resort for working class people. With that in mind, they began the gentrification process: a plan that had been in progress for decades included planting a large number of trees.

Architecture of Khojivank Church Complex.

The oldest building of Khojivank, Tziranavor Sourb Astvatzatzin, was a domed structure of a rectangular plan. An octahedral drum with narrow, oblong windows dominated the central part of the monument beneath a pointed conic dome (spire).

From the west, the monastic church had a gavit (narthex) (it remains unknown whether uni- or tri-

13 ՀԱԴ. [National Archives of Armenia], fund 53, list 1, file 3792, pp. 1-14. In fact, this archival document mentions 27 churches, two of which, St. Gevorg of Telet and Dashti Khach, fall outside the borders of Tiflis.

14 All the records mentioning burials held inside “the church” actually mean either its gavit (narthex) or arched portico as the ritual of the Armenian Apostolic Church bans interments inside churches.

15 National Archives of Armenia, fund 56, list 1, file 3675, p. 1.

16 Ibid., fund 53, list 1, file 3835, p. 140.

17 Ibid., fund 53, list 1, file 3859, pp. 15-16.

18 *Meghu Hayastani*, no. 5, 27 January 1881, p. 4.

19 National Archives of Armenia, fund 56, list 18, file 1020, p. 225. Also see «Արձագանք» [*Ardzagank*], no. 28, 2 August 1887, p. 415.

20 Վավերագրեր հայ եկեղեցու պատմության, գիրք Գ, Արտակ եպիսկոպոս Սմբատյանի [Documents on the History of the Armenian Church, vol. 3: Bishop Artak Smbatians] (Yerevan, 1997), p. 526.

21 Ibid., p. 511.

22 Ibid., p. 516.

23 “Вечерний Тбилиси” [*Vecherni Tbilisi*], no. 73, 1936, p. 2 (the original reads: “Трест зеленого строительства приступил к разбивке парка на месте бывшего Ходживанкского кладбища (район им. 26)”).

24 *Vecherni Tbilisi*, no. 8, 1936.



Khojivank. Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery from the south-west (1900s)

nave) abutting a portico/vestibule to the west. This vestibule had four west-facing arched openings, three of which were identical in dimensions, while the one facing the entrance of the gavit was taller and wider. Several of the builders of Khojivank were brought from Nor Jugha [New Julfa, Isfahan, Iran] as such entrance halls, typical to the seventeenth-century Persia, were particularly widespread in the Safavid capital of Isfa-

han and the neighbouring New Julfa. We understand that Master Petros of New Julfa mentions that he built the dome of Sourb Astvatzatzin of Norashen in Tbilisi in 1650.²⁵

²⁵ **M. Brosset**, *Rapports sur un voyage archéologique dans la Géorgie et dans l'Arménie*, II I., cinquième rapport [Reports on an archaeological trip to Georgia and Armenia, II I., fifth report] (St. Petersburg, 1850).



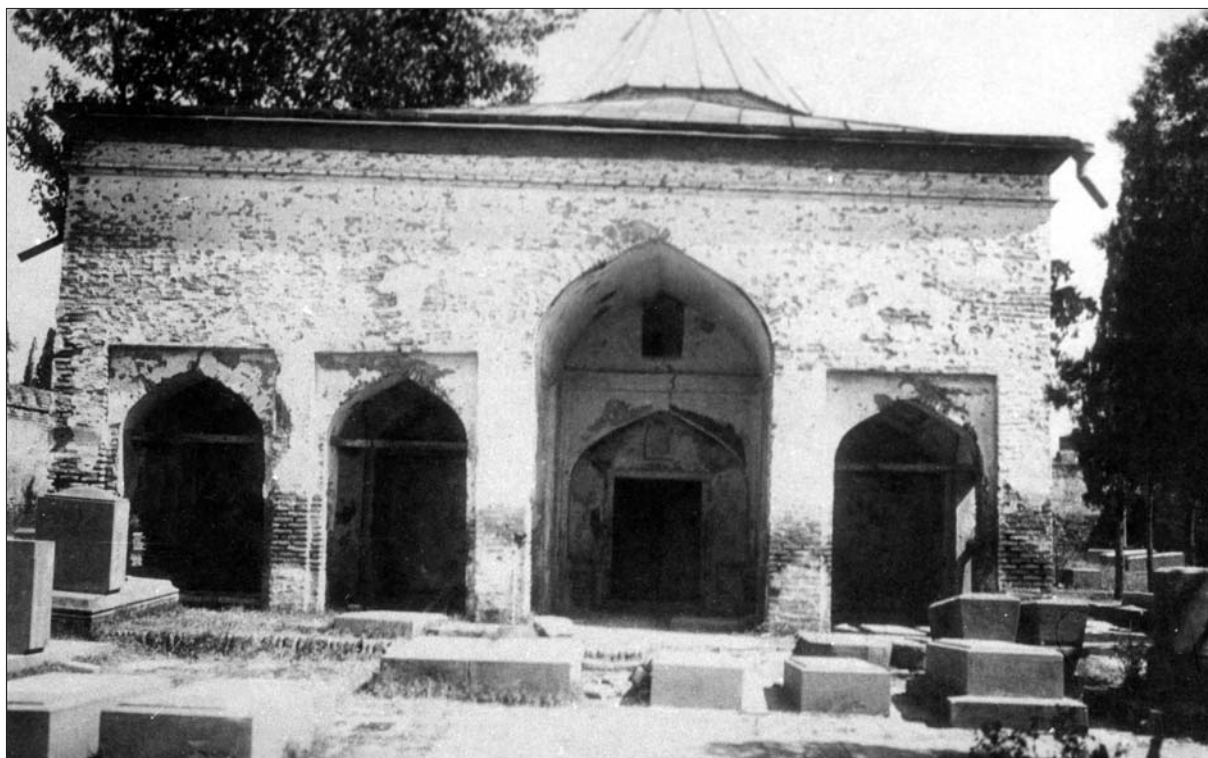
Khojivank. Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery from the south-east (photo above by A. Bartishevski, 1935/36)

To the west of the central buildings of the monastic complex stood a three-story belfry. The first story served as a gate; the second housed a hall of a quadrangular plan; and the third supported an octahedral drum crowned by a pointed, slightly fan-shaped dome.

All the walls of the monastic buildings were laid in brick and covered with plaster.

According to a document, the walls of the monastery were built in 1846. It is likely that this date marks the reconstruction or extensive repairs of the walls. The cloister was undoubtedly fortified with walls as early as the mid-seventeenth century.²⁶ These walls had a rectangular plan with an east-west extension. Both eastern corners were fortified by semi-circular towers with a room inside.

²⁶ "Кавказ" [*Kavkaz*], no. 42, 1847.



Khojivank. The portico of Tziravor Sourb Astvatzatzin Monastery from the west

The tympanum of the gavit entrance, opening into the vestibule, contained a cross, engraved on a single piece of stone [known as *khach-kar*, literally *cross-stone*, a stone slab with a carved cross on it] with a pointed upper section. This relief (which can partly be seen in a photograph taken in the early 1930s) was un-

earthed during the 1995 excavation for a foundation meant for the future Georgian church of Tzmindia Sameba [Holy Trinity].

Church Frescoes of Khojivank Monastic Complex. In early 1936, during the destruction of the church complex, Cheishvili, Director for the preservation of



Khojivank. Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery from the south-west (photo 1910s), and its belfry from the west (photo 1936, just weeks or, perhaps, days before its destruction)

material culture, and eminent painter Grigor Sharbabchian succeeded in researching the site. As a result: “A number of old frescoes of interesting composition were discovered under the layer of plaster covering the en-

trance arch of the gavit. Sharbabchian believed that the frescoes had been painted by Naghash Hovnatanian, the court painter of King Vakhtang VI [of Kartli] (1673 to 1737).”²⁷

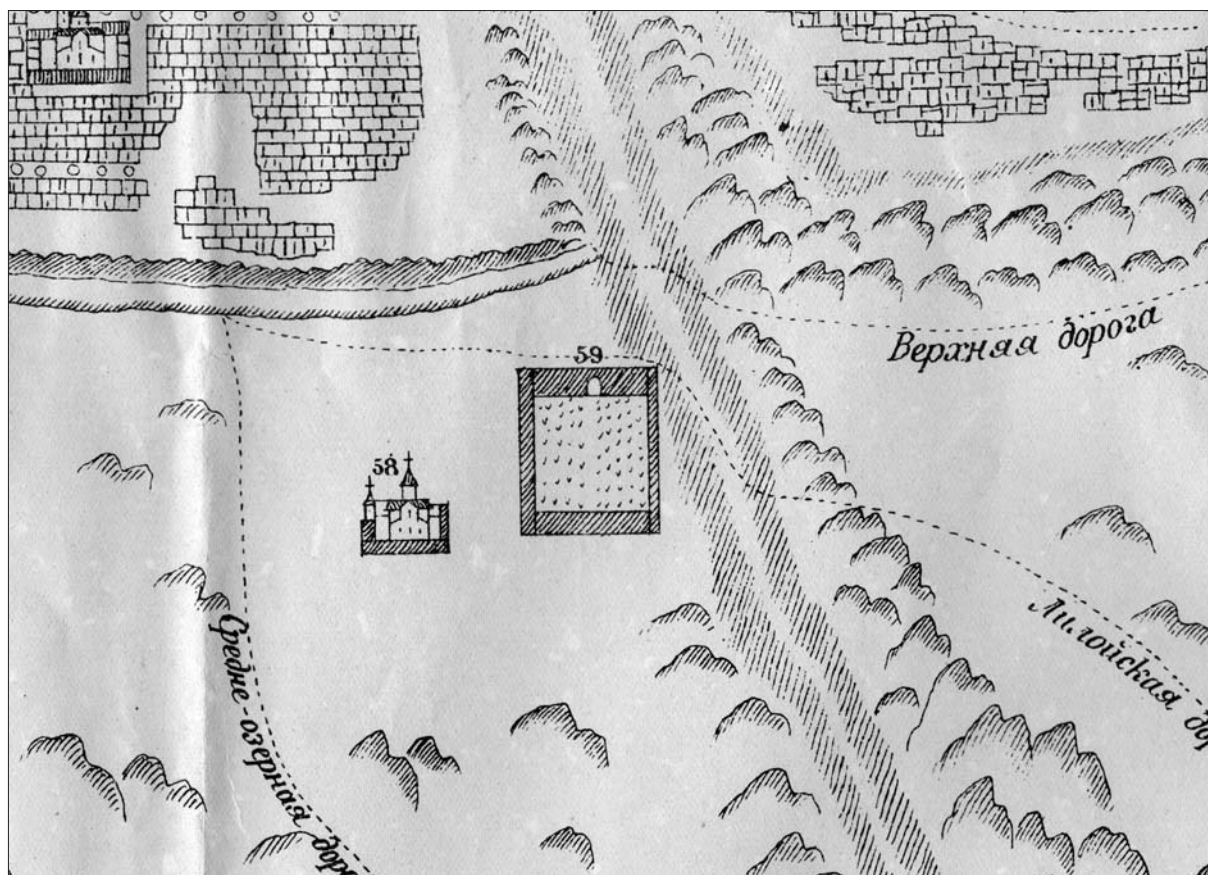
The above-mentioned frescoes as well as others painted around the cross relief on the gavit tympanum are evident in the aforementioned photograph of the early 1930s.

According to another photograph, there have also been frescoes inside the gavit. As far as the church is concerned, it remains unknown whether it had murals or not. Our continued efforts to find handwritten copies of painter G. Sharbabchian’s research notes (if they ever existed) proved fruitless.

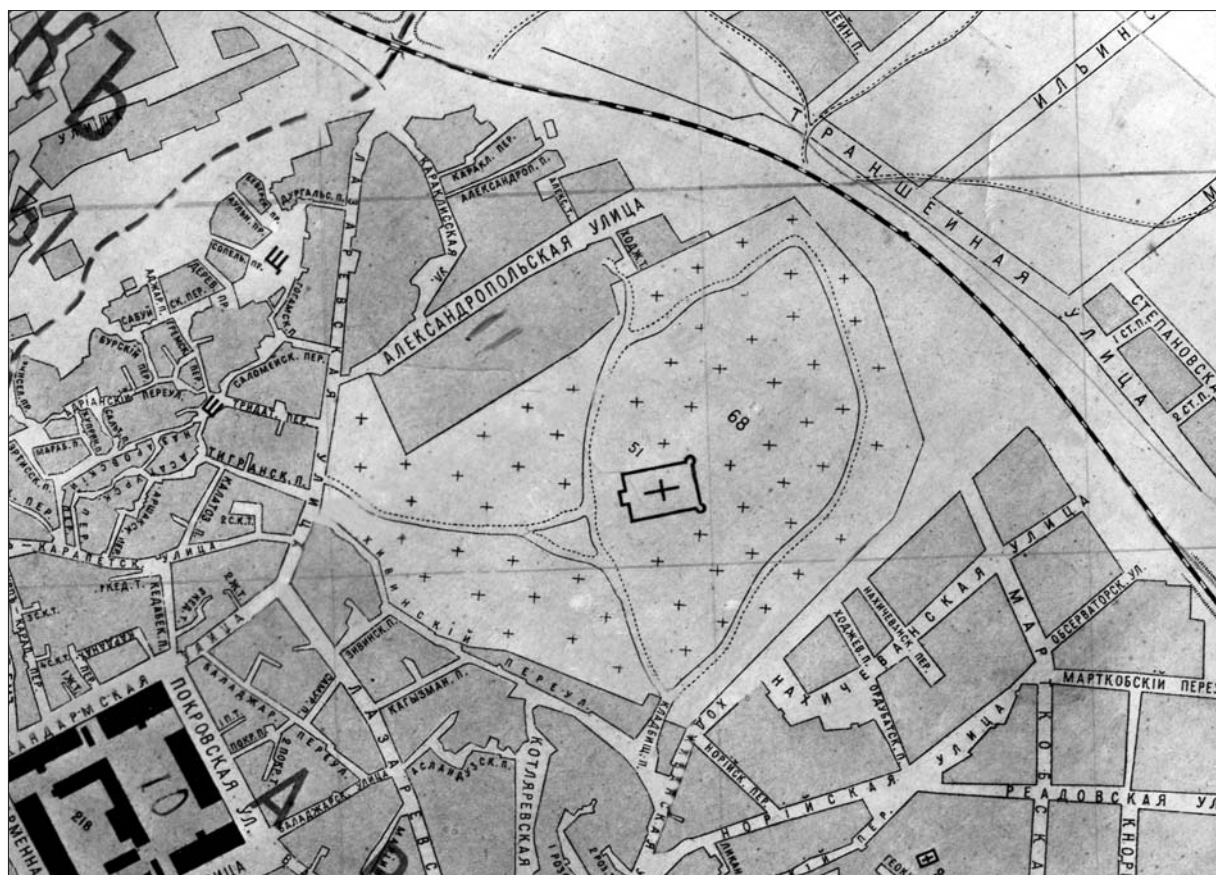
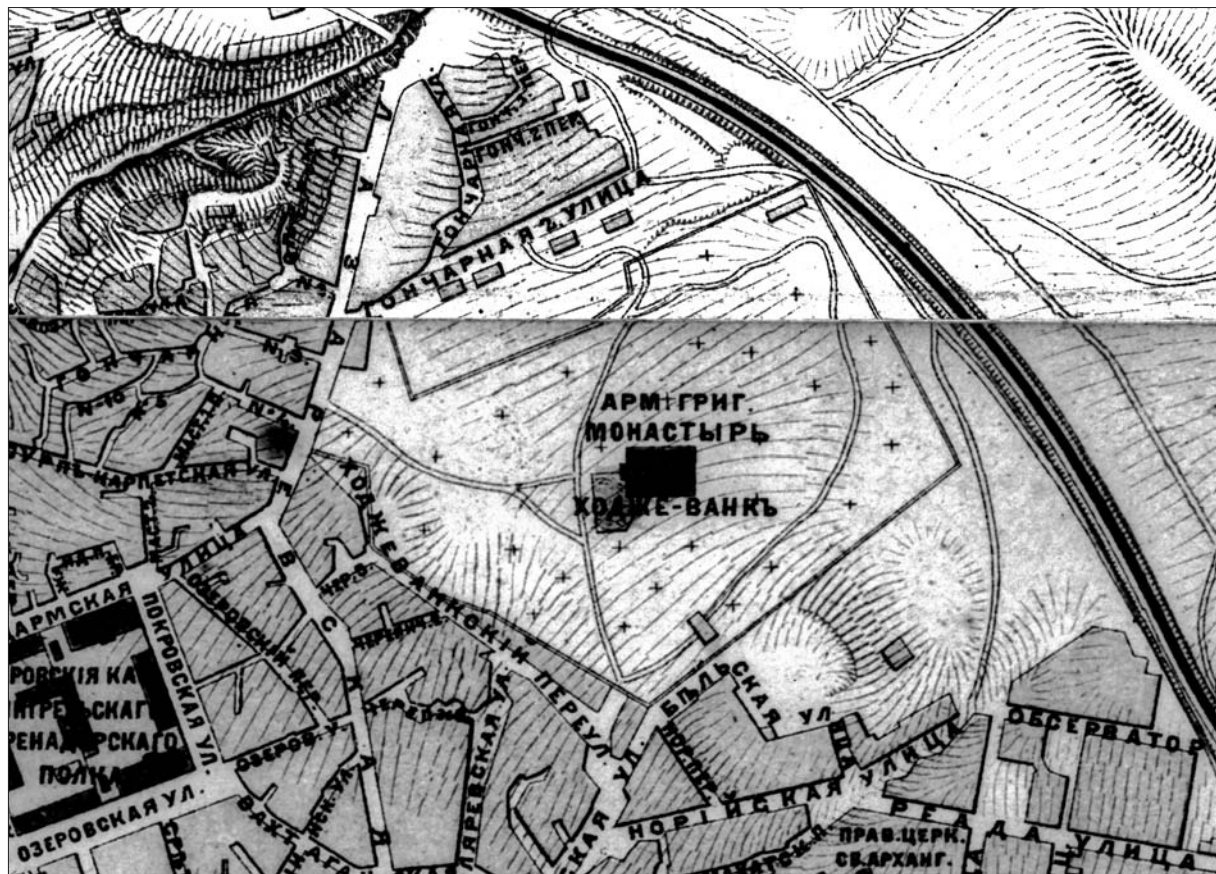
Khojivank Cemetery. As already mentioned above, prior to the construction of Tziranavor Sourb Astvatzatzin Church (Khojivank) (1654 to 1655), the princely house of the Behbudians had its own cemetery in the same site, where the members of this family were also buried after the completion of the church.

As early as the 18th century, the Behbudians’ family graveyard gradually started serving as a public cemetery. The number of burials increased there particularly from the 1810s onwards, when the Russian authorities embarked on large-scale reconstruction and developmental projects of Tiflis and destroyed several Armenian cemeteries located in the central districts of the city. In this way, Khojivank became the main public cemetery for the Armenians of Tiflis. As the cemetery expanded, the Behbudians, considering their traditional responsibility toward it, donated some adjacent parcels of land, both their own and purchased ones, to it. On 18 June 1837, Catholicos Hovhannes [VIII] of Karb [Karbetsi] (1831 to 1842) expressed his gratitude to the princes Behbudian: “We honour the illustrious Armenian princes, Major General Vasili [Osipovich] Behbudian [Bebutov], Lieutenant Colonels Aslan and Davit, Court Councillor (Chancellor) Grigori, Aslan’s sons Alexandr and Dmitri, Grigor’s son Hovsep and Vasil’s daughter Sophia Behbudians. We are extending our blessings to you, our dear devout God-loving patriots ... for your great services to your nation, namely the donation of your own estates located in Gabayants [Street?] to your compatriots, the Armenian inhabitants of Tpghis, for the expansion of the local cemetery. Upon learning of this, we blessed these seven people.... For these donations of yours and of those who gave their own parcels of land to the cemetery, it has been

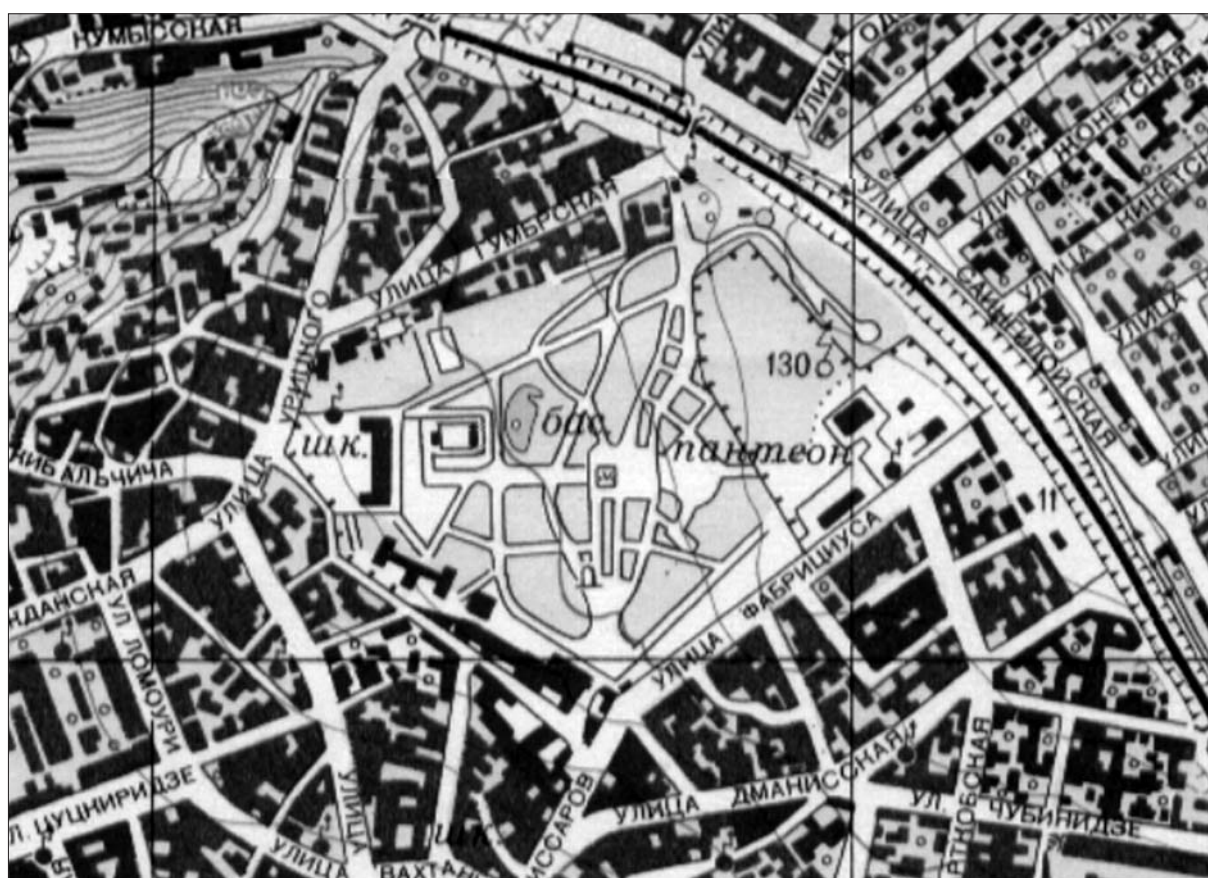
²⁷ *Vecherni Tbilisi*, no. 68, 1936, p. 3 (the original reads: “Обследование обнаружило под слоем штукатурки над входной аркой старинные фрески интересной композиции. По предположению художника Шарбабяна, эти фрески принадлежат кисти Накаша Овнатанова, который был придворным художником при Вахтанге VI (XVII век)”).



Khojivank Cemetery and the adjacent area according to the plans of 1735 (by Vakhushti Bagrationi) and 1850 (see the original in: "Кавказский календарь на 1851 г." (Caucasian Calendar for 1851) /enclosure/)



Khojivank Cemetery and the adjacent area according to maps of 1887 (St. Petersburg) and 1902: plan no. 51 has the following caption: Khajivank Monastery; no. 68 on the list of cemeteries reads: Khajivank [Cemetery] (Armenian Gregorian)



Khojivank Cemetery and the adjacent area according to plans of the 1920s and 1975

decided to allocate to each of you and your descendants separate plots of land for interment.”²⁸

However, in 1833 the same Behbudians sold parcels of land from their landholdings adjacent to the cemetery to the government, while the cemetery continued enveloping neighbouring lands year after year²⁹ and extended beyond the walls built through the initiative of Catholicos Nerses V Ashtaraketsi [of Ashtarak] (1843 to 1857).³⁰

Under these circumstances, in 1865 the state authorities expressed discontent over the appropriation of municipal lands and their incorporation into the cemetery, and suggested that a clear boundary be established between the cemetery and the adjacent lands. For this purpose, it was enclosed within walls similar to other cemeteries in Tbilisi.³¹

In 1864 a visitor stated that the old walls of the cemetery had deteriorated and were in a state of neglect: “My comment is about the poor condition of the cemetery of Havlabar. The walls were in a state of utter

28 Մասունդարան [Mesrop Mashtots Repository and Research Institute of Manuscripts], fund 49, folder 148, doc. 182.

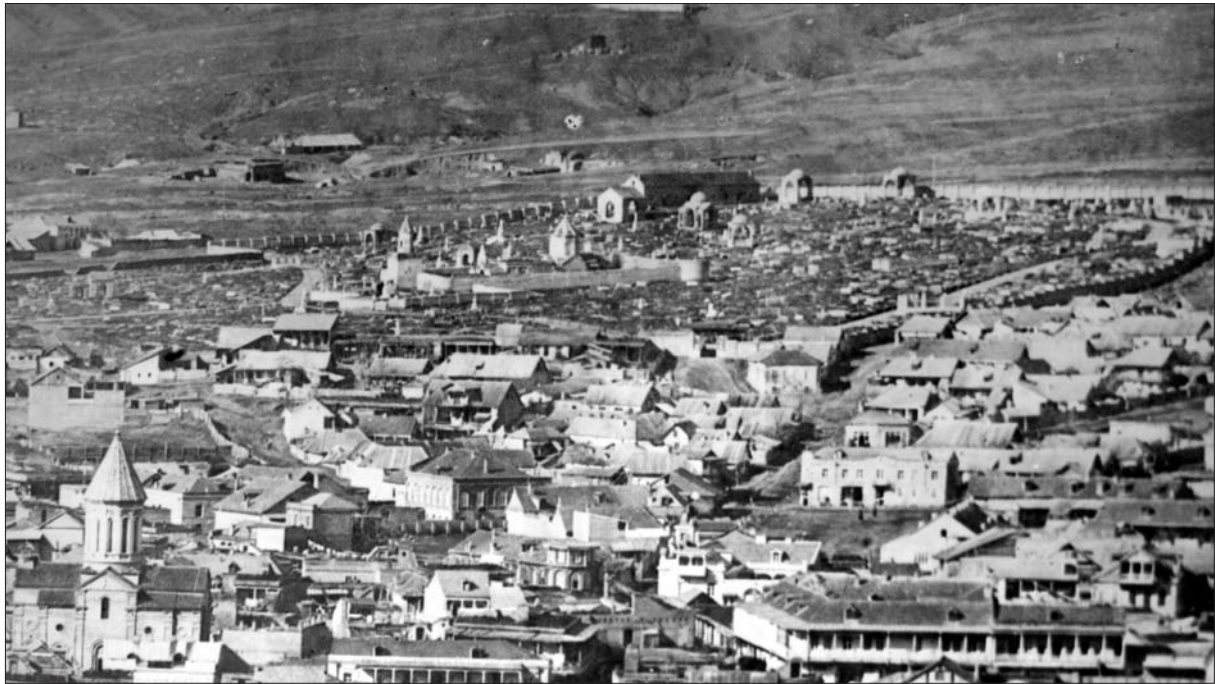
29 ՎԱԴ [National Archives of Georgia], fund 8, list 1, file 4928, pp. 3, 5. Also see *Kavkaz*, no. 41, 1856, p. 163 (the original reads: “...обширное кладбище...”).

30 An archival document states the following: “Amidst his other charitable acts aimed to benefit his nation, Catholicos of All Armenians Nerses V Ashtaraketsi [of Ashtarak] (1770 to 1857) also had solid walls built around the Armenian cemetery of Havlabar, together with a room for the guards nearby its gate.... The renowned Catholicos’ praiseworthy example was followed by the Behbudian princes and other pious members of the community: some of them constructed superb chapels and dining halls in the cemetery, also laying out beautiful gardens there. Later, however, either due to general neglect or the indifference of its unfaithful overseers, that cemetery of our ancestors gradually sank to a deplorable state: its walls collapsed in some parts, the wood boards of its main entrance grew rather old and appeared on the verge of decay. Now the cemetery lies in ruins, being desecrated by animals and serving as a place of refuge for various vagabonds and bandits.” National Archives of Armenia, fund 57, list 12, file 410, p. 1. Another source states: “By advancing the issue of the renovation of cemeteries, we also revealed the moral obligations inspiring us to such activities. Major overhaul is also badly needed in the ancient extensive cemetery of Havlabar, which has been giving repose to the Armenians of Tbilisi for already several centuries.... In the days of Catholicos Nerses [V of Ashtarak] of blessed memory, that cemetery was enclosed within walls through his own endeavours, which put an end to the state of misery reigning in this sacred site.” **Բոջարեանց Կ.**, Հալարարի հայոց գերեզմանատան պիմեան վիճակը [K. Kochariants, “The Present-Day State of the Armenian Cemetery of Havlabar”], «Մեղու Հայաստանի» [Meghu Hayastani], no. 13, 5 April 1875, p. 3.

31 National Archives of Georgia, *ibid.* (the original reads: “Князья Бебутовы продали казне под постройку казенных зданий кладбищенское место за Авлабаром у подошвы холма Махаты, отведенное обществу еще в 1833 г. по распоряжению начальства вследствие этого заведывающий работой не позволяет погребать на том месте мертвые тела. Так как означенное место составляет городское общественное достояние, то просители, в предупреждение на будущее время вся кого спора ходатайствуют о дозволении им обнести таковое, по примеру других кладбищ, каменною оградой...”).



Partial view of the frescoes adorning the arch next to the gavit (narthex) entrance (photo 1936); a cross-stone once set in the western entrance tympanum of the gavit (at present in one of the walls of a building belonging to Katoghike Sourb Gevorg Church and standing nearby): it remained buried in the earth during the period between 1936 (when the monastery was destroyed) and December 1995



General view of Khojivank Cemetery from the south-west (photo 1890s)

decay, completely collapsed in some sections, to say nothing of the filth that caught our attention.”³²

These conditions were unacceptable. In the same year [1864], Tbilisi resident Hovhannes Matinants “willingly committed himself to holding fund-raising for the cemetery of Havlabar, this initiative being welcomed by both the spiritual authorities and the public. Within seven years [until 1870], he renovated the walls that had deteriorated in many parts, built a room for the guard and appointed someone to that post whose salary would be paid through the funds collected from public donations. When Hovhannes resigned from this work late in 1870, he handed the funds belonging to the cemetery, 814 roubles 40 kopecks in cash, to his successor, Mr. Anton Terteriants.”³³

Thereafter, efforts to keep the cemetery in good condition, occasionally, exceeded the limits of sound reason. Thus, according to a decision made in 1880, the tombstones erected there in memory of the deceased were taxed: “A tax has been set for memorial stones to be laid over graves in Khojivank Cemetery, and the collection of the fees has been contracted to a certain gentleman. However, neither the Armenian consistory nor the spiritual leaders had been properly notified of this decision; as a result, unpleasant feelings intensified. Several days ago, a group of Armenian residents from another city came to the cemetery carrying a tombstone to be placed over their relatives’ grave. They found themselves prohibited from

entering because “they had not received orders from the contractor. Hours were wasted in search of the contractor causing another commotion over acquiring permission; consequently, all church ceremonies were to be performed only by contract.”³⁴

In fact, as of 1880, the problem of the administration of space in the Cemetery emerged again; therefore, “some parcels of land north and east of Mount Makhat should be allocated for new burials as the old cemetery has no more space available.”³⁵

About a decade and a half after the repairs of its walls, in 1881, Khojivank Cemetery was again in desperate need of care: “It is in a neglected state. Its ruined walls have exposed it to all kinds of animals as well as thieves and bandits who break memorial stones and fences around the graves. People nostalgically recall its well-maintained condition during the days of the late [Catholicos] Nerses V [of blessed memory] [Ashtaraketsi (of Ashtarak)]. Not far from that cemetery, the future Baku-Tiflis railway is being built and if the excavated dirt is dumped around its walls, another huge mound will be created, a strong wall of dirt, which can replace its stone walls. On memorial days, large sums of money are collected at the cemetery’s gate for rebuilding the walls, but obviously, this is never done.”³⁶

The Armenian public was again confronted with the problem of fixing the walls in particular: “The walls of the cemetery of Havlabar [Khojivank] have collapsed completely, and there is nobody concerned with their re-

³² *Meghu Hayastani*, no. 20, 23 May 1864, p. 167.

³³ An amount of 1,449 rubles and 18 kopecks was spent only on the renovation of the walls (Kochariants, “The Present-Day State of the Armenian Cemetery of Havlabar,” *ibid.*).

³⁴ *Mshak*, no. 210, 26 November (8 December), 1880, pp. 2-3.

³⁵ National Archives of Armenia, fund 57, list 12, file 410, p. 1.

³⁶ *Mshak*, no. 37, 28 February (12 March), 1881, p. 3.



General view of Khojivank Cemetery from the west (photo 1910s)

construction. The children of Russian and Jewish families residing south-east of the cemetery, as young as 10 to 12 years old, trespass on Sundays and destroy its beautiful memorials and epitaph-adorned tombstones and engravings. For some years, a special committee has been collecting donations for the renovation of the cemetery walls. People are asked to pay three, four or five rubles for every new tombstone; however, the whereabouts of the funds remains a secret from the public.”³⁷

To correct the situation, in December 1881, the Armenians of Tbilisi elected, with the approval of the supreme religious authorities, a three-member board of trustees comprised of Artem Iv. Shamkhariants, Mikayel I. Salambekiants and Hakob Iv. Melikiants³⁸: “In order to bring Khojivank Cemetery in Havlabar to a decent shape, the trustees are considering the following measures: to surround the cemetery with solid brick walls that will be 3.5 arshins high and 600 sazhen long (not including the foundations); to have guards to keep watch around the clock to keep the cemetery in order; to divide the cemetery into regular plots.” The donations made for these undertakings amounted to 6,742 rubles.³⁹

Having barely embarked on the project, matters got more complicated because of the carelessness of the clergy: “At present Khojivank Cemetery of Havlabar presents a disgraceful scene. On Memorial Day, Mon-

day, 5 July [1881], some sextons and priests visited to bless the graves, when fire inadvertently fell on the ground from censor and set the grass ablaze. Several wooden fences were damaged.”⁴⁰

About a month after this intolerable condition, the said writer noted: “The pathetic condition of the Armenian cemetery in Tiflis has been raised on many occasions. It has been consigned to a total state of neglect and disrepair—a sad and abhorrent scene is displayed before us at the Armenian cemetery of Tiflis! Anyone who has visited the cemetery even for a few seconds can attest to this.

“The neglected, uncared for condition of the cemetery, without any guards, has turned it into a desolate place. The citizens’ respect for the memory of the deceased is all but extinguished. Visiting the cemetery, one finds broken and toppled crosses, dislocated tombstones and desecrated graves.”⁴¹

During the same period, the municipal authorities of Tbilisi launched new measures aimed at improving the vicinity of the cemetery: “Apparently, the road connecting Havlabar Square to Khojivank Cemetery will soon be covered with cobblestones. There are stones piled on the road. It is desirable to see some of the nearby streets also have the same fate to be freed of the mud lingering there for months.”⁴²

37 *Meghu Hayastani*, no. 228, 4 November 1881, p. 3.

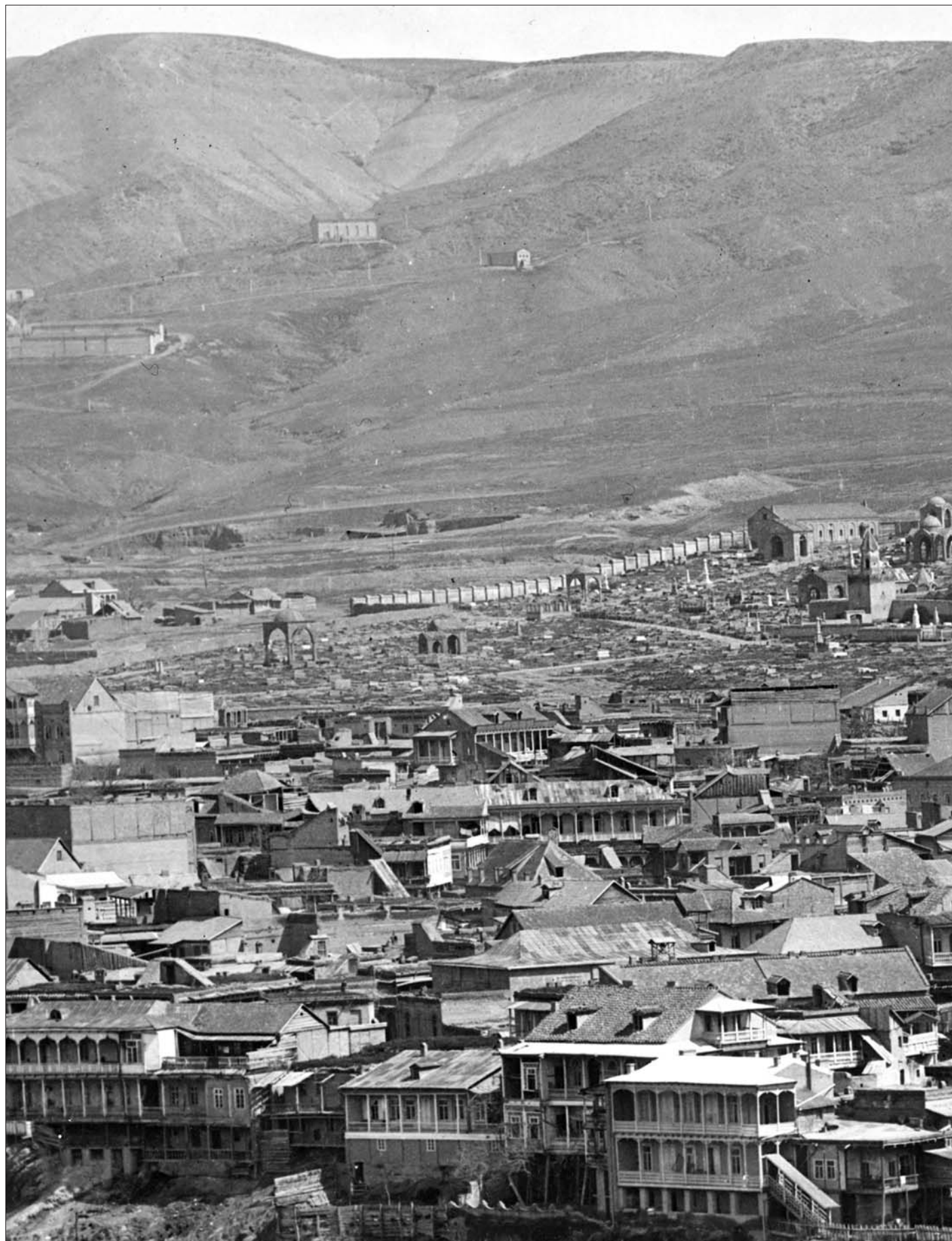
38 *Ibid.*, no. 273, 29 December 1881, p. 4; no. 274, 30 December 1881, p. 4.

39 *Ibid.*, no. 81, 1 August 1882, p. 1. For the names of the donors, see *Meghu Hayastani*, no. 82, 4 August 1882, p. 4.

40 *Mshak*, no. 122, 9 July 1882, p. 3.

41 Սպանդարյան Ս., Թիֆլիսի հայոց գերեզմանատան խնդիրը [S. Spandarian, “The Issue of the Armenian Cemetery of Tiflis”], «Մերո չալաստանի» [*Meghu Hayastani*], no. 91, 1 August 1882, p. 1.

42 *Meghu Hayastani*, no. 22, 7 March 1882, p. 3.



General view of Khojivank Cemetery from the south-west (photo 1890s)





Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

Finally, on 26 July 1882, “the Very Reverend Mambré, accompanied by Armenian clergy, consecrated the foundations of the walls and laid the first stone with his own hand. He blessed the trustees, wishing them successful completion of the project.”⁴³

It is well known “that the construction of the cemetery walls has been contracted to specialist Ter-Mike-

lov.”⁴⁴ The person mentioned is probably the prominent architect Gabriel Ter-Mikelov, who was known to have designed and built a number of magnificent buildings, particularly in Tbilisi.

About twenty days after the beginning of the project, the local press reacted positively to it: “The construction of Khojivank Cemetery ... is being carried out

⁴³ Ibid., no. 81, 1 August 1882, p. 3.

⁴⁴ Ibid.



Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

by the committee. High and long walls extend and encircle the graves.”⁴⁵

⁴⁵ *Ardzagank*, no. 26, 15 August 1882, p. 406. Another source states: “In the days of Catholicos Nerses [V], the Armenian cemetery was preserved and maintained well with a beautiful garden and walkways. Now the three trustees, who were elected last year, have eventually embarked on the construction of its walls. The amount raised for this purpose totals 13,000 rubles. The walls have already been built to a height of two arshins. The

The work in progress was also praised: “The walls of the Armenian cemetery of Havlabar are being built in very good taste thanks to architect Salambegian, who

aforementioned three trustees, who are working with great dedication, are Melikian, Salambekian and Shamkharian. The latter, who is particularly enthusiastic about the work, himself constantly goes to Havlabar to supervise the work” (*Mshak*, no. 153, 1882, p. 2).



Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

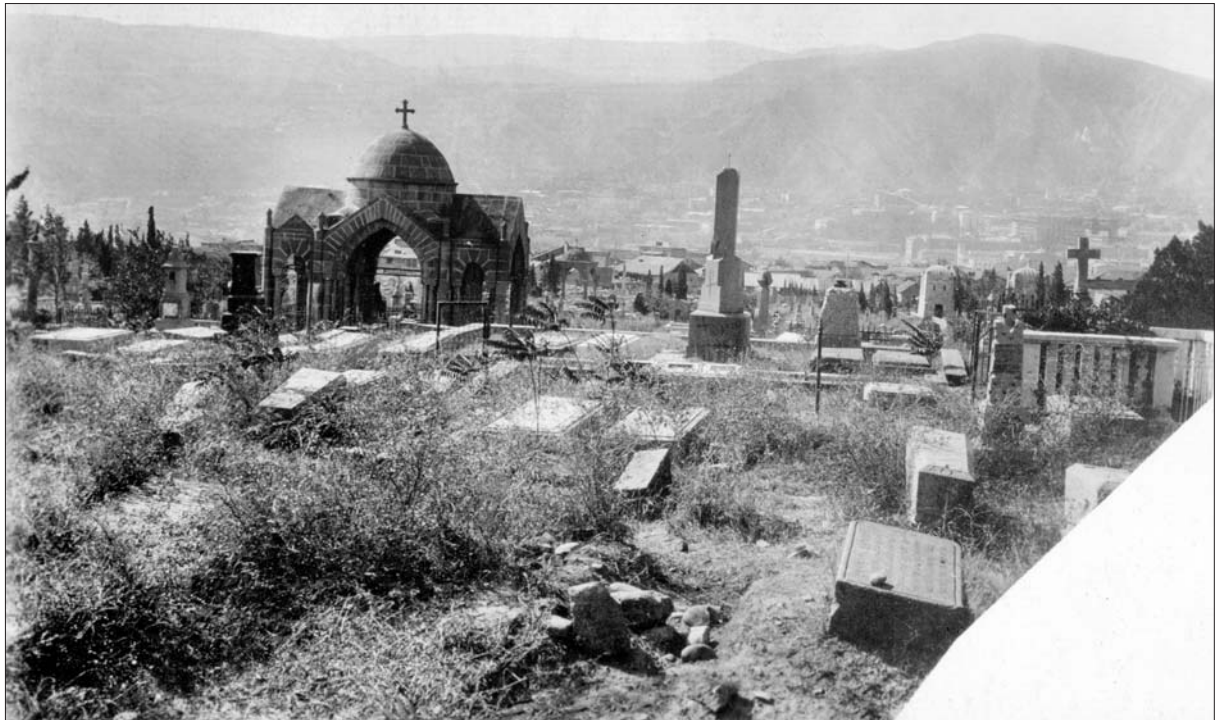
has been elected as trustee of the Board. Almost two-thirds of the walls have been completed. Also, trees have been planted, vastly improving the landscape of the cemetery. As attested by many, people delightfully recall the well-cared-for condition of the cemetery in the days of [Catholics] Nerses V [of blessed memory].”⁴⁶

⁴⁶ *Mshak*, no. 182, 2 October 1882, p. 3.

According to a 1886 official document, State Counselor Artem Shamkharov [Zhamharian], a member of the cemetery Board of Trustees, also took part in the planning and design of the cemetery [walls].⁴⁷

The planned efforts seem to have been successful. However, in the subsequent seventeen years, the walls

⁴⁷ National Archives of Georgia, fund 192, list 8, file 21, p. 70.



Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

were to be reduced to such a delapidated state that in 1889 Fathers Gevorg Abuliants and Grigoris Mariniants, the overseers of Khojivank, stated the following: “Large sections of the northern wall of the cemetery have collapsed to an extent that vagrants find refuge there without hinderance day and night. Some break pieces of metal ornaments and crosses from the metal fences and magnificent statues and carry them away.

Furthermore, the cemetery has turned into a pasture for the cattle. It is imperative that ruined sections of the walls be repaired or blocked, temporarily, by wooden fences until the vacant tract of land belonging to the Mirzoyans is purchased and incorporated into the cemetery, after which it will be enclosed by a new wall.”⁴⁸

⁴⁸ National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 3384, p. 1.



Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

The idea of incorporating the plot of land belonging to the Mirzoyans into the cemetery was discussed in the newspapers of the time: “Since Khojivank Cemetery lacks space for new burials, we intend to purchase the land belonging to the Mirzoyans, located north of the cemetery, behind the refectory.”⁴⁹

In the same year, the walls of Khojivank underwent partial repair: “In May and June, the southern and northern stone walls of the cemetery were partially renovated.”⁵⁰

Eight years later, in 1907, the cemetery walls underwent additional repairs: “Father Gh. Mamikonian has re-

49 «Նոր-Գար» [Nor-Dar], no. 47, 1899.

50 National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 3384, p. 35.



Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

novated the collapsed walls of Khojivank; however, there is no official document on the expenses incurred.”⁵¹

From a communique dated 1908, it becomes evident that as early as 1899 the possibility of expanding the cemetery at the expense of purchasing the tract of land belonging to the Mirzoyans had been resolved:

“The administration of the Armenian cemetery of Khojivank has purchased the Mirzoyans’ plot of land, an area of about 1,300 square sazhen, adjoining the ancient cemetery. It has been enclosed within walls, incorporated into the cemetery and divided into burial plots.”⁵²

⁵¹ «Հովիւ» [Hoviv], nos. 49-50, 1907, p. 790.

⁵² Ibid., no. 15, 1908, p. 240.

In the 1910s, Mikayel Sulian wrote the following about the ever-expanding cemetery in his memoirs: “In the 1850s, this cemetery was located far from the houses of the city, whereas now it is surrounded by buildings to such an extent that it is almost bordering the city. The number of graves has grown to the extent that finding a vacant plot for new burials has become very difficult, especially since most of the graves are enclosed within iron fences. There are also chapels the construction of which was rather costly.”⁵³

In October 1920, while Georgia was not yet sovietized, representatives of the National Council of the country tried to dissolve Khojivank Cemetery Board of Trustees, remove it from the jurisdiction of the religious authorities and place it under their own. However, this attempt was immediately conveyed to the Catholicos of All Armenians, who issued letters of protest.⁵⁴

Destruction of Cemetery. In late 1934, the municipal authorities of Tbilisi banned new burials in the cemetery. At that time, the Armenians of the city were not aware of the decision that the vast, centuries-old cemetery (including Tziranavor Sourb Astvatzatzin located in its heart) was to be totally razed to the ground in the following year.

Thousands of sacred religious and funerary monuments were ruthlessly annihilated in this historical site, where the last burials were yet to mark their first anniversary. In early 1936, the municipal authorities of Tbilisi announced that in May the construction of a public and cultural park would begin on the site of the “former” cemetery to be completed in 1937.⁵⁵ However, the work began in March, before the announced date.⁵⁶

Months later, in early December of the same year, it was announced that the preliminary stages of the work had been completed, with all the debris and stones (namely thousands of tombstones and memorials)⁵⁷ hauled from the site of the cemetery.

Thus, the total destruction of Khojivank Cemetery was complete in 1937 and its entire site turned into a recreation park, officially named Friendship Park!

Use of Tombstones as Construction Material. After the annihilation of the cemetery, the City Council [of Tbilisi] appropriated tens and thousands of hewn stones from the cemetery, and as early as 1936 to 1937, used them as building material for various construction projects.

Doctor A. Begijanian, of the military, reported that while Lavrenti Beria was building one of his houses (11 Machabeli Street), he had the walls of the bathroom covered with the black marble tombstones which had been used to perpetuate the memory of the Begijanian family.⁵⁸

The tombstones of Khojivank were also used as building material and edging stones during the construction of the steps leading to Deda Ena [Mother Tongue] Grove located on the right bank of the river Kura.⁵⁹

A large number of old tombstones from the cemetery were also used in the walls of the Georgian Parliament House (former Marxism-Leninism Institute). This became evident in 2009, during its conversion into a hotel by Abu Dhabi Company.⁶⁰

As it became evident that the stones (including edging for the sidewalks) were being used in this manner, it sparked the moral indignation of the public, who felt that desecrating the tombstones was unacceptable.

In response, the Ministry of Culture maintained that since the stones, dated back to early twentieth century,

земляные и дорожные работы. Посадка насаждений начнется с февраля 1937 года. Парк закладывается на площади около 10 гектаров”).

58 **Դարչինյան Ս.**, Ոչնչացված գերեզմանատան հետքերով [S. Darchinian, “Searching for the Remnants of the Annihilated Cemetery”], «Հայրենիքի ձայն» [Hayreniki Dzayn], 16-22 December 1993.

59 Ibid. Also see **Դանիելյան Հ.**, Վրաստանը ոչնչացնում է իրենին վավերագրերը [H. Danielian, “Georgia is Destroying Factual Evidence”], «Լուսանոց» [Lusantsk], no. 47, 26 December 2008-1 January 2009. Immediately after the show of Yeghishe Gevorkian’s film, *Ancestral Stones*, exposing this fact among other acts of appropriation of Armenian monuments, the municipal authorities of Tbilisi started rapidly reconstructing the park to obliterate all the evident traces of the former cemetery.

60 **Նադակյան Ք.**, Марксизм и армянские надгробия [R. Nahatakian, “Marxism and Armenian Tombstones”], “Голос Армении” [Golos Armenii], 29 November 2009 (the original reads: “Инвестиционная компания „Абу-Даби“, купившая здание в августе 2009 года, взявшись за его демонтаж, оказалась в шоке при появлении множества надгробий. Как искренне заметил один из депутатов грузинского парламента: „Никогда бы не подумал, что я каждый день шагаю по могилам”). Also see **Тавадзе Л.**, Проспект Руставели без ИМЭЛ? [L. Tavadze, “Rustaveli Avenue without the Marx-Engels-Lenin Institute?”], “Головинский проспект” [Golovinski Prospekt], no. 40, 2009.

53 National Archives of Armenia, fund 428, list 2, file 104.

54 Ibid., fund 57, list 3, file 174, pp. 5-6.

55 *Vecherni Tbilisi*, no. 8, 1936 (the original reads: “Наконец в мае начнется строительство на территории бывшего Ходживанского кладбища большого парка культуры и отдыха, которое должно быть закончено в 1937 году”). Anyway, it is difficult to understand how the culture of one nation can be developed through the destruction of the cultural heritage of another nation and how it is possible to enjoy one’s leisure in a park established over tens of thousands of desecrated graves...

56 Ibid., no. 73, 26 March 1936.

57 Ibid., no. 183, 1 December 1936 (the original reads: “На бывшем Ходживанском кладбище заканчиваются подготовительные работы для закладки парка культуры и отдыха района им. 26 коммунаров. Площадь будущего парка очищена от строительного мусора и камней. В первой половине декабря будут выполнены



Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

were void of any “historical value” the work would continue.

Tombstones [from Khoijvank] were also used by the municipal authorities as edging stones in the streets of Tbilisi. Some of these stones were unearthed during the renovation of many streets in the city, undertaken by the municipal authorities in 2005: “The intensive improvement and asphaltting of central streets of Tbilisi

was accompanied with repugnant and outrageous manifestations. As it became evident, they have been used as edges for the sidewalks ... tombstones (memorial stones) removed from the graves. This is confirmed by the inscriptions on them. Naturally, these findings sparked the public’s just indignation as no one could fathom the fact that anyone might dare using tombstones for the renovation of pavements! As declared by



Partial views of Khojivank Cemetery (photos 1920s to 1930s)

a representative of Georgia's Ministry of Culture, these stones date back to early twentieth century and thus are void of any historical value, but even so, this cannot be considered an excuse."⁶¹

Many tombstones could also be seen in a retaining wall neighbouring the State Circus of Georgia and the walls surrounding school no. 98, etc.

⁶¹ «*ჭრუუუნუნი*» [*Vrastan*], nos. 73-74, 17 September 2005.

Furthermore, during the renovation projects, a number of tombstones from Khojivank Cemetery were also used as building material in the Baratashvili Ascend as recently as 2012.

The Condition until 1961. Within the context of Georgian Bolsheviks' understanding of good will towards people, the historic Khojivank Cemetery and Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastic Complex

were replaced in 1938, without “brotherly” feelings, with “Friendship” Park! Thus, the authorities continued with their moral and psychological barrage on the Tbilisi Armenians. After enduring for decades in fear and outrage, the Armenians simply were not in a position to comprehend or render judgment on what had transpired. The shock was overwhelming.

Meanwhile, in this atmosphere, the planted trees continued to be nurtured from the remains in the streams and gradually grew tall over the years.

Two decades later, with the gradual emerging atmosphere of tolerance and “friendship” of peoples, on the occasion of the 40th anniversary of the sovietization of Georgia, under the First Secretary of the Soviet Union, Nikita Khrushchev, the Armenians of Tbilisi built a pantheon dedicated to cultural figures.⁶² Welcoming the call to strengthen the mutual feelings, the Tbilisi Armenians built the pantheon in the eastern corner of the park (the former cemetery). The official dedication of the park (project author: architect Ruben Aghababian) took place in 1961.⁶³

In the newly-established pantheon, one could see the memorial dedicated to Raffi, the prominent nineteenth-century novelist, that had miraculously survived the destruction of the cemetery. In memory of thirty-two renowned Armenian cultural figures, identical stone slabs were installed near this memorial (indeed, without their remains which had been irretrievably lost.

The Condition until 1994. It was evident, over the following decades, that Friendship Park never served its purpose. Among all the other existing municipal parks and groves in Tbilisi, it was always considered an unattractive and deplorable site. Its summer concert hall, swimming pool and playgrounds were never utilized, it was devoid of any decorative elements typical of any municipal park. In 1986 the director of the park, J. Shukhoshvili, along with his twenty-seven-member staff, acknowledged their inability to create a park which appealed to the public.⁶⁴

Despite numerous reports on the failure of Friendship Park in serving its intended purpose, there was never any commentary by journalists,⁶⁵ questioning why a park located in a densely-populated neighbourhood [Havlabar] was never embraced by the public. Even half a century later, the name of the park built on the former cemetery remained alien to the public and the site continued to be called Khojivank.⁶⁶

The answer is obvious: the Armenians, who constituted a majority in Havlabar (at least until the late

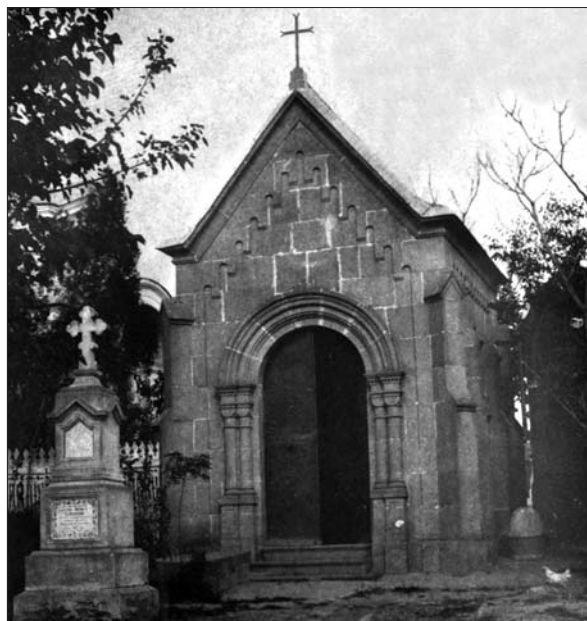


Photo above: the funerary chapel of the Tamamshians

Photo below: one of the chapels of the cemetery as being measured (evidently, some monuments of the cemetery were measured before destruction, but unfortunately, the measurements, if preserved, are not available for us)

62 Чигогидзе Г., Памятник вечной дружбы [G. Chigogidze, “A Monument to Eternal Friendship”] “Вечерний Тбилиси” [Vecherni Tbilisi], 3 June 1961, p. 3.

63 «Էջմիածին» [Echmiatzin], no. 7, 1961, pp. 58-59.

64 Vecherni Tbilisi, no. 147, 27 June 1986, p. 3.

65 Ibid., nos. 81, 109, 137, 145, 157, 161-165, 1987.

66 Ibid., 20 July 1987, p. 2.

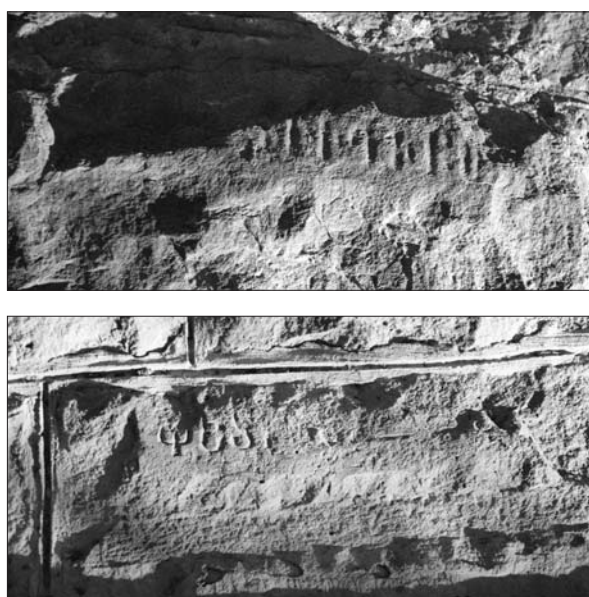
1980s), were emotionally unable to enjoy the park built over the desecrated sacred site. The injustice done to Khojivank Cemetery agitated the Armenian psyche and continued to haunt them. Horrified by this monstrosity,



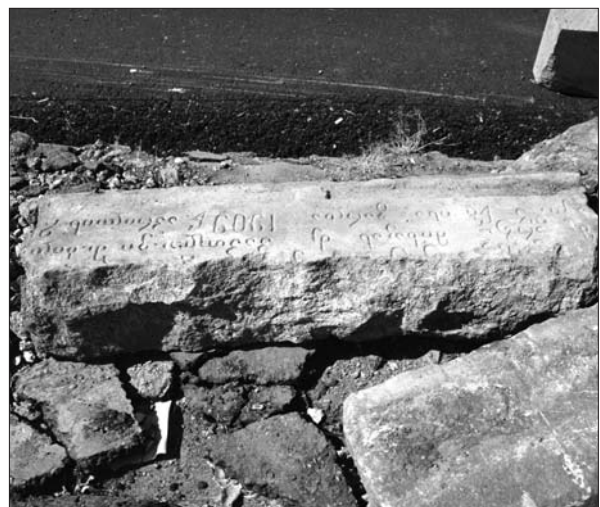
Tombstones from the cemetery used as steps and border stones on the way to the memorial of Deda Yena (Mother Tongue) located on the right bank of the river Kur (photos by S. Darchinian)



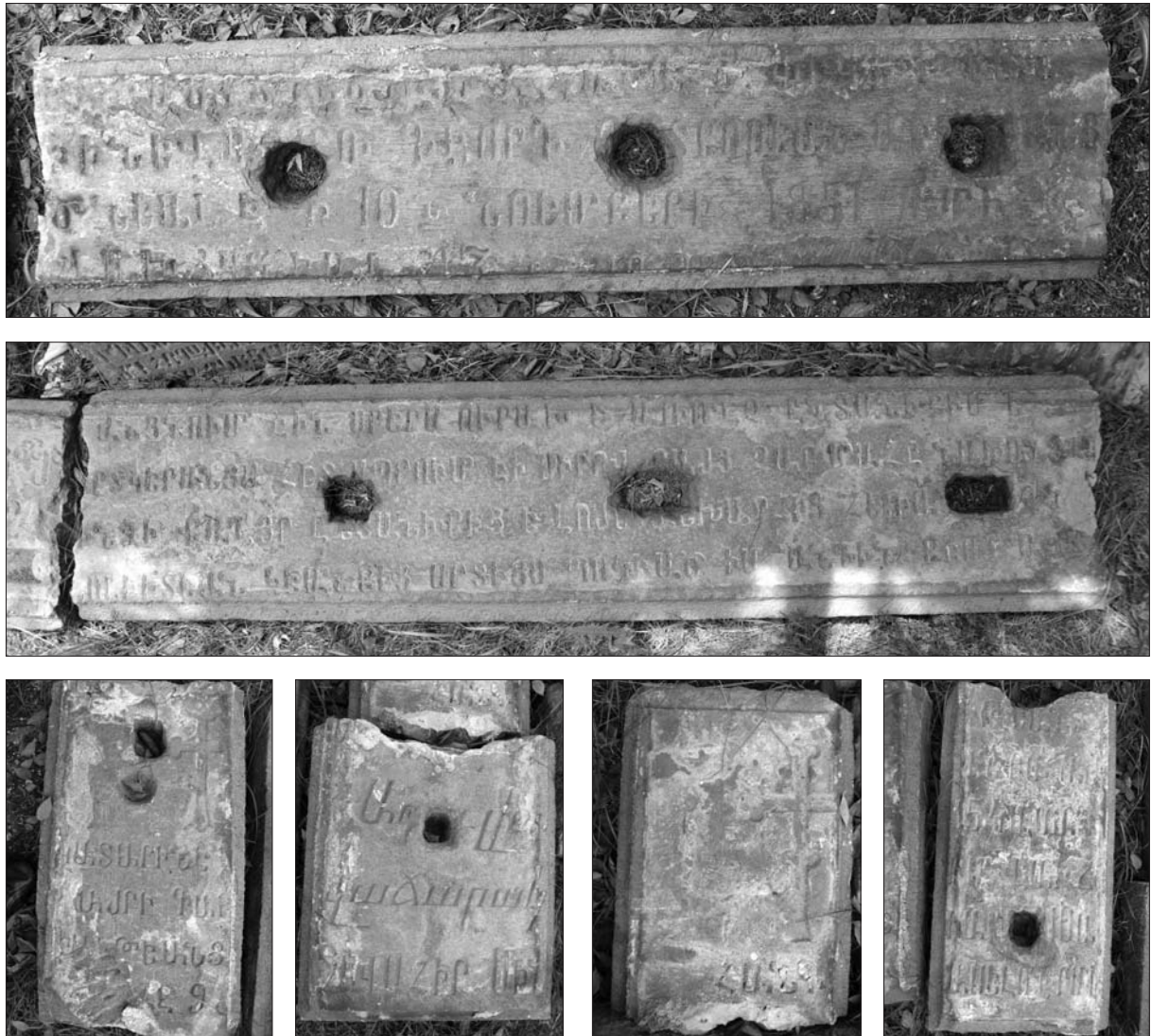
A tombstone and a gravestone fragment in the wall enclosing school no. 98 (photos by S. Darchinian)



Tombstones from the cemetery used as building material in the retaining wall of the road leading to the State Circus of Georgia (photos by S. Darchinian)



Tombstones with Armenian and Georgian epitaphs used as building material for the borders of Aliyev Street, on the right bank of the river Kur, Tbilisi: the tombstones were unclosed during the renovation of the borders in 2005 (photos by S. Darchinian)



Damaged tombstones found in Baratashvili Street in 2012 (photos by S. Karapetian)

how could they be expected to relax in the park, let alone enjoy it and be happy there?

The pantheon of Armenian cultural figures, established in 1961, gradually turned into a symbolic site for the Armenians of Tbilisi. Since 1982, on 9 to 10 April, a Day of Remembrance dedicated to prominent Armenians has been held there every year, attended by representatives of all segments of the population without exception.⁶⁷

Successive Steps for Final Occupation of the Cemetery: 1994-1999. The pantheon of Armenian cultural figures, nestled in a small corner of the former vast cemetery, in an area about ten to eleven hectares,

continued to suffer damage for several years from 1992 onwards.⁶⁸

On the eve of 24 April 1994, a large number of memorial slabs (tombstones) were smashed. The perpetrators have never been identified.⁶⁹

In the same year, the municipal authorities of Tbilisi knocked down the walls of the park that had been built with the tombstones taken from Khojivank

⁶⁷ **Խաչատրյան Է.**, Հարգանքի տուրք [E. Khachatryan, "A Tribute of Respect"], «Սովետական Վրաստան» [Sovetakan Vrastan], 29 April 1986, p. 4. Also see **Սեյրանյան Բ.**, Հավի՛րժ հիշատակ նրանց [B. Seyranian, "May Their Memory Be Immortal"], «Սովետական Վրաստան» [Sovetakan Vrastan], 5 April 1988, p. 3.

⁶⁸ **Գենո**, Չայն նախնյաց շիրիմների [Geno, "The Voices of Our Ancestors' Graves"], «Լրագիր» [Lragir], no. 218, 13 December 1995; *ibid.*, Հայկական գերեզմանատան տեղում եկեղեցի է կառուցվում ["A New Church is being Built in the Site of the Armenian Cemetery"], «Լրագիր օր» [Lragir Or], 14 June 1996; **Գրիգորյան Օ.**, Խոջիվանքի և պանթեոնի անցյալն ու ներկան [O. Grigorian, "The Past and Present of Khojivank and the Pantheon"], «Առավոտ» [Aravot], no. 13, 24 January 1997, p. 5; **Մուրադյան Հ.**, Ջնջեցին մեր ներկայության հետքերը [H. Muradian, "They have Obliterated the Evidence of Our Presence"], «Երկիր» [Yerkir], no. 45, 18 June 1998.

⁶⁹ Խոջիվանքը դարձյալ վիրավոր [“Khojivank Has Again been Violated”], «Ազգ» [Azg], 11 May 1994, p. 2.

Cemetery, and replaced them with concrete walls. The building materials used in the construction of walls were dumped and disappeared in a matter of days.⁷⁰

Finally, on 28 October 1995, in the presence of President Edward Shevardnadze, the Patriarch of Georgia, Illia II, blessed the foundations of the Patriarchal Cathedral symbolizing the new “strong and democratic Georgia.”⁷¹ A cross was erected on its construction site. A week later, the bulldozers started excavating. From its earliest moment, the earth was covered with the bones of the decedents and tombstones which had been scattered in the area since the 1930s.

Shortly after, the construction activities were halted because of the storm of protest raised in the press by the Armenians living in the neighbourhood.⁷² However, a year and three months later, subsequent to a meeting between Illia II and Garegin I, Catholicos of All Armenians, on 15 June [1996], the Georgian Patriarch consecrated the site of the future cathedral for the second time and excavations resumed.⁷³

The builders completed the excavation for the foundations of the huge cathedral in early 1998: “The remains of the decedents once again fell prey to excavators.”⁷⁴

Hundreds of trucks loaded the human remains mixed with the earth, excavated from the immense pit dug for the foundations of the future cathedral, and discarded nearby: “[These remains] began to pile up by the pantheon, through Petropavlovsk Cemetery in the direction of Makhat Mountain. The entire path had been turned into a trash site for the aforementioned ex-

cavation. Passing by an ornate basalt tombstone with intricate decorative patterns and an extensive epitaph that had fallen from the dump-trucks, we decided to examine one of the heaps of debris from the direction of a gorge which had filled the area between Makhat and Shakris mountains and made a shocking discovery! From the lower part of the newly-created mound, pelvic bones, broken parts of human skulls, hip bones, vertebrae and chins protruded! The same scene awaited us on the upper slope of the gorge, where human remains were covered with tin cans, various rags and other waste. Did the former inhabitants of Havlabar, Isani and Jughuret [Juuret] deserve this fate? Perhaps, in these tumultuous and grim times, it is impossible to rest in peace even in the bosom of the earth!”⁷⁵

It is noteworthy that Georgian Patriarch Illia II, who personally supervised the excavation of the foundations of the future cathedral, without any remorse, cold-heartedly responded thus in 1997: “Yes, there is an Armenian cemetery there. It continues to exist to this day and the new Georgian cathedral which is being built is very close to that cemetery [Khojivank].”⁷⁶

Judging from the words of the Patriarch of Georgia, one can conclude that by “Armenian cemetery,” he meant only the pantheon, having “forgotten” about the vast cemetery, which had been buried under Friendship Park in 1938 and in the site of which, excavators worked, unearthing human remains and tombstones every day.⁷⁷

While the construction of the planned cathedral was in progress, the Georgian religious authorities adopted a decision to build a small temporary wooden church

70 **Կարապետյան Ս.**, Հայոց մասունքների տեղում վրաց եկեղեցի» [S. Karapetian, A Georgian Church over the Armenian Relics?], «Բանբեր» [Banber], no. 64 (77), 1995, p. 3.

71 “Ձեռք” [Madli], no. 10, 9 December 1995.

72 **Կարապետյան Ս.**, Խոջիվանքի նոր ողբերգությունը [S. Karapetian, “The New Tragedy of Khojivank”], «Ալիկ» [Alik], no. 122, 16 June 1996, pp. 4-5.

73 **Կարապետյան Ս.**, Հայկական գերեզմանոցի տեղում վերսկսվեց վրացական եկեղեցու կառուցումը [S. Karapetian, “The Construction of the Georgian Church Resumed in the Site of the Armenian Cemetery”], «Հայոց աշխարհ» [Hayots Ashkhar], no. 12, 2 July 1997. Also see **Геворкян Х.**, Крест Ходживанка [Kh. Gevorgian, “The Cross of Khojivank”], “Голос Армении” [Golos Armenii], no. 73, 8 July 1997; **Сафаров М.**, По какому праву католиконы оскверняют могилы? [M. Safarov, “What Right Do the Catholicos Have to Defile Graves?”], “Голос Армении” [Golos Armenii], no. 115, 1997, pp. 1-2; **Сараджев М.**, На радость сатане [M. Sarajev, “To the Devil’s Joy”], “Голос Армении” [Golos Armenii], no. 141, 16 December 1997 (“Богоугодное дело” приветствовал католикос Гарегин I: Выстоят ли храмы, возводимые на крови, костях и лжи? Нас вынуждают отмечать праздники святой Армянской Апостольской Церкви по грузинскому календарю”).

74 «Երկուշաբթի» [Yerkushabti], no. 11(14), 11-17 May 1998, p. 28. Also see **Գենո**, Խոջիվանքի գերեզմանատունն էլ քանդվեց [Geno, “Khojivank Cemetery was Destroyed, too”], «Հայոց աշխարհ» [Hayots Ashkhar], no. 9, 20 January 1998, p. 6.

75 **Шабанов А.**, Апофеоз кощунства [A. Shabanov, “The Feast of Desecration”], “Заря востока” [Zarya Vostoka], no. 7, 28-30 January 1998, p. 3. Also see the same in Armenian: **Շաբանով Ա.**, Սրբապղծության տոնահանդես [A. Shabanov, “The Feast of Desecration”], «Հայոց աշխարհ» [Hayots Ashkhar], no. 30, 21 February 1998. **Safarov**, ibid.

76 *Echmiatzin*, nos. 4-5, 1997, p. 57.

77 In those days, when alarming publications regarding the destruction of the cemetery were released everywhere, Van Bayburtian, the editor-in-chief of the newspaper *Vrastan* [Georgia] (published in Tbilisi) and Deputy Head of the Armenian Cultural Charity of Georgia, hastened “to calm down” the Armenians: “We immediately went to Khojivank: the pantheon and graves were all intact. The cemetery looked just as it had some 5 to 10 years before.” As for the news that “the remains of hundreds of people were being thrown away,” V. Bayburtian labelled it as disinformation: the point is that Archil Japaridze, the superintendent of the construction of the Georgian cathedral, had told him that “while laying the foundations of the monument, the workers collected the unearthed human remains in special coffins which are now buried in the same place.” Thus, there were no reasons to worry especially given the fact that the “advocates” of the preservation of the Armenian cultural heritage of Tbilisi, including Bayburtian himself, “were ready to defend it properly” (*Aravat*, no. 32, 24 February 1999, p. 8). Evidently, Bayburtian’s words seem to repeat Illia II’s statement regarding the destruction of Armenian monuments in Georgia.

which, however, was destroyed by fire on 2 March 1999.⁷⁸

Encroachments upon Khojivank Pantheon. On 2 November 2000, some unidentified vandals, using a metal wire, toppled the memorial to the notable Armenian novelist Raffi, located in the centre of the pantheon, and stole the bronze lyre adorning the tip of the column. These wanton acts of destruction of the sacred site, which stirred up new feelings of indignation among the Tbilisi Armenians,⁷⁹ were believed to have been provoked by the visit of an Armenian delegation to Abkhazia.⁸⁰ It was evident that Georgian political circles believed that these acts were a means to bring “order” among the Armenians.

Completion of the Construction of Sameba Cathedral and an Attempt to Establish a Religious Seminary. In 2001 the construction of the future Georgian cathedral, occupying an area of 2,500 square metres (26,910 square feet) and having a height of 75 metres (246 foot), was still in progress, when nine bells of varying sizes, cast in Germany, reached Tbilisi. The largest weighed more than eight tons, the smallest about 100 kilogram (220 pounds).⁸¹

In 2002 it was declared that the construction of the cathedral, which was in full swing, was scheduled to be



The cross marking the site of the future church (photo by S. Darchinian)

completed in November 2004, at which time the remains of Georgian kings Vakhtang VI and Teymuraz II were to be re-buried there from Astrakhan.⁸²

78 “რეზონანსი” [Rezonansi], no. 57, 3 March 1999.

79 Гевинян С., Акт вандализма [S. Gevinian, “An Act of Vandalism”], “Эфир” [Efir], no. 49, 7 December 2000, p. 2. Also see *Golos Armenii*, no. 15, 20 February 2001.

80 “მართალი გაზეთი” [Martali Gazeti], 20 December 2000.

81 “დიღის გაზეთი” [Dilis Gazeti], no. 103, 9 May 2001. Also see “თბილისი” [Tbilisi], no. 52, 12 May 2001. Колокола - для самой большой церкви страны [“Bells for the Largest Church of the Country”], “Вечерний Тбилиси” [Vecherni Tbilisi], no. 54, 15-16 May 2001.

82 “ხვალინდელი დღე” [Khvalindeli Dre], 16 July 2002.



Laying the foundations of the future church (photos by S. Darchinian)

In 2007, laying the foundations of a religious seminary east of the cathedral, again in the territory of the cemetery, near the walls of the pantheon of Armenian cultural figures, was in progress. The Canadian Armenian linguist Raffi Tigranian, who happened to witness the removal of the debris, saw the exhumed human remains and protested against these barbarities via Bain Info News Agency.⁸³ This action was again

83 Կարինյան Ա., Խոջիվանք. նախանձի բռնակիրների թիրախը [A. Karinian, “Khojivank: The Target of Those Consumed with Envy”], «Լուսանք» [Lusantsk], no. 35, 23-29 November 2007. Also see Միքայելյան Գ., Վրացու կերտում [G. Mikayelian, “Georgian Fabrication”], «Լուսանք» [Lusantsk], no. 32, 12-18 September 2008.



Tombstones unearthed during the excavation of the foundations of the future church; “hills” of debris mixed with human remains (photos by S. Darchinian)

labelled as “a new Armenian provocation.”⁸⁴ Nonetheless, the Georgian clergy restrained their disrespectful behaviour, for no construction activities have been carried out in the site since 2014.

Sameba Cathedral and Early Signs of Recognition of Sins. Throughout the construction of the Georgian Patriarchal Cathedral, a great number of people associated with the project perished under mysterious circumstances. Several workers, independent of each other, fell victim to accidents. In 1996 a worker fell to his death from the unfinished structure.

Shortly after, the crane cables were severed and it overturned in the direction of the cathedral. On 27 November 2001, the crane collapsed again, this time killing a worker and heavily injuring another.⁸⁵ Later on the master builder who had installed the huge cross of the cathedral lost his sanity and killed his entire family. Avto Jinjaradze, the sponsor-donor of the cross, was murdered, while Pavel [Paul], an 80 year-old priest of the church, fell to his death in an elevator shaft.⁸⁶

This series of tragic accidents was so mysterious that the public noticed. One journalist questioned: “What are all these, coincidences or the curse of the souls of those buried in the former cemetery? Perhaps, the latter.”⁸⁷

To dispel feelings of guilt and repentance, the Georgian authorities launched large-scale propaganda campaign through the media. Articles followed, underlining the importance and uniqueness of the church that “symbolized the power of independent Georgia.” Scholarly circles were also mobilized. A newly-published encyclopedia on Tbilisi contained a distorted text on Khojivank Cemetery, stating that over many centuries, it had been just a public cemetery and happened to belong to Armenians as late as the nineteenth century only because of the presence of an Armenian church there. Allegedly, in the same period, [the Armenian] clergy began to ban the burials of other nationalities in that cemetery.⁸⁸

It is worth noting that the construction of Tzmindia Sameba Church, which was on the site of the former Khojivank Cemetery, was considered a “serious mistake and even a sin” from the urban-planning perspective.⁸⁹

Number of the Decedents Interred in the Cemetery. Understandably, it is indeed difficult to assess the approximate number of the people buried in Khojivank for about three centuries, before its destruction in 1935. However, upon examination of certain data, we will endeavour to address the problem.

It is evident that between 11 April 1883 and 22 March 1887, in a period of about four years (3 years 11 months and 10 days /1,435 days/), 3,431 people (1,894 males, 1,537 females, including 1,876 children under

⁸⁵ “არაპოლიტიკური გაზეთი” [Arapolitikuri Gazeti], 13-19 December 2001.

⁸⁶ “აღია” [Alia], no. 43, 17-18 April 2007. Also see “ასავალ-დასავალი” [Asaval-Dasavali], no. 48, 28 November-4 December 2005.

⁸⁷ Arapolitikuri Gazeti, ibid.

⁸⁸ We wonder what logical grounds the authors of this encyclopedia had for this allegation. Tziranavor Sourb Astvatzatzin Church traces its origins back to 1655: so why did its Armenian spiritual leaders “appropriate” the cemetery as late as the 19th century? Could they not have done so earlier? See ნუჩუ ჯუნკაძე... ზოგადი ქვეყნის [Khojivank: Once Again Heavily Violated...], “Հայ-Արիներ” [Hay Ariner], no. 6, March 2004, p. 22.

⁸⁹ “ლიბერალი” [Liberali], no. 69, 2011.

⁸⁴ “ახალი თაობა” [Akhali Taoba], no. 258, 19 September 2007. Also see “საქართველოს რესპუბლიკა” [Sakartvelos Respublika], no. 183, 22 September 2007.



The foundations of the future church (photos by S. Darchinian)

10 and 1,555 people aged 10 to 120) were buried in Khojivank Cemetery.⁹⁰ Further calculations show that during the above-mentioned period, an average of 870 people were buried in the cemetery annually.

According to an 1885 demographic survey, Tbilisi had an Armenian population of 39,040 (21,680 males, 17,360 females).⁹¹ In the same year (1885), 2.2% of the Armenians of the city were interred in Khojivank Cemetery.⁹²

Similar data for 1916 show that “2,159 people were laid to rest in Khojivank Cemetery.”⁹³ In a census taken in Tbilisi in the same year, 142,019 Armenians⁹⁴ were

recorded. This suggests that those buried in Khojivank constituted 1.5 % of the Armenian population of the city.

The reduction in percentage (2.2% to 1.5%) of the number of burials in Khojivank between 1885 and 1916 is attributed to medical advances running parallel with yearly reduction of child death rate rather than burials in other cemeteries.

Based on the available data, we will try to calculate the number of the Armenians who were buried in Khojivank up to and including 1934. We can rely on the figure 2.2%, as registered in 1885 (it may have been higher formerly, but there are no records to substantiate this). We then state that in 1812 the 9,000 Armenians of Tbilisi (according to Robert Lyall, the Armenians constituted half of the population of the city that totalled 18,000)⁹⁵ held 198 burials in Khojivank Cemetery.

90 «Արարատ» [Ararat], June 1887, pp. 284-285.

91 National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 3879, pp. 109-110.

92 This percentage of deaths, as registered in 1885, does not include the general Armenian death rate for the year specified as Tbilisi Armenians also held burials in the cemeteries of Vera, Kukia and others, including family graveyards. Indeed, Khojivank ranked first by the number of burials.

93 National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 442, p. 11.

94 “Кавказский календарь на 1917 г.” [Caucasian Calendar for 1917] (Tiflis, 1916), pp. 190-193.

95 Robert Lyall, *Travels in Russia, the Crimea, the Caucasus, and Georgia*, vol. 1 (London, 1825), p. 512.



The funerary memorial dedicated to Raffi as overthrown by some unidentified villains in November 2000 (photos by S. Darchinian)

Based on the same logic, in 1841, 410 burials may have been held in the cemetery, as the city had 18,646 Armenian inhabitants (9,671 males, 8,975 females) in that year.⁹⁶ In 1842, when Tbilisi had 19,040 Armenian inhabitants (9,896 males, 9,144 females), 418 people were buried in Khojivank Cemetery.⁹⁷

Further calculations are as follows:

Year	Armenians	Burials
1812	9000	198
1813	9333	205
1814	9665	213
1815	9998	220
1816	10330	227
1817	10663	235
1818	10996	242
1819	11328	249
1820	11661	256
1821	11994	264
1822	12326	271
1823	12659	278

1824	12991	286
1825	13324	293
1826	13657	300
1827	13989	308
1828	14322	315
1829	14655	322
1830	14987	330
1831	15320	337
1832	15652	344
1833	15985	352
1834	16318	359
1835	16650	366
1836	16983	373
1837	17316	381
1838	17648	388
1839	17981	395
1840	18313	403
1841	18646	410
1842	19040	419
1843	19454	427
1844	19868	435
1845	20282	444
1846	20696	452
1847	21110	460
1848	21524	468
1849	21954	478

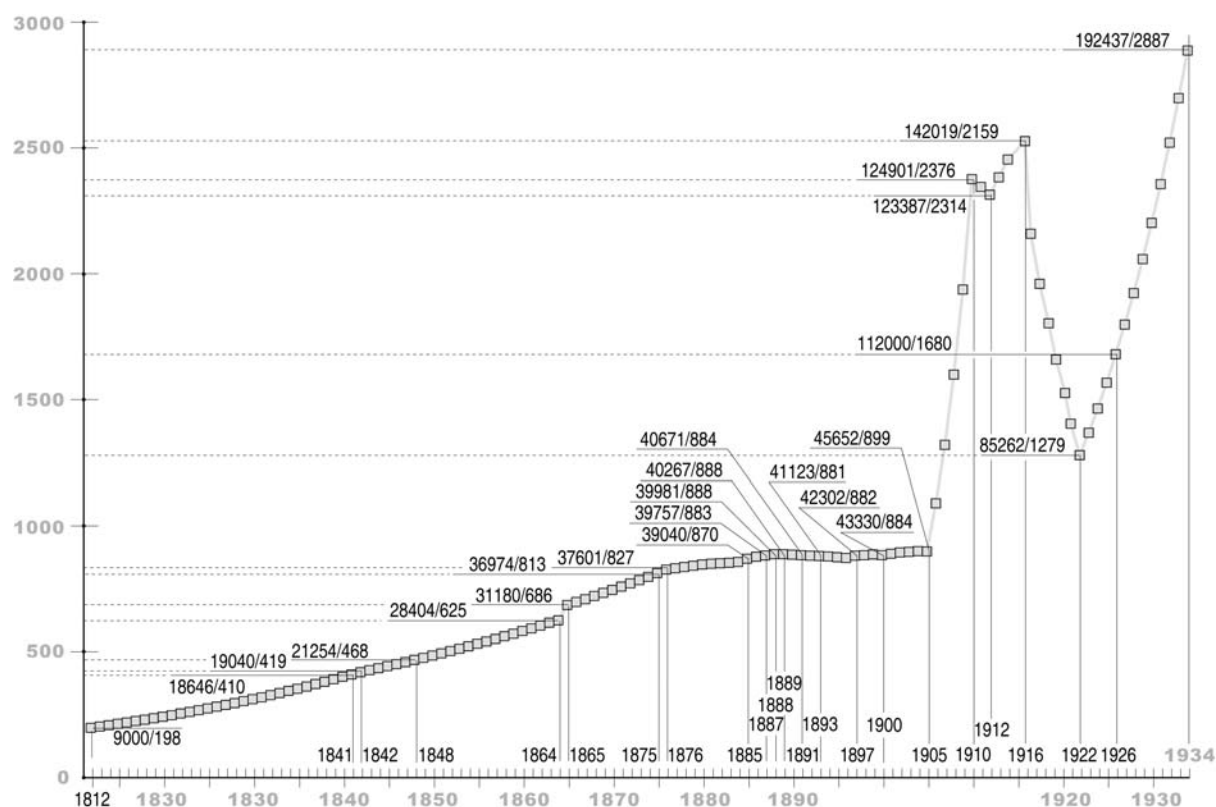
⁹⁶ National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 3802, pp. 100-101.

⁹⁷ Ibid., fund 53, list 1, file 3805, pp. 102-103.



The foundations of a theological seminary that have unclosed more human remains and tombstones (photos by S. Darchinian, 2009)

1850	22384	488	1863	27974	615
1851	22814	497	1864	28404	625
1852	23244	507	1865	31180	686
1853	23674	517	1866	31759	699
1854	24104	527	1867	32339	711
1855	24534	537	1868	32918	724
1856	24964	547	1869	33498	737
1857	25394	556	1870	34077	750
1858	25824	566	1871	34656	762
1859	26254	576	1872	35236	775
1860	26684	586	1873	35815	788
1861	27114	596	1874	36395	800
1862	27544	605	1875	36974	813



1812 information regarding these years (the number of the population or that of the decedents buried in the cemetery) can be found in the available records;
 1830 years and population numbers fixed in the chart;
 19040/419 population number and number of the decedents buried in the cemetery

1876	37601	827	1909	109051	2081
1877	37761	832	1910	124901	2376
1878	37921	837	1911	124144	2345
1879	38081	841	1912	123387	2314
1880	38241	846	1913	128045	2275
1881	38400	851	1914	132703	2237
1882	38560	856	1915	137361	2198
1883	38720	860	1916	142019	2159
1884	38880	865	1917	132560	2012
1885	39040	870	1918	123100	1866
1886	39399	877	1919	113641	1719
1887	39757	883	1920	104181	1572
1888	39981	888	1921	94722	1426
1889	40267	888	1922	85262	1279
1890	40469	886	1923	91947	1379
1891	40671	884	1924	98631	1480
1892	40897	882	1925	105316	1580
1893	41123	881	1926	112000	1680
1894	41418	881	1927	122055	1831
1895	41713	882	1928	132109	1982
1896	42007	882	1929	142164	2133
1897	42302	882	1930	152219	2284
1898	42645	883	1931	162273	2434
1899	42987	883	1932	172328	2585
1900	43330	884	1933	182382	2736
1901	43794	887	1934	192437	2887
1902	44259	890	Total		112,804
1903	44723	893			
1904	45188	896			
1905	45652	899			
1906	61502	1194			
1907	77352	1490			
1908	93201	1785			

Thus, in 118 years (1812 to 1934), an estimated 112,800 people on average were interred in the cemetery.

Indeed, the cemetery which traced its origins back to 1655 also had burials prior to 1812; therefore, in a period of 157 years (1655 to 1812), at least about half of the number of people specified above may have been interred in the cemetery. In conclusion, over 280 years (1655 to 1935) prior to the destruction of this sacred site, about 170,000 to 180,000 people must have been buried in the cemetery.

List of the Decedents Interred in the Cemetery.

The primary source in compiling a list of deaths are the epitaphs which appear on tombstones, but as far as Khojivank is concerned, this was impossible due to the annihilation of the cemetery.⁹⁸ Under these circumstances, death notices and obituaries were almost the only sources for compiling a list of burials. However, it became evident that the extraction of necessary information of this nature had its limitations. Data published in the periodical press of the late 19th century leave out information on those interred long before that date, and this hampered the process of collecting the list of the decedents.

Following is a chronological list (1768 to 2013) of decedents interred in Khojivank Cemetery compiled from a variety of sources, primarily death notices released in the press.

1768

In 1768 the wife of Sayat-Nova (a prominent Armenian poet, musician and minstrel who lived in the 18th century), Marmar, was buried in the cemetery of Khojivank. Her tombstone was engraved with an eight-line epitaph in Georgian:

ქ(რისტე)ს უნე | ქ საფლავსა | ამასა შინა
ვარ საიათნოვის მეუღლე | მარმარ შენდობა
მოიბრძანეთ

1768 CE. I am Sayat-Nova's spouse Marmar reposing in this grave. May you pray for me.

Source: გრიშაშვილი ი., “საიათნოვა და ძველი თბილისი” [I. Grishashvili, Sayat-Nova] (Tbilisi, 1918), p. 83.

Two semi-distorted lines engraved on the cornice of a cross-stone fragment dating from the 17th to 18th centuries:

[ლ]აგა რაქტ[ა]ს[ა]ს [ლ] ...რანის որი ატ[ა]ს[ა]ს
ნი:

May this cross protect ...ran's son Alexan.

Source: Мурадян П., Армянская эпиграфика Грузии. Тбилиси [P. Muradian, Armenian Epigraphy of Georgia: Tbilisi] (Yerevan, 1988), p. 97.

Note: The epitaph dates from the period between the 17th and 18th centuries.

1785

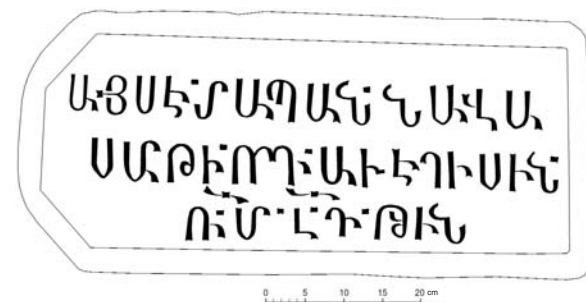
In 1785 Avetis Navasardian found repose in the cemetery. His tombstone was carved with the following three-line epitaph:

Այս է տապան Նավասարդի որդի Աւետիսին, /
ՌՄԼԴ (1785) թվին:

In this grave reposes Navasard's son Avetis, 1234 (1785).

Source: Muradian, p. 98.

Note: The publisher erroneously read the ten of the year, L (30), as Դ (90), thus tracing the epitaph of 1785 back to 1845.



1805

In 1805 Mkrtych Sahakian, a merchant from Nakhijevan, was buried in Khojivank. His gravestone bore the following 5-line epitaph (deciphered from a photograph by S. Darchinian):

Այս է տապան մախիջեւանցի Մկրտչին, / որ է որդի
նշակար Սահակին, որ եկն աստ / վ(ա)ս(ն) վաճառակա-
նութեն(ան) (Ի)Ն (45) ամեայ հասակաւ եւ բարի
մահուամբ փոխեցաւ առ տ(է)ր, / ՌՄԾԴ (1805) թվին:

In this grave reposes Mkrtych from Nakhijevan, the son of ... Sahak, who came here to conduct commerce and died at the age of 45 in 1254 (1805).



⁹⁸ It is the greatest tragedy of Armenian national history that none of the members of the local Armenian community realised the importance of photographing the tombstones of the cemetery or at least copying the epitaphs, to save the ancestral relics at least on paper: in fact, this would have taken them only a few days.

Published for the first time.

Note: Mkrtych Sahakian's tombstone, which lay totally covered with earth for over 60 years, after the destruction of the cemetery (until 1995), was unclosed only during the excavation of the foundations of the Georgian Patriarchal cathedral. However, it disappeared within just several days, having probably been carried away among debris.

The ten in Mkrtych Sahakian's age is partly distorted so that it is doubted that he died when 45.

1820

Another tombstone from the destroyed cemetery was unearthed during the excavation of the foundations of Tzmindia Sameba Cathedral, in 1995, being removed from the site within a couple of days. It was engraved with a 3-line epitaph (deciphered from a photograph by S. Darchinian):

Փորճի Գասպարի եղբայր | Միլիտոնին, 1820:

In memory of baker Gaspar's brother Militon, 1820.

Published for the first time.



1832

In 1832 Darchi Avetikian Behbudians (born in 1764), yielded up his spirit to God at the age of 68. His remains were interred in his family cemetery in Khojivank. During its destruction in 1937 to 1938, his tombstone was broken in two, but luckily, its fragments were moved to Georgia's Museum of Ethnography.

It was engraved with a 7-line Russian and 10-line Georgian epitaph:

Праху | покоящегося здесь коллежского советника Тифли|ского мелика князя Дарчия | Бебутова, скончавшагося [29]-го | февраля, 18[32] года на 68 году | от рождения.

Here rests Prince Darchi Behbudov, Collegiate Counselor and Melik of Tiflis, who died at the age of 68 in 1832.

აქა ქუშუე ღოდის ამის დაიდუა სხეული ტფილისის მელიქისა კოლეჟსკი სოვეტნიკისა



თავადისა მელიქ | ავეტიქას ძისა დარჩი ბებუ-
ლოვისა გარდაცუალბულისა თებერვლის ...სა
ჩელბ-სა შობითგან თვისთ 68 სა წელიც და
მით მგლოიარედ დამტევებელისა ერთის ძისა
რომელმანცა უამათ რაოდენმე დაუეიწყარად
სხვისათვის | და სდენილოდი ესე ვითარცა
ნიში უთლმოწიწებიუს () | თფლსისა მოვლე-
ოლბეს უსრულიბწ () ღირ ბნილისედი () ღო
/ ნესლსა () ამისა და ... მოღვლეზაბისნო
წართქმას ... () გვიდრეთ

Here, under this tombstone, rest the remains of Darchi Behbudov, Prince, Melik Avetik's son, Melik of Tplilis and a Collegiate Counselor, who died at the age of 68 on ... February 1832, leaving ...in mourning... (deciphered by Prof. Dr. Pavel Chobanian, Dr.).

Source: **Կարապետյան Ս.**, Թիֆլիսի քաղաքագլուխները [S. Karapetian, Mayors of Tiflis] (Yerevan, 2003), p. 44.

1834

Archpriest Hovhan Araratians (born in 1761/1762) died on 24 October 1834. His epitaph reads:

Սա է Յովհանն Մարտիրոսեան՝
Ասզ երեց Արարատեան,
Այր շատաշնորհ և քարտուղար,
Քաջ ոսկեգործ, ծաղկանկար:
Ի կեանս իւր մանկանց կրթիչ,
Որքոց, այրեաց հայր և տածիչ:
Առաքինի և բարեսպաշտ,
Մարմնոյ կրից ոսոխ անհաշտ,
Տանն աստուծոյ անդուլ մշակ,
Եթող ի նմա մեծ յիշատակ,
Չամս երեսուն վարեաց զգործ,
Սրբոյ զահին տեսուչ սա փորձ:
Անգօշաքաղ և անազահ՝
Չանկեղտ անուն փայլեաց ցմահ:
Վասն այսորիկ յիշեցէք, ով անցաւորք, յիշեցէք,
Չտէր Յովհանն յիշեցէք, յաղօթս ձեր յիշեցէք:
Ծնանի ի 1761 ՌՄԺԱ (1762), փոխի առ
աստուած

Ի 1834 ՌՄՉԳ, ի 24 հոկտեմ., 72 ամաց:

This is Archpriest Hovhan Martirosian Araratian, an endowed person and a secretary, a skilled jeweller and painter. He spent his life educating children, as a guardian of orphans and widows. A person of high virtue and piety, he was a bitter enemy of bodily desires and a tireless servant of the house of God, where he earned himself high repute as a skillful overseer of the holy throne, a post he held for thirty years without avarice and greediness, enjoying an immaculate reputation until his death. For all this, may you, passers-by, remember Father Hovhan in your prayers. Born in 1762 (1211 of the Armenian calendar). He died at the age of 72 on 24 October 1834 (1283 of the Armenian calendar).

Source: **Muradian**, pp. 99-100.

1841

The Behbudians' family cemetery retained a tombstone one of the sides of which was embellished with their emblem with nine lines of a Georgian epitaph followed by 13 in Armenian (we are presenting only the latter):

Կարեկից անցորդք ընդ մեզ ցաւակցեալ՝ դարձիք յայս տապան, / տեսէք ի սմա ծածկեալ սեաւ հողով մայր զարմի եւ տան՝ / զՄարիամ տիկին, դուստր Յովսէփայ Միլախվարեան, / ընտիր ամուսին մեծ գնդապետի ի տանէ Հայկեան, / մինիշկեարքաշի իշխան Յովսէփայ յազգէ Բէկբուդեան, /



ոյր թագ ի գլուխ կայ զաջոյ կողամբ տխուր մահարձան, / սա քաջուղէշ տունկ, սա մայր որդեսէր, տիկին քազմաջան, / զորոյ բարի գործս թուել մի առ մի տկարանայ բան, / այլ աւաղ զինչ այլ որդիք եւ թոռունք տխուր գերդաստան, / կարեն տրիտուր նորին երախտեաց վճարել փոխան, / բայց թէ զայս արձան քացեալ արտասուօք կանգնել ի շիրմի / եւ յրմքերցողաց խնդրել սուրբ սրտիւ ասել ողորմի, / վախճանեալ ի 24-ն ապրիլի 1841 ամի, 75 ամաց:

May you, compassionate passers-by, have a look at this grave in which reposes, buried in black earth, the mother of the family and house, lady Mariam, the daughter of Hovsep Milakhvarian, the excellent spouse of a great colonel from Hayk's kinsfolk, the Minishkarbashi of Prince Hovsep from the Behbudians' family (his sorrowful tombstone, with a wreath depicted on it, is on the right side).

She is [like] a young plant with many branches, a mother loving her children and a diligent wife, whose charitable acts are beyond count. Her grief-stricken children and grandchildren, in return for her charities, erected this memorial with bitter tears. May readers of these lines sincerely pray for her. She passed away at the age of 75 on 24 April 1841.

Source: **Muradian**, p. 102.

Note: The first researcher to photograph the tombstone and copy its inscription was S. Darchinian, who saw it in the Archaeology Department of Tbilisi State Historico-Ethnographical Museum after J. Grishashvili in 1979. Later he passed these materials to the publisher.

1844

In 1844 Prince Ashkharbek Behbudians (born in 1786), who was also known as a poet, was buried inside Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹



¹ **Յարոյ Ն.**, Թուրքիկ յիշողութիւններ մեր թաղի անցեալ կեանքից [N. Haro, "Vague Memories about the Past of Our District"], «Հովիտ» [Hovit], no. 8, 16 January 1915, p. 4.

1845

In 1845 artist Mkrtum Hovnatanian (born in 1779) was interred in Khojivank.¹

¹ **Խաչատրյան Հ.**, Խոջիվանք [H. Khachatryan, "Khojivank"], «Հայոց լեզուն և գրականությունը դպրոցում» [Hayots Lezun yev Grakanutyuny Dpotsum (Armenian Language and Literature at School)], no. 1 (1988), p. 62.



1858

On 16 March 1858, the funeral of Prince Barsegh Hovsepian Behbudians (born in 1791)¹ took place in Sourb Astvatzatzin Church located in the heart of Khojivank Cemetery. The ceremony was attended by the Viceroy of Caucasia, all the officers and commanders of the Caucasian army, as well as by high-ranking civil officials and thousands of citizens of Tphhis. After

a requiem service in the church of Harants Monastery (officiated by Archbishop Sargis, Prelate of the Armenian Diocese of Georgia), the funeral procession headed for the Behbudians' family cemetery: "The Consistory heard the report on Sourb Astvatzatzin Church of Havlabar Cemetery called Khojivank (it was built by the Behbudians, whose descendants are buried inside and around it, as well as outside its walls, where the public graveyard lies). So on 16 March, His Excellency General of Infantry Vasil Osepich Behbudov was buried in the aforementioned church like his ancestors, without the knowledge of the spiritual authorities..."²



Regretfully, as late as 1897, the grave of the renowned commander, situated in the north of the church, did not have any, at least simple, memorial stone, and apparently, it remained without one until the destruction of the cemetery.³

1 “Кавказ” [Kavkaz], no. 23, 20 March 1858.

2 ՀԱԴ [National Archives of Armenia], fund 56, list 1, file 3675, p. 1.

3 “Тифлисский листок” [Tiflisski Listok], no. 164, 1897, p. 2.

1861

Outstanding doctor, philologist, state and public figure Gevorg Akhverdian Akhverdians (born in Tiflis on 5 June 1818), also known as the first publisher of Sayat-Nova’s songs, died on 17 November 1861 and was buried in Khojivank. His memorial was designed by the renowned artist Gevorg Bashinjaghian.¹



G. Akhverdians’ tombstone had the following epitaph:

Բժիշկ / Գեորգ Ախվերդեան / Ախվերդեանց, / 1818-1861²:

Doctor Gevorg Akhverdian Akhverdians, 1818 to 1861.

1 Լևոնյան Գ., Երկեր [G. Levonian, Works] (Yerevan, 1963), p. 322.

2 Երեմյան Ա., Թիֆլիսի հայկական պանթեոններում [A. Yeremian, In the Armenian Pantheons of Tiflis] (Vienna, 1940), p. 45. For details, see Ավետիսյան Ա., Գեորգ Ախվերդյան [A. Avetisyan, Gevorg Akhverdian] (Yerevan, 1963).

1864

In May 1864, Stepanos Nazariants’ mother died at the age of 104 and was buried in Khojivank Cemetery.¹

1 «Մեղու Հայաստանի» [Meghu Hayastani], no. 20, 23 May 1864, p. 167.

1869

In 1869 Stepanos Matinian (born in 1843), one of the outstanding actors of the Armenian theatre, was buried in Khojivank.¹

1 Yeremian, pp. 57-58.

1871

On 10 February 1871, Doctor Markian Rotinians’ wife Yekaterina Mironian died. Her remains were interred in the cemetery on 13 February.¹

1 Meghu Hayastani, no. 6, 13 February 1871, p. 43.

1872

On 27 December 1872, Karapet Ter-Abrahamian died, his burial being held in Khojivank. His surviving tombstone retains the following 13-line epitaph:



Թ...ՈՂՀ բա... / ... / դեկտեմբերի ԻԷ (27). / այս է տապան տոհմական պատուար / ք(ա)ղ(ա)ք(ա)-ցի Կարապետ, որ / էր որդի տ(է)ր Աբրահամ / ք(ա)հ(ա)ն(ա)յի, եկեղեցւոյ դր/պիր կօչելով, հանդի/պօղք այսմ շիրմի մի / բերան տուք ողորմի, / ա(ստուա)ծ զձեզ ողորմեցի, ազգական՝ Ռ-ՅԻԱ (1872) ին:

... 27 December. In this grave rests Honorary Hereditary Citizen Karapet, the son of Priest Abraham also known as a sexton. May you, passers-by, pray for him and may God have mercy upon you. 1321 (1872).

Published for the first time.

Note: Later the second line of the epitaph was thoroughly scraped off.

1875

On 8 February 1875, Gayane Behbudians, Mother Superior of Kusanats [Virgins’] Convent of Tpghis, died. Her remains were interred in the cemetery on the

11th of the same month. She was known “to have headed the only Armenian convent with great success.”¹

¹ *Meghu Hayastani*, no. 6, 15 February 1875, p. 3.

In 1875 Prince Mikayel Birtvelian Tumanians (Tumanov, born in Kheltuban Village, Gori District, in 1818), who was a real estate counselor, died and was buried in Khojivank. Also known as a poet, he was the first translator of Pushkin’s works into Georgian.¹ His father Birtvel Tumanians (Tumanishvili, 1764-1836) was a state figure, the court secretary and adviser of Irakli II and his son Giorgi XII.

M. Tumanians’ wife, Princess Yelizaveta [Elizabeth] Enikolopiants, was buried in Khojivank, too.²

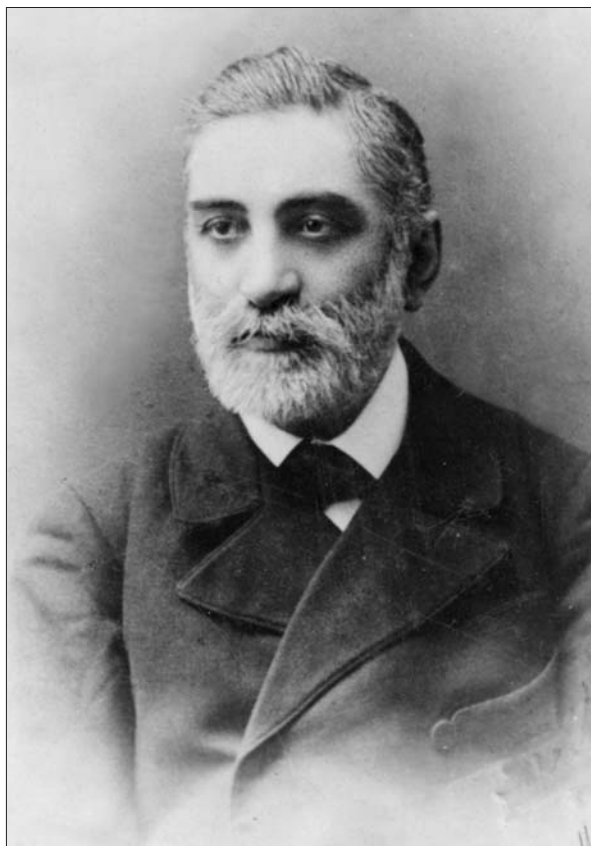
¹ *Туманова И.*, Это похоже на переделку истории [I. Tumanova, “It Looks Like Altering History”], “Голос Арме-

нии” [*Golos Armenii*], no. 87, 9 August 1997, p. 4; «Տարազ» [*Taraz*], nos. 3-6, 1918, p. 23; “Заря востока” [*Zarya Vostoka*], no. 20, 18-24 May 2002; *Khachatryan*, “Khojivank,” p. 62.

² *Tumanova*, *ibid.*

On 11 December 1875, Darcho Ter-Abrahamian’s spouse Epemia died and was buried in the cemetery. Her tombstone is preserved with a 9-line epitaph in Armenian and 7 lines in Georgian engraved on its lower part (here, we present only the Armenian one):

Ի ներքոյ յայսմիկ տապանի հանգչի մարմին / Տփիսիսայ քաղաքացի / Դարչո Տ(է)ր Աբրահամ-մ/ե(ա)նցի կողակից Էփեմիայի, վախճանելոյ ի / 11-ն դեկտեմբերի, 1875 / ամի, ընթերցողացդ / խնդրէ ասել ողորմի:



In this grave rest the remains of citizen of Tpkhis Darcho Ter-Abrahamians’ spouse Epemia, who passed away on 11 December 1875. May you pray for her.

Published for the first time.

In 1875, actor, educational and theatrical figure Gevorg Miraghian (born in 1840) was buried in Khojivank. His tombstone was engraved with the following epitaph:

Թատրոն ու դպրոց / դու միշտ սիրեցիր, / կեանքդ նոցա մէջ / դու ծրարեցիր, / թեւէ շիրմի տակ, / սակայն յաւիտեան / անմահ է անունդ, / ազ-

նի ուսուցիչ, / կոմիկ դերասան / Գեորգ Միրադեան,
/ ծն. 1840 թ., / վախճ. 1875:

*You were married to the theatre and school, which
were so dear to you. Your name will be immortal.
Noble teacher and comedy actor Gevorg Miraghian:
born in 1840, he died in 1875.*

Source: **Yeremian**, pp. 55-56.

1876

On 20 February 1876, Harutun Ter-Melkisetian Muradians died, his burial being held in Khojivank on the 22nd.¹

¹ ՎԱԳ [National Archives of Georgia], fund 192, list 6, file 50, p. 8.

On 12 May 1876, Karapet Ter-Abrahamian's spouse Margarit died and was buried in Khojivank. Apart from a brief Georgian epitaph engraved on its lower part, her surviving tombstone also has an 8-line Armenian one, which follows below:



Այս է տապան Տփիսի/տու քաղաք(ա)ցոյ Կա-
րապետ տ(է)ր Աբրահամ / ք(ա)հ(ա)ն(ա)յի կող(ա)-
կից Մարգարիտի, վախճանելոյ / 12-ն մայիսի 1876
ամի, / ընթերցողացդ յայսմ / տապանի խնդրեմ ա-
սել ողորմի:

*In this grave rests citizen of Tpkhis, Priest Karapet
Ter-Abraham's spouse Margarit, who passed away on
12 May 1876. May readers of this epitaph pray for her.*

Published for the first time.

1878

On 26 August 1878, Yeghisabet [Elizabeth] Mikaelian Behbudians was buried in Khojivank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 192, 1878.

1879

On 5/17 February 1879, actor and theatrical figure Mihrdat Amerikian (born in Tzinuban Village, Akhaltskha, on 1/13 May 1843)¹ committed suicide and found eternal repose in the cemetery of Khojivank.²

¹ **Yeremian**, pp. 56-57. For more information on Mihrdat Amerikian, see Հարությունյան Ս., Միհրդատ Ամերիկյան [S. Harutunian, Mihrdat Amerikian] (Yerevan, 1959); Հովհաննիսյան Հ., Հայ թատրոնի պատմություն. 19-րդ դար [H. Hovhannissian, History of the Armenian Theatre: 19th Century] (Yerevan, 2010), pp. 245-247.

² In a note left behind, he wrote that he was exempting himself from the torture caused by his incurable disease (see **Yeremian**, p. 57); «Մշակ» [Mshak], no. 17, 7/19 February 1879, p. 2).



On 3 March 1879, Alexandr Martirosian Tzovianians was interred in the cemetery.¹ In perpetuation of his memory, his brothers Gevorg and Isahak [Isaac] donated 1,000 rubles to Gayanian School and 500 to Araratian Society.²

¹ *Mshak*, no. 31, 2 (4) March 1879, p. 4; no. 32, 3 (15) March 1879, p. 4.

² *Ibid.*, no. 32, 3 (15) March 1879, p. 3.

On 6 March 1879, Hovhannes Alexandrian Azizians found eternal repose in Khojivank cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 33, 6 (18) March 1879, p. 4.

On 25 August 1879, Real Political Adviser Davit Movsessian Melikians was interred in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 141, 23 August (4 September) 1879, p. 2; no. 142, 24 August (5 September) 1879, p. 4; no. 143, 25 August (6 September) 1879, p. 4.

On 23 September 1879, Real Political Counselor Yegor Yegorian Gharajian was interred in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 161, 22 September (4 October) 1879, p. 4.

On 30 September 1879, Petros Grigorian Petrossians (Grigoriants) found repose in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 166, 29 September (11 October) 1879, p. 4.

On 1 October 1879, Hovakim Avetissian Ter-Ghazariants died, his burial being held in Khojivank on the 6th.¹

¹ *Mshak*, no. 168, 3 October 1879, p. 4; no. 169, 4 October 1879, p. 4.

On 4 October 1879, Sopia Svechnikiants was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 170, 5 October 1879, p. 4; no. 171, 6 October 1879, p. 4.

1880

On 17 January 1880, Priest Mushegh Ter-Ghevondian's wife was laid to rest in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 2, 16 January 1880, p. 4; no. 3, 17 January 1880, p. 4; *Meghu Hayastani*, no. 3, 16 January 1880, p. 4.

On 14 February 1880, Heghine Hasan-Jalalians was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 22, 13 (25) February 1880, p. 4; no. 23, 14 (26) February 1880, p. 4; *Meghu Hayastani*, no. 11, 13 February 1880, p. 4.

On 14 February 1880, Kali Salambegians was buried in Khojivank.¹

¹ *Meghu Hayastani*, no. 11, 13 February 1880, p. 4.

On 18 March 1880, Aram Khojamirian was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 44, 18 (30) March 1880, p. 4.

On 13 August 1880, Prince Petros Abisoghomonian Behbudians' wife, Princess Epemia Davtian Behbudians, was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 140, 13 (25) August 1880, p. 4.

1881

On 7 March 1881, Grigor Harutiunian Ghandurians' wife Salome was buried in Khojivank Cemetery after a requiem conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Meghu Hayastani*, no. 32, 6 March 1881, p. 4; no. 33, 7 March 1881, p. 4.

On 20 June 1881, *saz* [stringed musical instrument] player Ivan Poghossian Alexandrians died and was buried in Khojivank. His tombstone depicted him in full height wearing a national costume. The epitaph carved on one side of the tombstone read:

Այս գերեզմանի մէջ թաղուած է սազանդար Ի-վան Պաւլիչ Աղեքսանդրեանը, վախճան. 20 յունիսի 1881 թ. 57 ամսաց, խնորէ ասել նորոմի¹:

In this grave reposes saz player Ivan Pavlich Alexandrian, who died at the age of 57 on 20 June 1881.

¹ *Yeremian*, p. 16.

In 1881 one-year-old Grigor Dolukhanians died and was buried in Khojivank. His tombstone was found in 2010, during the reconstruction of a park adjoining the Armenian Dramatic Theatre of Tiflis, where a monument to renowned Armenian actor Mher Mkrtchian was erected. It has the following Russian epitaph:

Григорий | Долуханов | 1880-1881 г.

Gregory Dolukhanov, 1880 to 1881.

Published for the first time.

1882

Late in April or early May 1882, 7 Armenian ploughmen were buried in Khojivank Cemetery. "The perished seven peasants lived in a shabby cabin close to Dabakhana which belongs to Shioyev. It was in such decrepitude conditions that it collapsed at night, burying the sleeping ploughmen getting under its ruins. Their remains, which were found under the debris, were taken to Sourb Gevorg Church of Meydan, but the Armenian clergymen serving there refused to conduct a funeral mass for them thinking they might not be compensated for it. The corpses were not even taken into church or any other building, not even a barn: they were just left in the church yard, in the open air. It kept raining all night long, the corpses getting blotted with water. The following day they were taken to Khojivank Cemetery without any clergymen, but the people carrying them came across two priests and persuaded them to join the procession. Learning about what had happened, Priest Ghazaros hurriedly came to the cemetery."¹

¹ Սաղաթելեան Զ., Սի տխրաւի անցք [H. Saghatelian, "A Painful Incident"], «Աշակ» [*Mshak*], no. 79, 8 (20) May 1882, p. 1.

Early in May 1882, the archpriest of Cathedral [Kathoghike] Church of Sourb Gevorg, Gevorg Temurazians, was buried in Khojivank Cemetery: "On 4 May some people gathered in the gavit [narthex] of Sourb Gevorg Church to attend the funeral of Archpriest Temurazians, for whom a grave site had been dug right there. However, there were protests against his burial in the gavit: why should a pastor of Sourb Gevorg Church be buried with such high honours, right in the church gavit when the clergymen of the same church had proved so cruel and indifferent to the seven ploughmen who had been buried alive under the ruins of a building in Dabakhana? They did not even perform Christian burial rites for them and left their bodies under rain throughout the night! If these ploughmen had been buried in Khojivank, the priest was to be interred there, too! The reply to a telegram sent to Echmiatzin banned the burial of the priest in the gavit of Sourb Gevorg Church; so his remains were taken to Khojivank."¹

¹ *Mshak*, no. 78, 6 (18) May 1882, p. 1.

On 8 June 1882, Smbat Movsessian Sargissians from Yerevan was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 100, 8 June 1882, p. 4.

1884

The following epitaph is carved on a tombstone from Khojivank, which was later used as building material in a house:

Յիշատակ Ալեքսանդր Գրիգորեան Խալատիանցի, 1884 ամի:

In memory of Alexandr Grigorian Khalatians, 1884 (deciphered from a photograph by S. Darchinian).

On 23 March (4 April) 1884, artist and educational figure Stepanos Hakobian Nersissiants (born in Yerevan in 1815), one of the co-founders of Mariamian School of Shushi, Artsakh [Nagorno Karabagh], died



in Mikayelian Hospital of Tiflis in abject poverty and was buried in Khojivank on the 25th.¹

¹ *Mshak*, no. 41, 31 March 1884, pp. 2-3; *Yeremian*, pp. 23-27.

Note: According to S. Nersissiants' tombstone, he was born in 1807, but the source of this information remains unverified.

1887

On 3 February 1887, philologist and pedagogue Arakel Astvatzatrian Araratians (born on 13 September 1808), known as a bitter opponent of Stepanos Nazarian, passed away and was buried in the Cemetery.¹

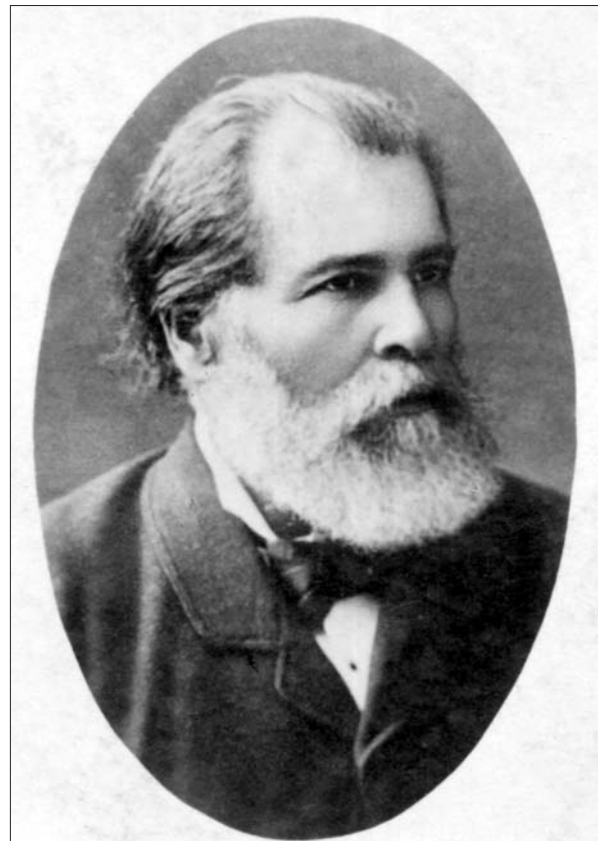
¹ *Yeremian*, pp. 45-46. Ով ով է. հայեր, կենսագրական հանրագիտարան, հ. 1 [Who is Who: Armenians, a biographical encyclopedia, vol. 1] (Yerevan, 2005), pp. 153-154.

On 15 December 1887, Real State Counselor, Doctor Harutiun Hovhannissiants died and was buried in Khojivank on the 19th after a requiem service was held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 143, 14 December 1887.

1888

On 17 February 1888, writer Tzerents (Hovsep Shishmanian, born in Constantinople on 16 September 1822), 66, died and was buried in the vicinity of Raffi's grave, beside his only daughter Taguhi Melik-Azarian, on the 21st.¹ On 26 May 1913, a requiem service was conducted in the cemetery in commemoration of the 25th anniversary of his death.² Tzerents' tombstone was engraved with the following epitaph:



Դոկտոր / Յովսէփ Շիշմանեան, / Ծնրենց, / վախ.
17 փետրվարի 1888 ամի, / ի հասակի 56 ամաց³:

Dr. Hovsep Shishmanian, Tzerents, who died at the age of 56 on 17 February 1888.

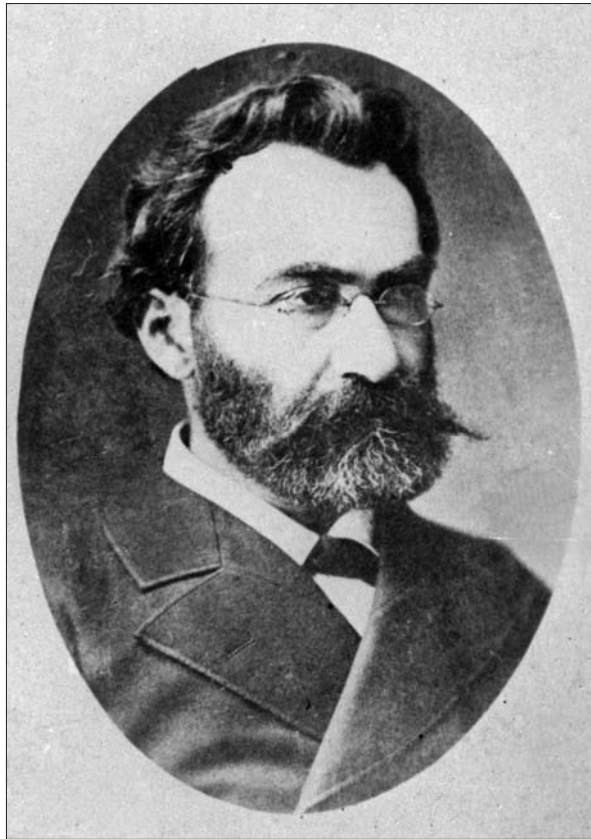
¹ *Mshak*, no. 21, 20 February 1888, p. 1. «Արձագանք» [Ardzagank], no. 6, 21 February 1888, pp. 65-66; no. 7, p. 81. For information about the writer, see Նանումյան Ռ., Ծնրենց. կյանքը և գործը [R. Nanumian, The Life and Works of Tzerents] (Yerevan, 1986).

² *Mshak*, no. 113, 26 May 1913, p. 1.

³ *Yeremian*, pp. 29-30.

On 25 April 1888, the renowned novelist Raffi (Hakob Melik-Hakobian, born in Payajuk Village, Salmast District, Iran, in 1835), 53, consigned his soul to God and was buried in Khojivank on the 29th [of April].¹

On 2 June of the same year, a requiem service was held in the cemetery chapel in commemoration of the 40th day of his death.²



Memorial services in commemoration of the first, second and fourth anniversaries of Raffi's death were also conducted on 30 April 1889,³ 10 May 1890⁴ and on 26 April 1892,⁵ respectively (the first and fourth anniversaries were commemorated in Kamoyants Sourb Gevorg [St. George] Church on Dvortsovaya Street, Tpghis).

In 1893 architects Schtern, Shimkevich, Melik-Beglariants and artist G. Bashinjaghians were invited to a discussion over a memorial to be erected at Raffi's grave.⁶

On 24 April 1894, the 6th anniversary of his death was commemorated in Khojivank Cemetery.⁷

On 20 September 1898, a requiem service was conducted in memory of the writer, followed by the dedication ceremony of his memorial (designer: artist G. Bashinjaghian; sculptor:⁸ Andreolotti).⁹

On 5 May and 20 October 1913, requiem was conducted in the cemetery in commemoration of Raffi's 25th death anniversary.¹⁰

In November 1915, a group of people, enthusiasts of Raffi's works and legacy, decided to hold a fundraising to enclose his grave within an iron railing.¹¹

1 *Mshak*, no. 48, 28 April 1888, pp. 1-2; no. 49, 30 April 1888, p. 1; *Ardzagank*, no. 16, 29 April 1888, pp. 213-220; no. 17, 8 May 1888, pp. 226-231; no. 18, 15 May 1888, pp. 241-242. **Yeremian**, pp. 17-20.

2 *Mshak*, no. 63, 2 June 1888, p. 1.

3 *Ibid.*, no. 48, 29 April 1889, p. 1. *Ardzagank*, no. 5, 1889, pp. 75-76; no. 16, 30 April 1889, p. 237; no. 17, 7 May 1889, p. 253.

4 *Mshak*, no. 52, 10 May 1890, p. 1.



5 *Ibid.*, no. 46, 25 April 1892, p. 1. *Ardzagank*, no. 49, 26 April 1892, p. 1.

6 "Новое обозрение" [*Novoye Obozreniye*], no. 3202, 1893.

7 *Ardzagank*, no. 46, 24 April 1894, p. 1.

8 «Նոր-Դար» [*Nor-Dar*], no. 172, 1898. *Kavkaz*, 27 September 1898. *Novoye Obozreniye*, no. 5046, 1898.

9 *Novoye Obozreniye*, no. 4918, 1898.

10 *Mshak*, no. 94, 3 May 1913, p. 1; no. 96, 5 May 1913, p. 1; no. 232, 19 October 1913, p. 1; no. 233, 20 October 1913, p. 1.

11 «Հորիզոն» [*Horizon*], no. 260, 14 November 1914, p. 3.

On 18 May 1888, educator and translator Mikayel Akhpateliants from Telav was buried in Khojivank.¹

1 *Tifliski Listok*, no. 110, 1890, p. 1.

On 23 November 1888, Gayane Karapetian Muta-fiants was buried in the cemetery.¹

1 *Mshak*, no. 133, 22 November 1888, p. 1.

1889

On 8 August 1889, Alexandr Gabrielian Ter-Asa-triants' remains were taken from the chapel of Mika-yelian Hospital to Khojivank Cemetery.¹

1 *Kavkaz*, no. 208, 1889.

In 1889 Mrs. Tamara Adamian Nersissian was interred in Khojivank: "The funeral of an unmatched

person, Mrs. Nersissian, took place in Khojivank Cemetery... The deceased (née Tamara Adamian) completed her gymnasium studies in Tiflis, after which she persuaded her parents to allow her to leave for [St.] Petersburg and thence to Moscow to receive higher education. The young Armenian lady earned herself liking both among her foreign acquaintances and compatriots thanks to her agreeable character and highly-developed intellect. Turning down the proposals of many rich suiters, she married a poor student, Davit Nersissian, who was at Petrovsk Academy, Moscow, while pursuing her studies. ... Her husband died of tuberculosis, and the poor woman returned to Tiflis, infected by the same disease.”¹

¹ *Ardzagank*, no. 1, 15 January 1889, p. 4.

1890

On 15 July 1890, Hovhan Gevorgian Gulaziants was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 78, 14 July 1890, p. 4.

On 26 August 1890, merchant Nikoghayos Gevorgian Yarialiants was interred in the cemetery after a requiem service in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ He died childless, leaving all his fortune to his wife Yekaterina Stepanian Yarialiants. After a sermon delivered by the prelate of the Armenian Diocese of Georgia in Sourb Gevorg Church, she donated 2,000 rubles to the needy parochial schools of Tiflis in addition to 1,000 rubles for the church brotherhood. She also committed herself to marrying two young ladies from needy families (they were to be selected by trade union chief masters).²

¹ *Mshak*, no. 96, 25 August 1890, p. 4.

² *Ibid.*, no. 97, 28 August 1890, p. 2; *Tiflisski Listok*, nos. 195, 207.

On 23 February (7 March according to the new calendar) 1890, composer and pianist Genarios Hovsepian Ghorghaniants (Korganiants, born in Ghvarel in 1858),



32, was buried close to the pantheon of the *Mshak* in Khojivank. His tombstone had the following epitaph:

Գենարիոս Յովսէփեան Դորղանեանց, 1858-1890 թ.:

Genarios Hovsepian Ghorghaniants, 1858 to 1890.

Source: *Yeremian*, pp. 13-14.

1891

Hakob Tigranian, an inhabitant of Tiflis, died on 24 May 1891 and was buried in Khojivank on the 29th. After a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni, Father Mushegh read a eulogy and “the coffin was taken from the church to Khojivank Cemetery.”¹ H. Tigranian’s funeral was attended by Prince Shervashidze, Governor of Tiflis Province, Mayor N. Arghutian and others.

¹ *Ardzagank*, no. 12, 2 June 1891, p. 178.

On 13 July 1891, Khachatur Khachatrian was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 78, 30 July 1891, p. 4.

On 19 November 1891, Hereditary Honorary Citizen Alexandr Zakarian Babanassiants died at the age of 72 and was buried in the cemetery on the 21st.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 20 November 1891.

1892

On 2 February 1892, Serovbe Gevorgian Ter-Janians was interred in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 13, 1 February 1892, p. 1.

On 12 March 1892, Stepan Karapetian Janibegians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 29, 12 March 1892, p. 1.

On 27 August 1892, Kristine [Christine] Zaalian Ter-Arakelians died and was buried in the cemetery. Her tombstone was one of those rare ones that were preserved until recently, with a 9-line epitaph carved on it:

Աստ հանգչի ոսկերք / նորահարս տիկնոջ / Քրիստինէի Չաալեան / Տ(է)ր-Արաքելեանց: / Էի միակ դուստր եւ թողի լալագին / աչոք զծերունի ծնողս, ընթերցողաց / խնդրեմ ասել զմի բերան ողորմի, / վախճանեցայ ի 27 օգոստոսի 1892 ա(մի), / ի 20 ամաց հասակի:

In this grave rest the remains of lady Kristine Zaalian Ter-Arakelians, who died having just got married. The only daughter of my aged parents, I left them with tearful eyes. May those reading these lines pray for me. I yielded up my spirit to God at the age of 20 on 27 August 1892.

Published for the first time.

On 25 October 1892, Anna Tarayan was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 122, 24 October 1892, p. 1.



On 19 December 1892, Grigor Artzruni (born in 1845), the elder son of ex-Mayor of Tpghis, Yeremia Artzruni, died and was buried in Khojivank on the 27th. One of the most outstanding publicists of his days, he was the founding editor of the *Mshak* newspaper. In commemoration of the 10th year of his death, on 22 December 1902, a funerary memorial (designer: artist Gevorg Bashinjaghian; sculptor: Andreolotti) was placed over his grave. According to the wishes of the deceased journalist, it represented an undressed piece of rock: “I would like to have a simple piece of rock as my gravestone, with only my family name on it.”¹ With this respect, G. Bashinjaghian stated that the memorial “has been made to meet his desire. It represents a block of rock with only hewn in part to have Artzruni’s name and surname engraved on it in a way similar to his own handwriting. The pedestal, which has been carved of the same rock, has undergone dressing and glitters like dark marble.”²

In commemoration of Artzruni’s 10th death anniversary, a requiem service was held in Sourb Astvatzatzin [Holy Theotoktos] Church of Kars, Kars Region, Eastern Armenia.³

His epitaph read:

Գրիգոր Արծրունի, | 1845-1892:
Grigor Artzruni, 1845 to 1892.

On 27 May 1912, the 20th anniversary of G. Artzruni’s death was commemorated in Khojivank Cemetery.⁴



- 1 *Mshak*, no. 147, 24 December 1892; no. 148, 29 December 1892 (this issue is almost entirely dedicated to Artzruni). **Երեմյան Ա.**, Թիֆլիսի հայկական պանթեոններում [A. Yeremian, “In the Armenian Pantheons of Tiflis”], «Հանդես ամսօրեայ» [*Handes Amsorea*] (1937), pp. 361-362; Yeremian, pp. 4-6. **Լեւոն**, Գրիգոր Արծրունի, հ. 3 [Leo, Grigor Artzruni, vol. 3] (Tiflis, 1905), p. 480; **Շիրվանզադե**, Կյանքի բովից [Shirvanzade, From the Crucible of Life] (Yerevan, 1930), pp. 233-234; **Ավչյան Ս.**, Արհեստ և արվեստ [S. Avchian, A Craft and Art] (Tbilisi, 1930), pp. 18-20; **Պողոսյան Պ.**, Երկերի ժողովածու, հ. 7 [P. Proshian, Works], vol. 7 (Yerevan, 1964), p. 326.
- 2 *Mshak*, no. 280, 19 December 1902, 1-3; no. 281, 20 December 1902, p. 1; no. 282, 21 December 1902, p. 1; no. 283, 22 December 1902, pp. 1-4; no. 284, 24 December 1902, pp. 1-2.
- 3 Ibid., no. 285, 25 December 1902, p. 2.
- 4 Ibid., no. 113, 27 May 1912, p. 1.

1893

On 28 March 1893, the Prosecutor General of Tpghis Province, Stepan Poghossian Ghambariants (born in 1806), a participant of the Russo-Turkish war of 1828-1829, died and was buried in the cemetery on the 31st.¹

- 1 *Kavkaz*, no. 85, 1893; no. 88, 1898.

On 30 May 1893, Yeghishe Ter-Grigoriants, a priest of Harants Monastery, was buried in Khojivank after a requiem service held in the church of the same monastery.¹

- 1 *Kavkaz*, nos. 139, 140, 1893.

On 28 August 1893, State Adviser, Dr. Daniel Kris-tapor [Christopher] Lisitsiants, acting editor of the

Aghbyur [Spring] and *Taraz* [Costume] journals, was interred in the cemetery after a requiem service conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Kavkaz*, no. 227, 27 August 1893; *Tiflisski Listok*, no. 197, 27 August 1893; *Novoye Obozreniye*, no. 3325, 27 August 1893.

On 24 October 1893, Priest Sargis Piroyants, a member of the brotherhood of Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen, was buried in the cemetery after a requiem conducted in the same church.¹

¹ *Ardzagank*, no. 124, 1893.

1894

On 29 January 1894, Prince Nikoghayos Mikayelian Behbudians was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 22, 1894.

On 8 February 1894, Doctor Shahriar Sargissian Melik-Parsadanians (born in 1855) succumbed to typhus in the city of Kars, Kars Region, Eastern Armenia. After working for the town residents of Beliklyuch and Salian for some time, he became Doctor General of the city of Kars on 30 December 1886. His remains were transported to Tpghis and interred in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, nos. 36, 39, 1894.

On 13 March 1894, Yeghisabet [Elizabeth] Avetian Karalian was interred in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 29, 11 March 1894, p. 1; no. 30, 13 March 1894, p. 1.

On 3 April 1894, Yegor Alexeyan Yeghiazariants was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 72, 3 April 1894; *Ardzagank*, no. 39, 3 April 1894, p. 1.

On 22 April 1894, Prince Alexandr Aslanian Behbudians, a titled adviser, passed away. His remains were buried in his family chapel-mausoleum in the cemetery on the 27th after a memorial service held in St. Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Kavkaz*, no. 108, 1894; *Novoye Obozreniye*, no. 3549, 1894.

On 14 May 1894, Prince Grigor Hovhannissian Behbudians, a member of Tpghis District Court, passed away. His burial was held in Khojivank Cemetery on the 18th after a funeral service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 110, 16 May 1894.

On 21 May 1894, Hovsep Alexandrian Tamamshians, a mechanical engineer, was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 22 May 1894.

On 25 May 1894, Artem Alexeyan Tamamshians was buried in the cemetery after a funeral service held in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 22 May 1894.

On 30 May 1894, Nikoghayos Stepanian Ter-Mkrtchian Teriants, an employee of the Central Office of Yesayi Gevorgian Pitoyan & Comp., was interred in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 60, 29 May 1894, p. 1. “Элитарная газета” [*Elitarnaya Gazeta*], 6 June 1998.

On 10 June 1894, Grigor Gabrielian Youzbashians, the brother of Artem Yuzbashians, an Honorary Citizen of Tpghis, was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 128, 1894.

On 15 September 1894, Hovhannes Avetikian Mirvelians was buried in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 106, 14 September 1894, p. 1.

On 12 September 1894, 32-year-old Grigor Abrahamians (born in 1862), a member of an Armenian acting troupe, passed away. His remains were interred in the cemetery on the 16th.¹ He “...rests... in a very simple, unmarked grave without an epitaph.”²

¹ *Ardzagank*, no. 107, 16 September 1894, p. 1.

² *Yeremian*, pp. 53-54.

On 18 September 1894, Sargis Becnazariants, the priest of Kamoyants Sourb Gevorg Church who had a teaching experience of 25 years, was buried near Raffi's grave in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 108, 1894.

On 13 October 1894, Varvare Bayandurian was interred in the cemetery.¹

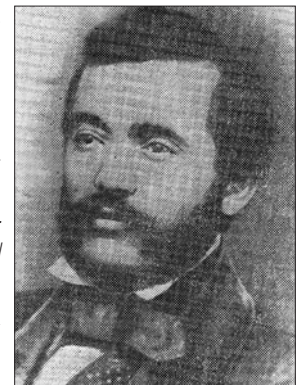
¹ *Ardzagank*, no. 118, 12 October 1894, p. 1.

In 1894 painter and educational figure Hovhannes Babayan Kataniants was interred in the cemetery. His tombstone was engraved with the following words:

Յովհաննէս / Բաբայան
Կատանի / Բաբայանի, /
1824-1894:

*Hovhannes Babayan
Kataniants, 1824 to 1894.*

Source: *Yeremian*, pp. 24-25.



1895

On 24 February 1895, Levon Khojayants, 30, passed away, his body was interred in the cemetery on the 26th. A graduate of the Department of Physics and Mathematics of Moscow University, he taught at different spiritual colleges under the jurisdiction of Echmiatzin.¹

¹ *Tiflisski Listok*, nos. 47, 51, 1895.

On 4 March 1895, Sedrak Nazaretian Albertian was buried in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 25, 3 March 1895, p. 1.

On 12 May 1895, Lvarsab Shamilian Melik-Beglarants, a graduate of the Lazarian Seminary, passed away at the age of 60 and was interred in the cemetery. In 1852 he assumed the position of Police Chief of Tiflis. L. Melik-Beglarants was also a state adviser and a member of the City Council.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 109, 1895.

On 13 July 1895, retired Major General, Prince Alexandr Hovhannissian Yerkeynabazuk [Long-Armed] Arghutants was interred in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Ardzagank*, no. 78, 12 July 1895, p. 1; *Kavkaz*, no. 182, 12 July 1895.

On 16 July 1895, 45-year-old Mariam Gharamanian Melik-Aghamaliants died. Her remains were buried in the cemetery on the 20th beside her late husband, educator Grigor Artzruni, the founder, publisher and editor of the *Mshak* newspaper.¹ M. Aghamaliants, who was the daughter of Gharaman Melik-Aghamaliants, Chief Justice of the province of Yerevan, was known for her illustrious public service. She passed the ownership rights of the *Mshak* to her husband's brother Andreas Artzruni, a professor at Aachen Polytechnical University [Rhenish-Westphalian Technical University (RWTH)], Germany.²

¹ *Novoye Obozreniye*, no. 3969, 1895.

² *Kavkaz*, no. 188, 1895; «Умѣръ» [*Murj*], 1895, p. 1044.

On 16 July 1895, Miss Nune Pridonian was buried in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 80, 16 July 1895, p. 1.

On 27 July 1895, municipal engineer Karl Melik-Adamants passed away; his body was interred in the cemetery on the 30th after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Ardzagank*, no. 85, 28 July 1895, p. 1; no. 86, 30 July 1895, p. 1; *Kavkaz*, no. 200, 1895.

On 2 September 1895, Mayor Gevorg Yevangulants' wife Yekaterina Artemian Yevangulants passed away; her body was interred in the cemetery on the 8th.¹ For 20 years, she was involved in the activities of the Caucasian Armenian Charity and other foundations. She was also very interested in theatrical culture and even performed some roles. On 8 October a requiem was conducted in Sourb Nshan Church in her memory.²

¹ *Ardzagank*, no. 102, 6 September 1895, p. 1; no. 103, 8 September 1895, p. 1; *Kavkaz*, 4 September 1895.

² *Ardzagank*, no. 115, 6 October 1895, p. 1; no. 116, 8 October 1895, p. 1.



Yekaterina Yevangulants

On 10 November 1895, Mariam Agheksandrian Babian died; her burial was held in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 131, 12 November 1895, p. 1.

On 19 November 1895, Gabriel Hov. Alibegian, who had died in Moscow, was interred in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 134, 19 November 1895, p. 1.

In 1895 Gabriel Patkanian's brother, translator, teacher and playwright Mikayel Serovbe Patkanian, 81, passed away. His remains were buried in the cemetery on 30 November.¹

¹ *Ardzagank*, no. 139, 1 (13) December 1895, pp. 3-4.

On 10 December 1895, Harutiun Gevorgian Eminants was interred in the cemetery.¹

¹ *Ardzagank*, no. 143, 10 December 1895, p. 1.

In 1895 Marta Grigorian Teymuraziants (née Tumayants) was interred in the cemetery, with Gevorg Surenians, Primate of the Armenian Diocese of Georgia, having officiated at the funeral service. Her husband donated 2,000 rubles for charitable causes (especially to the parish school of the village of Akhalkalak in Gori District), and her brother donated 1,000 rubles to Shushi's Girls' School, in addition to 200 rubles for the construction of a church in Lis Village.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 141, 1895.

1896

On 27 January 1896, first-class merchant Stepan Baghdasarian Gevorgiants, a resident of Verin [Upper] Agulis Village in Nakhijevan, was killed; his body was interred in the cemetery on 1 February after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni. His

descendants donated 10,000 rubles for various charitable causes in his memory.¹

¹ *Ardzagank*, no. 12, 29 January 1896.

On 16 March 1896, national figure Hambardzum Enfiadjants (born in Karin City, Karin Province, Western Armenia, in 1824) passed away. His funeral was held in the cemetery on the 21st [of March]. Well-known as a publisher (*Krunk and Meghu Hayastani*), he owned a printing-house and was a member of the City Administration of Tiflis.¹

¹ «Տարազ» [*Taraz*], no. 14, 14 April 1896.

On 7 April 1896, Isahak Martinian Tzovians was interred in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 82, 6 April 1896.

On 1 May 1896, Vardan Babanian Kyureghians passed away; his body was interred in the cemetery on the 4th.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 101, 1896.

On 11 May 1896, State Adviser Gaspar Nahapetian died. His remains were interred in the cemetery on the 13th after a memorial service in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Ardzagank*, 12 May 1896.

On 24 July 1896, Sedrak Romanian Shahdinarian was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 23 July 1896.

Sofia Ter-Ghevondian was interred in the cemetery on 25 August 1896 after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Ardzagank*, no. 98, 25 August 1896.

Mushegh Ter-Ghevondians, a priest of Sourb Gevorg Church of Mughni, was interred in the cemetery late in September 1896 after a memorial service. A year before his death, he had celebrated the 25th anniversary of his priesthood. One of the trustees of Nersissian School, he also held membership of Echmiatzin Consistory. Ter-Ghevondian was particularly skilled at liturgical singing.¹

¹ *Ardzagank*, no. 120, 16 October 1896.

On 29 September 1896, Mkhitar Hovhannissian Spandariants was interred in the cemetery after a memorial service held in the chapel of Mikayelian Hospital.¹

¹ *Ardzagank*, no. 113, 29 September 1896.

On 30 September 1896, famous literary figure Gevorg Hakhverdians' brother Nikoghayos Theodorian Hakhverdians, 68, was interred in the cemetery after a requiem conducted in the church of Vank. A Major Ge-

neral of an artillery division, he participated in the Hungarian War of 1849 and fought against Caucasian highlanders from 1852 onwards. During the Russo-Turkish war of 1877-1878, he was the commander of the artillery division that laid siege to the city of Kars. Hakhverdians' funeral was attended by a battalion of the Mingrelian armed forces with two cannons.¹

¹ *Ardzagank*, no. 113, 29 September 1896; *Kavkaz*, no. 258, 28 September 1896; *Tiflisski Listok*, 29 September 1896.

On 17 October 1896, engineer Grigor Hovhannissian Vahramiants was buried in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Ardzagank*, no. 120, 16 October 1896; *Kavkaz*, no. 274, 16 October 1896.

On 9 November 1896, 47-year-old Gevorg Gastian, one of the parish priests of Harants Monastery, died suddenly. Foreseeing his untimely death, he had prepared his grave site in Khojivank Cemetery three weeks before. He bequeathed a two-story house of 10,000 rubles to the same monastery, which was to take possession of it after his and his wife's death.¹

¹ *Ardzagank*, 1896, p. 133; *Kavkaz*, no. 300, 1896; “ცნობის ფურცელი” [*Tsnobis Purceli*], no. 24, 1896.

1897

On 27 April 1897, Gevorg Mkrtumian Gulaziants was interred in the cemetery after a memorial service in Katoghike Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 96, 24 April 1897.

On 9 June 1897, Vladimir Ter-Asatriants, a lieutenant of the Kabardinian Regiment, was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 145, 1897.

On 28 November 1897, Hovsep Hovhannissian Mirimaniants, Head of Jaro-Mukhakhian Division of Zakatala District, passed away. His remains were buried in the cemetery on 9 December.¹

¹ *Kavkaz*, no. 325, 1897.

In 1897 Nina Sarajiants died, her body was interred in Khojivank. On 25 August 1898, the opening of a memorial dedicated to her took place in the cemetery.¹

¹ *Kavkaz*, no. 222, 1898.

1898

On 19 May 1898, Dr. Yegor Sargissian Ambardaniants, a state adviser, was interred in the cemetery.¹

¹ *Kavkaz*, no. 130, 18 May 1898.

Alexandr Mikayelian Muntoyants was interred in the cemetery early in August 1898.¹

¹ *Kavkaz*, no. 201, 1 August 1898.

On 25 August 1898, on the seventh day of his death, Davit Karapetian Sarajiants (Sarajev) was inter-

red in the cemetery after a memorial service in Sourb Nshan Church.¹

¹ *Kavkaz*, no. 222, 1898.

On 17 September 1898, Yekaterina (Katarine) Parsadanian Arghutians the Yerkeynabazuk, the Abbess of Kusanats Sourb Stepanos [St. Stephen] Convent, was



interred next to the Behbudian nuns in the cemetery after a requiem service conducted in the church of the same convent.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 166, 1898; *Kavkaz*, no. 243, 1898.

On 1 October 1898, Professor Andreas Yermian Artzruni (born in 1847), son of Tiflis Mayor Yeremia Artzruni,¹ a geologist and mineralogist, was interred in the cemetery, next to his brother Grigor Artzruni, the founder and editor of *Mshak* newspaper. For many years, he taught mineralogy at the universities of Breslau and Aachen, Germany; founded a Division of Mineralogy and Geology in Tbilisi Museum; prepared the first geological map of the Urals, and discovered the physical and chemical interrelationship of minerals. His memory was perpetuated by "...a beautiful square memorial surmounted by a lofty, glistening pillar of black marble



that is similarly square. The southern facade of the pedestal bears an epitaph."²

Պրոֆեսոր / Անդրէաս / Արծրունի, / Professeur / Andreas / Artzruni, / 1847-1898:

Professor Andreas Artzruni | Professeur | Andreas | Artzruni | 1847 to 1898.

¹ *Kavkaz*, no. 258, 1898.

² Yermian, "In the Armenian Pantheons of Tiflis," p. 363; Yermian, pp. 6-7.

In November 1898 "an Armenian migrant worker named Yeghan" was buried in the cemetery. "He had been throttled and then suffered ten dagger blows in his right side the day before." Yeghan was from Majetlu Village of Bulanekh District, "coming from a wealthy family and enjoying high popularity throughout Pulanekh. ...He had come to Tpghis on business to get what the migrants from Pulanekh owed to him."¹

¹ «Բիւզանդիոն» [*Byzandion*], no. 636, 20 November/2 December 1898, p. 3.

On 13 December 1898, Galust Grigorian Gharibants was buried in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 227, 11 December 1898; *Kavkaz*, no. 326, 11 December 1898.

1899

On 21 January 1899, teacher, translator and publicist Yervand Ghazarian passed away; his body was interred in the cemetery on the 23rd after a memorial service held in the chapel of Mikayelian Hospital.¹

¹ *Mshak*, nos. 12, 13, 1899.

On 7 March 1899, Tigran Gevorgian Chmshkians was interred in the cemetery.¹ On 10 April 1900, the first anniversary of his death was commemorated in the cemetery.²

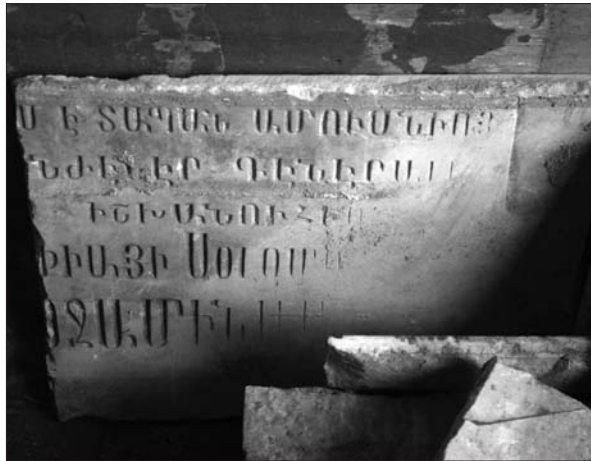
¹ *Mshak*, no. 38, 2 March 1899; *Nor-Dar*, no. 37, 2 March 1899.

² *Nor-Dar*, no. 66, 8 April 1900, p. 1.

On 6 May 1899, Karapet Harutiunian Khachatriants was buried in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 80, 5 May 1899.

On 19 June 1899, Priest Sargis Yeritsians was interred in the cemetery after a memorial service held in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar. Through Priest Sargis' efforts, churches were constructed in the villages of Tzegnnet and Nakhshirgora, and a school opened in the former (it closed in 1885). After his appointment as Rural Dean of Dushet, he reopened the local parish school. Despite the opposition of the clergy, Father Sargis also opened schools in the villages of Mukhran, Akh'algor and Ananur. He won a long-delayed property dispute over a forest belonging



to the church of Duset and persuaded Alexandr Zalinants to draft a will, which was to secure the financial welfare of Armenian schools in Duset District.¹

¹ *Mshak*, no. 111, 16 June 1899.

Nikoghayos Zurabian Mirzoyants was interred in the cemetery on 17 July 1899.¹

¹ *Kavkaz*, no. 184, 1899.

On 22 July 1899, Princess Sophia Solomonian Khojamineassiants¹ passed away, her burial being held in the cemetery. Her tombstone, which was later used as construction material, was discovered during the destruction of the Marxism-Leninism Institute in 2009 and was transferred to the [Khojivank] Pantheon for preservation.

¹ *Mshak*, no. 154, 24 July 1899; *Kavkaz*, no. 221, 24 July 1899.

On 10 August 1899, Ashkhen, the 10-year-old daughter of first-class merchant Khosrov Badalian Arzumaniants, died in Borzhom and was buried in the local Armenian cemetery. Later, in a petition, dated 18 October 1899, Khosrov Badalian Arzumaniants expressed a desire to transfer his daughter's remains to Khojivank Cemetery.¹

¹ National Archives of Georgia, fund 12, list 8, file 2301, p. 120.

On 29 August 1899, Mikayel Pridoniants, a graduate of Dorpat (Tartu) University, Estonia, was interred in the cemetery. He was a teacher at Nersissian School, the author of a collection of poems, and the first teacher of national secular songs. He bequeathed 10,000 rubles for the sustenance of church choirs.¹

¹ *Mshak*, no. 159, 1899.

On 7 September 1899, Prince Pyotr Abesolomian Behbudians passed away, his body was interred in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 168, 11 September 1899.

On 7 October 1899, Artashes Artemian was buried in the cemetery.¹

¹ *Kavkaz*, no. 261, 7 October 1899.

On 8 October 1899, Aghasi Karapetian Ter-Astvatziants passed on, his body being interred in the cemetery on the 12th [of October].¹

¹ *Nor-Dar*, no. 174, 9 October 1899.

On 19 October 1899, Hovhannes Grigorian Margariants died and was interred in the cemetery after a memorial service in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Kavkaz*, no. 278, 23 October 1899.

On 13 November 1899, Prince Ghukas Nikoghossian Behbudians passed away. His remains were interred in the cemetery on the 16th [of November].¹

¹ *Kavkaz*, 16 November 1899.

On 16 November 1899, Prince Ghukas Melikzadian Behbudians was buried in the cemetery.¹

¹ *Kavkaz*, 16 November 1899.

On 26 December 1899, Nikoghayos Alexeyan Shadinians was interred in the cemetery after a memorial service in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

¹ *Kavkaz*, no. 339, 1899.

1900

On 25 March 1900, Nina Beglarian Garetselians was buried in Khojivank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 69, 23 March 1900.

In April 1900, Levon Lusinian passed away; his body was buried in Khojivank. On 27 April 1901, a memorial service was held in Sourb Astvatzatzin Church of the cemetery in commemoration of the first year of his death.¹

On 27 April 1902 and on 25 April 1904, the second² and fourth³ anniversaries of L[evon] Lusinian's death were observed in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.

¹ *Mshak*, no. 88, 26 April 1901, p. 1.

² *Ibid.*, no. 88, 27 April 1902, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 85, 27 April 1904, p. 1.

On 15 June 1900, Rostevan Paremuzian Mandeniants was interred in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 138, 13 June 1900; *Kavkaz*, no. 154, 13 June 1900.

On 20 June 1900, Gabriel Sulxhanian Ter-Stepaniants, a certified attorney, was interred next to his father in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 145, 19 June 1900; no. 150, 1900.

On 22 June 1900, retired Major General Hovhannes Grigorian Alkhaziants was buried in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 148, 23 June 1900; *Kavkaz*, no. 164, 23 June 1900.

On 5 October 1900, Harutiun Gevorgian Alkhaziants, a teacher at Nersissian School, passed away,¹ his body being interred in the cemetery on the 7th [of October]. In observation of the 40th day of his death, a memorial service was held in the church of Khojivank Cemetery on 21 November.²

¹ *Mshak*, no. 189, 7 October 1900, p. 1; *Nor-Dar*, no. 180, 7 October 1900, p. 1.

² *Mshak*, no. 220, 21 November 1900, p. 1.

On 18 November 1900, Dr. Mikayel Artemian Mirakiants died, his body was buried in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 265, 11 November 1900.

On 21 November 1900, Hovhannes Ohanian died, his remains being interred in the cemetery on the 23rd.¹

¹ *Mshak*, no. 221, 22 November 1900, p. 1.

On 5 December 1900, Court Adviser Sergei Ulu-khanian Alikhanians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 230, 5 December 1900, p. 1.

1901

On 20 January 1901, Hustiane Melik-Grigoriants died, her body being interred in the cemetery on the 21st.¹

¹ *Mshak*, no. 14, 21 January 1901, p. 1.

On 28 January 1901, Taguhi Gabrielian Panossiants was interred in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 16, 24 January 1901, p. 1; no. 19, 27 January 1901, p. 1; no. 20, 28 January 1901, p. 1.

On 4 February 1901, Priest Hovhannes' wife Olga Ghazarian-Amirkhanians¹ was interred in the cemetery. On 17 March a memorial service was held in Sourb Gevorg Church of Meydan in commemoration of the 40th day of her passing.² On 3 February 1902, the first anniversary of her death was observed in the same church.³

¹ *Mshak*, no. 25, 3 February 1901, p. 1.

² *Ibid.*, no. 59, 16 March 1901, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 25, 3 February 1902, p. 1.

On 13 February 1901, Yeghisapet Papajanian passed away, her body was buried in the cemetery on the 17th [of February].¹

¹ *Mshak*, no. 35, 16 February 1901, p. 1; no. 36, 17 February 1901, p. 1.

On 24 February 1901, Gayane Khachatryan Hovsepants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 41, 23 February 1901, p. 1; no. 42, 24 February 1901, p. 1.

On 29 April 1901, Aghexandre Meghvinians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 90, 28 April 1901, p. 1; no. 91, 29 April 1901, p. 1.

On 9 June 1901, Artashes Davtian Matinians, a former teacher of some Armenian parochial schools of Tiflis, passed away at a mental hospital after battling his illness for ten years. His body was interred in the cemetery on the 13th [of June] after a memorial service held in Sourb Minas [St. Menas, Mina] Church of Havlabar.¹

¹ *Mshak*, no. 126, 13 June 1901, p. 1; *Tiflisski Listok*, no. 136, 12 June 1901.

On 13 June 1901, Natalia Grigorian was interred in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 125, 12 June 1901, p. 1; no. 126, 13 June 1901, p. 1.

On 29 June 1901, Melkon Tadeossian passed away, his body being interred in the cemetery on 1 July.¹

¹ *Mshak*, no. 140, 29 June 1901, p. 1; no. 142, 1 July 1901, p. 1.

On 27 July 1901, Arthur Yesayan Ter-Ghukassians died, his body was interred in the cemetery on the 28th.¹

¹ *Mshak*, no. 164, 28 July 1901, p. 1.

On 12 September 1901, Nakhshun Sargissian Khununts passed away, her remains being buried in the cemetery on the 16th [of September].¹

¹ *Mshak*, no. 203, 14 September 1901, p. 1; no. 204, 15 September 1901, p. 1.

On 13 September 1901, Anna Yegorian Melik-Begliariants¹ was interred in the cemetery. On 20 October the 40th day of her death was commemorated in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.² On 10 September 1902, the first anniversary of her death was observed in Sourb Gevorg Church of Mughni.³

¹ *Mshak*, no. 200, 11 September 1901, p. 1.

² *Ibid.*, no. 233, 20 October 1901, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 199, 10 September 1902, p. 1.

On 16 September 1901, 57-year-old Gevorg Grigorian Yevangulians (1843/1844 to 1901), who had been elected Mayor of Tiflis in 1897, passed away.¹ His remains were buried in Khojivank on the 20th. A memorial service was held in the church of Vank on the occasion of the first anniversary of his death on 16 September 1902.²

¹ *Mshak*, no. 206, 19 September 1901, p. 1; no. 207, 20 September 1901, p. 1. For the biography of Gevorg Yevangulians, see no. 206, 19 September 1901, pp. 1-2. *Karapetian*, 2003, pp. 88-91.

² *Mshak*, no. 204, 15 September 1902, p. 1.



Gevorg Yevanguliants

On 30 September 1901, Nerses Grigorian Ganjuntsiants was interred in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 215, 29 September 1901, p. 1; no. 216, 30 September 1901, p. 1.

On 14 October 1901, Bagrat Gevorgian Garetzelians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 227, 13 October 1901, p. 1; no. 228, 14 October 1901, p. 1.

On 17 November 1901, 30-year-old Davit Poghosian Ter-Davtiants, who had worked as Overseer of Nersissian School from 1897 onwards, departed this life. His body was buried in the cemetery on the 21st [of November].¹

¹ *Mshak*, no. 258, 20 November 1901, p. 1; no. 259, 21 November 1901, p. 1.

On 22 November 1901, Giorgi [Grigor] Mikayelian Tamamshiants died, his body being interred in the cemetery on the 25th after a memorial service in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 261, 24 November 1901, p. 1; *Kavkaz*, no. 309, 24 November 1901.

On 3 December 1901, Heriknaz Saribegian Matinians died. Her body was buried in the cemetery on the 6th.¹

¹ *Mshak*, no. 270, 5 December 1901, p. 1.

On 4 December 1901, Court Advisor Kristapor [Christopher] Alexandrian Tayirians was interred in the cemetery after a memorial service held in Shamkoretsots Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 269, 4 December 1901, p. 1; *Kavkaz*, no. 320, 1901.

On 4 December 1901, Vasili Ivanian Korganians (Korganov) [Ghorghanians], Director of the Board of the Municipal Credit Company, was interred in the cemetery after a memorial service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 269, 4 December 1901, p. 1; *Kavkaz*, nos. 317, 320, 1901.

On 6 December 1901, Barsegh Hovhannissian Nazarbekians, an employee of the Control Chamber of Tiflis, departed this life. His body was interred in the cemetery after a memorial service held in Zrkinians Sourb Karapet Church.¹

¹ *Kavkaz*, no. 323, 8 December 1901.

On 18 December 1901, Isahak Mkrtchian Bznuni was interred in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 280, 18 December 1901, p. 1.

On 20 December 1901, Zmrukht Zargarian was buried in the cemetery.¹ On 27 January and 22 December 1902, memorial services were held in Sourb Gevorg Church of Mughni in commemoration of the 40th day² and first anniversary of her death respectively.³

¹ *Mshak*, no. 281, 19 December 1901, p. 1; no. 282, 20 December 1901, p. 1.

² *Mshak*, no. 18, 26 January 1902, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 282, 21 December 1902, p. 1.

1902

On 2 January 1902, Harutian Grigorian was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 1, 1 January 1902, p. 1.

On 8 January 1902, Avetis Khojamirians was buried in the cemetery.¹ On 17 February a memorial service was conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni in commemoration of the 40th day of his death.² Ye. Kalantar made a number of donations in his memory.³

¹ *Mshak*, no. 2, 5 January 1902, p. 1.

² *Ibid.*, no. 35, 16 February 1902, p. 1; no. 36, 17 February 1902, p. 1.

³ *Novoye Obozreniye*, nos. 5930, 1903; *Tsnobis Purceli*, no. 2021, 1902.

On 22 January 1902, Grigor Gevorgian Sarajians was buried in Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 13, 20 January 1902, p. 1.

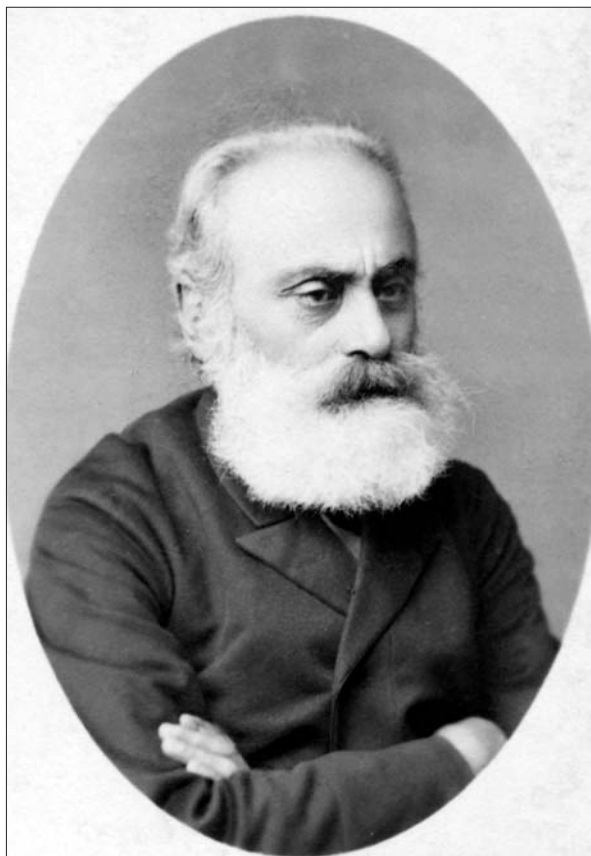
Petros Martirosian Berinians died on 24 January 1902, being buried in the cemetery on 10 February.¹

¹ *Mshak*, no. 29, 8 February 1902, p. 1; no. 30, 9 February 1902, p. 1.

Mikayel Sargissian Ghukassiants died on 8 February 1902, his remains being buried in Khojivank on the 10th [of February].¹

¹ *Mshak*, no. 30, 9 February 1902, p. 1; no. 31, 10 February 1902, p. 1.

On 21 February 1902, Alexandr Davtian Yeritsian, born in Tiflis on 24 October 1841, consigned his soul to God at the age of 61 and was buried in Khojivank on the 24th, side by side with prominent Armenian writers Raffi, Tzerents, H[ovhannes] Tumanian and minstrel Jivani. Al. Yeritsian was an outstanding historian, archaeologist, ethnographer and the author of numerous Armenological works.¹



His tombstone had the following epitaph:

*Աղքատնոր Դարձեալն / Երիցեալն, / 1841-1902²:
Aghexandr Davtian Yeritsians, 1841 to 1902.*

¹ *Mshak*, no. 40, 23 February 1902, p. 1; no. 41, 24 February 1902, p. 1; no. 42, 26 February 1902, p. 2; no. 40, 23 February 1902, p. 1; no. 41, 24 February 1902, pp. 1-2; no. 43, 27 February 1902, p. 1; no. 44, 28 February 1902, pp. 1-2.

² *Yeremian*, pp. 32-33 (this author mentions the year 1908 as marking Al. Yeritsian's death, but it is a misprint).

On 5 March 1902, Princess Magtaghine Poghossian (Poghos-Beyian) Behbudians, a descendant of the Tatians' Armenian family (Constantinople) and the wife of Prince Nikoghayos Barseghian Behbudians (the son of Barsegh Hovsepian Behbudians), entered into eternal rest in Khojivank Cemetery after a requiem service held in the church of Vank. A public figure, she was known for her charitable acts.¹

¹ *Mshak*, no. 46, 2 March 1902, p. 1; no. 47, 3 March 1902, p. 1; *Kavkaz*, nos. 57, 60, 1902.

On 16 March 1902, the cemetery gave repose to Ovsanna Harutiunian Chigianiants, who had died on the 9th [of March].¹

¹ *Mshak*, no. 56, 14 March 1902, p. 1.

On 17 March 1902, Royal Advisor Harutiun Bek-Youzbashiants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 57, 15 March 1902, p. 1; no. 58, 16 March 1902, p. 1.

On 5 April 1902, Grigor Zalibegian Kharaziants found eternal repose in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 75, 6 April 1902, p. 1.

On 5 April 1902, Collegiate Counselor Ivan Nikitian Sargissiants found eternal repose in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 83, 21 April 1902, p. 1.

Tigran Alexeyan Tzaturiants, who died on 14 April 1902, found repose in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Kavkaz*, no. 99, 14 April 1902.

On 26 May 1902, the cemetery saw the funeral of Yevgraf Yegorian Khosroviants (Khosroyev), a former member of the Municipal Administration of Tiflis who had died on the 21st. A requiem service was held in his memory in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 108, 22 May 1902, p. 1; no. 109, 23 May 1902, p. 1; no. 110, 25 May 1902, p. 1; *Kavkaz*, 25 May 1902.

Anton Ter-Khachatriants, a priest of Sourb Hreshtakapetats [Holy Archangels'] Church of Tiflis, died on 1 June 1902. His burial was held on the 5th [of June].¹

¹ *Mshak*, no. 117, 4 June 1902, p. 1.

On 1 July 1902, Simeon Abulians was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 140, 30 June 1902, p. 1.

On 8 September 1902, the cemetery saw the burial of Yegor Martinian Hakobiants, a first-class merchant who had died on the 1st. A requiem service was held in his memory in Sourb Gevorg Church of Mughni,¹ where the 40th day of his death was commemorated on 13 October [of September].²

¹ *Mshak*, no. 195, 5 September 1902, p. 1; no. 196, 6 September 1902, p. 1; no. 197, 7 September 1902, p. 1; *Kavkaz*, 7, 17 September 1902.

² *Mshak*, no. 226, 12 October 1902, p. 1; no. 227, 13 October 1902, p. 1.

On 28 September 1902, Zarvard Petrossian Sholkovnikiants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 214, 23 September 1902, p. 1.

On 6 October 1902, the cemetery gave eternal repose to Gevorg Sargissian Tumaniants, a native of Handamej Village, Goghtan District, who had died on the 3rd.¹

¹ *Mshak*, no. 220, 5 October 1902, p. 4; no. 221, 6 October 1902, p. 4.

On 26 October 1902, the cemetery gave eternal repose to Tovmas Sahakian Tovmassiants, who had died in Baku on the 20th.¹

¹ *Mshak*, no. 235, 24 October 1902, p. 1.

On 29 October 1902, Gevorg Hovsepian Ter-Abramians was buried in Khojivank.¹ The 40th day of his passing was commemorated in Sourb Astvatzatzin Church of the cemetery.²

¹ *Mshak*, no. 238, 27 October 1902, p. 1; no. 239, 29 October 1902, p. 1.

² *Ibid.*, no. 282, 21 December 1902, p. 1.

Sargis Grigorian Ghavaliants died on 28 October 1902, his burial being held on 3 November [1902].¹

¹ *Mshak*, no. 241, 31 October 1902, p. 1; no. 243, 2 November 1902, p. 1.

On 20 November 1902, Princess Maria Hovhannissian Bektbekiants (née Chitakhians) died, her remains being interred in the cemetery on the 24th [of November] after a religious service held in the church of Vank.¹ Like her father I. A. Chitakhians, she was an advocate of the development of education.

¹ *Mshak*, no. 258, 21 November 1902, p. 1; no. 259, 22 November 1902, p. 1; no. 260, 24 November 1902, p. 1; *Kavkaz*, no. 311, 23 November 1902. *Tsnobis Purceli*, no. 1994, 1902.

On 30 November 1902, 22-year-old Stepanos Petrossian Margariants yielded up his spirit to God. He was buried in the cemetery on 5 December [1902].¹

¹ *Mshak*, no. 268, 4 December 1902, p. 1.

1903

On 12 January 1903, Hovhannes Minassian Malayants found repose in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 8, 11 January 1903.

On 3 February 1903, Grigor-Bek Yesayan Danielbekiants died and found eternal rest in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 26, 5 February 1903; *Tiflisski Listok*, no. 29, 5 February 1903.

On 10 February 1903, Alexandr Grigorian Areshiants, a court secretary, departed this life. His remains were buried in the cemetery after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 50, 1 March 1903.

On 16 March 1903, Yegor Grigorian Khojaparkhiants was buried in the cemetery after a requiem service held in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 62, 15 March 1903.

On 16 March 1903, nobleman Petros Gevorgian Mandeniants was buried in the cemetery after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 62, 14 March 1903.

On 1 April 1903, Natalia Yesayan Madatiants died. Her remains were buried in the cemetery on the 3rd after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ The first anniversary of her death was commemorated on 3 April 1904.²

¹ *Mshak*, no. 71, 2 April 1903; *Tiflisski Listok*, no. 76, 2 April 1903; *Novoye Obozreniye*, no. 6355, 2 April 1903.

² *Mshak*, no. 65, 3 April 1904, p. 1.

On 19 May 1903, Nikoghayos Guerasimian Pughiants died. His body was buried in the cemetery on the 25th after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 118, 22 May 1903.

On 5 June 1903, Levon Israelian Mirzoyants, an Armenian seminary pupil, was buried in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 129, 5 June 1903, p. 1.

On 26 June 1903, Arshak Hovsepian Mamulian consigned his soul to God. His burial was held in the cemetery on the 29th.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 112, 27 June 1903, p. 1; no. 113, 28 January 1903, p. 1.

On 13 July 1903, Ovsanna Hovhannissian was buried in the cemetery.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 121, 10 July 1903, p. 1; no. 122, 11 July 1903, p. 1; no. 123, 12 July 1903, p. 1.

On 29 July 1903, Soghomon Yegorian Sahatsaziants was buried in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 149, 27 July 1903.

On 29 July 1903, Alexandr Tarkhanian died a tragic death in Batum [Batumi] and was buried in the cemetery on 3 August. The publisher of an Armenian-language literary-fiction collection entitled *Tatron* [Thea-

tre]. He also worked as an accountant for the trade house of the brothers Khachatryan in Batum, a position he had formerly held in the bank office of the brothers Tzovianian in Tpghis.¹

On 15 September, the 40th day of Alexandr Tar-khanian's death was commemorated in the church of Vank.²

On 1 August 1904, his first death anniversary was observed.³

¹ *Nor-Dar*, no. 134, 1 August 1903, p. 1; no. 135, 2 August 1903, p. 1.

² *Ibid.*, no. 162, 12 September 1903, p. 1; no. 163, 13 August 1903, p. 1.

³ *Mshak*, no. 162, 31 July 1904, p. 1; no. 163, 1 August 1904, p. 1.

On 16 August 1903, Yeprem Aghafonian Begijaniants died in Berlin. His burial was held in the cemetery on the 24th after a requiem service held in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 23 August 1903.

On 9 September 1903, Lieutenant Colonel Barsegh Nikoghossian Korganians (Korganov) died; his body was interred in the cemetery after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 10 September 1903.

On 9 October 1903, Anna Stepanian Avetissians was interred in the cemetery after a requiem service held in Sourb Sargis Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 228, 3 October 1903; *Kavkaz*, no. 226, 8

October 1903; *Mshak*, no. 220, 8 October 1903.

Hovsep Yerznkians, a student of the Medical University of Odessa, Ukraine, the son of Archpriest Yeznik Yerznkians, died on 11 October 1903, was interred in the cemetery on the 14th after a requiem service held in the church of Vank.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 183, 14 October 1903, p. 1; *Tiflisski Listok*, no. 233, 1903.

On 2 November 1903, Nerses Davtians, the correspondent of the *Mshak* newspaper in Baku, was interred in the cemetery after a requiem service held in the main church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 242, 1903, p. 2.

On 10 November 1903, Mariam Ter-Harutiunians, the widow of Archpriest Sahak of Sourb Astvatzatzin Church of Norashen in Tiflis, departed this life. Her remains were interred in the cemetery on the 12th.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 202, 11 November 1903, p. 1; no. 203, 12 November 1903, p. 1.

On 15 November 1903, Mariam Stepanian Tzovianians died, her remains being interred in the cemetery on the 19th.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 207, 18 November 1903, p. 1.

On 27 November 1903, Marta Khosrovian Paremu-zians was interred in the cemetery.¹

¹ *Nor-Dar*, no. 212, 25 November 1903, p. 1; no. 213, 26 November 1903, p. 1.

On 30 November 1903, the funeral of Arshak Grigorian Abulians, a student at the Law Department of Kharkov University, Ukraine, was held in the cemetery after a requiem service held in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ The first anniversary of his death was commemorated on 28 November 1904.²

¹ *Nor-Dar*, no. 216, 29 November 1903, p. 1.

² *Mshak*, no. 261, 27 November 1904, p. 1.

In 1903 Hovhannes Sargissian Harutiunians was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 125, 1903.

In 1903 Yeghisabet Sundukians was buried in the cemetery. A funerary monument was erected in her memory on 3 October 1904.¹

¹ *Mshak*, no. 214, 2 October 1904, p. 1.

In 1903 Armen Harutiunian from Jalaloghli was interred in the cemetery. Still a student in the final form of Nersissian School, Armen had been stabbed to death by a drunken Russian soldier in the yard of Harants Monastery in Tpghis.¹

¹ Մարգարիտ, Ջարթուր, հ. Ա [Malkhas, Rebirth, vol. 1] (Boston, 1933), pp. 202-203; vol. 2 (Boston, 1933), pp. 17, 31, 34-35.

1904

On 27 January 1904, Hovhannes Massians, a 6th-grade pupil at a Baku gymnasium, departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 31st.¹

¹ *Mshak*, no. 14, 30 January 1904, p. 1.

On 2 February 1904, Astvatzatur (Bogdan) Avetikian Svechnikians (Svechnikov, Sveshnikov) was buried in the cemetery after a requiem service held in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ Presumably, he was the son of Avetik Astvatzatryan Svechnikov, who held the mayoralty of Tpghis from 1853 until 1856.²

¹ *Tiflisski Listok*, no. 26, 30 January 1904.

² Karapetian, 2003, pp. 48-49.

On 3 February 1904, Sasha Gevorgian Melik-Par-sadanian, a 6th grade student at the Third Classical Boys' Gymnasium of Tiflis, consigned his soul to God, was buried in the cemetery on the 7th.¹ On 14 March the 40th day of his death was commemorated in the church of Vank.²

¹ *Mshak*, no. 19, 5 February 1904, p. 1; no. 20, 6 February 1904, p. 1; no. 21, 7 February 1904, p. 1.

² *Ibid.*, no. 51, 13 March 1904, p. 1.

On 7 February 1904, the burial of Levon Harutiunian Manukiants was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 20, 6 February 1904, p. 1.

On 8 February 1904, Margarit Dulghariants died, her burial being held on the 12th.¹

¹ *Mshak*, no. 24, 11 February 1904, p. 1.

On 8 February 1904, Mikayel Hovhannissian Melkumiants died, his burial being held on the 14th.¹

¹ *Mshak*, no. 26, 13 February 1904, p. 1.

On 9 February 1904, Major General, Prince Nikoghayos Barseghian Behbudiants, 65, consigned his soul to God. His remains were interred in the cemetery on the 14th after a requiem service held in the church of Vank.¹ His funeral was attended by the Governor of Tpghis, I. N. Svechin; aide-de-camp, General Z. G. Javjavadze; Lieutenant General I. N. Reiter as well as other high-ranking servicemen and officials.²

¹ *Kavkaz*, nos. 38, 40, 1904.

² *Ibid.*, no. 42, 1904; National Archives of Georgia, fund 12, list 8, file 1828, p. 3.

On 9 February 1904, Sanam Gasparian Gyulmsorian died, her burial being held on the 14th.¹

¹ *Mshak*, no. 25, 12 February 1904, p. 1.

The burial of Yervand Stepanian Jalaliants was held on 14 February 1904.¹

¹ *Mshak*, no. 25, 12 February 1904, p. 1; no. 26, 13 February 1904, p. 1.

On 12 February 1904, Yeghisabet Alexandrian Dolukhanian died, her burial being held on the 15th.¹

¹ *Mshak*, no. 27, 14 February 1904, p. 1; no. 28, 15 February 1904, p. 1.

On 17 February 1904, Alexandr Vardanian Zoriants died, his burial being held on the 19th.¹

¹ *Mshak*, no. 31, 19 February 1904, p. 1.

On 21 March 1904, the burial of Stepan Hakobian was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 57, 20 March 1904, p. 1.

Yegor Petrossian Melikiants died on 21 March 1904, his burial being held on the 25th.¹

¹ *Mshak*, no. 59, 23 March 1904, p. 1; no. 60, 24 March 1904, p. 1.

Melik Saghatelian Sariants died on 23 March 1904, his burial being held on the 25th.¹

¹ *Mshak*, no. 60, 24 March 1904, p. 1.

Pavel Avagian Davitov died on 1 April 1904. His remains were interred in the cemetery on the 4th.¹

¹ *Mshak*, no. 65, 3 April 1904, p. 1; no. 66, 4 April 1904, p. 1.

Astghik Shahnazarian Hovhannissian, who died an untimely death on 1 April 1904, was buried in the cemetery on the 4th.¹

¹ *Mshak*, no. 65, 3 April 1904, p. 1.

On 2 April 1904, Arakel Bek Grigorian-Arkepiskopossiants died. His remains were interred in the cemetery on the 7th after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 66, 4 April 1904, p. 1; no. 67, 6 April 1904, p. 1. *Tiflisski Listok*, no. 80, 6 April 1904.

On 5 April 1904, the Catholicos of All Armenians telegraphed his permission to bury Prince Barsegh Behbudiants' daughter Sofia Gurriel Behbudiants in their family plot in Khojivank.¹

¹ National Archives of Georgia, fund 12, list 8, file 1828, pp. 14, 19.

Simon Harutiunian Otariants, who died an untimely death, was buried in the cemetery on the 11th.¹

¹ *Mshak*, no. 71, 10 April 1904, p. 1.

On 20 April 1904, the burial of Abgar Harutiunian Hovhannissian was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 78, 18 April 1904, p. 1.

On 22 April 1904, Yesayi (Isay) Yegorovich Pitoyan died, his remains being interred in the cemetery on the 25th. The late Pitoyan, who was the president of Isay Yegorovich Pitoyev & Company Commercial House, was the founder of the Armenian Dramatic Society of Tiflis and a member of its Board. He had sponsored the construction of two magnificent edifices housing the Artistic Society and a music school (nowadays: V. Sarajishvili Conservatory).¹ The 40th day of his death was commemorated on 31 May of the same year.²

¹ *Mshak*, no. 82, 23 April 1904, p. 1; no. 83, 24 April 1904, p. 1; no. 84, 25 April 1904, p. 1; *Elitarnaya Gazeta*, 6 June 1998.

² *Mshak*, no. 111, 31 May 1904, p. 1.



The edifice of the Artistic Society (nowadays: Rustaveli Theatre) built by Yesayi Pitoyan

Hamaspur Khachaturian Basentsian died an untimely death on 23 April 1904. Her remains were buried on the 25th.¹

¹ *Mshak*, no. 83, 24 April 1904, p. 1; no. 84, 25 April 1904, p. 1.

Grigor Karapetian Barsamians died a premature death on 30 April 1904, his remains being buried on the 2nd.¹

¹ *Mshak*, no. 89, 1 May 1904, p. 1; no. 90, 2 May 1904, p. 1.

On 19 May 1904, Grigor Melik-Sargissians from Shulaver died, his remains being buried on the 23rd.¹

¹ *Mshak*, no. 105, 22 May 1904, p. 1.

Darcho Tandilian Manucharians died on 16 May 1904, his remains being buried on the 23rd.¹

¹ *Mshak*, no. 102, 19 May 1904, p. 1; no. 105, 22 May 1904, p. 1.

Kerovbe Patkanians' brother, Sworn Attorney Serovbe Petrossian Patkanians, died on 24 May 1904. His remains were buried on the 28th after a requiem service held in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 110, 29 May 1904, pp. 1-2; *Tiflisski Listok*, no. 122, 1904.

Anna Grigorian Balasaniants died on 1 June 1904, her remains being buried on the 5th.¹

¹ *Mshak*, no. 115, 4 June 1904, p. 1; no. 116, 5 June 1904, p. 1.

On 7 June 1904, the burial of Lieutenant Colonel Abel Stepanian Abesalomians was held in the cemetery. He was the commander of a mobile arms depot belonging to the shooting artillery and air forces of the Caucasian troops.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 133, 1904; *Kavkaz*, no. 148, 1904.

Yeva Gevorgian Ter-Harutiuniants died on 10 June 1904, her remains being buried on the 13th.¹

¹ *Mshak*, no. 122, 12 June 1904, p. 1.

Nikoghayos Abrahamian Astvatzatriants died on 10 June 1904, his remains being buried on the 13th.¹

¹ *Mshak*, no. 122, 12 June 1904, p. 1.

Gevorg Hovhannissian Khanganeziants died on 14 June 1904, his remains being buried on the 17th.¹

¹ *Mshak*, no. 125, 16 June 1904, p. 1.

Grigor Avetian Demuriants, who had died on 17 June 1904, was buried in the cemetery on the 20th after a requiem service held in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 144, 1904.

On 4 July 1904, the burial of Yervand Aghamirian was held in the cemetery (he had died on his way from Aghbulagh to Tiflis).¹

¹ *Mshak*, no. 139, 3 July 1904, p. 4.

On 4 July 1904, the burial of Grigor Ter-Matevosians was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 140, 4 July 1904, p. 1.

On 18 July 1904, teacher Andreas Makarian Jashitiants from Mozdok, 69, was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 149, 16 July 1904, p. 1; no. 150, 17 July 1904, p. 1; no. 151, 18 July 1904, p. 1. A. Jashitiants received primary education in Mozdok, after which he completed a course at a Stavropol gymnasium. In 1855 he taught at Nersissian School, later also working at a military progymnasium and at the boarding schools of Favr and Denisenko. From 1877 until 1883, Jashitiants worked as a teacher and inspector at Mariamian Girls' School. In perpetuation of his memory, his descendants donated 5,150 rubles for various charitable purposes (*Mshak*, no. 151, 18 July 18 July 1904, p. 2).

On 25 July 1904, the burial of Anton Zohrabian was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 155, 23 July 1904, p. 1; no. 156, 24 July 1904, p. 1.

Harutiun (Artem) Alexandrian Khakhutiants died in Abastuman on 23 August 1904, his burial being held on the 28th.¹

¹ *Mshak*, no. 182, 25 August 1904, p. 1; no. 184, 27 August 1904, p. 1; *Novoye Obozreniye*, no. 6782, 1904.

On 28 August 1904, Nina Gabrielian Meghvinians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 184, 27 August 1904, p. 1; no. 185, 28 August 1904, p. 1.

Sworn Attorney Hakob Grigorian Ter-Hovhannisians died on 18 October 1904, his remains being buried on the 24th.¹

¹ *Mshak*, no. 230, 21 October 1904, p. 1; no. 231, 23 October 1904, p. 1.

Shushanik Margariants died on 27 October 1904, her remains being buried on the 30th.¹

¹ *Mshak*, no. 236, 29 October 1904, p. 1.

Royal Counsel (Advisor) Hovsep Stepanian Stepanians, the inspector of the municipal school of Ozurget, died on 6 November 1904. His remains were interred in the cemetery on the 11th after a requiem service held in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Kavkaz*, no. 300, 10 November 1904.

On 7 November 1904, the burial of Maria Savelevna Khanjaladze (née Manvelian) was held in the cemetery.¹ On 12 December the 40th day of her death was commemorated.²

¹ *Mshak*, no. 243, 6 November 1904, p. 1; no. 244, 7 November 1904, p. 1.

² *Ibid.*, no. 273, 11 December 1904, p. 1; no. 274, 12 December 1904, p. 1.

On 14 November 1904, Vahan Gabrielian Harutiuniants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 249, 13 November 1904, p. 1.

Teacher Harutiun's wife Yeghisabet Lazarian Shahnazarians died on 19 November 1904, her burial being held on the 21st.¹

¹ *Mshak*, no. 255, 20 November 1904, p. 1.

Stepan Nikitich Ter-Mkrtchians (Terian) was buried in the cemetery on 5 December 1904.¹

¹ *Mshak*, no. 267, 4 December 1904, p. 1; no. 268, 5 December 1904, p. 1.

Gevorg Gasparian Mnatsakanians died on 17 December 1904, his burial being held on the 19th.¹

¹ *Mshak*, no. 279, 18 December 1904, p. 1; no. 280, 19 December 1904, p. 1.

Yeghisabet Hovhannissian Temurazians, 76, died on 20 December 1904, her burial being held on the 23rd.¹

¹ *Mshak*, no. 282, 22 December 1904, p. 1.

Guerasim Avetian Araratians, a retired colonel, died on 23 December 1904, his burial being held on the 27th.¹

¹ *Mshak*, no. 285, 25 December 1904, p. 1.

Iskuhi Kristaporian died on 28 December 1904, her burial being held on the 29th.¹

¹ *Mshak*, no. 288, 29 December 1904, p. 1.

In 1904 Hovsep Khanunts was granted permission to build a mausoleum (height: 14.5 arshins; width and length: 7.5 arshins each) in the cemetery.¹

¹ National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 3429, pp. 2, 5.

1905

On 26 January 1905, engineer Hovsep Soghomon-ian Mirimanians died and was buried in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Kavkaz*, 29 January 1905.

On 29 January 1905, Nazar Alexeyan Chitakhians died. His burial was held in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Kavkaz*, 30 January 1905.

On 8 February 1905, the burial of Sargis Petrossian Sarians was held in the cemetery after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ «Արշալոյս» [*Arshaluys*], no. 31, 6 February 1905.

On 18 February 1905, Mikayel Tovmayan Pridoni-ants was interred in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 28, 1905.

On 29 March 1905, second-class merchant of Tpghis Petros Stepanian Stepanbegians died. His burial was held in the cemetery of Khojivank after a re-

quiem served in Bethlehem's Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 2 April 1905.

In March 1905, prominent composer Makar Grigorian Yekmalian (born in Vagharshapat on 2 February 1857, he was from Yekmal Village of Bagrevand District, Karin Province, Western Armenia) died at the age of 52. His remains were bu-



ried near Gr[igor] Artzruni's grave. His memorial was engraved with the following epitaph:

Ու չերգեցինք ողբոց երգեր. /
Երաժշտագետ / Մ. Եկմալեան, 1905: /
Композитор / М. Экмальян.
We never sang laments.
Music critic M. Yekmalian, 1905.
Composer M. Yekmalian.

The 6th² and 10th anniversaries of M. Yekmalian's death were commemorated in 1911 and on 8 March 1915 respectively: "A requiem is to be served at his grave in Khojivank Cemetery."³

¹ Yeremian, pp. 11-13. For information about M. Yekmalian, see Թահմիզյան Ն., Մակար Եկմալյան [N. Tahmizian, Makar Yekmalian] (Yerevan, 1981).

² *Horizon*, no. 48, 6 March 1909, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 53, 8 March 1915, pp. 1, 3. The memorial service dedicated to M. Yekmalian was organized by the Armenian Music Society (*Horizon*, no. 54, 10 March 1915, p. 3).

On 24 April 1905, Amatuni Arzumaniants, a student at the Third Male Gymnasium of Tiflis, departed this life. His burial was held in the cemetery of Khojivank after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Kavkaz*, no. 104, 26 April 1905.

On 28 April 1905, Nikoghayos Gabrielian Meghvi-nians died. His burial was held in the cemetery of Khojivank after a requiem in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 87, 30 April 1905.

On 8 July 1905, Sworn Attorney Stepan Grigorian Melik-Nubariants died and was buried in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Kavkaz*, no. 170, 9 July 1905.

On 22 October 1905, Hovhannes Karapetian Shahmuradiants, a correspondent of the Mutual Credit Company of Tiflis, consigned his soul to God; his funeral was held in the cemetery on the 26th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Arshaluys*, no. 40, 1905; *Novoye Obozreniye*, no. 221, 1905.

In 1905 Lieutenant General Nikita Grigorian Shahnazariants, a participant of the Russo-Turkish War of 1877-1878 was buried in the cemetery.¹

¹ «Լրագիր» [*Lragir*], 13 December 1905.

On 1 September 1905, the cemetery of Khojivank gave eternal repose to 80-year-old Gayane Hakhnazariants, one of the nuns of Kusanats Convent of Tiflis who was particularly known for her charitable acts. She was also very active in the educational sphere, having founded a young girls' school in the city. G. Hakhnazariants initiated fundraising to support the Holy See of Echmiatzin and contribute to the construction of steps leading to Sourb Karapet Church of Tiflis. Among other acts of public benefit, she also persuaded a female patron to cover the expenses of the construction of a spring in the yard of Sourb Astvatzatzin Church of Bethlehem.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 178, 1905.

In 1905 prominent Armenian writer Perj Proshian's wife Anna Proshian was buried in the cemetery (two years later, her husband was laid to rest beside her). Her tombstone was engraved with the following epitaph:

Աննա Պրոշեանց, / ամուսին / վիպասան Պերճ / Պրոշեանցի, / ծն. 1853, մահ. 1905¹:

Anna Proshians, the spouse of novelist Perj Proshians. Born in 1853, she died in 1905.

¹ *Yeremian*, p. 49.



1906

On 16 January 1906, teacher Harutiun Gharagyozyan died and was buried in the cemetery of Khojivank.¹ He was the founder of a boarding school named after him.

¹ *Arshaluys*, no. 15, 17 January 1906.

On 25 February 1906, Archpriest Fr. Grigor's wife Marta Gevorgian Ter-Barseghians consigned her soul

to God. Her burial was held in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Arshaluys*, 26 February 1906.

On 8 March 1906, Karapet Harutiunian Martirosiants, who was from Havtvan Village of Salmast District by birth, departed this life. His burial took place in Khojivank Cemetery. His tombstone was carved with the following epitaph:

Սալմաստ գա/վառի Հա(վթվան) / զիւղացի / Կարապետ / Յարութիւնեան / Մարտիրոսեանց / 1 ա. վախճ. 8 / մարտի 1906 ամի:

Karapet Harutiunian Martirosiants from Havtvan Village of Salmast District. He died on 8 March 1906...

Source: *Muradian*, p. 98.

On 7 May 1906, Konstandin Mkrtchian Israeliants was buried in the cemetery.¹

¹ «Ալիկ» [*Alik*], no. 9, 7 May 1906, p. 1.

On 24 May 1906, Talal Petrossian Davitkhanians died, her burial being held in the cemetery on the 27th.¹

¹ *Alik*, no. 24, 26 May 1906, p. 1; no. 25, 27 May 1906, p. 1.

On 12 June 1906, Grigor Yevanguliants' wife Siranush Yevanguliants died in [St.] Petersburg. Her burial was held in the cemetery on the 18th.¹

¹ *Alik*, no. 43, 17 June 1906, p. 1.

On 22 June 1906, Yervand Tigranian Ashjians was buried in the cemetery.¹

¹ *Alik*, no. 46, 22 June 1906, p. 1.

On 24 June 1906, Harutiun Hakobian Begzadiants died, his burial being held in the cemetery on the 27th.¹

¹ *Alik*, no. 49, 27 June 1906, p. 1.

On 19 July 1906, Nikoghayos Margarian Grigoriants died, his remains being buried in the cemetery on the 22nd.¹

¹ *Alik*, no. 68, 21 July 1906, p. 1.

On 27 July 1906, Natalia Simeonian Ter-Hovhanissians died, her remains being buried in the cemetery on the 30th.¹

¹ *Alik*, no. 75, 29 July 1906, p. 1.

On 28 October 1906, actor Gevorg (Yegor) Hovsepian Petrossians died in Nakhijevan. His remains were buried in Khojivank Cemetery according to his own will.¹ The 7th anniversary of his death was commemorated at a church service on 2 November 1913, being followed by the opening of a memorial dedicated to him.²

¹ *Yeremian*, pp. 54-55.

² *Horizon*, no. 246, 1 November 1913, p. 1; *Mshak*, no. 238, 26 October 1913, p. 2; no. 243, 1 November 1913, p. 1; no. 248, 3

November 1913, p. 3; «Հովիտ» [Hovit], no. 43, 1913, p. 687; *Tiflisski Listok*, no. 242, 1913.

1907

On 8 January 1907, the burial of State Adviser Nigoghayos Hovhannissian Areshiants was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 4, 6 January 1907.

On 6 January 1907, Priest Grigor Ter-Hakobiants departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 11th after a requiem service held in the church of Vank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 10 January 1907.

On 27 January 1907, Grigor Yegorian Gozaliants departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 31st after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 23, 28 January 1907.

On 7 March 1907, the burial of actor Poghos Alexandrian Melik-Pashayants (Rshtuni), a member of the Armenian Dramatic Society (born in 1875¹), was held in the cemetery after a memorial service conducted in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.²

¹ For information about Rshtuni, see *Husharar*, no. 3, 18 March 1907, pp. 36-37.

² *Tiflisski Listok*, no. 52, 1907.

On 8 March 1907, Darejan Martirosian Ghulian died. His burial was held in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 54, 10 March 1907.

On 31 March 1907, Prince Movses Poghosian Argutian Yerkeynabazuk departed this life. His remains were buried in the cemetery on 3 April after a memorial service conducted in Katoghike Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 75, 2 April 1907.

On 10 April 1907, Varvare Skandarian departed this life, her remains being buried in the cemetery on the 13th.¹

¹ «Փայլակ» [Paylak], no. 23, 10 April 1907; *Tiflisski Listok*, no. 112, 10 April 1907.

On 8 May 1907, Grigor Kristaporian Vantsiants was buried in the cemetery after a memorial service conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni. A graduate of Nersissian School, he received further education in Germany, where he stayed for four years, afterwards served as a teacher at the Commercial School of Tpghis. The author of a number of books in Armenian ([*Armenian Authors; A Brief History of the Armenian*

Nation; A Historical Grammar; Grammar for School-children; Pocket Spelling Manual]), he also worked as a correspondent for some Armenian periodicals.¹

¹ «Վտակ» [Vtak], nos. 96, 98, 1907, p. 2.

On 1 June 1907, Grigor Yeramian Yeramians departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 5th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ «Հնչակ» [Hnchak], no. 6, 3 June 1907; «Ժայռ» [Zhayr], no. 6, 3 June 1907.

On 1 June 1907 (or on 2 June, according to another source), national hero Sargis Ter-Karapetian Hakobian (Keose Sargis)¹ was killed in Tpghis. His remains were buried in Khojivank Cemetery² after a memorial service conducted in the church of Vank.³ Sargis participated in the defence of his native district of Alashkert (he was from Hamat Village) and joined the Hnchak Party in Kaghzvan in 1903. During the Armeno-Turkish (Tatar) fights of 1905 to 1907, he moved to Artsakh, where he earned himself the nickname of *Defender of Shushi* thanks to his courage.

¹ Հ. Ա., Նսանակ Թիֆլիզից. Քնուտ Սարգիս [H. A., "A Letter from Tiflis: Kyose Sargis"], «Հնչակ» [Hnchak], no. 7, 1907, pp. 84-85.

² *Zhayr*, no. 7, 1907.

³ H. A., "A Letter from Tiflis: Kyose Sargis," p. 85.

On 24 June 1907, Ivan Aslanian Kukujanians was buried in the cemetery after a requiem service held in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 121, 23 June 1907.

On 23 September 1907, Sworn Attorney Gevorg Matevossian Danieliants, who had a hereditary noble title, departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 26th after a requiem served in the Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 206, 1907.

On 11 October 1907, Lieutenant Colonel Konstantin Shanshian Shanshians was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Nshan Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 217, 10 October 1907.

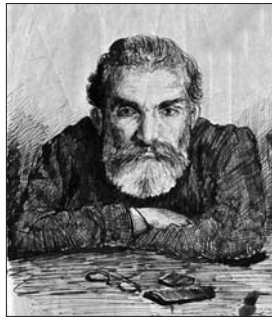
On 14 October 1907, retired Lieutenant Colonel Mikayel Dimitrian Aslamazians departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 17th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 223, 1907.

On 18 October 1907, actor Mkrtich Adelkhanian died. His burial was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Bethlehem.¹

¹ «Կովկասի առավոտ» [Kovkasi Aravot], no. 23, 1907; *Husharar*, no. 9, 28 October 1907, p. 139.

On 23 November 1907, writer, ethnographer, novelist, theatrical expert and teacher Perj Proshian¹ (Hovhannes Ter-Arakelian, born in Ashtarak,² Armenia, in 1837) died in Baku. His remains were moved to Tpghis and buried beside his wife (she had died two years



before) in the cemetery of Khojivank on 2 December. His tombstone had the following epitaph:

Վիպասան / Պերճ Պրոշեան, / 1837-1907, / Հ. Գ. Վարդ. 1924³:

Novelist Perj Proshian, 1837 to 1907, Armenian Writers' Board, 1924.

¹ «Անկախ մամուլ» [Ankakh Mamul], no. 1, 1 December 1907, p. 1; no. 2, 2 December 1907, p. 1; *Husharar*, no. 11, 9 December 1907, p. 1.

² Պրոշեան Պ., Երկերի ժողովածու, հ. 7 [P. Proshian, Works, vol. 7] (Yerevan, 1964), pp. 192-194.

³ Yeremian, p. 47.

1908

In 1908 Nikoghayos Shahbaziants, a member of the Association of Merchants' Mutual Help, departed this life. His burial was held in the cemetery on 19 January after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Mshak*, no. 14, 1908.

On 27 January 1908, Gabriel Zakarian Mirimaniants, an employee of the funicular railway of Tpghis, consigned his soul to God. His burial was held in the cemetery on the 30th after a requiem served in Tando-yan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Vtak*, no. 23, 1908.

On 9 February 1908, 70-year-old Sargis Ohanjanian Kochariants from Gandzak died and was buried in Khojivank. He bequeathed a house costing 15,000 rubles to Nersissian School.¹ A fragment of S. Kochariants' tombstone, which was made of black marble, was miraculously saved during the destruction of the cemetery and is now kept in the pantheon at Kho-



jivank. It had the following Armenian and Russian epitaphs carved on its both sides:

Սարգիս Օհանջանեան / Քոչարեանցիւն, / վախճ. է 9 փետր. 1908 ամի, 70 տար. հաս. / անմո-
ռանալի հորեղբայրին / ...երախտազէտ քա...:

[Dedicated] to Sargis Ohanjanian Kochariants, who died at the age of 70 on 9 February 1908. To the unforgettable uncle... grateful...

Елисаветполе... | Саркисъ Оганджа... |
Кочарянц... | сконч...:

Sargis Ohanja... Kochariants from Yelisavetpol... died...

Published for the first time.

¹ *Vtak*, no. 34, 1908.

On 30 March 1908, the burial of Archpriest Grigor Ter-Barseghiants was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, 29 March 1908; *Tiflisski Listok*, 29 March 1908.

On 21 April 1908, Hamaspyur Santurian died. Her burial was held in the cemetery on the 24th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, 23 April 1908.

On 17 May 1908, Alexandr Grigorian and his father Grigor Nikoghossian Bekzhaniants, Secretary of the Consistory of Georgia and Imereti, was buried in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 106, 1908.

On 12 June 1908, Priest Davit Girgidiants, a member of the brethren of Sourb Astvatzatzin Church of Norashen, was buried in the cemetery.¹

¹ *Vtak*, no. 122, 1908; *Tiflisski Listok*, no. 132, 1908.

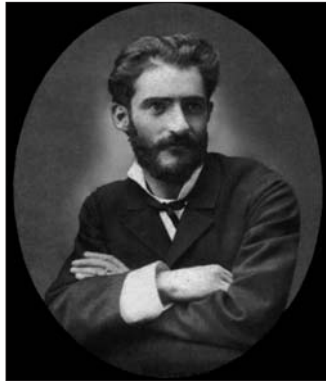
On 26 July 1908, Harutiun Zakarian Hovhannissian, the father of the outstanding Armenian writer Nar Dos, departed this life. His burial was held in the cemetery after a memorial service conducted in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Mshak*, no. 164, 27 July 1908.

On 23 August 1908, the burial of Melkon Harutiunian Vardaniants was held in the cemetery. On 23 August 1909, a requiem was served in his memory in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

¹ *Horizon*, no. 18, 23 August 1909, p. 1.

On 30 August 1908, outstanding Armenian prose writer and playwright Muratsan (Grigor Ter-Hovhannissian, born in Shushi, Artsakh, on 1 December 1854) died in Mikayelian Hospital of Tiflis. His burial was held in Khojivank Cemetery.¹



The first anniversary of his death was commemorated on 30 August 1909.²

¹ *Yeremian*, pp. 20-21.

² *Horizon*, no. 23, 29 August 1909, p. 1.

On 7 September 1908, the burial of Princess Natalia Stepanian Khojaminassiants was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 181, 5 September 1908.

Late in September 1908, Chief Doctor Yegor Sergey Babian died and was buried in Khojivank

Cemetery. The 4th anniversary of his death was commemorated on 26 September 1912.¹

¹ *Mshak*, no. 212, 26 September 1912, p. 1.

On 13 November 1908, Ashot Soghomonians died. His burial was held in the cemetery on the 18th.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 14 November 1908.

On 22 December 1908, Mirzajan Karapetian Khachatrians died and was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Mshak*, 24 December 1908.

1909

On 24 January 1909, retired Lieutenant General, Prince Tarkhan Aghamalovian Khojaminassiants (born in 1825), who was also known as an engineer, departed this life at the age of 84. His burial was held in the cemetery on the 30th.¹ From 1879 until 1882, he held membership of the Municipal Duma [Council] of Tiflis.² According to his will, 1,000 rubles was to be allocated to Zubalov's alms-house apart from 15,000 for the sustenance of 6 pupils of different nationalities at some secondary schools of the city.³

A fragment of T. Khojaminassiants' tombstone was found in 2009, during the destruction of the Marxism-Leninism Institute. This surviving piece, which is kept in the pantheon of Khojivank, is engraved with the following epitaph:

Այս է տապան / ... (ին)ժէնէր գէնէր/(ւալ)
...իշխ(ան)....

In this grave rests ...engineer, general, ...prince...

Published for the first time.



¹ *Mshak*, no. 17, 25 January 1909.

² *Kavkaz*, no. 22, 1909.

³ *Mshak*, 28 January 1909; no. 224, 1910; *Horizon*, no. 278, 1910; «Կայծեր» [Kaytzer], no. 21, 1910; *Hovit*, no. 10, 1909.

On 3 January 1909, the burial of Chief Physician and State Adviser Markianos Davtian Rotiniants, 69, was held in the cemetery: "For a long time, the late Rotiniants practiced as a military doctor; at the same time also participating in the public life of Tiflis Armenians. One of the trustees of Nersissian School, he kept the first Armenian printing-house of Tiflis under his auspices for many years (it used to belong to

Nersissian School, but later shifted into Hambardzum Enfiants' possession)."¹ In perpetuation of M. Rotinians' memory, his son Tigran Rotinians committed himself to covering the publication expenses of one of the books of the Armenian Publishers' Association of Tiflis.²

¹ *Mshak*, no. 2, 1909.

² *Ibid.*, nos. 13, 23, 1909.

On 24 February 1909, Armenian minstrel Jivani (née Serob Stepan Levonian) from Karzakh died. His burial was held in the cemetery on 1 March after a memorial service conducted in the church of Vank.¹ The tombstone of the prominent folk singer, resting side by side with Tzerents and Hovhannes Tumanian, had the following epitaph:

Աշուղ Ջիվանի, / 1846-1909²:

Minstrel Jivani, 1846 to 1909.

¹ *Mshak*, 25 February 1909; *Tiflisski Listok*, nos. 45, 48, 1909; *Husharar*, no. 13, 12 July 1909, pp. 187-188.

² *Yeremian*, pp. 30-32.



On 15 March 1909, a memorial to teacher Makar Andreassian (Andreyan) Jashitians opened in Khojivank Cemetery after a divine service conducted in the local chapel.¹ We think he was the son of teacher Andreas Makarian Jashitians from Mozdok, who died in 1904.

¹ *Mshak*, no. 55, 1909.

On 13 April 1909, Hereditary Honorary Citizen Georgi Lvarsabian Kuzanians (Kuzanov), the headmaster of a college and a boarding school, departed this life, a requiem was served in the church of Vank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 92, 24 April 1909.

On 1 June 1909, Davit Grigorian Narimanians died. His burial was held in the cemetery on the 4th after a requiem service held in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 124, 2 June 1909.

On 25 June 1909, Chitakh Stepanian Chitakhians was killed in his house. His remains were interred in the cemetery on the 27th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, nos. 142, 143, 1909.

On 5 July 1909, the burial of Alexei Grigorian Yeramians was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Mshak*, no. 143, 4 July 1909.

On 21 July 1909, Alexandr Nikoghayossian Shadianians died. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 22 July 1909.

On 6 August 1909, Tato Davtian Davitkhanians died. His burial was held in the cemetery on the 9th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 7, 9 August 1909, p. 1.

On 16 August 1909, Asatur Danielians from Shushi was buried in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 13, 16 August 1909, p. 1.

On 20 August 1909, the burial of Gevorg Stepanian Glakhayants was held in the cemetery after a requiem served in Katoghike Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 19 August 1909.

On 28 August 1909, Sargis Abelian Yesaybegians died. His burial was held in the cemetery on the 30th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia. The late Yesaybegians, a graduate of Nersissian School, worked as a teacher at the schools of Jgrashen and Kukia.¹

¹ *Mshak*, no. 190, 1909, p. 2; *Horizon*, no. 24, 30 August 1909, p. 1.

On 5 September 1909, the burial of Hovhannes Davtian (he had died in Abastuman) was held in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 29, 5 September 1909, p. 1.

On 6 September 1909, Dr. Artem Hovhannissian Vardanians died. His burial was held in Khojivank Cemetery.¹ On 22 November of the same year, a memorial opened at his grave and a requiem service was conducted there.²

¹ *Tiflisski Listok*, no. 203, 9 September 1909.

² *Ibid.*, no. 267, 21 November 1909.

On 12 September 1909, the burial of Mariam Martirossian Mserian was held in the cemetery after a requiem served in her memory in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 34, 12 September 1909, p. 1; no. 35, 13 September 1909, p. 1.

On 28 September 1909, Archpriest Nerses Abovians of Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar died. His burial was held in the cemetery on 1 October after a requiem served in the same church.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 222, 1909.

On 24 October 1909, Lusik Ghevond Mamikonian, a 4th grade student of the Third Girls' Gymnasium of

Tiflis, was buried in the cemetery after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Mshak*, 23 October 1909.

On 25 November 1909, Salome Hovhannissian Sarajants died. Her burial was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 265, 26 November 1909.

On 8 December 1909, Gaspar Karapetian Lianozians died. His burial was held in the cemetery on the 12th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 283, 10 December 1909.

On 11 December 1909, Barsegh Soghomonian Bughdaniants died. His burial was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 18 December 1909.

On 17 December 1909, Aris Zorian died. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Horizon*, no. 47, 18 December 1909, p. 1.

1910

On 8 January 1910, the burial of Saghatel Mirzoyan Ghukassiants was held in the cemetery. An assistant police officer of the 2nd district of Tiflis, he had fallen victim to a tram accident in Vera Quarter of the city on 5 January.¹

¹ *Kavkaz*, no. 5, 1910; *Tiflisski Listok*, no. 5, 1910.

On 24 January 1910, the burial of Yeghisabet Grigorian Ter-Barseghiants was held in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 23 January 1910.

On 7 March 1910, Yegor Ghulijanian Ghulijaniants, a resident of Telav, was buried in the cemetery



after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

His tombstone, which was found during the destruction of a fire station (located in the centre of the city [Tbilisi]: P. Yashvili Street, No. 1), was engraved with epitaphs in Armenian and Russian:

Թէլաւի քաղաքացի | Եգոր Գորժեանեան | Գորժեանեանց, | 3-ն յունվարի 1857 թի, | 2-ն մարտի 1910 թի: | Телавскій гражданинъ | Егоръ Кулиджановъ | Кулиджановъ.

Citizen of Telav Yegor Ghulijanian Ghulijaniants: [born] on 3 January 1857, [he died] on 2 March 1910.

The Russian epitaph has the same contents, with only Yeg. Ghulijaniants' birth and death dates missing.

¹ *Tiflisski Listok*, no. 53, 6 March 1910.

On 3 April 1910, the burial of Arshak Astvatzatrian Sharoyants was held in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 75, 1 April 1910.

On 11 April 1910, the burial of Davit Petrossian Gabinians was held in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 83, 8 April 1910.

On 15 April 1910, the burial of 30-year-old Prince Alexandr Arsenian Behbudians was held in the cemetery. A public figure and the founder of the first higher girls' school in Caucasia, he had been shot to death in his own estate near Sukhumi on 8 April. The requiem service conducted in his memory in Sourb Gevorg Church of Mughni was attended by Governor M. A. Lozino-Lozinski, Mayor Al[exandr] Khatissians and other high-ranking officials. About 30 wreaths were placed at his grave, including those brought on behalf of the Armenian school of Sukhumi and the residents of Tzebelda and Tzeghnet Villages, carried his coffin to the grave site on foot.¹

¹ *Tiflisski Listok*, nos. 83, 85-87, 1910; *Kavkaz*, nos. 83-86, 88-89, 1910.

On 22 April 1910, the burial of Andreas Arzumanian Tyunibekians from Shushi was held in the cemetery (he had died of tuberculosis in Berlin).¹ On the occasion of the first anniversary of his death, a chapel opened near his grave and a memorial service was conducted in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank on 22 April 1912.²

¹ *Mshak*, no. 83, 22 April 1910; *Tiflisski Listok*, 22 April 1910; *Kavkaz*, 27 April 1910.

² *Mshak*, no. 83, 21 April 1912, p. 1.

Late in May 1910, merchant Tigran Grigorian Melik-Nubarian died, his burial being held in the cemetery on 1 June. The late tradesman had bequeathed a considerable amount of money to some educational establishments.¹

¹ *Mshak*, no. 115, 30 May 1910.

On 27 May 1910, the burial of Artem Hovhannissian Hakobjanians was held in the cemetery after a requiem service served in the church of Vank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 119, 1910.

On 13 June 1910, Provincial Secretary Stepan Srapionian Ter-Movsissians died. His burial was held in the cemetery on the 17th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 135, 1910.

On 15 June 1910, Artem Hovsepian Kishmishians, a judge, consigned his soul to God. His burial was held in the cemetery on the 20th.¹

¹ *Kavkaz*, no. 137, 17 June 1910.

In June 1910, Movses Tavadian died; the second anniversary of his death was commemorated by the dedication of a grave memorial on 24 June 1912.¹

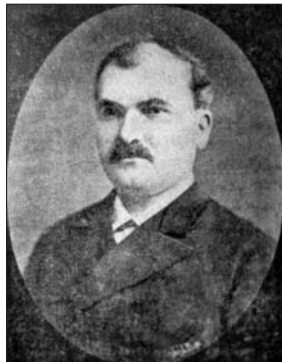
¹ *Mshak*, no. 136, 24 June 1912, p. 1.

On 19 June 1910, Sargis (Sergei) Hovhannissian Baghramians, a retired colonel of the 15th grenadier regiment, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 24th.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 141, 1910.

On 24 July 1910, Yesayi-Bek Tyunibekians died. His burial was held in the cemetery of Khojivank. A native of Shushi, Artsakh, he was well-known as a benefactor and an advocate of the development of Armenian schools.¹

¹ «Հովիվ» [*Hoviv*], no. 253, 1910; *Horizon*, no. 255, 1910.



On 2 August 1910, Konstantin Mikayelian Sulian, a doctor in the 14th Georgian regiment, was buried in the cemetery¹ (probably, he was the son of Mikayel Sulian, the author of an unpublished Armenian-language book of memoirs entitled *Tiflis in My Childhood*).²

¹ *Tiflisski Listok*, no. 175, 1910.

² National Archives of Armenia, fund 428, list 2, file 104.

On 10 August 1910, the burial of Mnatsakan Gevorgian Glakhayants was held in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 13 August 1910.

On 2 September 1910, Stepan Petrossian Eyraniants, Secretary of the Caucasian Imperial Agricultural Society, consigned his soul to God. His burial was held in the cemetery on the 5th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, nos. 194, 195, 1910.

On 5 September 1910, the burial of Ghahraman Elchian was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 194, 3 September 1910; *Tiflisski Listok*, no. 202, 3 September 1910.

On 12 September 1910, Grigor Hovhannissian Teymurazians, a captain of the 155th infantry regiment of Ghuba, was buried in the cemetery.¹

¹ *Kavkaz*, no. 206, 1910.

On 11 November 1910, Zakaria Petrossian Grigoriants died at the age of 70. His burial was held in the cemetery on the 14th. A teacher, translator, publisher and a literary critic, he was one of the co-founders and benefactors of Gayanian School.¹ On 11 November 1912, the second anniversary of his death was commemorated at a mass held in Sourb Gevorg Church of Mughni.²

¹ *Mshak*, no. 253, 1910; *Horizon*, no. 255, 1910; *Hoviv*, no. 32, 1910, p. 503.

² *Horizon*, no. 249, 10 November 1912, p. 1.

1911

On the night of 17/18 January 1911, Dr. Sergei Bogdanian Khalatians (born in 1854) died. His burial was held in the cemetery on the 23rd. The late Khalatians, who had been awarded Doctorate of Medical Sciences in 1881, acquired membership of the Municipal Duma of Tiflis in 1883.¹

¹ «Սուրհանդակ» [*Surhandak*], 21 January 1911; *Kavkaz*, 21 January 1911.

On 19 January 1911, 55-year-old Arshak Sparapetian, a former teacher of Nersissian School, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 14, 22 January 1911, pp. 1, 3; no. 15, 23 January 1911, p. 1.

On 4 February 1911, Archdeaconess Iskuhi Enfiagian, a member of the virgins' community of Kusanats Convent, consigned her soul to God. Her burial was held in Kusanats Chapel of Khojivank Cemetery on the 7th after a requiem served in the church of Vank.¹ The first anniversary of her death was commemorated on 29 January 1912.²

¹ *Horizon*, no. 27, 6 February 1911, p. 1; no. 28, 8 February 1911, p. 1.

² *Mshak*, no. 19, 28 January 1912, p. 1.

On 9 February 1911, the burial of Harutiun Harutiunian was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 29, 9 February 1911, p. 1.

On 14 February 1911, merchant Sargis Astvatzatrian Anassians (Khatabala) died. His burial was held in the cemetery on the 19th.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 16 February 1912.

On 21 March 1911, Avetis Minassian Shahparonian died. His burial was held in the cemetery on the 24th after a requiem served in Sourb Nshan Church.¹

¹ *Horizon*, no. 62, 23 March 1911, p. 1; no. 63, 24 March 1911, p. 1.

On 2 April 1911, the burial of Mariam Khutsian was held in the cemetery after a requiem served in her memory in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 69, 1 April 1911, p. 1; no. 70, 2 April 1911, p. 1.

On 6 April 1911, Galust Poghosian Harutiunians died. His burial was held in the cemetery on the 12th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 75, 10 April 1911, p. 1.

On 15 April 1911, Hereditary Honorary Citizen Poghos Hovhannissian Shadinians. An outstanding benefactor, departed this life aged 69. His burial was held in the cemetery on the 19th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ He was the son of Hovhannes Shadinians, who held the mayoralty of Tiflis from 1847 until 1848.² The late Poghos Shadinians bequeathed 70,000 rubles to the Municipal Administration of the Self-Autonomy of Tiflis to be allocated to a number of charity funds. The first anniversary of his death was commemorated on 15 April 1912.³

¹ *Tiflisski Listok*, no. 86, 16 April 1911.

² *Karapetian*, 2003, pp. 46-48.

³ *Mshak*, no. 77, 14 April 1912, p. 1.

On 20 June 1911, prominent children's writer Ghazaros Aghayan (born in Bolnis-Khachen on 5 April 1840) departed this life. His burial was held in the cemetery on the 26th after a requiem service conducted in the church of Vank.¹ Late in March 1912, the Central Board of the Teachers' Union of Tiflis decided to have a memorial built over his grave,² but as of February 1917, this had not been carried out yet.³ The first and second anniversaries of Gh[azaros] Aghayan's death were commemorated on 20 June 1912⁴ and on 23 June 1913, respectively.⁵

Aghayan's tombstone, which was located near A. Kishmishian's, was engraved with the following epitaph:

*Մանուկների / բարեկամ / Ղազարոս / Աղայեան,
/ 1840-1911⁶:*

Ghazaros Aghayan, a friend of children, 1840-1911.

¹ *Horizon*, no. 134, 23 June 1911, p. 1; *Zakavkaziye*, 28 June 1911.

For information about Gh. Aghayan, see **Ասատրյան Ա.**, Ղազարոս Աղայան [A. Asatrian, Ghazaros Aghayan] (Yerevan, 1940); **Մուրադյան Հ.**, Ղազարոս Աղայան [H. Muradian, Ghazaros Aghayan] (Yerevan, 1941).

² *Mshak*, no. 67, 1 April 1912, p. 3.

³ *Ibid.*, no. 132, 20 June 1912, p. 1.



Gh. Aghayan with his grandchildren



⁴ *Ibid.*, no. 136, 23 June 1913, p. 1; *Horizon*, no. 136, 22 June 1913, pp. 1, 3; no. 137, 23 June 1913, pp. 1, 3-4; no. 138, 25 June 1913, p. 3.

⁵ *Horizon*, no. 31, 11 February 1917, p. 3.

⁶ *Yeremian*, pp. 38-39.

In June 1911, Yepemia Gevorgian Tsitsikian died. Her remains were interred in the cemetery of Khojivank. The first anniversary of her death was commemorated on 17 June 1912.¹

¹ *Mshak*, no. 130, 17 June 1912, p. 1.

On 23 July 1911, Priest Shmavon Ter-Barseghian died. His burial was held in the cemetery on the 27th after a requiem served in Shamkoretsots Sourb As-

tvatzatzin Church.¹ The first anniversary of his death was commemorated in the same church on 23 July 1912.² On 15 January 1917, the opening and blessing of Priest Shmavon's memorial took place in the cemetery.³

¹ *Horizon*, no. 161, 27 July 1911, p. 1.

² *Mshak*, no. 159, 22 July 1912, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 9, 15 January 1917, p. 1.

On 2 October 1911, the burial of Sworn Attorney Karapet Arakelian Yaghubiants was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Tifliski Listok*, no. 219, 30 September 1911.

On 11 October 1911, Arusyak Ohanjanian Gheltjian died. Her burial was held in the cemetery after a requiem served in her memory in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 224, 12 October 1911, p. 1.

On 16 October 1911, the burial of Yeremia Yegorian Gulazian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Horizon*, no. 228, 16 October 1911, p. 1.

On 20 October 1911, the burial of Tadik Minassian was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen. He was the son of Priest Arshak Minassian, a member of the brethren of the same church.¹

¹ *Horizon*, no. 230, 19 October 1911, p. 1; no. 231, 20 October 1911, p. 1.

On 18 October 1911, Taliko Karapetian died. Her burial was held in the cemetery on the 20th after a requiem served in her memory in Sourb Minas Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 231, 20 October 1911, p. 1.

On 22 October 1911, Zanazan Hovh[annes] Galsatian died. Her burial was held in the cemetery on the 27th after a requiem served in her memory in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 236, 26 October 1911, p. 1.

On 6 November 1911, the burial of Gaspar Poghosian Hovasapian was held in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 246, 6 November 1911, p. 1.

On 15 November 1911, the burial of State Adviser Artem Hovsepian Mirakiants was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Tifliski Listok*, no. 261, 15 November 1911.

On 6 December 1911, Archpriest Arsen Bagratuni, a member of the community of Kusanats Convent, yielded up his spirit to God. His burial was held in the cemetery on the 10th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 271, 8 December 1911, p. 1; no. 273, 10 December 1911, p. 1.

On 12 December 1911, Priest Grigoris Matinians, the spiritual shepherd of the Armenian churches attached to some prisons of Tiflis, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 17th after a requiem served in Shamkoretsots Sourb Astvatzatzin Church.¹ On 29 January 1912, the 40th day of his death was commemorated.²

¹ *Horizon*, no. 279, 17 December 1911, p. 1; no. 280, 18 December 1911, p. 1.

² *Mshak*, no. 19, 28 January 1912, p. 1.

On 16 December 1911, Sofia Kristosturian died. Her burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in her memory in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 280, 18 December 1911, p. 1.

On 24 December 1911, Arshaluys Pogh. Hovasapian died. His burial was held in the cemetery on the 28th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 288, 28 December 1911, p. 1.

1912

On 13 January 1912, the burial of Artashes Harutunian Ohanjanians was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Mshak*, no. 6, 12 January 1912, p. 1.

On 10 January 1912, Mania Loris-Melikian (born in 1836) died. Her burial was held in the cemetery on the 15th. She was one of the nuns of Kusanats [Virgins'] Convent, a requiem service was held in her memory in Sourb Stepanos Church of the convent, with Bishop Yeprem officiating at the ceremony, the girls' choir of Hovnanian School singing during it under Ter-Hovsepian's guidance, and Archimandrite Benik reading an obituary.¹ The daughter of Count Loris-Melikian's uncle, she entered the convent when still only 12 and grew to a deaconess in 1860. M. Loris-Melikian taught at different gymnasia gratis. In 1881 she had a spring built in Voskan Village of Borchalou District with her own means.²

On 19 February the 40th day of her death was commemorated.³

¹ *Mshak*, no. 6, 12 January 1912, p. 1; no. 8, 15 January 1912, p. 1; no. 9, 17 January 1912, p. 3.

² *Ibid.*, no. 8, 15 January 1912, p. 3.

³ *Ibid.*, no. 35, 18 February 1912, p. 1.

On 25 January 1912, the burial of Sandukht Hovhannissian Ter-Grigorian was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 15, 24 January 1912, p. 1.

On 29 January 1912, Prince Barsegh (Vasil) Mikaelian Tumanians (Tumanov), one of the co-founders of the Artistic Society of Tphhis, was interred in the cemetery.¹

¹ *Kavkaz*, no. 24, 15 January 1912; *Zakavkaziye*, no. 24, 1912.



On 5 February 1912, the burial of Lusik Manvelian Yarghulian was held in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 25, 5 February 1912, p. 1.

On 10/11 February 1912, State Adviser Petros Lazarian Alkhazians, also known as a road communication engineer, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 14th.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 36, 12 February 1912.

On 12 February 1912, the burial of Melania Grigorian Alikhanians was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 30, 11 February 1912, p. 1; no. 31, 12 February 1912, p. 1.

On 19 February 1912, the burial of Hovsep Hovhannissian Beriyants was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Jughuret.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 19 February 1912.

On 18 February 1912, Miss Parandzem Mesropian Harutiunians, a graduate and later a teacher of Mariamian-Hovnanian School, departed this life. Her burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Mshak*, no. 37, 21 February 1912, p. 1; *Horizon*, no. 36, 21 February 1912, p. 1.

On 25 February 1912, Anna Beglarian Khununts died. Her burial was held in the cemetery on the 28th.¹ The 7th² and 40th days of her death were commemorated on 4 March and 7 April respectively.³ The first anniversary of her death was observed on 30 March 1913 with the opening of a memorial dedicated to her.⁴

¹ *Mshak*, no. 42, 26 February 1912, p. 1; no. 43, 28 February 1912, p. 1.

² *Ibid.*, no. 48, 4 March 1912, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 72, 7 April 1912, p. 1.

⁴ *Ibid.*, no. 70, 30 March 1913, p. 1.

On 29 February 1912, Musa Grigorian Melik-Gharygozian died. His burial was held in the cemetery early in March.¹

¹ *Mshak*, no. 46, 2 March 1912, p. 1.

On 29 February 1912, Mirzajan Danielian Ter-Grigoriants died. His burial was held in the cemetery on 3 March.¹

¹ *Mshak*, no. 47, 3 March 1912, p. 1.

On 16 March 1912, prominent Armenian playwright Gabriel (Hamal) Mkrtumian Sundukian (born in Tiflis on 29 June 1825) died. His burial was held in the cemetery on the 22nd after a requiem service conducted in the church of Vank.¹ On 26 April, the 40th



day of his death was commemorated,² and a year later, on 17 March [1913], a religious service was held in the church of Vank in commemoration of his first death anniversary.³

¹ G. Sundukian also worked for the *Mshak*. *Mshak*, no. 59, 18 March 1912, pp. 1-2; no. 60, 20 March 1912, pp. 1-2; no. 61, 21 March 1912, pp. 1-2; no. 62, 22 March 1912, pp. 1-4; no. 63, 25 March 1912, pp. 2-3; no. 64, 29 March 1912, pp. 1-3; *Horizon*, no. 58, 18 March 1912, pp. 1-2; no. 59, 19 March 1912, pp. 1-2; no. 60, 21 March 1912, pp. 1-2; no. 61, 22 March 1912, pp. 1-2. For information about G. Sundukian, see **Գևորգ Աբով**, *Գաբրիել Սուճիկյան* [Gevorg Abov, Gabriel Sundukian] (Yerevan, 1953).

² *Mshak*, no. 86, 25 April 1912, p. 1; no. 87, 26 April 1912, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 58, 16 March 1913, p. 1; no. 59, 17 March 1913, p. 1.

On 18 March 1912, Arusyak Grigorian Harutiunian, a 6th grade pupil of Hovnanian School, was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 53, 13 March 1912, p. 1; no. 57, 17 March 1912, p. 1; no. 58, 18 March 1912, p. 1.

On 18 March 1912, the burial of 2nd-class merchant Alexandr Gabrielian Matiniants was held in the cemetery.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 64, 1912.

On 27 March 1912, the burial of Anna Lashkarian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 62, 25 March 1912, p. 2.

In April 1912, Harutiun Tumanian Shahbazian was buried in the cemetery after a requiem served in Tando-yan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 90, 1 May 1912, p. 1.

On 8 May 1912, Varsenik Sargissian Mikayelian was buried in the cemetery.¹ On 13 May, the 9th day of her death was commemorated in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.²

¹ *Mshak*, no. 95, 6 May 1912, p. 1; no. 96, 8 May 1912, p. 1.

² *Ibid.*, no. 101, 13 May 1912, p. 1.

On 20 May 1912, Kerovbe Patkanian's mother Anna Artemian Patkanians was buried in the cemetery. She was H. Alamdarian's daughter and Archpriest Petros' widow.¹

¹ *Mshak*, no. 107, 20 May 1912, p. 1.

On 26 May 1912, Srбуhi Maranjants died. Her burial was held in the cemetery on the 30th after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 112, 29 May 1912, p. 1.

On 28 May 1912, Nune Barseghian Umikian died. Her burial was held in the cemetery on the 31st.¹

¹ *Mshak*, no. 115, 30 May 1912, p. 1.

On 30 May 1912, Manuk Abrahamian Shavshert-sian died an untimely death. His burial was held in the cemetery on the 31st after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 116, 31 May 1912, p. 1; *Horizon*, no. 114, 31 May 1912, p. 1.

On 21 June 1912, sculptor Mikayel Mikayeliants' mother Javahir Mikayeliants died. Her burial was held



in the cemetery on the 23rd after a requiem served in the chapel of Mikayelian Hospital.¹ A fragment of her tombstone, which was found during the destruction of the Marxism-Leninism Institute in 2009, is now kept in the pantheon of Khojivank.

¹ *Mshak*, no. 135, 23 June 1912, p. 1; *Horizon*, no. 133, 23 June 1912, p. 1.

On 27 June 1912, Anna Lukianian Tadevossian died. Her burial was held in the cemetery on the 30th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 138, 29 June 1912, p. 1; no. 139, 30 June 1912, p. 1;

Mshak, no. 141, 30 June 1912, p. 1.

Late in June 1912, Mikayel Ter-Harutiunian Suzanajants died. His burial was held in the cemetery on the 26th after a requiem served in Sourb Grigor Lusa- vorich Church.¹ On 1 July 1912, the 7th day of his death was commemorated at a requiem service conducted in Kamoyants Sourb Gevorg Church.²

¹ *Mshak*, no. 137, 26 June 1912, p. 1.

² *Horizon*, no. 139, 30 June 1912, p. 1.

On 4 July 1912, Hakob Harutiunian died. His burial was held in the cemetery on the 8th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 146, 7 July 1912, p. 1; *Horizon*, no. 144, 7 July 1912, p. 1.

On 5 July 1912, Grigor Payazat, the younger son of Gevorg Sherents, a philologist from Van, Western Armenia, was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 143, 4 July 1912, p. 1.

On 9 July 1912, Archpriest Aristakes' widow Hripsime Benkelians died, her burial being held in the cemetery on the 12th.¹

¹ *Mshak*, no. 150, 12 July 1912, p. 1.

On 21 July 1912, Anna Papovian died. Her burial was held in the cemetery on the 24th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 157, 22 July 1912, p. 1; no. 158, 24 July 1912, p. 1.

On 22 July 1912, the burial of Varvare Hovhannissian Kafians was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Mshak*, no. 158, 21 July 1912, p. 1; no. 159, 22 July 1912, p. 1;

Nor-Dar, no. 158, 1912.

On 24 July 1912, Sofia Ter-Markossian died. Her burial was held in the cemetery on the 28th.¹

¹ *Mshak*, no. 162, 26 July 1912, p. 1; no. 163, 27 July 1912, p. 1; no. 168, 28 July 1912, p. 1.

On 2 August 1912, Sofia Grigorian Hovsepian died. Her burial was held in the cemetery on the 7th.¹ On 9 September the 40th day of her death was commemorated.²

¹ *Mshak*, no. 170, 4 August 1912, p. 1; no. 171, 5 August 1912, p. 1; no. 172, 7 August 1912, p. 1.

² *Ibid.*, no. 199, 8 September 1912, p. 1.

On 10 August 1912, Nina Yegorian Ter-Mkrtchians (Terian) died in the town of Kojor. Her burial was held in the cemetery on the 12th.¹

¹ *Mshak*, no. 176, 11 August 1912, p. 1; no. 177, 12 August 1912, p. 1.

On 20 August 1912, Marfa Davtian Korganians died. Her burial was held in the cemetery on the 25th.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 193, 21 August 1912.

On 4 September 1912, Sandukht Petrossian Abtalian died. Her burial was held in the cemetery on the 5th after a requiem in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 194, 5 September 1912, p. 1.

On 17 September 1912, Priest Barsegh Ter-Barseghian died. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 206, 21 September 1912, p. 1.

On 22 September 1912, Armenak Danielians, the typesetter of the *Horizon*, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 25th after a requiem in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 209, 25 September 1912, p. 1.

On 24 September 1912, the burial of Katarine Grigorian Sulians was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 210, 23 September 1912, p. 1.

On 24 September 1912, a stage coach transporting 5,000 to 6,000 rubles suffered an attack on its way from Kojor to Manglis, in the aftermath of which, its driver Stepanian and watchman, a certain Adamian (Adamashvili), were killed. Their remains were buried in the cemetery of Khojivank on the 26th.¹

¹ *Mshak*, no. 213, 27 September 1912, p. 3; *Horizon*, no. 209, 25 September 1912, p. 3; no. 210, 26 September 1912, p. 3; no. 211, 27 September 1912, p. 3.

On 17 October 1912, Astvatzatur (Bogdan) Zurbian Salambegians died. His burial was held in the cemetery on the 21st after a requiem service in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 238, 1912.

On 18 November 1912, the burial of Anastasia Zakarian *Yerkaynabazuk* Arghutians was held in the ce-

metery after a requiem in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 263, 18 November 1912.

On 3 December 1912, Avetik Mkrtumian Araskhanians from Verin (Upper) Agulis, Nakhijevan (born in 1857), the founder of the *Murj* [Hammer] journal and its editor for ten years, died in Akhalkalak. His burial was held in the cemetery on the 9th after a memorial service in Sourb Gevorg Church of Mughni. Apart from being a publicist, he was



also a meritorious pedagogue, having worked as a senior teacher at some schools in Akhalkalak.¹ The first anniversary of his death was commemorated on 6 December 1913.²

¹ *Horizon*, no. 269, 6 December 1912, p. 1; no. 271, 8 December 1912, p. 1; no. 272, 9 December 1912, p. 1; *Hoviv*, no. 48, 1912.

² *Horizon*, no. 271, 3 December 1913, p. 3; no. 275, 7 December 1913, p. 3.

On 5 December 1912, Miss Siranush Harutiunian died. Her burial was held in the cemetery on the 8th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 270, 7 December 1912, p. 1.

On 6 December 1912, the burial of N. P. Kokchayev (Kokchayan), a member of the Municipal Administration of Tiflis, was held in the cemetery.¹

¹ *Horizon*, no. 272, 9 December 1912, p. 3.

On 12 December 1912, the burial of K. Z. Shanshiyev (Shanshiants), former Governor of Tiflis District, was held in the cemetery.¹

¹ *Kavkaz*, no. 282, 1912.

On 13 December 1912, Anna Mari Astvatzatryan died. Her burial was held in the cemetery on the 15th after a requiem in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 277, 15 December 1912, p. 1; no. 278, 16 December 1912, p. 1.

On 15 December 1912, Artem Yenokian Martiruzov was buried in the cemetery after a requiem in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 277, 15 December 1912, p. 1.

On 16 December 1912, Mkrtich Ter-Abrahamian died. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 279, 18 December 1912, p. 1.

On 20 December 1912, Gevorg Shahumian died. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Dzorabash.¹
¹ *Horizon*, no. 284, 23 December 1912, p. 1.

1913

On 8 January 1913, Hakob Yegorian Mirimaniants, a merchant working in Tiflis, departed this life. His burial was held in the cemetery of Khojivank.¹
¹ *Tiflisski Listok*, no. 9, 10 January 1913.

On 10 January 1913, technician Levon Arsenian Mirzoyants died. His burial was held in the cemetery.¹
¹ *Tiflisski Listok*, no. 9, 1913.

On 18 January 1913, Alexandr (Sandro) Hayrapetian, the former chief typesetter of the *Mshak*, consigned his soul to God. His burial was held in the cemetery on the 24th.¹
¹ *Mshak*, no. 15, 22 January 1913, p. 1; no. 16, 23 January 1913, p. 1; no. 17, 24 January 1913, p. 1.

On 27 January 1913, shop assistant Yervand Hakobian Manueliants was buried in the cemetery.¹
¹ *Mshak*, no. 19, 26 January 1913, p. 1; no. 20, 27 January 1913, p. 1.

On 31 January 1913, Dr. Agheksandr Ghazazian died. His burial was held in the cemetery on 7 February.¹ He taught at one of the Armenian schools of Kars, being also its supervisor and trustee. He was also the founder of a district theatre.²
¹ *Mshak*, no. 26, 3 February 1913, p. 1; no. 28, 6 February 1913, p. 1; no. 29, 7 February 1913, p. 1.
² *Horizon*, no. 31, 8 February 1913, p. 3. **Համբազեան Զ.**, Բժիշկ Ա. Դադազյան [Z. Jambazian, "Doctor A. Ghazazian"], «Հորիզոն» [*Horizon*], no. 32, 9 February 1913, p. 3.

On 1 February 1913, Arakel Karapetian Zargariants died. His burial was held in the cemetery on the 3rd after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹
¹ *Mshak*, no. 26, 3 February 1913, p. 1.

On 3 February 1913, Princess Sofia Amatuni, one of the nuns of Kusanats Sourb Stepanos Convent, departed this life. Her burial was held in the cemetery on the 9th.¹
¹ *Mshak*, no. 30, 8 February 1913, p. 1.

On 10 February 1913, the burial of Astvatzatur Poghossian Ter-Hakobiants was held in the cemetery.¹ The first anniversary of his death was commemorated on 2 February 1914.²
¹ *Mshak*, no. 31, 9 February 1913, p. 1; no. 32, 10 February 1913, p. 1.
² *Ibid.*, no. 23, 1 February 1914, p. 1.

On 10 February 1913, retired Major General, Prince Arsen Hovhannissian Behbudians, 79, passed away. His remains were buried in his family graveyard

(plot) in Khojivank on the 14th after a requiem served in the local church of Sourb Astvatzatzin. From 1897 until 1907, the late A. Behbudians was a deputy of the Municipal Duma of Tiflis and an honorary trustee of Nersissian School. He also worked as a warden for Sourb Gevorg Church of Mughni and was President of the ad hoc committees on tax collection and the construction of Zubalov's alms-house. Prince A. Behbudians' funeral was attended by deputies of the Municipal Duma as well as high-ranking civilian and military figures. The inhabitants of Tzegnnet Village carried his coffin to the cemetery on foot.¹

The first anniversary of A. Behbudians' death was commemorated on 9 February 1913.²
¹ *Tiflisski Listok*, no. 36, 1913, p. 3; no. 39, p. 2; *Mshak*, no. 33, 12 February 1913, p. 1; *Horizon*, no. 37, 16 February 1917, p. 3; *Kavkaz*, 12 February 1913. The 40th day after A. Behbudians' death was commemorated on 17 March 1913 at a memorial service in the family church of the cemetery (*Mshak*, no. 58, 16 March 1913, p. 1).
² *Mshak*, no. 29, 8 February 1914, p. 1; no. 30, 9 February 1914, p. 1.

On 13 February 1913, Gevorg (Gaspar) Abelian Aghayants, a pupil of the third gymnasium of Tiflis, consigned his soul to God. His burial was held in the cemetery on the 17th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹
¹ *Mshak*, no. 36, 16 February 1913, p. 1; no. 37, 17 February 1913, p. 1; *Horizon*, no. 37, 16 February 1913, p. 1; no. 38, 17 February 1913, p. 1.

On 19 February 1913, Vram Karapetian Babayan was buried in the cemetery.¹
¹ *Mshak*, no. 38, 19 February 1913, p. 1.

On 22 February 1913, Javahir Askandarian Ter-Ohanians died. Her remains were buried in the cemetery on the 24th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹
¹ *Horizon*, no. 43, 24 February 1913, p. 1.

On 6 March 1913, Alexandr Nahapetian Bostanjan died. His burial was held in the cemetery on the 9th.¹
¹ *Mshak*, no. 50, 7 March 1913, p. 1; no. 51, 8 March 1913, p. 1; no. 52, 9 March 1913, p. 1.

On 8 March 1913, Mariam Stepanian died. Her burial was held in the cemetery on the 10th.¹ The first anniversary of her death was commemorated on 9 March 1914.²
¹ *Mshak*, no. 52, 9 March 1913, p. 1; no. 53, 10 March 1913, p. 1.
² *Ibid.*, no. 52, 9 March 1914, p. 1.

On 8 March 1913, Yepemia Gevorgian Sargissian died. Her remains were buried in the cemetery on the 17th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹
¹ *Mshak*, no. 58, 16 March 1913, p. 1; no. 59, 17 March 1913, p. 1; *Horizon*, no. 58, 15 March 1913, p. 1; no. 60, 17 March 1913, p. 1.

On 14 March 1913, Sofia Grigorian Ghalamkariants died. Her burial was held in the cemetery on the 17th.¹

¹ *Mshak*, no. 58, 16 March 1913, p. 1.

On 20 March 1913, the burial of Anahit Nersessian Abelians was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank. She was a 3rd grade pupil at the Second Girls' Gymnasium of Tiflis.¹

¹ *Mshak*, no. 60, 19 March 1913, p. 1; no. 61, 20 March 1913, p. 1; *Horizon*, no. 61, 19 March 1913, p. 1; no. 62, 20 March 1913, p. 1. On 28 April 1913, the 40th day of A. Abelians' death was commemorated in the church of Vank (*Mshak*, no. 90, 28 April 1913, p. 1). The first anniversary of her death was observed on 7 April 1914 (*Mshak*, no. 73, 6 April 1914, p. 1; *Horizon*, no. 73, 6 April 1914, p. 1).

On 30 March 1913, Dr. Sargis Soghomonian Istamianants, Director of Alexandrian Hospital, consigned his soul to God. His remains were buried in the cemetery of Khojivank.¹ The Municipal Duma of Tiflis decided to name one of the wards of the hospital after the renowned doctor, who had practiced medicine for over 25 years.² S. A. Maysuriants, the chief doctor of the same hospital, purchased (with his own means) the late Istamianants' valuable library of specialized literature for the clinic.³

¹ *Tiflisski Listok*, nos. 74, 75, 78, 1913; *Mshak*, no. 71, 2 April 1913, p. 3.

² *Mshak*, no. 72, 3 April 1913, p. 4.

³ *Ibid.*, no. 141, 1914.

On 2 April 1913, outstanding Armenian playwright Gabriel Sundukian's wife Sofia Mironian (Mirimanian) Sundukian died. Her remains were buried next to her husband's sepulchre in the cemetery on the 7th.¹

¹ *Mshak*, no. 73, 4 April 1913, p. 1; no. 74, 5 April 1913, p. 1; no. 75, 6 April 1913, p. 1; no. 76, 7 April 1913, p. 1. On 12 May the 40th day of S. Sundukian's death was commemorated in the church of Vank (*ibid.*, no. 101, 11 May 1913, p. 1).

On 8 April 1913, Alexandr (Sandro) Tovmassian died, his remains being buried in the cemetery on the 11th.¹

¹ *Mshak*, no. 78, 10 April 1913, p. 1.

On 10 April 1913, Hovhannes (Vanichka) M. Tandzakerian died. His burial was held in the cemetery on the 16th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 81, 14 April 1913, p. 1.

On 20 April 1913, Grigor Yegorian Pridonian (born in 1852) died. His remains were buried in the cemetery on the 24th after a requiem conducted in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹ Known as a theatrical figure (he translated a number of plays from French into Armenian),² he was also the head of the office of

the Brothers G. & M. Pridonian and the founder of I. Yeg. Pitoyan & Comp., a commercial and oil-producing company. On 28 May a requiem was celebrated in the same church,³ and on 20 April 1914, the first anniversary of his death was commemorated there.⁴

¹ *Novoye Obozreniye*, no. 2426, 1905.

² *Horizon*, no. 86, 23 April 1913, p. 1; *Mshak*, no. 84, 21 April 1913, p. 1; no. 85, 23 April 1913, p. 1; no. 86, 24 April 1913, p. 1.

³ *Mshak*, no. 114, 28 May 1914, p. 1.

⁴ *Ibid.*, no. 82, 19 April 1914, p. 1; no. 83, 20 April 1914, p. 1.

On 22 April 1913, Tigran Sargissian Khachiants died. His burial was held in the cemetery on the 25th after a requiem was served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 88, 25 April 1913, p. 1.

On 25 April 1913, Karapet Avagian Avagianants died. His burial was held in the cemetery on the 27th.¹

¹ *Mshak*, no. 89, 27 April 1913, p. 1.

On 8 May 1913, Avetis Petrossian Ter-Ohanian died, his remains being buried in the cemetery on the 11th.¹

¹ *Mshak*, no. 101, 11 May 1913, p. 1.

On 9 May 1913, Hakob Ghazarian Ter-Karapetian died. His remains were buried in the cemetery on the 12th after a requiem in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 100, 10 May 1913, p. 1; no. 101, 11 May 1913, p. 1; *Horizon*, no. 101, 10 May 1913, p. 1; no. 102, 11 May 1913, p. 1.

On 26 May 1913, Priest Yervand Manukian's wife Astghik died. Her burial was held in the cemetery on the 28th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Mshak*, no. 114, 28 May 1913, p. 1; *Horizon*, no. 115, 28 May 1913, p. 1.

On 28 May 1913, actor Amiran Mandinian Mandinians (born on 19 April 1848), a translator and a former teacher of Nersissian School, departed this life. His remains were buried near the western wall of the cemetery church¹ on 2 June after a requiem in the church of Vank.²

On 13 April 1914, a memorial was erected in the cemetery in his memory.³

¹ *Yeremian*, pp. 51-52.

² *Mshak*, no. 116, 30 May 1913, p. 1; no. 118, 1 June 1913, p. 1; no. 119, 2 June 1913, p. 1; *Horizon*, no. 118, 31 May 1913, p. 1, 3; no. 119, 1 June 1913, p. 1; no. 120, 2 June 1913, p. 1. On 7 July the 40th day after A. Mandinians' death was commemorated in the church of Vank (*Mshak*, no. 147, 7 July 1913, p. 1). *Tiflisski Listok*, no. 123, 1913.

³ *Mshak*, no. 76, 12 April 1914, p. 1.



On 28 May 1913, Yeghisabet Hovsepien Grigoriants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 114, 28 May 1913, p. 1.

Early in June 1913, Heghine Arakelian Arkepiskopossiants died. Her remains were buried in the cemetery of Khojivank. She was a student at a medical institute.¹

¹ *Tiflisski Listok*, 6 June 1913.

On 14 June 1913, Ashot Minassian Shahparoniants died. His burial was held in the cemetery on the 16th after a requiem served in Sourb Lusavorich [Holy Illuminator] Church.¹

¹ *Horizon*, no. 131, 15 June 1913, p. 1.

On 15 June 1913, a certain Hovhannes was buried in the cemetery.¹

¹ *Horizon*, no. 134, 20 June 1913, p. 1.

On 24 June 1913, 14-year-old Shura (Shoghik) Azarian Shikanian fell victim to “the formidable catastrophe of the Kruzhok.” Her remains were buried in the cemetery on the 27th.¹

¹ *Mshak*, no. 138, 26 June 1913, p. 1; *Horizon*, no. 142, 29 June 1913, p. 3.

Note: Kruzhok was a club.

The same “catastrophe of the Kruzhok” that befell Tiflis on 24 June 1913 also took away the life of hatter Artem Harutiunian, who was buried in Khojivank Cemetery on the 27th.¹

¹ *Horizon*, no. 142, 29 June 1913, p. 3.

Another victim of the accident of the Kruzhok (24 June 1913) was tailor Artem Danielian, the warden of Sourb Astvatzatzin Church of Jughuret. His remains were buried in the cemetery on the 30th after a requiem served in the church of Vank. “He was a stout, energetic person popular almost throughout Tiflis. His tragic death was a great blow to everyone knowing him.”¹

¹ *Horizon*, no. 142, 29 June 1913, p. 3; no. 143, 30 June 1913, p. 1; no. 144, 2 July 1913, p. 3.

On 30 June 1913, actor Hayk Haykaziants was buried in the cemetery after a requiem served in Katozhike Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 141, 29 June 1913, p. 1.

On 1 July 1913, theatrical figure Adam Tomassian Sardarian Arevshatians died. His burial was held in the cemetery on the 7th after a requiem in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 144, 3 July 1913, p. 1; no. 146, 6 July 1913, p. 1; *Horizon*, no. 148, 6 July 1913, pp. 1, 3.

On 8 July 1913, Archpriest Sargis Igitians died. His remains were buried in the cemetery on the 11th

after a requiem served in Sourb Minas Church of Havlabar.¹ On 15 September a requiem was served in the same church.²

¹ *Mshak*, no. 149, 10 July 1913, p. 1; no. 150, 11 July 1913, p. 1; *Horizon*, no. 151, 10 July 1913, p. 1; no. 152, 11 July 1913, p. 1; *Tiflisski Listok*, no. 155, 1913.

² *Mshak*, no. 204, 15 September 1913, p. 1; *Horizon*, no. 207, 15 September 1913, p. 1.

On 1 August 1913, State Adviser Mesrop Ter-Grigorian Zardeghian, 78, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 8th.¹

¹ *Mshak*, no. 169, 1 August 1913, p. 1; no. 172, 7 August 1913, p. 1.

On 6 August 1913, actor Stepan Manvelian Safrazian died. His remains were buried in the cemetery on the 11th after a requiem in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 174, 9 August 1913, p. 1; no. 176, 11 August 1913, p. 1; *Horizon*, no. 176, 9 August 1913, p. 3; no. 177, 10 August 1913, p. 1, 3; no. 178, 11 August 1913, p. 1; no. 179, 13 August 1913, p. 3.

On 2 August 1913, Alexei Ivanian Shadinian died in Moscow. His burial was held in the cemetery on the 13th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank. His father was a member of the Board of an oil production company in Tiflis.¹

¹ *Mshak*, no. 177, 13 August 1913, p. 1; *Horizon*, no. 179, 13 August 1913, p. 1.

On 22 August 1913, 55-year-old Hovhannes Sargissian Ter-Markossians, a publisher and a member of the editorial staff of the *Mshak*, yielded up his spirit to God. His remains were buried next to Grigor Artzruni's grave in the cemetery on the 27th after a requiem in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ On 6 October the 40th day of his death was commemorated at a religious service conducted in Khojivank.² On the occasion of the first anniversary of H.



Ter-Markossians' death, a memorial was dedicated to him: “The memorial represents a big block of black marble with an epitaph on it.”³

Յովհաննէս Տէր-Մարկոսեան, 1855-1913:

Hovhannes Ter-Markossian, 1855 to 1913.

¹ *Mshak*, no. 186, 24 August 1913, p. 1 (for more information, see *ibid.*, pp. 1-3); no. 187, 25 August 1913, p. 1; no. 188, 27 August 1913, pp. 1-3; *Horizon*, no. 188, 24 August 1913, p. 3; no. 189, 25 August 1913, p. 1; no. 190, 27 August 1913, pp. 1-2; no. 192, 29 August 1913, p. 3; *Tiflisski Listok*, no. 192, 25 August 1913.

² *Mshak*, no. 220, 5 October 1913, p. 1; no. 221, 6 October 1913, p. 1.

³ Ibid., no. 243, 28 October 1914, p. 3; *Horizon*, no. 235, 23 October 1914, p. 1; no. 238, 26 October 1914, p. 1; *Mshak*, no. 239, 23 October 1914, p. 1; no. 241, 25 October 1914, p. 1; no. 242, 26 October 1914, p. 1; “Кавказское слово” [*Kavkazskoye Slovo*], nos. 27, 37, 1913.

On 23 August 1913, Shushik Levonian Afrikants died. Her burial was held in the cemetery on the 25th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 189, 25 August 1913, p. 1.

On 29 August 1913, Karapet Meserkhanian died. His remains were buried in the cemetery on 1 September.¹

¹ *Mshak*, no. 191, 31 August 1913, p. 1.

On 7 September 1913, Grigor Ter-Harutiunian died at the age of 80. His burial was held in the cemetery on the 10th after a requiem served in the church of Vank. The late Ter-Harutiunian was a meritorious teacher of Nersissian School, for which he had also worked as a supervisor.¹ The first anniversary of his death (7 September 1914) was commemorated by the opening of a memorial.²

¹ *Mshak*, no. 198, 8 September 1913, p. 1; no. 199, 10 September 1913, p. 1; *Horizon*, no. 201, 8 September 1913, pp. 1-3; no. 202, 10 September 1913, p. 1.

² *Mshak*, no. 197, 6 September 1914, p. 1; no. 198, 7 September 1914, p. 1; *Horizon*, no. 196, 6 September 1914, p. 1; no. 197, 7 September 1914, p. 1.

On 2 October 1913, Stepanos Harutiunian Hovhanjanian died. His remains were buried in the cemetery on the 6th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ Instead of a funeral repast, his children donated 100 rubles for the construction of a new school-house in Akhalkalak.²

¹ *Mshak*, no. 220, 5 October 1913, p. 1; no. 221, 6 October 1913, p. 1; no. 222, 1913; *Horizon*, no. 223, 5 October 1913, p. 1; no. 224, 6 October 1913, p. 1.

² *Horizon*, no. 225, 8 October 1913, p. 3.

On 4 October 1913, retired Lieutenant Colonel Ivan Andreyan Kalantarian, the former mayor of Shushi, Artsakh, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 6th.¹

¹ *Mshak*, no. 220, 5 October 1913, p. 1.

On 9 October 1913, Alexandr Grigorian Khojaparkhiants departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 20th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Mshak*, no. 232, 19 October 1913, p. 1; *Tiflissski Listok*, no. 212, 19 October 1913.

On 14 October 1913, Simon Zavarian (born in 1867), “the conscience and morality of the Armenian Revolutionary Federation,” died in Constantinople.¹

On 2 November his body was moved to Tiflis, where it lay in state in the church of Vank² until its burial in the cemetery of Khojivank the following day.³ On 24 November the 40th day of S. Zavarian’s death was commemorated at a memorial service,⁴ church masses were also dedicated to him on the occasion of the first anniversary of his death⁵ and on 15 October 1917.⁶

On 15 November 1998, on the decision of the Supreme Body of the Armenian Revolutionary Federation Party, Zavarian’s remains were re-buried in his native village of Aygehat (former Igahat) in Lori Region, Republic of Armenia.⁷

¹ *Mshak*, no. 237, 25 October 1913, p. 1; *Horizon*, no. 232, 16 October 1913, p. 1; no. 233, 17 October 1913, p. 1; no. 234, 18 October 1913, p. 3; no. 240, 25 October 1913, p. 1; no. 241, 26 October 1913, p. 1; no. 242, 27 October 1913, p. 1; no. 245, 31 October 1913, p. 1; no. 246, 1 November 1913, p. 1; no. 247, 2 November 1913, p. 1; no. 248, 3 November 1913, p. 1.

² *Mshak*, no. 244, 2 November 1913, p. 1; *Hovit*, no. 43, 1913, p. 687.

³ *Mshak*, no. 245, 3 November 1913, pp. 1-3; no. 246, 5 November 1913, p. 3. Դաշնակցական պատանիին զիրքը, հ. Ա [The Book of a Young Dashnaksakan, vol. 1] (Beirut, 2003), pp. 72-75. On 8 December 1913, the 40th day of Zavarian’s burial was commemorated in Sanasarian College of Erzurum (*Horizon*, no. 285, 20 December 1913, p. 3).

⁴ *Mshak*, no. 261, 23 November 1913, p. 1; no. 262, 24 November 1913, p. 1; *Horizon*, no. 265, 24 November 1913, p. 3; no. 266, 26 November 1913, p. 3.

⁵ *Mshak*, no. 247, 1 November 1914, p. 1; no. 248, 2 November 1914, p. 1; *Kavkazskoye Slovo*, no. 26, 1914.

⁶ *Horizon*, no. 222, 15 October 1917, pp. 1-3; no. 223, 18 October 1917, p. 3.

⁷ «Վրաստան» [*Vrastan*], nos. 91-92, 14 November; nos. 95-96, 28 November; «Երկիր» [*Yerkir*], no. 152, 17 November 1998.

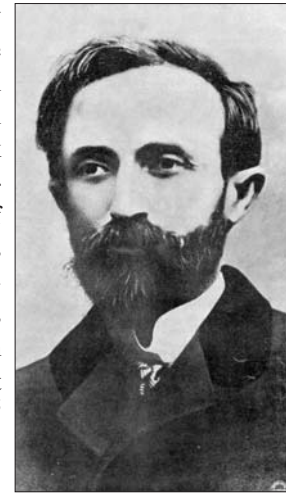
On 15 October 1913, Sofia Hakobian Soghomonians died. Her burial was held in the cemetery on the 17th.¹

¹ *Mshak*, no. 229, 16 October 1913, p. 1.

On 15 October 1913, Haykanush Avetikian Paniants died. Her remains were buried in the cemetery on the 20th.¹

¹ *Mshak*, no. 230, 17 October 1913, p. 1; no. 232, 19 October 1913, p. 1; no. 233, 20 October 1913, p. 1.

On 15 October 1913, Konstantin Yegorian Pitoyants, Board President of I. Yeg. Pitoyev & Comp., a commercial and oil-producing company, died in Baku. His burial was held in the cemetery on the 19th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹



¹ *Mshak*, no. 229, 16 October 1913, p. 1; no. 231, 18 October 1913, p. 1; no. 232, 19 October 1913, p. 1; *Horizon*, no. 234, 18 October 1913, p. 1, no. 235, 19 October 1913, p. 1; *Kavkaz*, no. 237, 1913.

On 20 October 1913, the day of the opening of Raffi's memorial in the cemetery, 58-year-old Alexandr Hayrapetian Kalantar from Verin [Upper] Agulis, Nakhijevan, died unexpectedly while preparing to deliver a speech on that occasion. On the 27th, his remains were buried near Andreas Artzruni's grave after a requiem served in the church of Vank. A. Kalantar was an outstanding public figure, literary critic and a publicist. He had succeeded Grigor Artzruni as the editor of the *Mshak*.



On 1 December, the 40th day of A. Kalantar's death was commemorated at a religious service held in the cemetery.¹

A year later, on 26 October 1914, the opening of his memorial took place (project author: artist Gevorg Bashinjaghian): "A square pedestal of sky-blue marble proudly rests on the ground, surmounted by another square base engraved with a sickle, floral patterns, grape bunches and wheat ears, amidst which the following is carved":²

Ալէքսանըր | Քալանթար, | 1855-1913:

Alexandr Kalantar, 1855 to 1913.

"A beautiful, circular, lofty pillar of marble proudly towers over the pedestal."³

The contemporary press contains a countless number of publications devoted to Alexandr Kalantar.⁴

¹ *Mshak*, no. 267, 30 November 1913, p. 1; no. 268, 1 December 1913, p. 1; *Horizon*, no. 270, 30 November 1913, p. 1; no. 271, 3 December 1913, p. 3.

² Yermian, "In the Armenian Pantheons of Tiflis," pp. 363-364; Yermian, pp. 7-8. *Mshak*, 20 October 1914; no. 239, 23 October 1914, p. 1; no. 241, 25 October 1914, p. 1; no. 242, 26 October 1914, p. 1. no. 243, 28 October 1914, p. 3; *Horizon*, no. 235, 23 October 1913, p. 1; no. 237, 22 October 1913, p. 1; no. 238, 23 October 1913, p. 1; no. 239, 24 October 1913, p. 1; no. 240, 25 October 1913, p. 1 (A. Kalantar is also mentioned as the Founding Director of the Armenian Company of Agricultural and Hand-Made Products in Tiflis); no. 241, 26 October 1913, p. 1; no. 242, 27 October 1913, p. 1; *Kavkazskoye Slovo*, no. 37, 1914.

³ Yermian, "In the Armenian Pantheons of Tiflis," p. 364; *Mshak*, no. 231, 1914.

⁴ *Mshak*, no. 234, 22 October 1913, pp. 1-3; no. 235, 23 October 1913, pp. 1-3; nos. 236, 237, 25 October 1913, pp. 1-3; no. 238, 26 October 1913, pp. 1-3; no. 239, 27 October 1913, pp. 1-5; no. 240, 29 October 1913, pp. 1-2; no. 241, 30 October 1913, pp. 1-3; no. 242, 31 October 1913, pp. 1-2; no. 243, 1 November 1913, pp. 1-3; no. 244, 2 November 1913, pp. 2-3; no. 245, 3 November 1913, pp. 2-3; no. 246, 5 November 1913, pp. 1-3; no. 247, 6

November 1913, p. 3; no. 251, 10 November 1913, p. 2; no. 254, 14 November 1913, pp. 1-2; no. 255, 15 November 1913, pp. 1-2; no. 256, 16 November 1913, p. 2; no. 257, 17 November 1913, pp. 2-3; no. 258, 19 November 1913, pp. 1-2; no. 260, 21 November 1913, p. 2; no. 261, 23 November 1913, pp. 2-3; no. 262, 24 November 1913, pp. 2-3; no. 266, 29 November 1913, p. 2; no. 268, 1 December 1913, pp. 2-4.

On 22 October 1913, Stepanos Vardanian died. His remains were buried in the cemetery on the 25th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Mshak*, no. 237, 25 October 1913, p. 2; *Horizon*, no. 239, 24 October 1913, p. 1; no. 240, 25 October 1913, p. 1.

On 27 October 1913, Grigor Melkonian Abulians was buried in the cemetery.¹ The opening of his memorial took place on 2 November 1914.²

¹ *Mshak*, no. 238, 26 October 1913, p. 2.

² *Ibid.*, no. 247, 1 November 1914, p. 1.

On 2 November 1913, Royal Adviser Poghos Minassian Kataniants died. His burial was held in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Tiflisski Listok*, no. 255, 9 November 1913.

On 6 November 1913, Ashkhen Nalbandian, a 3rd grade pupil at Hovnanian School, departed this life. Her remains were buried in the cemetery on the 10th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 254, 10 November 1913, p. 1.

On 7 November 1913, Grigor Kharitonian Shahbudaghians, a former teacher of Nersissian School, was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Mshak*, no. 246, 5 November 1913, p. 1; no. 248, 7 November 1913, p. 1.

On 11 November 1913, Mkrtich Harutiunian Mehribants died, his burial being held in the cemetery on the 17th.¹

¹ *Mshak*, no. 256, 16 November 1913, p. 1.

On 15 November 1913, Khachatur Danielian Kucharants died. His remains were buried in the cemetery on the 17th.¹

¹ *Mshak*, no. 257, 17 November 1913, p. 1.

On 22 November 1913, Bagrat Nikoghayossian Shakhians died. His burial was held in the cemetery on the 28th.¹

¹ *Mshak*, no. 265, 28 November 1913, p. 1.

On 23 November 1913, public figure Nadezhda Alexandrian Alikhaniants, Konstantin Mikayelian Alikhaniants' wife and mayor of Tiflis Poghos Izmailiants' (1893-1895) sister, departed this life. Her re-

mains were buried in the cemetery of Khojivank on the 26th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ The late Alikhanians, who was particularly known for her charitable acts, was the former director of the Charity Society of Armenian Women. On 2 January 1914, a religious service was conducted in commemoration of the 40th day of her death.²

¹ *Mshak*, no. 263, 26 November 1913, p. 1; *Tiflisski Listok*, no. 268, 26 November 1913; *Hoviv*, no. 1, 1913, pp. 4-5.

² *Mshak*, no. 1, 1 January 1914, p. 1.

On 23 November 1913, Mariam Hovhannissian Ambardaniants died. Her burial was held in the cemetery on the 26th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 263, 26 November 1913, p. 1; *Horizon*, no. 265, 24 November 1913, p. 1; no. 266, 26 November 1913, p. 1.

On 26 November 1913, Hamazasp Martirosian Ter-Mikayeliants died. His burial was held in the cemetery on the 30th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 269, 29 November 1913, p. 1; no. 270, 30 November 1913, p. 1.

On 28 November 1913, Vagharshak Ter-Minassian Ter-Khachatriants died. His burial was held in the cemetery on 1 December.¹

¹ *Mshak*, no. 268, 1 December 1913, p. 1.

On 30 November 1913, Hripsime Davtian Hako-biants (born in Ghezolja Village, Salmast District, in 1878) died. Her remains were buried in the cemetery of Khojivank.¹

¹ According to a photograph caption.

On 11 December 1913, Nikoghayos Davtian Isavardiants died, his burial being held in the cemetery on the 15th.¹

¹ *Mshak*, no. 278, 14 December 1913, p. 1.

On 12 December 1913, Anna Zakarian Melik-Sargissians died. Her remains were buried in the cemetery on the 15th.¹

¹ *Mshak*, no. 278, 14 December 1913, p. 1; no. 279, 15 December 1913, p. 1.

On 17 December 1913, Hovhannes Sargissians died. His burial was held in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Sourb Minas Church of Havlabar. He was a prompter (tenderly nicknamed *Hushik Zhan*, i.e. *Jean the Prompter*) and worked for the Armenian Dramatic Society of Tiflis.¹ On 9 February 1914, the opening of his memorial took place in the cemetery.²

¹ *Mshak*, no. 282, 19 December 1913, p. 1; no. 284, 21 December 1913, p. 1; *Horizon*, no. 284, 19 December 1913, p. 1; no. 286, 21 December 1913, pp. 1, 3; no. 288, 24 December 1913, p. 2.

² *Mshak*, no. 29, 8 February 1914, p. 1; no. 30, 9 February 1914, p. 1; *Horizon*, no. 30, 8 February 1914, p. 1.

On 22 December 1913, Heghine (Elichka) Petrosians, a 5th grade pupil at the First Girls' Gymnasium of Tiflis, was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, nos. 282, 284, 21 December 1913, p. 1; no. 285, 22 December 1913, p. 1.

On 27 December 1913, Katarine Sirunian died. Her remains were buried in the cemetery on the 29th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 293, 29 December 1913, p. 1.

1914

On 2 January 1914, Ghazar Manukiants from Tabriz died. His burial was held in the cemetery of Khojivank. His tombstone, which was engraved with a five-line epitaph, was used as building material and laid in a wall surrounding school no. 98.

Եմ՝ Ղազար Մանուկեանց, / թաղորդեցի, / 60 տնոց, վախ. 1914 թ. 1/2:



Ghazar Manukiants from Tabriz: I died at the age of 60 on 2 January 1914 (deciphered from a photograph (p. 32) by S. Darchinian).

Source: *Muradian*, p. 98.

Note: The publisher erroneously read «Եմ» at the beginning of the epitaph as «(Ն)յու է տա)յաւն...» ("In this grave rests...").

On 5 January 1914, teacher Mariam Ghazarossian died. Her remains were buried in the cemetery on the 9th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Horizon*, no. 5, 9 January 1914, p. 1.

Early in January 1914, Margarit Kyandariants died in Gldan Village. Her burial was held in the cemetery on the 9th.¹

¹ *Mshak*, no. 4, 9 January 1914, p. 1.

On 7 January 1914, Tamara Mkhitarian Otariants died. Her burial was held in the cemetery on the 14th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 8, 12 January 1914, p. 1.

On 29 January 1914, teacher and public figure, Abisoghom Hovhannissiants, a former employee of the Municipal Administration of Tiflis, departed this life. His remains were buried in the cemetery on 2 February after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni. Upon receiving his education in Germany, Hovhannissiants returned to Tiflis in early 1880s and started teaching natural science and mathematics at Nersissian School. Later, he continued his pedagogical activities at Gevorgian Seminary of Sourb Echmiatzin. He also delivered free lessons at Gayanian School, where he worked as an inspector (afterwards he held the same post at the Eparchial School of Yerevan and Arghutian School of Alexandropole). It was particularly through Hovhannissiants' efforts that the First Armenian Teachers' Assembly was convened in Tiflis in 1882. After over 15 years' work in the field of education, A. Hovhannissiants took up the manager's position in Batumi Branch of Tiflis Commercial Bank, holding it until 1905. He compiled a Russian-Armenian dictionary that came to surpass the rare one by Yeretspokhian and remained unmatched until the publication of another by Daghbashian. Hovhannissiants is also the author of an Armenian-language novel entitled *Potorikits heto* [After the Storm]. He spent the last days of his life in Zubalov's alms-house, where he yielded up his spirit to God.¹

¹ *Mshak*, no. 22, 31 January 1914, p. 1; no. 23, 1 February 1914, p. 1; no. 24, 2 February 1914, p. 1; *Horizon*, no. 23, 31 January 1914, p. 3; no. 24, 1 February 1914, p. 1; no. 25, 2 February 1914, pp. 1, 4; no. 26, 4 February 1914, p. 2.

On 3 February 1914, painter Harutian Isahakian Shamshinian (born on 9 February 1856) departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 7th after a memorial service conducted in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹ In 1913 the school celebrated the 25th anniversary of his teaching career.



Shamshinian, also known as an art critic, received higher education at St. Petersburg Academy of Art and taught painting at Nersissian School and the Male Gymnasium of Tiflis. He had four children.²

In 1954 an exhibition of Shamshinian's works was held in commemoration of the 40th anniversary of his death.³

¹ *Mshak*, no. 27, 6 February 1914, p. 1; no. 28, 7 February 1914, p. 1; *Horizon*, no. 28, 6 February 1914, pp. 1-3; no. 29, 7 February 1914, p. 1; no. 30, 8 February 1914, p. 3; *Yeremian*, pp. 27-28.



² Ուսուցիչ, Յարութիւն Շամշինեան [Usutsich, "Harutian Shamshinian"], «Հորիզոն» [Horizon], no. 29, 7 February 1914, p. 2.

³ ՀՍՀ, հ. 8 [Soviet Armenian Encyclopedia, vol. 8] (Yerevan, 1982), pp. 446-447.

On 8 February 1914, Nikoghayos Hovhannissian Pirumian died. His burial was held in the cemetery on the 11th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni. The late Pirumian, who was President of the Board of Trustees of the parish church of Sourb Sargis, had 28 years' experience of work at different schools of Tiflis.¹

¹ *Mshak*, no. 31, 11 February 1914, p. 1; *Horizon*, no. 32, 11 February 1914, p. 1; no. 33, 13 February 1914, p. 3.

On 18 February 1914, Alexandr Tovmayan Pridonian, Director of the office of A. Pridonian & Comp., was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 34, 16 February 1914, p. 1; no. 35, 16 February 1914, p. 1; *Horizon*, no. 32, 11 February 1914, p. 1; no. 33, 13 February 1914, p. 3; *Kavkaz*, no. 38, 16 February 1914.

On 21 February 1914, writer Alexandr Hovsepian Kishmishian (born in 1842) died in Baku. His remains were moved to Tpghis on 23 February¹ and interred in the cemetery of Khojivank on 2 March. The late Kishmishian was President of the Board of Trustees of Sourb Mariamian Parochial School of Norashen; an honorary member of the Charity Society of Armenian Ladies of Caucasasia, and a former secretary of its Board. Before his funeral, a memorial service was conducted in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen,² where the 40th day of his death was commemorated on 30 March 1914.³

Al. Kishmishian's tombstone was engraved with the following epitaph:

Աղեքսանդր Յովսէփեան Քիշմիշեանց, / 1842-1914⁴:

Aghexandre Hovsepian Kishmishians, 1842 to 1914.

- 1 *Horizon*, no. 40, 23 February 1914, p. 1; no. 46, 2 March 1914, p. 1.
 2 *Mshak*, no. 40, 23 February 1914, p. 1; no. 43, 27 February 1914, p. 1; no. 45, 1 March 1914, p. 1; no. 46, 2 March 1914, p. 1; *Horizon*, no. 46, 2 March 1914, p. 1.
 3 *Mshak*, no. 69, 30 March 1914, p. 1.
 4 *Yeremian*, p. 37.

On 1 March 1914, geometrician Abgar Ter-Gevorgian Temuraziants was buried in the cemetery after a requiem served in Katoghike Sourb Astvatzatzin (Sourb Gevorg) Church.¹

- 1 *Mshak*, no. 44, 28 February 1914, p. 1; *Horizon*, no. 44, 28 February 1914, p. 1.

On 6 March 1914, Ghazaros Harutiunian Sahat-chian died. His remains were buried in the cemetery on the 11th.¹

- 1 *Mshak*, no. 52, 9 March 1914, p. 1; no. 53, 11 March 1914, p. 1.

On 7 March 1914, Sedrak Movsessian Ter-Arakelians, a Hereditary Honorary Citizen of Tiflis, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 11th.¹

- 1 *Mshak*, no. 52, 9 March 1914, p. 1; no. 53, 11 March 1914, p. 1.

On 18 March 1914, Alexandr Khorenian Khizaniants died. His remains were buried in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

- 1 *Horizon*, no. 61, 20 March 1914, p. 1.

On 18 March 1914, Aram Ivanian Nalbandian died. His burial was held in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

- 1 *Horizon*, no. 63, 22 March 1914, p. 1.

On 8 April 1914, Grigor Khandamirian's sister Mariam Astvatzatrian Hovhannissian died. Her remains were buried in the cemetery on the 10th after a requiem celebrated in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

- 1 *Mshak*, no. 74, 10 April 1914, p. 1; *Horizon*, no. 74, 10 April 1914, p. 1.

On 29 April 1914, Yekaterina Gevorgian Manuelian died. Her burial was held in the cemetery on 3 May.¹

- 1 *Mshak*, no. 93, 2 May 1914, p. 1.

On 2 May 1914, Susambar Stepanian Khachikiants was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

- 1 *Horizon*, no. 92, 1 May 1914, p. 1.

On 9 May 1914, Princess Varvara Mironian Arghutian Yerkeynabazuk was buried in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

- 1 *Mshak*, no. 97, 7 May 1914, p. 1; no. 99, 9 May 1914, p. 1; no. 101, 11 May 1914, p. 1; *Horizon*, no. 96, 7 May 1914, p. 1; no. 97, 8 May 1914, p. 1.

On 11 May 1914, Mkrtich Shirinian was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

- 1 *Mshak*, no. 99, 9 May 1914, p. 1; no. 100, 10 May 1914, p. 1; *Horizon*, no. 98, 9 May 1914, p. 1.

On 29 May 1914, Sworn Attorney Kalantar Hovhannissian Kalantarian, the manager of Tiflis Branch of the Telegraph Company of St. Petersburg, died in Karlsbad, Germany. His remains were buried in the cemetery on 18 June after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

- 1 *Mshak*, no. 117, 31 May 1914, p. 1; no. 118, 1 June 1914, p. 1; no. 130, 17 June 1914, p. 1; no. 131, 18 June 1914, p. 1; *Kavkaz*, nos. 122, 137, 1914.

On 30 May 1914, Varvara Mintoyan Serebryakiants died. Her burial was held in the cemetery on 1 June after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

- 1 *Horizon*, no. 116, 31 May 1914, p. 1; no. 117, 1 June 1914, p. 1.

On 13 June 1914, Olga Zakharian Aryutziants died. Her remains were buried in the cemetery on the 17th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

- 1 *Mshak*, no. 129, 15 June 1914, p. 1; no. 130, 17 June 1914, p. 1; *Horizon*, no. 128, 15 June 1914, p. 1.

On 15 June 1914, Sofia Shirinian was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

- 1 *Mshak*, no. 129, 15 June 1914, p. 1; *Horizon*, no. 128, 15 June 1914, p. 1; no. 129, 17 June 1914, p. 1.

On 16 June 1914, Lucia Karlian Mutaftian died. Her burial was held in the cemetery on the 19th.¹

- 1 *Mshak*, no. 131, 18 June 1914, p. 1; no. 132, 19 June 1914, p. 1; no. 134, 21 June 1914, p. 1.

On 24 June 1914, Vardanush Hovunians died. Her remains were buried in the cemetery on the 26th.¹

- 1 *Mshak*, no. 138, 26 June 1914, p. 1.

On 6 July 1914, Lusik Mikayelian Melik-Haykazian was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

- 1 *Horizon*, no. 145, 6 July 1914, p. 1.

On 9 July 1914, Vurk Avetikian Yezekian was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

- 1 *Mshak*, no. 148, 9 July 1914, p. 1; *Horizon*, no. 147, 9 July 1914, p. 1.

On 10 July 1914, Archpriest Gyut Aghaniants' son, naturalist Vardges Gyutian Aghaniants, a student of the Imperial University of St. Petersburg, died prematurely. His burial was held in the cemetery of Khojivank.¹ He was one of the founding directors of Miss N. Aghanian's printing house.²

¹ *Horizon*, no. 149, 11 July 1914, p. 1; no. 150, 12 July 1914, p. 1.

² *Ibid.*, no. 150, 12 July 1914, p. 1.

On 22 July 1914, Sahak Petrossian, the typesetter of Epoch Printing House and the *Horizon* paper, passed away. His remains were buried in the cemetery on the 27th after a requiem served in Sourb Hreshtakapetats Church.¹

¹ *Mshak*, no. 160, 24 July 1914, p. 1; no. 162, 26 July 1914, p. 1; no.

163, 27 July 1914, p. 1; *Horizon*, no. 162, 27 July 1914, p. 1.

On 28 July 1914, Yeghisabet Ter-Davtian was buried in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 162, 27 July 1914, p. 1.

On 9 August 1914, Grigor Hovhannissian Yesayan (Isayan) was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 174, 9 August 1914, p. 1.

On 6 September 1914, Sofia Simeonian Harutiuniants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 197, 6 September 1914, p. 1.

On 6 September 1914, Heghine Shekoyan died. Her remains were buried in the cemetery on the 11th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 199, 10 September 1914, p. 1.

On 24 September 1914, Nikol Duman (Nikoghayos Ter-Hovhannissian) died in Kislovodsk, Russia. His remains were moved to Tiflis on 27 September and buried in the cemetery on the 28th: "The prominent Dashnak figure Nikoghayos Ter-Hovhannissian, who was more popular among his fellow party members by the nickname of Duman, departed this life in the holiday resort of Caucasian mineral waters. He is to be buried today, side by side with S[imon] Zavarian, in Khojivank Cemetery."¹ A requiem was celebrated in Duman's memory in the church of Vank.²

N[ikol] Duman is one of the most outstanding figures in the history of Armenian liberation movement: "His glorious activities were mainly concentrated in Salmast. ...moving to Zulum's land, he led the Armenian warriors at the battle of Derik, his numerous fights against Kurds spreading horror amidst them. Duman greatly contributed to the successful outcome of the operation of Khanasor. During the uprising of Sasun, he organized the arrival of armed groups in the district. The high popularity he enjoyed helped him settle various financial and other problems and assist in the fulfilment of different initiatives."³



On 2 November 1914, the 40th day of Duman's burial was commemorated in the cemetery.⁴

¹ *Hovit*, no. 38, 1914, p. 607; *Horizon*, no. 211, 25 September 1914, pp. 1-2.

² *Horizon*, no. 213, 27 September 1914, p. 1; no. 214, 28 September 1914, p. 1; no. 215, 30 September 1914, p. 1.

³ **Ֆ.**, Դումանը Պարսկաստանում [F., "Duman in Persia"], «Հորիզոն» [*Horizon*], no. 214, 28 September 1914, p. 2. The 2nd, 3rd and 4th pages of the *Horizon* (no. 214) are entirely devoted to N. Duman. **Անդրանիկ**, Ընկերոջ յիշատակին [Andranik, "In Memory of a Friend"] (p. 2); **Դրո, Խեչո**, Չկայ Դումանը [Dro, Khecho, "Duman is Dead"] (p. 2); **Յ. Շերմակ**, Դումանը [H. Jermak, "Duman"] (p. 2); **Աբեղեան Ա.**, Մի մահաբեր ես [A. Abeghian, "One More Martyr"] (pp. 2-3); F., "Duman in Persia" (p. 3); **Ռեն**, Նիկոլը գալիս է [Ren, "Nikol is Coming"] (p. 3); **Յ. Ա.**, Նիկոլ-Դուման [H. A., "Nikol Duman"] (p. 3); **Թորոսեան Սահակ**, Ինչո՞ւ են մեռնում քաջերը [Sahak Torossian, "Why do the Brave Die"] (pp. 3-4); **Վրացեան Ս.**, Նիկոլը [S. Vratsian, "Nikol"] (p. 3); **Գարա-Մելիք**, Դումանի յիշատակին [Ghara-Melik, "In Memory of Duman"] (p. 4); **Գրիսբալ**, Նրան էլ ընդունի [Grisbal, "Receive Him, too"] (p. 4); **Զամաղեան Ս.**, Դումանի յիշատակին [S. Kamalian, "In Memory of Duman"] (p. 4), with numerous telegrams expressing condolences). Also see **Գևորգյան Հ.**, Նիկոլ Դուման [H. Gevorgian, Nikol Duman] (Yerevan, 2002).

⁴ *Mshak*, no. 247, 1 November 1914, p. 1; no. 248, 2 November 1914, p. 1.

On 24 September 1914, Ghazaros Nahapetian Bostanjants died. His burial was held in the cemetery on the 27th.¹

¹ *Mshak*, no. 213, 25 September 1914, p. 1; no. 214, 26 September 1914, p. 1.

On 26 September 1914, Sedrak Harutiunian Shakhkuliants died. His remains were buried in the cemetery on the 28th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 214, 28 September 1914, p. 1.

On 12 October 1914, Yeghisabet Agheksandrian Darchinians died. Her burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹ Instead of buying a wreath, her brother-in-law's son Mkrtich Darchinian donated 10 rubles to Mariamian Parochial Girls' School affiliated with this church.²

¹ *Mshak*, no. 235, 18 October 1914, p. 1; *Horizon*, no. 231, 18 October 1914, p. 1.

² *Horizon*, no. 265, 27 November 1914, p. 4.

On 15 October 1914, Nune Kamoyan Bazhbeuk-Melikians died. Her remains were buried in the cemetery on the 19th.¹

¹ *Mshak*, no. 235, 18 October 1914, p. 1.

On 19 October 1914, Khachatur Ohanessian Vilvilians died, his burial being held in the cemetery on the 23rd.¹

¹ *Mshak*, no. 238, 22 October 1914, p. 1.

On 13 November 1914, Yegor Artemian Muchayants died. His remains were buried in the cemetery on the 16th after a requiem served in the church of Vank.¹ In perpetuation of his memory, his son Mikayel donated 25 rubles to the dining hall of the Caucasian Armenian Charity Society.²

¹ *Horizon*, no. 255, 15 November 1914, p. 1.

² *Ibid.*, no. 257, 18 November 1914, p. 4.

On 15 November 1914, Harutiun Shekerjian died. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in Sourb Grigor Church of Havlabar.¹

¹ *Mshak*, no. 261, 18 November 1914, p. 1; *Horizon*, no. 257, 18 November 1914, p. 1.

On 18 November 1914, Noyemzar Hovhannissian Sborshchikian's remains were buried in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 249, 8 November 1914, p. 1.

On 21 November 1914, Hovakim Andreassian Karapetians from Karjevan died. His remains were buried in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 262, 23 November 1914, p. 1.

On 23 November 1914, Anna Mkrtchian Vardanian died. Her remains were buried in the cemetery on the 25th.¹

¹ *Mshak*, no. 266, 25 November 1914, p. 1.

On 23 November 1914, Ruben Melik-Hovhannissian died. His remains were buried in the cemetery on the 27th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

¹ *Horizon*, no. 264, 26 November 1914, p. 1; no. 265, 27 November 1914, p. 1.

On 7 December 1914, Hovhannes Poyajians' remains were buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 276, 6 December 1914, p. 1; no. 277, 7 December 1914, p. 1; *Horizon*, no. 273, 6 December 1914, p. 1; no. 274, 7 December 1914, p. 1.

On 9 December 1914, First Lieutenant A. B. Zura-bians' remains were buried in the cemetery (he had been killed during a battle).¹

¹ *Kavkazskoye Slovo*, no. 75, 1914.

On 28 December 1914, Staff Captain Grigor Mikayelian Aslamazian's remains were buried in the cemetery. The late staff-captain, who heroically sacrificed his life on the battle field, served in the 11th Shooting Regiment.¹

¹ *Mshak*, no. 295, 28 December 1914, p. 1; *Horizon*, no. 291, 27 December 1914, p. 1; no. 292, 28 December 1914, p. 1.

1915

On 8 January 1915, officer Nikoghayos Melik-Shahnazarian's remains were buried in the cemetery accompanied by a military march. The late Melik-Shahnazarian, who had participated in the fights of Sarighamish (Kars Region, Eastern Armenia), departed this life in Tiflis. A requiem in his memory was served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 5, 9 January 1915, p. 3.

On 8 January 1915, Sargis Mkrtich Avetissians died. His burial was held in the cemetery on the 11th after a requiem served in Karmir Avetaran [Red Gospel] Church. A second-class merchant from Nor Bayazet, Eastern Armenia, he owned a shop called *Lyon* in Tamamshian's caravanserai.¹

¹ *Horizon*, no. 6, 10 January 1915, p. 1.

On 22 January 1915, Khachatur Hakhverdian Sargissians from Havtvan [Haftvan] died. His burial was held in the cemetery on the 24th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 17, 23 January 1915, p. 1.

On 20 January 1915, Bagrat Aghalovian Tzaturians' remains were buried in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 12, 1915.

On 22 January 1915, Hakob Chulchiyan died. His remains were buried in the cemetery on the 26th after a requiem served in Karmir Avetaran Church.¹

¹ *Horizon*, no. 19, 25 January 1915, p. 1.

Late in January 1915, Dr. Konstandin Make-donian's remains were buried in the cemetery. The first anniversary of his death was commemorated on 31 January 1916.¹

¹ *Horizon*, no. 23, 31 January 1916, p. 1.

On 4 February 1915, Alexandr Hovhannissian Juhaniants' remains were buried in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 26, 4 February 1915, p. 1.

On 2 February 1915, Hovhannes Karapetian Muta-fiants died. His burial was held in the cemetery on the 8th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 27, 6 February 1915; *Horizon*, no. 29, 7 February 1915, p. 1; no. 30, 8 February 1915, p. 1.

On 8 February 1915, Vahan Mikayelian Terteriants, an intern in the Department of Particularly Infectious Diseases at the hospital of Kars Fortress, was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹ On the occasion of the first anniversary of his death, commemorated on 6 February 1916, a memorial was dedicated to him.²

¹ *Horizon*, no. 30, 8 February 1915, p. 1.

² *Ibid.*, no. 28, 6 February 1916, p. 1.

On 7 February 1915, Yeghia Poghossian Hasrat-iants died. His burial was held in the cemetery on the 11th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ On 29 March 1915, the 40th day of his death was commemorated in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.²

¹ *Horizon*, no. 31, 10 February 1915, p. 1.

² *Ibid.*, no. 66, 28 March 1915, p. 1.

On 24 February 1915, Anna Mkrtchian Sargiss-ants' remains were buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 42, 24 February 1915, p. 1.

On 1 March 1915, actor Gevorg Harutiunian Parun-Sargissian was buried in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 47, 1 March 1915, p. 1.

On 7 March 1915, Levon Hovhannissian Nalbandi-ants died. His burial was held in the cemetery on the 11th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 54, 10 March 1915, p. 3.

On 10 March 1915, Hakob (Artashes) Alikhanians, a former member of the Central Board of the Teachers' Union of Tiflis, departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 15th after a requiem served in Shamkoretsots Sourb Astvatzatzin Church.¹ One of the trustees of Nersissian School, Alikhanians worked as a senior teacher at the parish school of Shamkoretsots Church. He is also known to have held a bank manager's post in Nor [New] Bayazet, Eastern Armenia.² The first anniversary of his death was commemorated on 20 March 1916.³

¹ *Mshak*, no. 56, 1915; *Horizon*, no. 58, 14 March 1915, pp. 1, 3.

² *Horizon*, no. 58, 14 March 1915, pp. 1, 3; no. 59, 15 March 1915, p. 1. For the obituaries, see no. 59, 15 March 1915, p. 2 (Alikhanians was also the manager of a bank in Nor (New) Bayazet).

³ *Horizon*, no. 63, 19 March 1916, p. 1; no. 64, 20 March 1916, p. 1.

On 25 March 1915, Parandzem G. Hayrapetians died. Her burial was held in the cemetery on the 26th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 64, 26 March 1915, p. 1.

On 25 March 1915, Harutiu Zohrabian died. His remains were buried in the cemetery on the 28th after a requiem served in the church of Vank. The late Zohrabian, who had formerly taught at Nersissian School, worked in the Second Male Gymnasium of Tiflis.¹

¹ *Horizon*, no. 65, 27 March 1915, p. 3; no. 66, 28 March 1915, p. 1; no. 67, 29 March 1915, p. 1. According to another death notice found in the same paper (no. 68, 31 March 1915, p. 3), H. Zohrabian's remains were buried on 29 March.

On 23 March 1915, Natalia Martirossian Sagho-yants died. Her burial was held in the cemetery on the 29th after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 67, 29 March 1915, p. 1.

On 26 March 1915, Mahtesi Sargis Baghdasarian died. His remains were buried in the cemetery on the 29th after a requiem served in Sourb Grigor Lusavorich Church.¹

¹ *Horizon*, no. 66, 28 March 1915, p. 1.

Note: *Mahtesi* is a title used in reference to Christian believers who are known to have gone to Jerusalem on pilgrimage.

On 28 March 1915, Astghik (Nina) Ter-Poghossian, a 7th grade pupil at Hovnanian School, departed this life. Her burial was held in the cemetery on 5 April after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 72, 4 April 1915, p. 1.

On 31 March 1915, Yervand Galstian Harutiunians died. His burial was held in the cemetery on 5 April after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 72, 4 April 1915, p. 1.

On 20 April 1915, Alexan Tevanians died. His remains were buried in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Sourb Minas Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 87, 23 April 1915, p. 1.

On 27 April 1915, Tigran Sukiassian Beglarians died. His burial was held in the cemetery on the 30th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 92, 29 April 1915, p. 1.

On 7 May 1915, Artem Grigorian Yeramians' remains were buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 93, 5 May 1915.

On 7 May 1915, Siran Majkalian's remains were buried in the cemetery after a requiem served in of Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Horizon*, no. 97, 6 May 1915, p. 1.

On 6 May 1915, Smbat Stepanian Ter-Arakelians, one of the benefactors of the Armenian Charity Society of Caucasia, consigned his soul to God. His remains were buried in the cemetery on the 10th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ In 1914 he purchased a plot of land from the cemetery Board at 133 rubles and acquired permission to build a domed mausoleum there for his wife's and his eternal repose.²

On 29 May 1916, the blessing of this sepulchre took place in Khojivank.³

¹ *Horizon*, no. 100, 9 May 1915, p. 1.

² National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 3461, p. 1.

³ *Horizon*, no. 118, 29 May 1916, p. 1.

On 6 May 1915, Barsegh Harutiunian Melik-Grigorian (Kara-Melik) died. His burial was held in the cemetery on the 15th.¹

¹ *Mshak*, no. 102, 1915; *Horizon*, no. 105, 15 May 1915, p. 1.

On 10 May 1915, Karapet Sargissian Sakayants died. His remains were buried in the cemetery on the 14th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

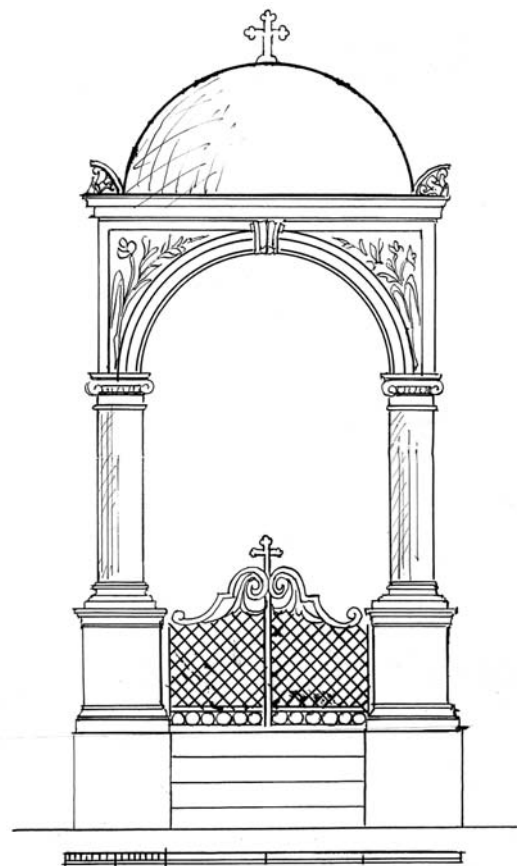
¹ *Mshak*, no. 99, 12 May 1915.

On 15 May 1915, Mariam Soghomonian Danieliants died. Her burial was held in the cemetery on the 19th after a requiem in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 108, 19 May 1915, p. 1.

On 16 May 1915, a certain Khanum died. Her remains were buried in the cemetery on the 21st after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 109, 20 May 1915, p. 1.



The project of the mausoleum of S. Ter-Arakelian (National Archives of Armenia, fund 53, list 1, file 3461, p. 1)

On 31 May 1915, the burial of Gevorg Sargissian Nunufarian was held in his family mausoleum in the cemetery after a requiem served in the church of Vank (he had departed this life in Moscow).¹

¹ *Horizon*, no. 118, 30 May 1915, p. 1.

On 1 June 1915, Astghik Parunakians died. Her burial was held in the cemetery on the 4th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 122, 4 June 1915, p. 1.

On 14 June 1915, Haykanush Alexanian Mirzayants died. Her remains were buried in the cemetery on the 18th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 133, 17 June 1915, p. 1.

On 19 June 1915, Shushanik Gasparian died. Her burial was held in the cemetery on the 20th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 136, 20 June 1915, p. 1.

On 3 July 1915, young actor Hambardzum Santurjian died. His remains were buried in the cemetery on the 6th after a requiem served in Sourb Minas Church Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 148, 6 July 1915, p. 1; no. 150, 8 July 1915, p. 4.

On 11 July 1915, Varduhi Hambardzumian Hovhannissiants, a pupil of Hovnanian School, died prematurely. Her burial was held in the cemetery on the 16th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Jughuret.¹

¹ *Horizon*, no. 157, 16 July 1915, p. 1.

In mid-July 1915, Dr. Ruben Manuelian died. His burial was held in the cemetery of Khojivank. The second anniversary of his death was commemorated on 16 July 1917 in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 146, 16 July 1917, p. 1.

On 20 July 1915, Petros Ter-Hakobian, a student of the Polytechnic Institute of Petrograd, died in Borzhom. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 162, 22 July 1915, p. 1; no. 163, 23 July 1915, p. 1.

On 25 July 1915, Natalia Bajaghian died. Her burial was held in the cemetery on the 26th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 165, 25 July 1915, p. 1.

On 23 July 1915, Yesay Arzumanian Tyunibekiants died. His remains were buried in the cemetery on the 28th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 163, 28 July 1915.

On 26 July 1915, Sona Kearamian died. Her burial was held in the cemetery on the 30th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 169, 30 July 1915, p. 1.

On 5 August 1915, Tadevos Yeghiayan Yeghikiants died. His remains were buried in the cemetery on the 7th.¹

¹ *Horizon*, no. 176, 7 August 1915, p. 1.

On 6 August 1915, the burial of A. Ye. Atomiants was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank. A second lieutenant of a shooting regiment, he had been killed on the battlefield.¹

¹ "Армянский вестник" [*Armyanski Vestnik*], no. 30, 1915, p. 15.

On 7 August 1915, the burial of V. S. Manueliants was held in the cemetery after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church. A second lieutenant of an infantry regiment, he had been killed on the battlefield.¹

¹ *Armyanski Vestnik*, no. 30, 1915, p. 15.

On 9 August 1915, Baghdasar (Ghagho) Kristaporian Navtikiants died. His burial was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 179, 1915.

On 9 August 1915, Magtagh Martirossian Vardaniants died. Her remains were buried in the cemetery on the 10th after a requiem served in Jughuret's Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 178, 9 August 1915, p. 1.

On 9 August 1915, Titled Adviser (Counsel) Ivan Hovakimian Ter-Ghukassiants died. His burial was held in the cemetery on the 13th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 181, 13 August 1915, p. 1.

On 13 August 1915, Margar Aznavurian died in Aramiants' hospital. His remains were buried in the cemetery of Khojivank on the 14th.¹

¹ *Horizon*, no. 182, 14 August 1915, p. 1.

On 14 August 1915, Hripsime Bezhanians, a 4th grade student at the First Gymnasium of Tiflis, passed away. Her remains were buried in the cemetery on the 18th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 184, 16 August 1915, p. 1.

On 17 August 1915, Manyak Sargissian died. Her burial was held in the cemetery on the 19th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 185, 19 August 1915, p. 1; no. 186, 20 August 1915, p. 1.

On 23 August 1915, Manden Mandinian (born in 1847) died. His burial was held in the cemetery on the 27th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni. He was the son of merited pedagogue, Father Stepan Mandinian, the founder of the *Meghu Hayastani* [Bee of Armenia] paper.¹

¹ *Horizon*, no. 190, 25 August 1915, p. 1; no. 191, 26 August 1915, p. 1; no. 192, 27 August 1915, p. 1. For information about M. Mandinian, see U. L., Մանդին Մանդինեան [S. L., "Manden Mandinian"], «Հորիզոն» [*Horizon*], no. 194, 29 August 1915, p. 3.

On 25 August 1915, Epemia Amirjanian died. Her remains were buried in the cemetery on the 30th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 194, 29 August 1915, p. 1.

On 25 August 1915, Smbat Danielian Davtian died. His burial was held in the cemetery on 1 September after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 196, 1 September 1915, p. 1.

On 26 August 1915, Anna Sargissian Avagian, a student attending higher education courses in Tiflis, departed this life. Her burial was held in the cemetery on the 29th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 193, 28 August 1915, p. 1.

On 17 September 1915, Hripsime Hayrapetian Khachumians died. Her burial was held in the cemetery on the 20th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 210, 18 September 1915, p. 1.

On 16 September 1915, Gevorg Davtian Mdivaniants, an outstanding teacher in the 1860s, passed away.¹ His burial was held in the cemetery on the 20th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.²

¹ *Horizon*, no. 210, 18 September 1915, p. 3.

² *Ibid.*, no. 211, 19 September 1915, p. 1.

On 18 September 1915, Bagrat Stepanian Ayvaziants, an inhabitant of Payajuk Village, Salmast District, died in Tiflis. His burial was held in the cemetery on the 20th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 211, 19 September 1915, p. 1; no. 212, 20 September 1915, p. 1.

On 23 September 1915, Yekaterina Mikayelian Varshamian (née Princess Abamelik), the widow of a major general, died. Her remains were buried in the cemetery on the 26th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 216, 25 September 1915, p. 1.

On 26 September 1915, the burial of Yeremia Stepanian Khandaniants was held in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 216, 25 September 1915, p. 1; no. 217, 26 September 1915, p. 1.

On 28 September 1915, Poghos Hovhannessian Aghamirziants from Verin (Upper) Agulis, Nakhijevan, passed away. His burial was held in the cemetery on 1 October after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 220, 30 September 1915, p. 1; no. 221, 1 October 1915, p. 1.

On 1 October 1915, Satenik Hamazaspian Ohanianian from Akhalkalak, the sister of Hamazasp (Hamo, a doctor) and Armenak Ohanianian, succumbed to typhus in Aramiants' hospital. Her burial was held in the cemetery on the 4th after a requiem



served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ Her relatives and friends made a donation to the

Board of Meghu House of Work for the opening of a library for children and youth (13 November 1916)² that was to bear her name.³

On 15 November 1915, memorial services were conducted at the graves⁴ of Satenik Ohanianian, Simon Zavarian and Nikol Duman (their tombstones adjoined each other), with Archimandrite Zaven officiating at the ceremonies.⁵ The first anniversary of S[atetik] Ohanianian's death was commemorated on 2 October 1916.⁶

¹ *Horizon*, no. 223, 3 October 1915, p. 1; no. 224, 4 October 1915, p. 1; no. 225, 6 October 1915, p. 3; no. 227, 8 October 1915, p. 3. Also see **ԵՍԱՅԻԱՆ ԶԱՍՅԷ**, **ԿԵԱՆՔ ԱՐ** [**Zapel Yesayan**, "A Life"], «Հորիզոն» [*Horizon*], no. 250, 6 November 1915, p. 1. After the last deportation of Van Armenians in March 1918, S[atetik] Ohanianian reached Igdir from Van and later moved to Sourb Echmiatzin (*ibid.*, no. 227, 8 October 1915, p. 3).

² *Horizon*, no. 225, 6 October 1915, p. 3.

³ *Ibid.*, no. 254, 12 November 1916, p. 3; no. 255, 13 November 1916, pp. 1, 3.

⁴ **Ռ.**, Հոգեհանգիստ [**R.**, "A Requiem Service"], «Հորիզոն» [*Horizon*], no. 259, 17 November 1915, p. 2. **ՕԶԱՆԻԱՆ Մ.**, Մեր պանթեոնի մեռելները [**M. Ozanian**, "The Deceased of Our Pantheon"], «Հորիզոն» [*Horizon*], no. 260, 18 November 1915, p. 2.

⁵ **Ozanian**, "The Deceased of Our Pantheon," p. 1.

⁶ *Horizon*, no. 219, 1 October 1916, p. 1; no. 220, 2 October 1916, p. 1.

On 14 October 1915, the burial of Vahan Minassian Ter-Zakarian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Horizon*, no. 232, 14 October 1915, p. 1.

On 27 October 1915, Ovsanna Aghamirian Mirzayan died, her remains being buried in the cemetery on the 29th.¹

¹ *Horizon*, no. 243, 29 October 1915, p. 1.

On 27 October 1915, Grigor Grigorian Khalatian departed this life. His remains were buried in the cemetery on 1 November after a requiem served in Kamyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 245, 31 October 1915, p. 1.

On 2 November 1915, Ruben Santurjian departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 5th after a requiem served in Sourb Karapet (Holy Forerunner) Church.¹

¹ *Horizon*, no. 247, 3 November 1915, p. 1; no. 248, 4 November 1915, p. 1.

On 4 November 1915, the burial of Gayane Sargisian Doshoyants was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ The first anniversary of her death was commemorated on 6 November 1916.²

¹ *Horizon*, no. 248, 4 November 1915, p. 1.

² *Ibid.*, no. 248, 5 November 1916, p. 1.

On 5 November 1915, Ruben Zohrabian Begijanian departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 10th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 253, 10 November 1915, p. 1.

On 7 November 1915, Armenak Maghakian Mirakian departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 12th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 255, 12 November 1915, p. 1.

On 9 November 1915, Alexandr Gevorgian Alikhanian passed away. His remains were buried in the cemetery on the 14th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 256, 13 November 1915, p. 1.

On 18 November 1915, Vahan Danielian Davtian departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 263, 21 November 1915, p. 1.

On 28 November 1915, Sedrak Mandinian from Seghnakh (4 April 1844) departed this life. His remains were buried near prominent Armenian prose writer Raffi's grave on 3 December after a memorial service conducted in the church of Vank. An outstanding public and theatrical figure, he was also a pedagogue and the inspector of Nersissian School.¹ The first anniversary of S. Mandinian's death was commemorated on 27 November 1916.²

His tombstone was engraved with the following epitaph:

*Սեդրաք Մանդինյան, / 4 ապր., 1844 - 28 նոյեմբ. 1915*³:

Sedrak Mandinian, 4 April 1844 to 28 November 1915.

¹ *Horizon*, no. 269, 1 December 1915, p. 1; no. 270, 2 December 1915, p. 1 (see p. 3 for his biography); no. 271, 3 December 1915, p. 1. Also see *Դանիելյան Ա., Սեդրակ Մանդինյան [A. Danielian, Sedrak Mandinian]* (Yerevan, 1964).

² *Horizon*, no. 265, 26 November 1916, p. 1.

³ *Yeremian*, pp. 23-24.

On 1 December 1915, a certain Heghine departed this life, her remains being buried in the cemetery on

the 3rd after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 273, 5 December 1915, p. 1; no. 274, 6 December 1915, p. 1.

On 6 December 1915, Sedrak Sargissian Eyramjian departed this life, his remains being buried in the cemetery on the 8th.¹

¹ *Horizon*, no. 277, 10 December 1915, p. 1.

On 10 December 1915, Ensign Sargis Al. Israelian, who also practised as an assistant sworn attorney, was buried in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church. He had been killed during a fighting in Alashkert, Western Armenia.¹

¹ *Horizon*, no. 276, 9 December 1915, p. 1; no. 277, 10 December 1915, p. 1.

On 17 December 1915, the burial of Mkrtich Avetian was held in the cemetery after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 283, 17 December 1915, p. 1.

On 16 December 1915, actress Parandzem Saghatelyan (née Sahakian), 51, departed this life. Her remains were buried in the cemetery on the 21st after a memorial service conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ The first anniversary of her death was commemorated on 18 December 1916.² Her grave never had a tombstone.³

¹ *Horizon*, no. 284, 18 December 1915, p. 1; no. 285, 19 December 1915, p. 1; no. 286, 20 December 1915, p. 1.

² *Ibid.*, no. 282, 18 December 1916, p. 1.

³ *Yeremian*, pp. 58-59.

On 30 December 1915, Shushanik Hakobian Aghajaniants departed this life. Her remains were buried in the cemetery on 30 January 1916 after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 2, 3 January 1916, p. 1.

In 1915 the burial of First Lieutenant Artashes Movsissian Vardaniants was held in the cemetery. He had been killed on the Carpathian front.¹

¹ *Kavkazskoye Slovo*, no. 84, 1915.

1916

On 7 January 1916, Khachatur Vardanian Nazarbegians departed this life. His remains were buried in Khojivank Cemetery on the 10th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 5, 10 January, 1916.

On 12 January 1916, Prince Gevorg Grigorian Behbudians, a rotmistr (rittmeister)¹ of the 12th Belogorod-Ulanian regiment, passed away. His burial was held in his family graveyard in Khojivank Cemetery on the 17th.²

¹ Rittmeister (German and Scandinavian for “riding master” or “cavalry master”) is or was a military rank of a commissioned cavalry officer in the armies of Germany, Austria-Hungary, Scandinavia, and some other countries. A Rittmeister is typically in charge of a squadron (a Company-sized unit called a Troop in the United States, as opposed to the US Cavalry squadron of larger battalion size), and is the equivalent of a Hauptmann-rank (English: captain). See <https://en.wikipedia.org/wiki/Rittmeister>.

² *Mshak*, no. 9, 1916.

On 13 January 1916, Miss Khosrovidukht (Varia) Mikayelian Ghazarian consigned her soul to God, was buried in the cemetery on the 17th. A requiem was served in her memory in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 11, 17 January 1916, p. 1.

On 15 January 1916, Shahzade (Ayani) Hovhannissian Tumanian departed this life, her remains being buried in Khojivank Cemetery on the 17th. A requiem was served in her memory in Sourb Astvatzatzin Church of Jughuret.¹

¹ *Horizon*, no. 11, 17 January 1916, p. 1.

On 18 January 1916, Garegin Mnatsakanian Jaghi-niants yielded up his spirit to God. His burial was held in the cemetery on the 21st after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 13, 20 January 1916, p. 1.

On 20 January 1916, Nune Jughurian died, her remains being interred in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 16, 23 January 1916, p. 1; no. 17, 24 January 1916, p. 1.

On 22 January 1916, Mari Davtian Popovians, 80, died, her remains being interred in the cemetery on the 26th. She was particularly known for her charitable acts and great devotion to Armenian schools.¹

¹ *Horizon*, no. 18, 26 January 1916, p. 1; *Mshak*, nos. 16, 17, 1916.

On 26 January 1916, Avetik Martirossian Kochariants died. His remains were interred in the cemetery on the 31st after a requiem celebrated in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Horizon*, no. 22, 30 January 1916, p. 1.

On 27 January 1916, Sofia Paloyan died, her remains being interred in the cemetery on the 31st after a requiem served in Sourb Lusavorich Church.¹

¹ *Horizon*, no. 21, 29 January 1916, p. 1; no. 22, 30 January 1916, p. 1.

On 29 January 1916, Sedrak Avetikian Sahakiants died. His remains were interred in the cemetery on 2 February after a requiem conducted in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 24, 2 February 1916, p. 1.

On 4 February 1916, Hovsep Melik-Hovhannissian was buried in the cemetery.¹

¹ *Horizon*, no. 26, 4 February 1916, p. 1.

On 6 February 1916, Gabriel Demurian Harutiuniants departed this life. His remains were buried in Khojivank Cemetery on the 9th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 30, 9 February 1916, p. 1.

On 7 February 1916, Khachatur Khojamirian was interred in the cemetery after a requiem held in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 27, 5 February 1916, p. 1; no. 29, 7 February 1916, p. 1.

On 12 February 1916, Avetik Aristakessian died. His remains were interred in the cemetery on the 14th after a requiem held in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 35, 15 February 1916, p. 1.

On 12 February 1916, Nina Hovhannissian Pughi-niants died. Her remains were interred in the cemetery on the 16th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 36, 16 February 1916, p. 1.

On 18 February 1916, Mirza Arzumanian died. His remains were interred in the cemetery on the 20th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia situated near the monument to Vorontsov.¹

¹ *Horizon*, no. 39, 20 February 1916, p. 1.

On 21 February 1916, Hovhannes Mikayelian Khudadiants, President of Tiflis Commercial Bank and one of the trustees of the school of Bethlehem’s Sourb Astvatzatzin Church, passed away. His remains were interred in the cemetery on the 28th after a requiem conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 41, 23 February 1916, p. 1; no. 43, 25 February 1916, p. 1; no. 45, 27 February 1916, p. 1; no. 46, 28 February 1916, p. 1.

On 23 February 1916, the burial of Yermonia Gri-gorian Avetissians was held in the cemetery after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 41, 23 February 1916, p. 1.

On 23 February 1916, Mrs. Katarine Ter-Petrossian Kandariants (née Patkanian) departed this life, her remains being buried in Khojivank Cemetery on the 27th.¹

¹ *Mshak*, no. 42, 1916.

On 3 March 1916, Nikoghayos Hovsepien Mirimaniants yielded up his spirit to God and was interred in his family sepulchre in Khojivank Cemetery. He was a former member of the Municipal Duma of Tiflis and an

honorary trustee of the First Girls' Gymnasium of the city.¹

¹ *Kavkaz*, 5 March 1916.

On 9 March 1916, Natalia Barseghian Nazaretians died. Her remains were interred in the cemetery on the 13th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 57, 12 March 1916, p. 1; no. 58, 13 March 1916, p. 1.

On 17 March 1916, Arshak Mikayelian Aslamazians died. His burial was held in the cemetery on the 29th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 70, 29 March 1916, p. 1.

In the second half of March 1916, Hovhannes Davtian Khudadians, one of the benefactors of the Armenian Charity Society of Caucasasia, passed away and was buried in the cemetery of Khojivank. On 18 March 1917, the first anniversary of his death was commemorated at a service conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 58, 17 March 1917, p. 2; no. 59, 18 March 1917, p. 1.

On 28 March 1916, Yeghishe Nikitich (Mkrtchian) Seylanians died. His remains were buried in the cemetery on the 3rd after a requiem celebrated in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 74, 2 April 1916, p. 1; no. 75, 3 April 1916, p. 1.

On 1 April 1916, Davit Basentsian departed this life. His remains were buried in Khojivank Cemetery on the 3rd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Dzorabash.¹

¹ *Horizon*, no. 75, 3 April 1916, p. 1.

On 12 April 1916, the burial of Mariam (Maki) Tomassian Khechumian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

¹ *Horizon*, no. 79, 10 April 1916, p. 2.

On 30 March 1916, Artashes Sujian, the commander of the First Armenian Volunteer Regiment, was fatally wounded near Baghesh and died in Kars.¹ His remains were moved to Tiflis and buried in the cemetery on the 17th after a requiem served in the church of Vank.²

¹ For details about A. Sujian, see

Կարապետյան Մ., «Ախալցխա» [S. Karapetian, Akhaltskha] (Yerevan, 2008), p. 63; «Ֆիլմ» [Film], 20-28 February 1990.



² *Mshak*, no. 83, 1916, p. 3; *Horizon*, no. 80, 14 April 1916, p. 1; no. 82, 16 April 1916, p. 1; no. 83, 17 April 1916, p. 2.

On 11 April 1916, Barsegh (Vasili) Sargissian Yeghiazarants died. His burial was held on the 17th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 81, 12 April 1916; *Horizon*, no. 82, 16 April 1916, p. 1; no. 83, 17 April 1916, p. 2.

On 19 April 1916, Hajipap Hayrababamian died. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 87, 22 April 1916, p. 1; no. 89, 24 April 1916, p. 1.

On 23 April 1916, Grigor (Gigo) Davtian Zubiants died. His remains were buried in Khojivank Cemetery on the 26th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 90, 26 April 1916, p. 1.

On 27 April 1916, Nerses Margarian Melik-Pashayants died. His burial was held in the cemetery on 1 May after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹ On 30 April 1917, the first anniversary of his death was commemorated at a religious service conducted in the same church.²

In memory of N. Melik-Pashayants, Khachatur and Siranush Melik-Pashayants donated 50 rubles to Luys (Light) Society for the opening of a free school for children from poor families.³

¹ *Horizon*, no. 94, 30 April 1916, p. 1.

² *Mshak*, no. 87, 29 April 1917, p. 1; no. 88, 30 April 1917, p. 1.

³ *Horizon*, no. 95, 1 May 1916, p. 3.

On 27 April 1916, Hovhannes Baghdasarian died. His burial was held in Khojivank Cemetery on the 30th after a requiem served in Sourb Grigor Lusavorich Church.¹

¹ *Horizon*, no. 94, 30 April 1916, p. 1.

On 28 April 1916, Hakhnazar Danaghians died. His burial was held in Khojivank Cemetery on the 30th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 94, 30 April 1916, p. 1.

On 26 April 1916, Grigor Karapetian Kuzanian died. His remains were buried in the cemetery on 1 May after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ In perpetuation of his memory, Zakar Zakarian donated 25 rubles to the Board of Gifts of the Children's Foundation.²

¹ *Horizon*, no. 95, 1 May 1916, p. 1.

² *Ibid.*, no. 95, 1 May 1916, p. 3.

On 30 April 1916, Yervand Avetissian, a student of the Commercial Institute of Petrograd, departed this life. His burial was held in Khojivank Cemetery on 5 May after a requiem served in Sourb Astvatzatzin

Church of Norashen.¹ In commemoration of the first anniversary of his death (7 May 1917), a memorial was dedicated to him.²

¹ *Horizon*, no. 97, 4 May 1916, p. 1.

² *Ibid.*, no. 94, 7 May 1917, p. 1.

On 8 May 1916, Archpriest Simeon Chemeskian of Sourb Gevorg Church of Mughni was buried in the cemetery after a requiem served in the same church.¹

¹ *Horizon*, no. 100, 7 May 1916, p. 1; no. 101, 8 May 1916, p. 1.

On 3 May 1916, Satenik Ghahramanian died, her remains being buried in the cemetery on the 8th after a requiem served in Sourb Sargis Church.¹

¹ *Horizon*, no. 100, 7 May 1916, p. 1.

On 6 May 1916, Hripsime Zakhariants died. Her burial was held in Khojivank Cemetery on the 8th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 101, 8 May 1916, p. 1.

On 13 May 1916, the burial of Sirakan Burnuchian was held in the cemetery.¹

¹ *Horizon*, no. 104, 12 May 1916, p. 3.

The battle of Revanduz that took place on 15 May 1916 took away the life of Arshak Galvafian (Keri)



from Karin (Western Armenia), 58, the commander of the 4th Armenian Volunteer Regiment. On 28 May, his remains were moved from the railway station of Tiflis to the church of Vank, where a requiem was served in his memory. Keri's burial was held on 29 May.¹

¹ *Mshak*, nos. 110, 114, 1916, p. 3; nos. 117, 118, 1916, p. 2; «Համարադրեր» [*Hambavaber*], no. 22, 1916, pp. 677-678; «Կոչնակ» [*Kochnak*], no. 32, 1916, p. 840. For obituaries, memories and other information about Keri, see *Horizon*, no. 117, 28 May 1916; no. 119, 31 May 1916; no. 123, 4 June 1916, p. 2, etc.

On 16 May 1916, Martiros (Martin) Stepanian died. His burial was held in Khojivank Cemetery on the 22nd after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ On 21 May 1917, the first anniversary of his death was commemorated at a divine service held in the same church.²

¹ *Horizon*, no. 112, 22 May 1916, p. 1.

² *Mshak*, no. 105, 21 May 1917, p. 1.

On 22 May 1916, Sworn Attorney Karapet (Guerasim) Galstian Yakuliants died. His remains were buried in the cemetery after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 111, 1916; *Horizon*, no. 111, 21 May 1916, p. 1; no. 112, 22 May 1916, p. 1; *Kavkazskoye Slovo*, no. 116, 1916.

On 22 May 1916, the burial of Salvinaz Aghexandrian Raphaeliants was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 111, 21 May 1916, p. 1.

On 26 May 1916, Mnatsakan Khachatryan Shahbekiants died, his burial being held in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Horizon*, no. 117, 28 May 1916, p. 1.

On 30 May 1916, Varduhi Karapetian Kyulpenkiants was buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 118, 29 May 1916, p. 1.

On 4 June 1916, Yeghisabet Soghomonian Aramiants died. Her remains were buried in the cemetery on the 7th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Mshak*, no. 124, 6 June 1916; *Horizon*, no. 125, 7 June 1916, p. 1.

On 4 June 1916, Mariam Akhashian died. Her burial was held on the 7th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 125, 7 June 1916, p. 1.

On 10 June 1916, the burial of Hovhannes Hako-bian Hayrapetiants (nicknamed *Stamboltsi*, i.e. *from Istanbul*) was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Karapet (Holy Forerunner) Church.¹

¹ *Horizon*, no. 128, 10 June 1916, p. 1.

On 12 June 1916, Hamazasp Shahinian Hekekians died. His remains were buried in Khojivank Cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 131, 15 June 1916, p. 1.

On 14 June 1916, Aghexandre (Alexi) Petrossian Melikians died. His remains were buried in the cemetery on the 19th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 134, 18 June 1916, p. 1.

On 28 June 1916, group leader Avo (Avetis Bezian-Yeritsian) from Gyumushkhana, one of prominent Armenian commander and hero Andranik's closest comrades-in-arms, passed away in Batum. His burial was



held in Khojivank Cemetery on 3 July after a requiem conducted in the church of Vank, with Bishop Nerses, Primate of the diocese of Atropatene, officiating at the ceremony.¹

¹ *Horizon*, no. 145, 2 July 1916, pp. 1-3; no. 146, 3 July 1916, pp. 1-2; *Kavkazskoye Slovo*, no. 150, 1916.

On 28 June 1916, Baba Manukian Janpoladians yielded up his spirti to God. His remains were interred in the cemetery on 2 July after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 144, 30 June 1916, p. 1; no. 145, 2 July 1916, p. 1.

On 28 June 1916, Stepan Karapetian Grigorians died. His burial was held in the cemetery on 3 July after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 145, 2 July 1916, p. 1.

On 6 August 1916, Second Lieutenant Armenak Yepremian Atovmians was buried in the cemetery after a requiem held in the church of Vank. He had heroically sacrificed his life on 1 July 1916, at one of the battles fought in Moosh District.¹

¹ *Horizon*, no. 173, 5 August 1916, p. 1; *Mshak*, no. 172, 1916.

On 3 July 1916, Mikayel Yesayan Salambekian died. His burial was held in Khojivank Cemetery on the 8th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 149, 7 July 1916, p. 1.

On 7 July 1916, Armenak Aharonian died and was interred in the cemetery on the 10th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 152, 10 July 1916, p. 1.

On 12 July 1916, Gabriel Ter-Davtian died, his burial being held on the 15th.¹

¹ *Horizon*, no. 156, 15 July 1916, p. 1.

On 14 July 1916, Minas Melkonian Atabekian died, his remains being interred in Khojivank Cemetery on the 17th.¹

¹ *Horizon*, no. 158, 17 July 1916, p. 1.

On 17 July 1916, Second Lieutenant Victor Karapetian Manvelians died. His remains were interred in Khojivank Cemetery on 7 August. Before his burial, a requiem was served in Kamoyants Sourb Gevorg Church,¹ where the first anniversary of his death was commemorated on 16 July 1917.²

¹ *Horizon*, no. 174, 6 August 1916, p. 1.

² *Mshak*, no. 146, 16 July 1917, p. 1.

On 24 July 1916, Parandzem Nazaretian Matoyants died. Her remains were interred in Khojivank Cemetery on the 26th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 164, 26 July 1916, p. 1.

On 24 July 1916, Gevorg Mikayelian Papulians, the typesetter of the *Mshak* newspaper, departed this life. His remains were interred in Khojivank Cemetery.¹ In commemoration of the first anniversary of his death, observed on 16 July 1917, a memorial was dedicated to him.²

¹ *Mshak*, 26 July 1916.

² *Ibid.*, no. 152, 23 July 1917, p. 1.

On 31 July 1916, the burial of Abraham Martirosian Yesaybegians was held in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹ The first anniversary of his death was commemorated on 20 August 1917.²

¹ *Horizon*, no. 168, 30 July 1916, p. 1; no. 169, 31 July 1916, p. 1.

² *Ibid.*, no. 176, 19 August 1917, p. 1.

On 1 August 1916, widow Yeghisabet Tatossian Stepanbegiants died. Her remains were interred in Khojivank Cemetery on the 4th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ The first anniversary of her death was commemorated on 5 August 1917.²

¹ *Horizon*, no. 171, 3 August 1916, p. 1; *Mshak*, 3 August 1916.

² *Horizon*, no. 164, 4 August 1917, p. 1.

On 7 August 1916, the burial of Dr. Arsen Aristakessian Khandamirants was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 174, 1916; *Horizon*, no. 175, 7 August 1916, p. 1.

On 10 August 1916, Aramayis Melik-Adamiants died. His remains were interred in the cemetery on the 14th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 181, 14 August 1916, p. 1.

On 11 August 1916, Melkon Khachatrian died. His remains were interred in the cemetery on the 14th after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 180, 13 August 1916, p. 1.

On 17 August 1916, Nerses Alexandrian Baghdasarians, a second lieutenant of the 16th Caucasian Shooting Regiment, was killed. His remains were interred in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹ The first anniversary of his death was commemorated on 17 September 1917 in Kamoyants Sourb Gevorg Church.²

¹ *Mshak*, no. 235, 1916.

² *Ibid.*, no. 197, 17 September 1917, p. 1.

On 19 August 1916, Harutun Ter-Baghdasarian died. His remains were interred in the cemetery on the 21st after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹ The first anniversary of his death was commemorated on 27 August 1917.²

¹ *Horizon*, no. 186, 21 August 1916, p. 1.

² *Ibid.*, no. 183, 27 August 1917, p. 1.

On 19 August 1916, Pepronia Grigorian Kabajants died. Her remains were interred in the cemetery on the 21st after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 186, 21 August 1916, p. 1.

On 21 August 1916, Marta Gabrielian Beroyants died. Her remains were interred in the cemetery on the 25th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 188, 24 August 1916, p. 1.

On 21 August 1916, Mikayel Yegorian Kamsarakan died. His remains were buried in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 189, 25 August 1916, p. 1.

On 28 August 1916, Hripsime Gevorgian Ter-Mkrtchians died. Her remains were interred in the cemetery on 1 September after a requiem served in Sourb Minas Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 194, 31 August 1916, p. 1.

On 31 August 1916, Katarine Bogdanian Ter-Davtians died. Her remains were interred in the cemetery on 1 September after a requiem conducted in Katoghike Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 194, 31 August 1916, p. 1.

On 31 August 1916, Hovsep Gasparian yielded up his spirit to God and was buried in the cemetery on 4 September.¹

¹ *Horizon*, no. 197, 3 September 1916, p. 1; no. 198, 4 September 1916, p. 1.

On 11 September 1916, Mushegh Hakobian Ter-Hovhannissians yielded up his spirit to God and was buried in the cemetery on the 15th after a requiem held in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 205, 15 September 1916, p. 1.

On 20 September 1916, Grigor Shermazaniants yielded up his spirit to God was buried in the cemetery on the 25th. Before his funeral, a requiem was celebrated in Sourb Nshan Church, where he had been serving as a priest.¹

¹ *Horizon*, no. 212, 23 September 1916, p. 1; no. 213, 24 September 1916, p. 1; no. 214, 25 September 1916, p. 1.

On 24 September 1916, Mariam (Verochka) Hovhannissian Gevorgians died. Her remains were interred in the cemetery on the 27th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 214, 25 September 1916, p. 1; no. 215, 27 September 1916, p. 1.

On 5 October 1916, the burial of Mariam Lalayants was held in the cemetery after a requiem held in Sourb Grigor Lusavorich Church.¹

¹ *Horizon*, no. 221, 4 October 1916, p. 1; no. 222, 5 October 1916, p. 1.

On 4 October 1916, Natalia Sadaghians died. Her remains were interred in Khojivank Cemetery on the 9th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 225, 8 October 1916, p. 1.

On 12 October 1916, Hovhannes Yernkians con-signed his soul to God, was buried in the cemetery on the 15th after a requiem served in Sourb Nshan Church.¹

¹ *Horizon*, no. 230, 15 October 1916, p. 1.

On 13 October 1916, Samvel Melik-Stepanian, a pupil of the First Gymnasium of Tiflis, departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 15th after a requiem celebrated in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

¹ *Horizon*, no. 230, 15 October 1916, p. 1.

On 13 October 1916, Arshak Harutiunian Hakobjanians yielded up his spirit to God was buried in the cemetery on the 16th after a requiem conducted in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 231, 16 October 1916, p. 1.

On 16 October 1916, the burial of Levon Khojamirians was held in Khojivank after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of the cemetery.¹

¹ *Horizon*, no. 230, 15 October 1916, p. 1.

On 16 October 1916, Marta Vardanian Sargissians died. Her remains were buried in the cemetery on the 18th after a requiem held in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 232, 18 October 1916, p. 1.

On 30 October 1916, the burial of Vardanush Danieliants was held in the cemetery after a requiem celebrated in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 242, 29 October 1916, p. 1; no. 243, 30 October 1916, p. 1.

On 6 November 1916, the burial of Zizik Serebryakian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank. The late Serebryakian was a second-year student of the Faculty of History and Psychology at Moscow University.¹

¹ *Horizon*, no. 249, 6 November 1916, p. 1.

On 7 November 1916, the burial of Anna Mironian Rostomians was held in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 249, 6 November 1916, p. 1.

On 10 November 1916, the burial of Gevorg Petrossian Dzitoghtsians was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank. A first lieutenant of artillery, he had been killed on the front.¹

¹ *Horizon*, no. 252, 10 November 1916, p. 1; no. 253, 11 November 1916, p. 3.

On 10 November 1916, Melania (Malasha) Melkumian Babanassians yielded up her spirit to God and was buried in the cemetery on the 13th after a requiem conducted in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ The late Babanassians was one of the co-founders of a Tiflis dining-hall offering food to the poor (the other was Mrs. Mariam Tzovianian).²

¹ *Horizon*, no. 254, 12 November 1916, p. 1; *Mshak*, no. 255, 1916.

² *Mshak*, no. 255, 1916.

Seryozha Barseghian died on 16 November 1916 was buried in the cemetery on the 18th after a requiem held in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 259, 18 November 1916, p. 1.

On 25 November 1916, writer and public figure Sedrak Avagian Tarayants (born in Shamakhi in 1862) yielded up his spirit to God, was buried in the cemetery on 4 December.¹

¹ *Horizon*, no. 270, 2 December 1916, p. 2; no. 271, 3 December 1916, p. 1; no. 272, 4 December 1916, p. 3; *Kavkazskoye Slovo*, no. 264, 1916.

On 26 November 1916, 67-year-old Avetik M. Yezekians from Gyumri consigned his soul to God. His remains were buried in the cemetery on 3 December after a requiem served in the church of Vank. A public figure, publicist, linguist and a translator, the late Yezekians was particularly known for his Armenian translation of *Hamlet* by Shakespeare. Over many years, he worked as a correspondent for the *Mshak* newspaper, also holding membership of the Commission on the Reconstruction of Armenia; of the Board of the Armenian Relief Society, and of the Armenian Ethnographical Society.¹ The 40th day of A. Yezekians' death was commemorated on 8 January 1917.²

¹ *Mshak*, nos. 266, 269, 1916; *Kavkazskoye Slovo*, no. 264, 1916; *Horizon*, no. 268, 30 November 1916, p. 1 (A. Yezekians is also mentioned as a deputy member of the Council of the Armenian Dramatic Society of Tiflis); no. 269, 1 December 1916, p. 1; no. 271, 3 December 1916, pp. 1, 3; no. 272, 4 December 1916, p. 3.
² *Mshak*, no. 4, 6 January 1917, p. 2.

On 27 November 1916, Gevorg Baghdasarian Navtikians died. His remains were buried in the cemetery on 1 December after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 268, 30 November 1916, p. 1.

On 27 November 1916, the burial of Sworn Attorney Vardan I. Yeghiazarians was held in the cemetery. The late Yeghiazarians, who was from Yerevan by birth, also practised as a lawyer.¹

¹ *Hovit*, no. 47, 1916; *Kavkaz*, no. 267, 29 November 1916; *Kavkazskoye Slovo*, 29 November 1916.

On 29 November 1916, Mariam Stepanian Martirossian (Marusya), a 7th grade pupil at Gayanian School, departed this life. Her burial was held on 4 December after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 271, 3 December 1916, p. 1.

On 1 December 1916, Hovhannes Vardanian Babayants died. His remains were interred in the cemetery on the 11th after a requiem conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 276, 11 December 1916, p. 1.

On 8 December 1916, the burial of Davit Ter-Davtian was held in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church. Ter-Davtian was a former official of the Mutual Credit Company of Tiflis.¹

¹ *Horizon*, no. 273, 7 December 1916, p. 1; no. 274, 8 December 1916, p. 1.

On 8 December 1916, the burial of Gyulagha Baghdasarian Amirkhanians was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 273, 7 December 1916, p. 1.

On 8 December 1916, Arusyak Zerkhelians died. Her remains were buried in the cemetery on the 11th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 276, 11 December 1916, p. 1.

On 25 December 1916, Avetik Harutiunian Mami-konians died. His remains were buried in the cemetery on the 29th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

¹ *Horizon*, no. 291, 29 December 1916, p. 1.

On 26 December 1916, Vaghinak (Vagho) Zakarian Zargarians succumbed to typhus. His burial was held in the cemetery on the 29th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church. A native of Agulis, Nakhijevan, he studied at the Agricultural Seminary of Petrograd parallel with working for hospital no. 40 in Tiflis.¹ In perpetuation of his memory, his friends donated about 300 books to the Children's Library after Satenik Ohanjanian.²

¹ *Horizon*, no. 290, 28 December 1916, p. 1; no. 291, 29 December 1916, pp. 1, 3.

² *Ibid.*, no. 291, 29 December 1916, p. 3.

Late in 1916, Asatur Guerasimian Khachatriants died. His burial was held in the cemetery on 2 January 1917 after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹ On 5 February the 40th day of his death was observed in Sourb Nshan Church.²

¹ *Horizon*, no. 1, 1 January 1917, p. 1; *Mshak*, no. 1, 1 January 1917, p. 1.

² *Mshak*, no. 27, 5 February 1917, p. 2.

One of the tombstones of the cemetery was engraved with the following distorted epitaph of 1916:

...Ու .../ ասյ/ ...քեան/ ...երդան .../ ...աւ .../
...(1)916 թ. ... / ... ամսի / ... 18 ամսւց:

...1916 ... at the age of 18.

Source: **Muradian**, p. 98.

1917

On 1 January 1917, Trdat (Stop) Vasakian Piliposians died a premature death, his remains being buried in the cemetery on the 4th.¹

¹ *Mshak*, no. 2, 3 January 1917, p. 1.

On 6 January 1917, Toros Hambardzumian Iloyants died. His burial was held in the cemetery on the 10th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹ Meeting his late father's wish, his son Gevorg made a number of donations for the Armenian refugees of Kharberd, the parochial school of Katoghike Church, the girls' school of Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar as well as for some Armenian schools functioning in places with Georgian-speaking inhabitants and a number of Armenian charities in Caucasia and Alexandrople.²

¹ *Horizon*, no. 5, 10 January 1917, p. 1.

² *Ibid.*, no. 9, 15 January 1917, p. 3.

On 11 January 1917, Harutium Simonian Avetissians died, his burial being held in the cemetery on the 13th.¹

¹ *Mshak*, no. 8, 13 January 1917, p. 1.

On 11 January 1917, Shushanik Hovhannissian Ghazanjian (née Apoyan) died. Her burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹ In perpetuation of her memory, her husband Anushavan Ghazanjian donated 15,000 rubles for the opening of an Armenian parochial school in the suburb of Saburtalo.² On 26 February the 40th day of Sh[ushanik] Ghazanjian's death was commemorated at a memorial service conducted in Kamoyants Sourb Gevorg Church,³ where another requiem was served on the occasion of the first anniversary of her death. Sh[ushanik] Ghazanjian is mentioned as the patron of the newly-opened school of Shushanik Anushavan Ghazanjian.⁴

¹ *Horizon*, no. 10, 17 January 1917, p. 1; *Mshak*, no. 9, 15 January 1917, p. 2; no. 10, 17 January 1917, p. 2; no. 15, 22 January 1917, p. 1.

² *Horizon*, no. 15, 22 January 1917, p. 3.

³ *Mshak*, no. 41, 25 February 1917, p. 1; no. 42, 26 February 1917, p. 1.

⁴ *Ibid.*, no. 13, 20 January 1918, p. 1.

On 14 January 1917, soldier Hakob Simeonian died a premature death, his burial being held in the cemetery on the 18th.¹

¹ *Mshak*, no. 11, 18 January 1917, p. 1.

On 18 January 1917, Arusyak Tairian, a 4th grade pupil at Hovnanian Girls' School, was buried in the cemetery after a requiem served in Shamkoretsots Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 18, 26 January 1917, p. 1.

On 30 January 1917, Katarine Melik-Ghazarian died. Her remains were buried in the cemetery on 1 February after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 23, 1 February 1917, p. 1.

On 1 February 1917, Arshak (Karo) Karapetian Karapetians, a Persian Armenian and the chief doctor of hospital no. 1 in Sarighamish (Kars Region, Eastern Armenia), died of typhus in that city. His burial was held in the cemetery of Khojivank on the 9th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni. One of the participants of the Armenian national liberation movement, A. Karapetians served as a doctor for the armed forces of Yeprem (an Iranian Armenian revolutionary leader) and later Keri (Arshak Galvafian). He also worked for the Union of Cities.¹ The 40th day of his death was commemorated in Sourb Gevorg Church of Mughni on 19 March.²

¹ *Horizon*, no. 26, 4 February 1917, p. 1; no. 27, 5 February 1917, pp. 1, 3; no. 29, 8 February 1917, pp. 1, 3; no. 30, 9 February 1917, p. 1; no. 34, 17 February 1917, p. 1; *Mshak*, no. 30, 9 February 1917, p. 1.

² *Mshak*, no. 59, 18 March 1917, p. 1.

On 2 February 1917, Hovhannes Ohanjanian died. His remains were buried in the cemetery on the 5th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 27, 5 February 1917, p. 3.

On 3 February 1917, Varvare Solomonian Solovyova died, her burial being held in the cemetery on the 7th.¹

¹ *Mshak*, no. 28, 7 February 1917, p. 1.

On 6 February 1917, Stepan Ayvazians died, his remains being buried in the cemetery on the 7th.¹

¹ *Horizon*, no. 28, 7 February 1917, p. 3.

On 7 February 1917, Sonik Bogdanian (Bughdanian) Poghosian died. Her burial was held in the cemetery on the 11th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹ The first anniversary of her death was commemorated in 1918.²

¹ *Horizon*, no. 30, 9 February 1917, p. 1; no. 31, 11 February 1917, p. 1.

² *Mshak*, no. 31, 11 February 1918, p. 1.

On 14 February 1917, Salome Ananian died. Her burial was held in the cemetery on the 19th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹ The first anniversary of her death was commemorated on 14 February 1918.²

¹ *Horizon*, no. 35, 18 February 1917, p. 1; *Mshak*, no. 35, 15 February 1917, p. 1.

² *Horizon*, no. 33, 14 February 1918, p. 1.

On 17 February 1917, Baghdasar Khachatryan Kalantarians, 70, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 19th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen. A native of Verin (Upper) Agulis, Nakhijevan, he was a graduate of Khalipian College in Theodossia, Crimea. B. Kalantarians was also a merchant and worked as a correspondent for the *Mshak*.¹

¹ *Mshak*, no. 36, 19 February 1917, pp. 1, 3.

On 17 February 1917, Varduhi Boyakhchians died. Her remains were buried in the cemetery on the 21st after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 37, 21 February 1917, p. 1.

On 19 February 1917, the burial of Sargis Manvelian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Nshan Church.¹

¹ *Horizon*, no. 36, 19 February 1917, p. 1.

On 20 February 1917, Sergei Poghosian Pirumians died. His burial was held in the cemetery on the 26th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 41, 25 February 1917, p. 1; no. 42, 26 February 1917, p. 1; *Mshak*, no. 40, 24 February 1917, p. 1; no. 42, 26 February 1917, p. 1.

On 21 February 1917, the burial of Hovhannes Galstian Abgarians was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 37, 21 February 1917, p. 1; *Mshak*, no. 37, 21 February 1917, p. 2.

On 23 February 1917, Varvare Vasilian Tamamshians died. Her remains were buried in the cemetery on the 26th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 41, 25 February 1917, p. 1; no. 42, 26 February 1917, p. 1; *Mshak*, no. 40, 24 February 1917, p. 2; no. 41, 25 February 1917, p. 1; no. 42, 26 February 1917, p. 1; no. 46, 3 March 1917, p. 1.

On 27 February 1917, Shoghakat Khachikian died. Her burial was held in the cemetery on 2 March after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 44, 1 March 1917, p. 1; *Mshak*, no. 45, 2 March 1917, p. 1.

On 27 February 1917, Gevorg Allahverdian died. His burial was held in the cemetery on 4 March after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 47, 4 March 1917, p. 1.

On 28 February 1917, Heriknaz Ashrafian died, her burial being held in the cemetery on 5 March.¹

¹ *Mshak*, no. 47, 4 March 1917, p. 1.

On 28 February 1917, Anna Voskanian Ter-Hakobian died. Her burial was held in the cemetery on 5 March after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 47, 4 March 1917, p. 1; no. 48, 5 March 1917, p. 1; *Mshak*, no. 48, 5 March 1917, p. 1.

On 4 March 1917, Simeon Khachatryan Doshoyan died. His burial was held in the cemetery on the 8th after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 49, 7 March 1917, p. 1.

On 14 March 1917, the burial of Katarine Budaghian Janpoladians was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 54, 12 March 1917, p. 1; *Mshak*, no. 54, 12 March 1917, p. 2.

On 14 March 1917, Rostom Avagian Martirossiants died. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in the church of Vank.¹ In perpetuation of his memory, his nephew Gevorg M. Chilingarians donated 1,000 rubles to the library of the Armenian Ethnographical Society.² On 23 April of the same year, the 40th day of R. Martirossiants' death was commemorated in the church of Vank.³ The first anniversary of his death was commemorated on 18 March 1918.⁴

¹ *Horizon*, no. 56, 15 March 1917, p. 1; no. 58, 17 March 1917, p. 1; no. 59, 18 March 1917, p. 1; *Mshak*, no. 56, 15 March 1917, p. 2; no. 58, 17 March 1917, p. 1; no. 59, 18 March 1917, p. 1; no. 68, 2 April 1917, p. 1.

² *Mshak*, no. 58, 17 April 1917, p. 3.

³ *Ibid.*, no. 81, 22 April 1917, p. 2; no. 82, 23 April 1917, p. 1.

⁴ *Ibid.*, no. 57, 17 March 1918, p. 1.

On 15 March 1917, Harutiun Ayyazian Dovlatiants died. His remains were buried in the cemetery on the 16th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 56, 15 March 1917, p. 1.

On 15 March 1917, Barsegh (Vasil) Avagian Davtians, one of the benefactors of the Armenian Charity Society of Caucasasia, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in Sourb Nshan Church.¹ On 30 April 1917, the 40th day of his death was commemorated in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.² According to the will of B. Davtians, who had died childless, most of his fortune, totaling about 300,000 rubles, was donated to Gayanian Girls' School and the Armenian Charitable Society of Caucasasia.³

¹ *Horizon*, no. 58, 17 March 1917, p. 1; no. 59, 18 March 1917, p. 1; *Mshak*, no. 58, 17 March 1917, p. 2; no. 59, 18 March 1917, p. 1; no. 60, 21 March 1917, p. 1.

² *Mshak*, no. 88, 30 April 1917, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 59, 18 March 1917, p. 3.

On 22 March 1917, Baghdasar Yedigarian died. His burial was held in the cemetery on the 26th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 64, 25 March 1917, p. 1.

On 31 March 1917, poet Alexandr Hovsepian Tzaturian (Zakatala, 28 April 1865), who had been working for the *Mshak* newspaper, died in abject poverty. His remains were buried in the cemetery on 9 April after a requiem served in the church of Vank,¹ where the

40th day of his death was commemorated on 14 May.² The first anniversary of Al. Tzaturian's death was observed on 1 April 1918.³

Before his death, the poet himself wrote his epitaph:

«Երբ կը մեռնեմ,
պարզ ու անշուք իմ
շիրիմ

Դուք զարդարեք լոկ մի խաչով հասարակ.

Վշտի խաչն էր կեանքիս միակ մտերիմ,

Թող եւ յաւերժ նիրիս անցնէ խաչի տակ...»⁴:

“When I die,

May just an ordinary cross be put on my simple, miserable grave,

The cross of grief that was the only companion of my life.

May I repose beneath that cross for ever...”

However, instead of these lines, Al. Tzaturian's tombstone was engraved with the following:

*Բանաստեղծ Աղեքսանդր Ծատուրեան, 1865-1917*⁵:

Poet Alexandr Tzaturian, 1865 to 1917.

¹ *Mshak*, no. 69, 6 April 1917, pp. 1-4; no. 70, 7 April 1917, p. 1; no. 71, 9 April 1917, p. 1. For publications in memory of Alexandre Tzaturian, see *ibid.*, no. 71, 9 April 1917, pp. 2-3; *Horizon*, no. 68, 2 April 1917, p. 2; no. 69, 6 April 1917, p. 1; no. 70, 7 April 1917, p. 1; no. 71, 9 April 1917, p. 1. For details regarding the funeral, see Մ. Է., Ծատուրեանի թաղումը [M. E., “Tzaturian's Funeral”], *Horizon*, no. 72, 11 April 1917, p. 4.

² *Mshak*, no. 98, 13 May 1917, p. 1; no. 99, 14 May 1917, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 68, 31 March 1918, p. 1; *Horizon*, no. 68, 31 March 1918, p. 1.

⁴ *Yeremian*, pp. 40-43.

⁵ *Ibid.*, p. 43 (1864 is mentioned as Al. Tzaturian's birth year).

On 4 April 1917, Aram Astvatzatzian died, his burial being held in the cemetery on the 9th.¹

¹ *Mshak*, no. 70, 7 April 1917, p. 1; *Horizon*, no. 70, 7 April 1917, p. 1.

On 7 April 1917, the burial of Varduhi Mkrtchian Soghomonians was held in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

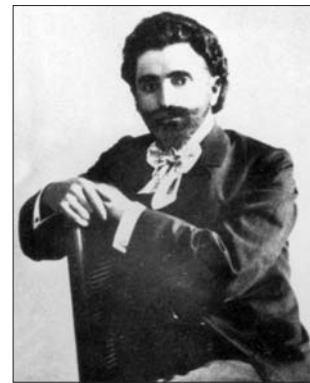
¹ *Horizon*, no. 69, 6 April 1917, p. 1.

On 8 April 1917, Gabriel Abeghian's remains were buried in the cemetery after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Horizon*, no. 70, 7 April 1917, p. 1.

On 9 April 1917, the burial of Artemi Sergei Bekradiants, a mining engineer, was held in the cemetery after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 71, 9 April 1917, p. 1.



On 15 April 1917, Satenik Barkhudarian died. Her burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 81, 22 April 1917, p. 1.

On 16 April 1917, Sahak Navasardians died in the 7th field hospital. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in the chapel of Khojivank.¹

¹ *Horizon*, no. 79, 20 April 1917, p. 1; no. 80, 21 April 1917, p. 1; no. 81, 22 April 1917, p. 1.

On 17 April 1917, Princess Yeghisabet Davtian Behbudians died. Her burial was held in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 79, 20 April 1917, p. 1.

On 30 April 1917, Christapor Astvatzatrian Ter-Sargissians (born in 1875) died. His remains were buried in the cemetery on 4 May after a memorial service conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni. A native of Shushi, he was an art critic, architect, artist and a former member of the Armenian Ethnographical Society.¹ On 11 June the 40th day of Ch. Ter-Sargissians' death was commemorated in Sourb Gevorg Church of Mughni.² Its first anniversary was observed on 12 May 1918.³

¹ *Mshak*, no. 90, 3 May 1917, pp. 1-2. For Ch. Ter-Sargissians' biography, see *ibid.*, no. 91, 4 May 1917, p. 3; *Horizon*, no. 90, 3 May 1917, p. 1; no. 91, 4 May 1917, p. 1.

² *Mshak*, no. 121, 10 June 1917, p. 1.

³ *Ibid.*, no. 86, 12 May (29 April) 1918, p. 1.

On 1 May 1917, Shoghakat Zhakhians died. Her burial was held in the cemetery on the 3rd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Metekhi.¹

¹ *Horizon*, no. 90, 3 May 1917, p. 1.

On 15 May 1917, Hovhannes Harutiunian Suzanjians, a Hereditary Honorary Citizen of Tiflis, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 101, 17 May 1917, p. 1; no. 102, 18 May 1917, p. 1.

On 17 May 1917, Alexandr Gabrielian Shadinians died, his burial being held in the cemetery on the 21st.¹

¹ *Mshak*, no. 105, 21 May 1917, pp. 1-2.

On 19 May 1917, Kekel Harutiunian died. Her burial was held in the cemetery on the 21st after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 105, 21 May 1917, p. 1.

On 20 May 1917, Margarit Hakobians from Ghezelja Village, Salmast District, departed this life. Her

burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Mshak*, no. 106, 23 May 1917, p. 1; *Horizon*, no. 106, 23 May 1917, p. 1.

On 21 May 1917, Artashes Hakobian, actress Hasmik's son and a pupil of Nersissian School, passed away. His remains were buried in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Mshak*, no. 106, 23 May 1917, p. 1; *Horizon*, no. 106, 23 May 1917, p. 1.

On 22 May 1917, Gevorg Skandarian, the founder of Skandarov & Comp., departed this life. His burial was held in the cemetery on the 25th.¹

¹ *Mshak*, no. 108, 25 May 1917, p. 1.

On 24 May 1917, Kekel Harutiunian Serebryakiants died. Her burial was held in the cemetery on the 27th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 109, 26 May 1917, p. 1.

On 29 May 1917, Taguhi Manukian died. Her burial was held in the cemetery on 1 June after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 113, 31 May 1917, p. 1.

On 3 June 1917, Nazar Zakarian Siroyants died, his remains being buried in the cemetery on the 7th.¹

¹ *Mshak*, no. 120, 9 June 1917, p. 1; *Horizon*, no. 120, 9 June 1917, p. 1.

On 4 June 1917, Khachatur Sahakian Mkhitarants died, his burial being held in the cemetery on the 8th after a requiem served in Sourb Nshan Church.¹

¹ *Horizon*, no. 117, 6 June 1917, p. 1; no. 118, 7 June 1917, p. 1.

On 6 June 1917, Zohrab Grigorian Balayants died, his burial being held in the cemetery on the 11th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 121, 10 June 1917, p. 1; no. 122, 11 June 1917, p. 1.

On 13 June 1917, Stepan Gabrielian Shadinians died, his remains being buried in the cemetery on the 15th.¹ On 14/27 June 1918, the first death anniversary of the brothers Alexandr and Stepan Shadinians was commemorated in Sourb Astvatzatzin Church of Nora-shen.²

¹ *Mshak*, no. 125, 15 June 1917, p. 2.

² *Ibid.*, no. 121, 26 June 1918, p. 1; no. 122, 27 June 1917, p. 1.

On 15 June 1917, Sona Karapetian Ghahramanians died, her burial being held in the cemetery on the 18th.¹

¹ *Mshak*, no. 127, 17 June 1917, p. 1.

On 29 June 1917, the burial of Kamsar Bogdanian (Astvatzatrian) Ter-Davtiants was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 132, 28 June 1917, p. 1; *Horizon*, no. 135, 29 June 1917, p. 1.

On 28 June 1917, Grigor Grigorian Adelkhanian (born in Moscow in 1847) passed away. His burial was held in the cemetery on 2 July after a memorial service conducted in Sourb Gevorg Church of Mughni. A commercial adviser, he established the first leather-processing factory in Tiflis in partnership with A. Matiniants' company. He was also the founder and Board President of G. G. Adelkhanian Joint-Stock Company, which produced Caucasian leather and felt.¹

¹ *Mshak*, no. 134, 1 July 1917, p. 1; no. 135, 2 July 1917, p. 1; *Horizon*, no. 134, 1917; no. 136, 1 July 1917, p. 1; no. 137, 2 July 1917, p. 1. For further details regarding G. Adelkhanian's biography, see Ռեմ Դավիթով Ռեմ, Գրիգոր Ադելխանյան [Rem Davidov, "Grigor Adelkhanov"], «Հայություն» [Hayutium], no. 11, 1993.

On 2 July 1917, Yeva Gevorgian Davtiants died, her burial being held in the cemetery on the 4th.¹

¹ *Mshak*, no. 136, 4 July 1917, p. 1.

Late in June 1917, Ashot Chemeskians was killed on the Turkish front. His remains were interred in the cemetery on 6 July after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 138, 6 July 1917, p. 1.

On 6 July 1917, Hakob Melkonian Hasratians died and was buried in the cemetery on the 9th. His funeral was preceded by a requiem celebrated in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church, where¹ the 40th day of his death was commemorated on 20 August.²

¹ *Mshak*, no. 140, 8 July 1917, p. 2; no. 141, 9 July 1917, p. 1; *Horizon*, no. 142, 8 July 1917, p. 1; no. 143, 9 July 1917, p. 1.

² *Mshak*, no. 174, 19 August 1917, p. 1; no. 175, 20 August 1917, p. 1.

On 7 July 1917, Karapet Grigorian Ter-Zakariants died, his remains being buried in the cemetery on the 10th.¹ On 19 August the 40th day of his death was commemorated in Sourb Gevorg Church of Mughni.²

¹ *Mshak*, no. 141, 9 July 1917, p. 1.

² *Ibid.*, no. 174, 19 August 1917, p. 1.

On 20 July 1917, Hmayak Harutiunian Papaniants died. His burial was held in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 153, 22 July 1917, p. 1.

On 22 July 1917, Sargis Ghazarian Harutiunians died. His burial was held in the cemetery on the 23rd after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 153, 22 July 1917, p. 1; no. 154, 23 July 1917, p. 1.

On 26 July 1917, the burial of Hovhannes Karapetian Gharibiants (Vania) was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 155, 25 July 1917, p. 1.

On 30 July 1917, Varvare Soghomonian Khojaparakhians died. Her burial was held in the cemetery on 6 August after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Mshak*, no. 159, 1 August 1917, p. 1; no. 163, 5 August 1917, p. 1; no. 164, 6 August 1917, p. 2.

On 2 August 1917, Siranush Arshakian Korkhmaziants, a 5th-grade pupil at a girls' gymnasium in Kars, was buried in the cemetery after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 160, 2 August 1917, p. 2; *Horizon*, no. 162, 2 August 1917, p. 1.

On 2 August 1917, Varduhi Yesayan Melik-Ghara-gyozians died on her way from Kislovodsk to Tiflis. Her burial was held in the cemetery on the 4th.¹ On 13 August a requiem service was conducted in her memory in Kamoyants Sourb Gevorg Church.²

¹ *Mshak*, no. 162, 4 August 1917, p. 3.

² *Ibid.*, no. 170, 13 August 1917, p. 2.

On 2 August 1917, Anna Yeremian Alkhazians died. Her remains were buried in the cemetery on the 5th after a requiem served in Sourb Minas Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 164, 4 August 1917, p. 1.

On 8 August 1917, Arshak Avagian Isahakians died. His burial was held in the cemetery on the 10th after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 168, 9 August 1917, p. 1.

On 9 August 1917, Matevos Azatian Barseghians died. His burial was held in the cemetery on the 13th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 171, 12 August 1917, p. 1; no. 172, 13 August 1917, p. 1.

On 15 August 1917, Baghdasar Hakobian Ghol-tughjians (Gholtukhchians) died. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem conducted in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 171, 16 August 1917, p. 2; *Horizon*, no. 175, 18 August 1917, p. 1; no. 183, 27 August 1917, p. 1.

On 12 September 1917, Taguhi Sargissian Ghara-dashians died. Her burial was held in the cemetery on the 14th after a requiem served in Karmir Avetaran (Red Gospel) Church.¹

¹ *Horizon*, no. 196, 14 September 1917, p. 1.

On 19 September 1917, Shoghakat Aghavelian Mi-kayeliants died. Her burial was held in the cemetery on the 20th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Jughuret.¹

¹ *Horizon*, no. 200, 20 September 1917, p. 1; no. 201, 21 September 1917, p. 1.

On 23 September 1917, Anna (Nusho) Sargissian Galstians died, her remains being buried in the cemetery on 1 October.¹

¹ *Mshak*, no. 202, 24 September 1917, p. 2; no. 207, 30 September 1917, p. 1.

On 27 September 1917, Mahtesi Martiros Kevonjian died, his burial being held in the cemetery on the 30th.¹

¹ *Mshak*, no. 206, 29 September 1917, p. 2.

On 1 October 1917, the burial of Anna Hovhannissian Arakeliants was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 207, 30 September 1917, p. 2.

On 3 October 1917, Avag Gabrielian Sghomoni-ants' remains were interred in the cemetery after a requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 211, 3 October 1917, p. 1.

On 1 October 1917, Sara Azarian died. Her burial was held in the cemetery on the 3rd after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 211, 3 October 1917, p. 1.

On 5 October 1917, Misak Grigorian Vatuliants died. His remains were buried in the cemetery on the 15th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 220, 13 October 1917, p. 1; no. 221, 14 October 1917, p. 1, no. 222, 15 October 1917, p. 1.

On 15 October 1917, Hajji Marjan Gafafian died. Her burial was held in the cemetery on the 21st after a requiem served in Shamkoretsots Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 221, 18 October 1917, p. 2; no. 222, 19 October 1917, p. 1; no. 224, 21 October 1917, p. 1; *Horizon*, no. 223, 18 October 1917, p. 1 (the funerary notice erroneously mentions 19 October as the day of M. Gafafian's burial); no. 224, 19 October 1917, p. 1.

On 6 October 1917, Ensign Mkrtich Vardanian died, his remains being buried in the cemetery on the 8th.¹ On 19 November the 40th day of his death was commemorated in Kamoyants Sourb Gevorg Church.²

¹ *Mshak*, no. 214, 8 October 1917, p. 2.

² *Ibid.*, no. 247, 18 November 1917, p. 1.

On 8 October 1917, Vardan Margarian Ter-Petrosians died, his burial being held in the cemetery on the 12th.¹

¹ *Mshak*, no. 216, 11 October 1917, p. 2; no. 217, 12 October 1917, p. 1.

On 21 October 1917, Yeghisabet Vardanian died. Her remains were buried in the cemetery on the 28th after a requiem served in Sourb Hreshtakapetats Church.¹

¹ *Horizon*, no. 230, 28 October 1917, p. 1.

On 22 October 1917, Gevorg Ohanian died. His burial was held in the cemetery on the 24th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 226, 24 October 1917, p. 2; *Horizon*, no. 226, 24 October 1917, p. 1.

On 22 October 1917, Araxia Arzumanian died. Her burial was held in the cemetery on the 27th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 229, 27 October 1917, p. 1.

On 24 October 1917, the burial of Gevorg Petrossian Hovhannissian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Minas Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 226, 24 October 1917, p. 1.

On 26 October 1917, Varduhi Vardikian died. Her remains were buried in the cemetery on the 29th after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 231, 29 October 1917, p. 1.

On 28 October 1917, Srбуhi Yeritsian died. Her burial was held in the cemetery on 2 November after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Mshak*, no. 232, 1 November 1917, p. 1; no. 233, 2 November 1917, p. 1; *Horizon*, no. 233, 2 November 1917, p. 1.

On 29 October 1917, Bagrat Galustian Melikiants died. His burial was held in the cemetery on 5 November after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 235, 4 November 1917, p. 1.

On 12 November 1917, the burial of Shushanik Hovsepian was held in the cemetery after a requiem served in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 241, 11 November 1917, p. 1.

On 13 November 1917, Miss Shushanik Ter-Nikoghossians died. Her remains were buried in the cemetery on the 16th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church. She was well-known as a meritorious teacher who was infinitely devoted to children of her nation. Besides, she was also a dentist and held membership of the editorial staff of the *Hasker* periodical and of the Board of Gifts of the Children's Foundation.¹

¹ *Mshak*, no. 244, 15 November 1917, p. 1; no. 245, 16 November 1917, p. 1; *Horizon*, no. 245, 16 November 1917, p. 1.

On 14 November 1917, Yeranuhi Gyuzalian died. Her burial was held in the cemetery on the 16th after a

requiem served in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Horizon*, no. 245, 16 November 1917, p. 1; no. 246, 17 November 1917, p. 1 (mentioned as Yeranyak).

On 14 November 1917, Astghik Poghossian Aristakessian died. Her burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem served in Sourb Karapet (Holy Forerunner) Church.¹

¹ *Horizon*, no. 246, 17 November 1917, p. 1; no. 247, 18 November 1917, p. 1.

On 22 November 1917, Sedrak (Seryozha) Gevorgian Chemeskians died and was buried in the cemetery on the 26th.¹

¹ *Mshak*, no. 252, 25 November 1917, p. 1; no. 253, 26 November 1917, p. 1.

On 24 November 1917, the burial of Mania Mazanian was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Meydan.¹

¹ *Horizon*, no. 249, 21 November 1917, p. 1.

On 22 November 1917, Grigor Aghexandrian Tiossians died. His remains were buried in the cemetery on the 26th after a requiem served in Sourb Astvatzatzin Church of Jughuret.¹

¹ *Horizon*, no. 252, 25 November 1917, p. 1.

On 23 November 1917, Satenik Paliants died. Her burial was held in the cemetery on the 25th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 251, 24 November 1917, p. 1; no. 252, 25 November 1917, p. 1.

On 25 November 1917, Martiros Karapetian Shekhoyants died. His burial was held in the cemetery on the 28th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 254, 28 November 1917, p. 1.

On 27 November 1917, Natalia Yegorian Perikhanians died, her burial being held in the cemetery on 3 December.¹

¹ *Mshak*, no. 255, 29 November 1917, p. 1; no. 257, 2 December 1917, p. 2.

On 9 December 1917, Vardanik Gasparian died an untimely death, his remains being buried in the cemetery on the 11th.¹

¹ *Mshak*, no. 260, 13 December 1917, p. 2.

On 17 December 1917, Dmitri Mikayelian Pughinians, one of the co-founders of the Artistic Society of Tiflis, was buried in the cemetery after a requiem conducted in the church of Vank.¹

¹ *Kavkazskoye Slovo*, 16 December 1917.

On 19 December 1917, the remains of Stepan Arabajian, the sexton of Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church, was interred in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 264, 17 December 1917, p. 2.

On 20 December 1917, Vardanush Abrahamian Yesayants died a premature death, her burial being held in the cemetery on the 21st.¹

¹ *Mshak*, no. 267, 21 December 1917, p. 1.

On 27 December 1917, Hovsep Bughdanian Papian died an untimely death, his burial being held in the cemetery on the 30th.¹

¹ *Mshak*, no. 274, 29 December 1917, p. 2; no. 275, 30 December 1917, p. 1.

On 30 December 1917, Colonel Aram Cherkeztian died. His remains were buried in the cemetery on 4 January after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 1, 3 January 1918, p. 2; no. 2, 4 January 1918, p. 1.

On 30 December 1917, Garegin Gevorgian Tarhanian died. His burial was held in the cemetery on 4 January after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Dzorabash.¹

¹ *Horizon*, no. 1, 3 January 1918, p. 1.

On 18 March 1989, while in the vicinity of the Manucharians' house at the corner of Havlabar's Figner (former Preobrazhenskaya) and Metekhskaia Streets, S. Darchinian revealed and photographed a broken quadrangular tombstone. It was engraved with a Georgian epitaph of 1917 which perpetuated the memory of a member of this family. Apparently, during the annihilation of the cemetery of Khojivank, the tombstone was hidden in the basement of the house to be saved from destruction. Through S. Darchinian's efforts, the young members of Kanch (Call) Union moved it to the yard of Katoghike Sourb Gevorg Church.

1918

On 11 January 1918, Gevorg Abovians died an untimely death. His remains were buried in the cemetery on the 14th.¹

¹ *Mshak*, no. 8, 13 January 1918, p. 1.



On 23 January 1918, Zhenia Alibekian, a 6th grade pupil at Sourb Nune School, was buried in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 15, 23 January 1918, p. 1.

On 25 January 1918, Yeghisabet Hovakimian Baghramians was interred in the cemetery after a religious service conducted in Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 17, 25 January 1918, p. 1.

On the night of 23 January 1918, Arshak Grigorian was killed. His remains were interred in the cemetery on the 28th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church. He was a member of the Union of Militiamen within Tiflis Branch of the Armenian Revolutionary Federation Party.¹

¹ *Horizon*, no. 19, 27 January 1918, p. 1; no. 20, 28 January 1918, p. 1.

On 25 January 1918, Arshak (Gigo) Hakobian Ter-Arakelians, who worked, departed this life. He was buried in the cemetery on the 28th after a requiem served in Karmir Avetaran (Red Gospel) Church.¹

¹ *Mshak*, no. 19, 27 January 1918, p. 1; no. 20, 28 January 1918, p. 1; *Horizon*, no. 20, 28 January 1918, p. 1.

On 28 January 1918, Nikoghayos Alexandrian Martirosians died. His burial was held on 1 February after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 22, 31 January 1918, p. 1; no. 23, 1 February 1918, p. 1.

On 29 January 1918, Mikayel Grigorian Alibekians died. His burial was held on 2 February after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 23, 1 February 1918, p. 1; no. 24, 2 February 1918, p. 1.

On 3 February 1918, the burial of Hambardzum Barkhudarian was held in the cemetery after a religious service conducted in Sourb Astvatzatzin Church of Kukia.¹

¹ *Mshak*, no. 24, 2 February 1918, p. 2; no. 25, 3 February 1918, p. 1; *Horizon*, no. 24, 2 February 1918, p. 1; no. 25, 3 February 1918, p. 1.

On 6 February 1918, Mikayel Sargissian Baghdasarians died. His burial was held in the cemetery on the 11th.¹ On 18 March the 40th day of his death was commemorated in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.²

¹ *Mshak*, no. 30, 9 February 1918, p. 1; no. 31, 11 February 1918, p. 1.

² *Ibid.*, no. 57, 17 March 1918, p. 1.

On 8 February 1918, Nikolai Sahakian Galstians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 28, 7 February 1918, p. 1.

On 8 February 1918, the burial of Konstandin Petrossian Yaghubians was held in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 27, 6 February 1918, p. 1; no. 28, 7 February 1918, p. 1; no. 29, 8 February 1918, p. 1.

On 12 February 1918, Kamsar Cherkezian died. His remains were buried in the cemetery on the 18th

after a religious service conducted in Karmir Avetaran (Red Gospel) Church.¹

¹ *Horizon*, no. 35, 17 February 1918, p. 1; no. 36, 18 February 1918, p. 1.

On 13 February 1918, Karapet Sardar. Sardarians, 54, departed this life. His burial was held in the cemetery on the 18th after a requiem held in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Mshak*, no. 34, 16 February 1918, p. 1; no. 35, 17 February 1918, p. 1; *Horizon*, no. 34, 16 February 1918, p. 1; no. 35, 17 February 1918, p. 1.

On 18 February 1918, Gayane Khachatryan Pahlavuni died, her remains being buried in the cemetery on the 22nd.¹

¹ *Mshak*, no. 39, 22 February 1918, p. 1.

On 19 February 1918, Khent (Mkrtich Hovhannissians) died. His remains were interred in the cemetery on the 20th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 37, 20 February 1918, p. 1.

On 19 February 1918, Sargis Voskanyan Avetissians passed away. His remains were buried in the cemetery on the 22nd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 39, 22 February 1918, p. 1; *Horizon*, no. 38, 21 February 1918, p. 1; no. 39, 22 February 1918, p. 1.

On 19 February 1918, while performing his civic duties, Arshak (Arshavir) Mkrtchian Nalbandians was killed. His burial was held on the 22nd after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, no. 39, 22 February 1918, p. 2; *Horizon*, no. 38, 21 February 1918, p. 1.

On 20 February 1918, Chief Doctor Hovhannes Gasparians departed this life and was buried in the cemetery on the 25th.¹

¹ *Mshak*, no. 40, 23 February 1918, p. 1; no. 41, 24 February 1918, p. 1.

On 21 February 1918, Varduhi Tumanian Danieliants died, her remains being buried in the cemetery on the 24th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Mshak*, no. 41, 24 February 1918, p. 1; *Horizon*, no. 41, 24 February 1918, p. 1.

On 23 February 1918, Nazar Hovhannissian Nazarian passed away, his remains being buried in the cemetery on the 27th.¹

¹ *Horizon*, no. 42, 25 February 1918, p. 1; no. 43, 27 February 1918, p. 1.

On 24 February 1918, Varduhi Mkrtchian Shekhoyants died. Her remains were interred in the cemetery

on the 27th after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 42, 25 February 1918, p. 1; no. 43, 27 February 1918, p. 1.

On 27 February 1918, the burial of Garsevan Smbatian Zargariants was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 43, 27 February 1918, p. 1.

On 27 February 1918, Mania (Voguhi) Mikayelian Shamakhians died. Her burial was held in the cemetery on 1 March after a religious service conducted in Zrkinians Sourb Karapet Church.¹

¹ *Horizon*, no. 44, 1 March 1918, p. 1.

On 27 February 1918, Sargis Melkumian Hovhannissians died. His remains were buried in the cemetery on 1 March after a requiem held in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Mshak*, no. 44, 1 March 1918, p. 2; *Horizon*, no. 44, 1 March 1918, p. 1.

On 1 March 1918, the burial of Mariam (Khanum) Step. Shahverdian was held in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 44, 1 March 1918, p. 1.

On 3 March 1918, Avetik Rushanian Bakhshinians died. His remains were buried in the cemetery on the 7th after a religious service conducted in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 47, 6 March 1918, p. 1; no. 48, 7 March 1918, p. 1.

On 9 March 1918, the burial of Nikoghayos Hovhannissian Melik-Muradians was held in the cemetery after a requiem service conducted in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Mshak*, no. 49, 8 March 1918, p. 2; *Horizon*, no. 49, 8 March 1918, p. 1.

On 7 March 1918, Perjuhi Poghossian Karapetians died, her remains being buried in the cemetery on the 10th after a requiem conducted in Sourb Grigor Lusa-vorich Church.¹

¹ *Horizon*, no. 50, 9 March 1918, p. 1; no. 51, 10 March 1918, p. 1.

On 10 March 1918, the burial of Tiran Levonian Manvelians was held in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 51, 10 March 1918, p. 2.

On 11 March 1918, Yepros M. Nshanian was interred in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 51, 10 March 1918, p. 1.

On 9 March 1918, Peprone Pilipossian Somnejians died. Her remains were interred in the cemetery on the 11th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Mshak*, no. 52, 11 March 1918, p. 1; *Horizon*, no. 52, 11 March 1918, p. 1.

On 10 March 1918, Karapet Ter-Hakobian passed away. His remains were buried in the cemetery on the 13th after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Horizon*, no. 53, 13 March 1918, p. 1.

On 21 March 1918, Stepan Ghazazians (Chachan Stepan) died, his remains being buried in the cemetery after a requiem celebrated in the church of Vank. A member of the Armenian Revolutionary Federation Party, he was one of the participants of the operation of Khanasor (25 to 27 July 1897) and other self-defence battles.¹

¹ *Horizon*, no. 61, 22 March 1918, p. 1; no. 63, 24 March 1918, pp. 1, 3.

On 22 March 1918, Hasmik Kalantarian died. Her remains were interred in the cemetery on the 24th after a religious service conducted in Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar. She was a pupil of the First Girls' Gymnasium of Tiflis.¹

¹ *Horizon*, no. 63, 24 March 1918, p. 1.

On 27 March 1918, Arshak Abrahamian Nonikians died. His burial was held in the cemetery on 1 April after a religious service conducted in Sourb Minas Church of Havlabar.¹

¹ *Horizon*, no. 69, 14 April 1918, p. 1.

On 27 March 1918, Yeghisabet Hovhannissian Davtians consigned her soul to God. Her burial was held in the cemetery on the 31st.¹

¹ *Mshak*, no. 66, 29 March 1918, p. 1; no. 67, 30 March 1918, p. 1.

On 28 March 1918, First Lieutenant Bagrat Arsh. Mikayelian died, his remains being buried in the cemetery on 1 April.¹

¹ *Mshak*, no. 68, 31 March 1918, p. 1.

On 31 March 1918, Yeranuhi Papikian Mkrtchian from Kars died and found repose in the cemetery on 1 April.¹

¹ *Mshak*, no. 69, 1 April 1918, p. 2.

On 31 March 1918, Gevorg Minayan Mangasarian was killed by "certain villains," his remains being buried in the cemetery on 7 April.¹

¹ *Mshak*, no. 73, 6 April 1918, p. 1; no. 74, 7 April 1918, p. 2.

Early in May 1918, Kalia Avagian Davtian was buried in the cemetery. The 40th day of her death was commemorated on 12 June.¹

¹ *Mshak*, no. 110, 12 June 1918, p. 2.

On 6 May 1918, Hakob Avetikian Abrahamians died a tragic death, his remains being buried in the cemetery on the 9th.¹

¹ *Mshak*, no. 84, 9 May (26 April) 1918, p. 1.

On 18 May (31 April) 1918, Hrant Kostanian died, his burial being held in the cemetery on the 20th.¹

¹ *Mshak*, no. 93, 19 May (6 May) 1918, p. 1.

On 9 June 1918, Almast Petrossian Piloyants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 107, 8 June 1918, p. 1; no. 108, 9 June, p. 1.

On 11 June 1918, Heghine Katsakhian died, her remains being buried in the cemetery on the 13th.¹

¹ *Mshak*, no. 111, 13 June 1918, p. 2.

On 28 June 1918, Gyulvard (Harsik) Mkrtchian Golanjian died, her remains being buried in the cemetery on the 30th.¹

¹ *Mshak*, no. 125, 30 June 1918, pp. 1-2.

In July 1918, Hambardzum Arakelian (born in Shushi in 1855), 63, was killed in his flat. A publicist and novelist, he was a public figure and one of the leaders of the Armenian People's Party: "Gray-haired chief editor Hambardzum Arakelian's conflict against a well-known Armenian party, which was reflected in his articles against it, resulted in his brutal murder in his own apartment—the handiwork of the same party."¹ The late Arakelian was interred near his teacher Gr. Artzruni, his grave remaining without a tombstone. Between 1910 and 1913, and from 1913 until his death, H. Arakelian was the editor of the *Aror* [Plough] literary journal and *Mshak* newspaper respectively.²



On 11 July 1920, the second anniversary of H. Arakelian's death was commemorated at a religious service conducted in the church of Vank.³

¹ «Կոչնակ» [*Kochnak*], no. 37, 1918, p. 1496.

² **Yeremian**, "In the Armenian Pantheons of Tiflis," pp. 364-365; **Yeremian**, pp. 8-10.

³ *Mshak*, no. 52, 6 July 1920, p. 1; no. 53, 8 July 1920, p. 1; no. 54, 11 July 1920, p. 1. For other articles devoted to H. Arakelian, see *ibid.*, no. 52, 6 July 1920, pp. 1-3; no. 54, 11 July 1920, p. 2; "Возрождение" [*Vozrozhdeniye*], no. 140, 1920.

During the Armeno-Turkish (Tatar) fights, on 4 August 1918, one of the outstanding fighters of the Armenian liberation movement, 44-year-old Sebastatsi Murad (born Murad Khrimian in Kovtun Village, Sebastia Province, in 1874) was killed on the front of Ermenikend, Baku. He was at first interred in the Armenian

cemetery of Baku, but later his body was re-buried close to S. Zavarian, Nikol Duman and Keri in Khojivank Cemetery.¹

¹ **Գևորգյան Հ.**, Սերասուսացի Մուրադ [**H. Gevorgian**, Murad from Sebastia] (Yerevan, 2005).



On 11 August 1918, Avetik Mesrobian Tarumians, the owner of a printing office, departed this life. His remains were interred in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Mshak*, 12 August 1918.

On 12 August 1918, Konstandin Araratians, one of the priests serving in Sourb Sargis Church of Tiflis, passed away. His burial was held in the cemetery on the 15th.¹

¹ *Mshak*, no. 159, 14 August 1918.

In August 1918, Yepemia Ter-Martirossian Poghosians consigned her soul to God. On 13 August 1920, the second anniversary of her death was commemorated at a religious service conducted in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank.¹

¹ *Mshak*, no. 70, 13 August 1920, p. 1.

On 2 September 1918, Nazaret Karapetian Arabians died. His burial was held in the cemetery on the 4th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 176, 4 September 1918, p. 1.

On 5 September 1918, Garegin Yeghian Astvatzatriants was buried in the cemetery after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 176, 4 September 1918, p. 1.

In October 1918, Vagharsh Gyutian Aghaniants, an officer heading a field hospital, died in Poti. His remains were buried in the cemetery of Khojivank on 6 November after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 227, 5 November 1918, p. 1.

On 2 November 1918, Arusyak Grigorian Yelaghian (née Hakobiants) died. Her burial was held on the 7th after a requiem served in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 228, 6 November 1918, p. 1.

On 3 November 1918, Hayk Ghevondian Ter-Sargissians passed away. His remains were buried in the cemetery on the 6th after a requiem served in Kamoyan Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 227, 5 November 1918, p. 1; no. 228, 6 November 1918, p. 1.

On 3 November 1918, officer Harutiun Grigorian Melkumians died of pneumonia. He served as a first lieutenant in the Third Armenian Shooting Regiment and worked as a correspondent for the *Horizon* [Horizon] and *Arev* [Sun] papers. His funeral was held on 7 November after a requiem conducted in Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church.¹

¹ *Horizon*, no. 228, 6 November 1918, pp. 1, 3.



On 5 November 1918, Grigor Mkrtchian died. His remains were buried in the cemetery on the 6th after a requiem celebrated in the church of Vank.¹

¹ *Horizon*, no. 228, 6 November 1918, p. 1.

On 6 November 1918, the burial of Misak Grigorian Muradians was held in the cemetery after a religious service conducted in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Horizon*, no. 228, 6 November 1918, p. 1.

On 29 December 1918, Rebeka Malinian, a member of the Armenian Women's Union of Tiflis, departed this life. Her remains were buried in the cemetery on 1 January 1919.¹

¹ *Mshak*, no. 1, 1 January 1919, p. 1.

On 31 December 1918, Natalia Davtian Zurabiants died, her remains being buried in the cemetery on 1 January 1919.¹

¹ *Mshak*, no. 1, 1 January 1919, p. 1.

1919

On 4 January 1919, Khojivank Cemetery saw the burial of Paruyr Nikoghos Ghazaziants, who had died on the 1st.¹

¹ *Mshak*, no. 2, 3 January 1919, p. 1.

On 4 January 1919, the cemetery saw the funeral of Gevorg Harutiunian Manukian-Ghayfachians, who had died on the 2nd.¹

¹ *Mshak*, no. 3, 4 January 1919, p. 1.

On 2 January 1919, Mkrtich Hakobian Yanikiants died, his remains being buried in the cemetery on the 4th.¹

¹ *Mshak*, no. 3, 4 January 1919, p. 1.

On 2 January 1919, Katarine (Dokho) Ter-Minasian died, her remains being interred in the cemetery on the 5th.¹

¹ *Mshak*, no. 3, 4 January 1919, p. 2; no. 4, 5 January 1919, p. 1.

On 4 January 1919, Ishkhan Abrahamian Aramians was killed in Aramians' estate, his remains being buried in the cemetery on the 25th.¹ He was the warden of Sourb Gevorg Church of Dzorabash, where the 40th day of his death was commemorated on 9 March.²

¹ «Հայաստան» [*Haraj*], no. 9, 24 January 1919, p. 1; no. 10, 25 January 1919, p. 1; *Mshak*, no. 13, 17 January 1919, p. 2; no. 17, 24 January 1919, p. 1.

² *Mshak*, no. 52, 8 March 1919, p. 1.

On 5 January 1919, Davit (Datiko) Ghazarian was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 2, 3 January 1919, p. 1.

On 6 January 1919, Vardan Nazarian Avdishians died, his remains being buried in the cemetery on the 9th.¹

¹ *Mshak*, no. 5, 7 January 1919, p. 1. The newspaper mentions December as V. Nazarian's death month, which is probably a misprint.

On 9 January 1919, Aristakes Poghosian Aristakessians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 6, 9 January 1919, p. 1.

On 12 January 1919, the cemetery saw the funeral of Anna Mkrtchian Mirakians, who had died on the 9th.¹

¹ *Mshak*, no. 8, 11 January 1919, p. 1.

On 12 January 1919, the cemetery saw the funeral of Raphael Melkonian Minassians, who had died on the 9th.¹

¹ *Mshak*, no. 8, 11 January 1919, p. 1.

On 15 January 1919, Khojivank saw the funeral of Iskuhi Badalian, who had died on the 11th.¹

¹ *Haraj*, no. 2, 14 January 1919, p. 1.

On 14 January 1919, Alexandr Yegorian Yeralians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 9, 12 January 1919, p. 2.

On 16 January 1919, Kono Gevorgian Ter-Harutiunian was interred in the cemetery.¹

¹ *Haraj*, no. 3, 15 January 1919, p. 1.

On 10 January 1919, Khachatur Alexanian Ter-Grigorians, a third-year student at an institute in Moscow,

died a premature death and was buried in the cemetery on the 17th.¹ On 26 January, a requiem was served in his memory in the church of Khojivank.²

¹ *Haraj*, no. 5, 17 January 1919, p. 1; *Mshak*, no. 13, 17 January 1919, p. 2.

² *Haraj*, no. 10, 25 January 1919, p. 1.

On 17 January 1919, lawyer Garegin (Grigor) Harutiunian Papovians died, his remains being interred in Khojivank Cemetery on the 19th.¹ On 27 February, the 40th day of his death was commemorated in Kamoyants Sourb Gevorg Church.²

¹ *Haraj*, no. 6, 18 January 1919, p. 1; *Mshak*, no. 14, 19 January 1919, p. 2. Also see *Haraj*, no. 19, 5 February 1919, p. 2.

² *Haraj*, no. 37, 27 February 1919, p. 1; *Mshak*, no. 45, 27 February 1919, p. 1.

On 18 January 1919, Harutiun (Artem) Soghomonian Soghomonians was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 13, 17 January 1919, p. 2; *Haraj*, no. 5, 17 January 1919, p. 1.

On 18 January 1919, Rostom (Stepan Zorian), a native of Tseghna (Nakhijevan) and the founder of the Armenian Revolutionary Federation Party, died of typhus at the age of 52. He was buried in the pantheon of the party in Khojivank on the 26th.¹ On 27 February, the 40th day of his death was commemorated in the cemetery.²



¹ *Haraj*, no. 7, 22 January 1919, pp. 1-2; no. 8, 23 January 1919, pp. 1-2; no. 9, 24 January 1919, p. 1; no. 10, 25 January 1919, pp. 1, 3; no. 11, 26 January 1919, pp. 1-5; *Mshak*, no. 18, 25 January 1919, p. 1; no. 19, 26 January 1919, p. 1.

² *Haraj*, no. 37, 27 February 1919, p. 1.

On 24 January 1919, Khojivank Cemetery saw the funeral of Gaspar Simonian Tlotians, who had died on the 20th.¹

¹ *Haraj*, no. 8, 23 January 1919, p. 2.

On 25 January 1919, the cemetery saw the burial of Anna Aghajanian Harutiunians, who had died on the 22nd.¹

¹ *Haraj*, no. 8, 23 January 1919, p. 2; *Mshak*, no. 16, 23 January 1919, p. 1.

On 26 January 1919, the cemetery saw the funeral of Goharik Gasparian Ter-Matevossians, who had died on the 22nd.¹

¹ *Mshak*, no. 17, 24 January 1919, p. 1; no. 18, 25 January 1919, p. 1; no. 19, 26 January 1919, p. 1.

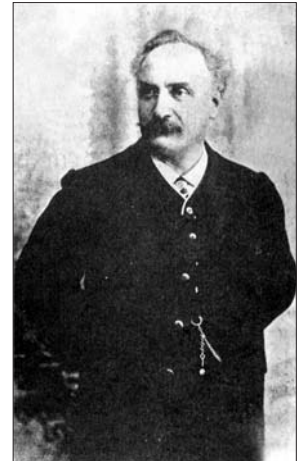
On 25 January 1919, Goharik Grigorian Avagiants (Melik-Sargissian), a third-year student at a medical university, was buried in the cemetery.¹

¹ *Haraj*, no. 10, 25 January 1919, p. 1.

On 27 January 1919, Hripsime Navasardian Vardaniants was interred in the cemetery.¹

¹ *Haraj*, no. 11, 26 January 1919, p. 1.

On 28 January 1919, Gedeon Barseghian Miraghian (born in 1859) succumbed to typhus, his remains being buried in the cemetery on 2 February. An employee of the Municipal Crafts School of Tiflis, he was also an actor and a translator.¹ On 16 March, the 40th day of his death was commemorated at a requiem served at his grave.²



¹ *Mshak*, no. 23, 31 January 1919,

p. 1; no. 24, 1 February 1919, p. 1; no. 25, 2 February 1919, pp. 1, 2.

² *Mshak*, no. 57, 15 March 1919, p. 3; *Yeremian*, pp. 59-60.

On 28 January 1919, the funeral of Armenak Goroyants was held in the cemetery.¹

¹ *Haraj*, no. 12, 28 January 1919, p. 1.

On 30 January 1919, the cemetery saw the burial of Darcho Stepanian Mghebrian (Papa Darchoi), who had died on the 26th.¹

¹ *Haraj*, no. 12, 28 January 1919, p. 1; no. 13, 29 January 1919, p. 1.

On 30 January 1919, the cemetery saw the funeral of Ovsanna Tumanian, who had died on the 28th.¹

¹ *Haraj*, no. 14, 30 January 1919, p. 1.

On 1 February 1919, the cemetery saw the burial of Isahak Alexandrian Nahapetians, who had died on 29 January.¹

¹ *Haraj*, no. 15, 31 January 1919, p. 1.

On 31 January 1919, the cemetery saw the burial of Bardogh Nanoyan, who had died of typhus. He was a member of the Armenian Revolutionary Federation Party.¹

¹ *Haraj*, no. 15, 31 January 1919, p. 1.

On 6 February 1919, the cemetery saw the burial of Goharik (Genia) Tzeretelian, who had died on the 1st. She was a pupil of the 7th main class at Mariamian-Hovnanian Girls' School.¹

¹ *Haraj*, no. 19, 5 February 1919, p. 1.

On 4 February 1919, the cemetery saw the burial of Tiruhi Ghazazian Afrikants, who had died on 2 February.¹

¹ *Haraj*, no. 18, 4 February 1919, p. 1.

On 4 February 1919, the cemetery saw the burial of Gurgen Zatikian, who had caught typhus while in prison in Kutayis and died a premature death in Tiflis on 2 February.¹

¹ *Haraj*, no. 18, 4 February 1919, p. 1.

On 6 February 1919, the cemetery saw the burial of Varditer Gharibjanian, who had died on the 4th.¹

¹ *Haraj*, no. 20, 6 February 1919, p. 1.

On 9 February 1919, the cemetery saw the burial of Hripsime Tadevossian Maghakants, who had died a premature death on the 4th.¹

¹ *Haraj*, no. 23, 9 February 1919, p. 1; no. 24, 11 February 1919, p. 1.

On 6 February 1919, Harutiun Sologhian, a member of the Armenian Revolutionary Federation Party, was buried in the cemetery.¹

¹ *Haraj*, no. 18, 4 February 1919, p. 1; no. 19, 5 February 1919, p. 1; no. 20, 6 February 1919, pp. 1-2.

On 9 February 1919, the cemetery saw the burial of Smbat Guerasimian Frangulian, who had died on the 5th.¹

¹ *Haraj*, no. 22, 8 February 1919, p. 1.

On 9 February 1919, the cemetery saw the burial of Manyak Edirnelian, who had died on the 7th.¹

¹ *Haraj*, no. 22, 8 February 1919, p. 1.

On 12 February 1919, the cemetery saw the burial of Darcho Yegorian Yeganian, who had died on the 8th.¹

¹ *Haraj*, no. 24, 11 February 1919, p. 1; no. 25, 12 February 1919, p. 1.

On 11 February 1919, the cemetery saw the funeral of Ruben Hakobian Mamikonians, who had died on the 8th.¹

¹ *Haraj*, no. 24, 11 February 1919, p. 1.

On 13 February 1919, Hovhannes Nikoghayossian Titichians (Vanush) was buried in the cemetery. He was a member of the Pupils' Union of the Armenian Revolutionary Federation Party.¹

¹ *Haraj*, no. 25, 12 February 1919, p. 1.

On 16 February 1919, the cemetery saw the burial of Armenak Zurabian Paremuzians, who had died on the 12th. He was a treasurer and held membership of the Board of *Hasker Cooperative*.¹

¹ *Haraj*, no. 27, 14 February 1919, p. 1; no. 28, 15 February 1919, p. 1; no. 29, 16 February 1919, p. 1.

On 15 February 1919, the cemetery saw the burial of Aram (Aramayis) Stepanian Ashughbabians, who had died on the 12th.¹

¹ *Haraj*, no. 28, 15 February 1919, p. 1; *Mshak*, no. 36, 15 February 1919, p. 1.

On 18 February 1919, the cemetery saw the funeral of Araxi Karapetian Vahramians, who had died on the 15th.¹

¹ *Haraj*, no. 30, 18 February 1919, p. 1.

On 20 February 1919, the cemetery saw the burial of Tamara (Tamam) Balayan Ghambarians, who had died on the 18th.¹

¹ *Haraj*, no. 31, 19 February 1919, p. 1; no. 32, 20 February 1919, p. 1.

On 19 February 1919, Gegham Ter-Yesayants was buried in the cemetery.¹

¹ *Mshak*, no. 39, 19 February 1919, p. 2.

On 21 February 1919, Khojivank saw the burial of Deshkuhi Sargissian Lalayants, who had died on the 19th.¹

¹ *Haraj*, no. 33, 21 February 1919, p. 1.

On 21 February 1919, the cemetery saw the burial of Yevgine Diadians from Akhalkalak, who had died on the 19th.¹

¹ *Haraj*, no. 33, 21 February 1919, p. 1.

On 24 February 1919, the cemetery saw the burial of Levon Manvelian (born in 1864), who had died on the 21st. A native of Nerkin Agulis, Nakhijevan, he was a literary critic, pedagogue and a correspondent of the *Mshak* and *Murj* [Hammer] papers.¹

¹ *Haraj*, no. 34, 22 February 1919, p. 1; no. 35, 23 February 1919, p. 1; *Mshak*, no. 42, 22 February 1919, pp. 1-2; no. 43, 23 February 1919, pp. 1-3.



On 23 February 1919, the cemetery saw the burial of Mikayel Beglarian Ghushchians, who had died on the 21st. He was a member of Tiflis Committee of the Armenian Revolutionary Federation Party.¹

¹ *Haraj*, no. 35, 23 February 1919, p. 1.

On 23 February 1919, Aram Fade Grigorians was interred in the cemetery.¹

¹ *Haraj*, no. 35, 23 February 1919, p. 1; *Mshak*, no. 43, 23 February 1919, p. 2.

On 25 February 1919, the cemetery saw the funeral of Ruben Movsissian Matinians, who had died on

the 21st. He was an assistant sworn attorney and a former secretary of the Court Chamber of Tiflis.¹

¹ *Haraj*, no. 35, 23 February 1919, p. 1.

On 2 March 1919, the cemetery saw the burial of Mahtesi Heghine Sargissian Chilinkariants, who had died on 28 February.¹

¹ *Haraj*, no. 38, 1 March 1919, p. 1.

On 2 March 1919, a certain Maro was buried in the cemetery.¹

¹ *Haraj*, no. 38, 1 March 1919, p. 1; no. 39, 2 March 1919, p. 1.

On 4 March 1919, the cemetery saw the funeral of Sofia Hovsepien Amirjanians, who had died on the 1st.¹

¹ *Haraj*, no. 40, 4 March 1919, p. 1.

On 9 March 1919, the cemetery saw the burial of Tzaghiik Avetissian Sargissians, who had died on the 6th.¹

¹ *Haraj*, no. 44, 8 March 1919, p. 1; no. 45, 9 March 1919, p. 1.

On 9 March 1919, the cemetery saw the burial of Mariam Hambardzumian Hovhannissian, who had died a premature death on the 3rd. She was a 7th grade student at Hovnanian School.¹

¹ *Haraj*, no. 44, 8 March 1919, p. 1; no. 45, 9 March 1919, p. 1.

On 9 March 1919, the cemetery saw the burial of Aram Martirossian Rukhkiants, who had passed away on the 5th.¹

¹ *Haraj*, no. 44, 8 March 1919, p. 1; no. 45, 9 March 1919, p. 1; *Mshak*, no. 52, 8 March 1919, p. 2.

On 12 March 1919, the cemetery saw the funeral of Matevos Ter-Karapetian Ter-Petrosians, who had died on the 8th.¹

¹ *Haraj*, no. 46, 11 March 1919, p. 1; *Mshak*, no. 55, 12 March 1919, p. 1.

On 15 March 1919, the cemetery saw the burial of Hovhannes Kostaniants, who had died on the 13th.¹

¹ *Mshak*, no. 57, 15 March 1919, p. 1.

On 27 March 1919, the cemetery saw the burial of Arshak Avagian, who had died on the 23rd.¹

¹ *Mshak*, no. 65, 26 March 1919, p. 1; no. 67, 27 March 1919, p. 1.

In August 1919, Dr. Karapet Stepanian yielded up his spirit to God. On 18 August 1920, the first anniversary of his death was commemorated at a requiem.¹ Another church service dedicated to K. Stepanian was conducted in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen on 17 October 1920.²

¹ *Mshak*, no. 73, 18 August 1920, p. 1.

² *Ibid.*, no. 114, 16 October 1920, p. 1.

In December 1919, Davit Hovhannissian Aghbashians, Founder General of a textile mill, consigned his soul to God. On 5 December 1920, the first anniversary of his death was commemorated in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen.¹

¹ *Mshak*, no. 153, 4 December 1920, p. 1; no. 154, 5 December 1920, p. 1.

1920

On 2 March 1920, literary critic and pedagogue Mambre Matenjian (Baberd City, 21 October 1880) died and found repose in Khojivank Cemetery.¹ His epitaph comprised only his name and surname:

*Մամբրէ Մամբեմանյան*²:

Mambre Matenjian.

¹ ՀԱՅ, h. 7 [Soviet Armenian Encyclopedia, vol. 7] (Yerevan, 1981), p. 286.

² *Yeremian*, pp. 21-22.

Late in January 1920, Sofia Girgidians died, her remains being interred in the cemetery.¹

¹ “Правда Грузии” [*Pravda Gruzii*], 1 February 1920.

On 25 February 1920, Prince Sghomon Alexandrian Behbudians passed away, his remains being buried in his family graveyard in Khojivank on the 29th. One of the first advocates of the development of education amidst Georgians, he donated a spacious and expensive plot of land in Tiflis for the construction of a gymnasium for the Georgian nobility (later it housed the State University of Tiflis). S. Alexandrian Behbudians was also a great friend of peasants: over many years, he gave his lands, stretching in the vicinity of Tzeghnet and Tzavkis, to villagers for free use. He also supported them in the settlement of various problems.¹

¹ *Vozrozhdeniye*, no. 52, 1920; “საქართველო” [*Sakartveli*], no. 45, 1920.

On 30 May 1920, actor Ovi Sevumian was buried in Khojivank Cemetery (he had died in Constantinople) after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Mshak*, 26 May 1920.

On 25 July 1920, the cemetery gave repose to Alexandr Christaporian Gharajians, one of the benefactors of the Armenian Charity Society of Caucasia who had died on the 23rd.¹

¹ *Mshak*, no. 59, 25 July 1920, p. 1.

On 11 July 1920, the cemetery saw the burial of Yeva Abrahamian Ter-Khachatriants, who had died on the 7th.¹

¹ *Mshak*, no. 67, 10 August 1920, p. 1.

In 1920 Princess Mariam Tumanian's husband, Prince Gevorg (Giorgi) Mikayelian Tumanians (Tumanov, born in 1854) was buried close to Sourb Astva-



tzatzin Church of the cemetery.¹ He was one of the co-founders of the Georgian Theatrical Association; the publisher of the *Kavkaz Reference Book* (1887 to 1891); the editor of the *Novoye Obozreniye* progressive paper for 13 years (in partnership with his brothers Vasili and Konstandin from 1891 onwards), and the author of many works, including a three-volume series in Russian entitled *Descriptions and Memoirs*. Prince G. Tumanians was also the leader of Ramkavar Party of Tiflis,² the city owing the foundation of its first higher (polytechnical) school to him. He also worked as a correspondent for some periodicals published in Moscow.

G. Tumanians' daughter Varvara Gevorgian Tumanians was buried in Khojivank, too.³

¹ Yeremian, p. 50.

² Туманова И., «Это похоже на переделку истории» [I. Tumanova, "It Looks Like Altering History"], "Голос Армении" [Golos Armenii], no. 87, 9 August 1997, p. 4.

³ Ibid.

In 1920 Khojivank Cemetery gave eternal repose to Barsegh Karapetian Barsamians. Over many years, he worked as an accountant for a fire insurance company, later also holding membership of its Board.¹

¹ "Слово" [Slovo], nos. 262, 263, 1920.

On 14 September 1920, the cemetery saw the burial of Levon Gevorgian Yevangulians, who had died on the 11th. He served as a diplomatic representative of the Republic of Armenia in Georgia and held membership of the Board of Trustees of Sourb Astvatzatzin Church of Norashen, where a requiem was held in his memory.¹

¹ Mshak, no. 89, 14 September 1920, p. 1.

Khojivank Cemetery also gave eternal repose to Georgi Alexandrian Shadinians, who had died on 16 September 1920.¹

¹ Slovo, no. 212, 18 September 1920.

On 2 November 1920, the cemetery saw the burial of Yepemia Harutiunian, who had died on 30 October.¹

¹ Mshak, no. 125, 2 November 1920, p. 1.

On 30 November 1920, the funeral of Hovakim Arakelian Barseghians was held in the cemetery.¹

¹ Mshak, no. 149, 30 November 1920, p. 1.

On 30 December 1920, the cemetery gave repose to Nune Martirossian Basentsians, who had died on the 28th.¹

¹ Mshak, no. 170, 30 December 1920, p. 1.

On 30 December 1920, Gevorg Margarian Javakhians was buried in the cemetery.¹

¹ Mshak, no. 170, 30 December 1920, p. 1.

1921

On 3 February 1921, philologist Gevorg Grigorian Sherents, who was from Van, Western Armenia, died in abject poverty. His remains were buried in Khojivank on the 9th. Sherents, who is the author of many works, both published and unpublished, was also a teacher and sexton.¹

¹ Mshak, no. 27, 7 February 1921, p. 1.; **Տէր-Սկրիչեան Ե.**, Գանձեր Վասպուրականի, Պոսթոն, 1966, հ. 1 [Yer. Ter-Mkrtychian, The Pearls of Vaspurakan, vol. 1] (Boston, 1966), p. 391; **Վարդանյան Ս.**, Գեորգ Շերենց [S. Vardanian, "Gevorg Sherents"], «Լրաբեր հասարակական գիտությունների» [Lraber Hasarakakan Gitutyunneri (Herald of Social Sciences)], no. 3 (2005), pp. 183-187.

On 8 February 1921, the cemetery saw the burial of Lusik Yepremian Khachatriants, who had died on the 5th.¹

¹ Mshak, no. 27, 7 February 1921, p. 1.

On 8 February 1921, Javahir Baghdanian Gasparians was buried in the cemetery.¹

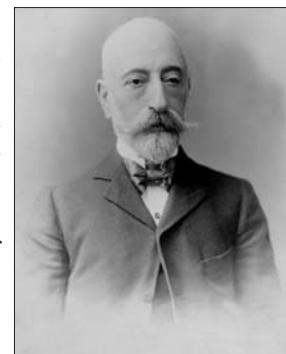
¹ Mshak, no. 28, 8 February 1921, p. 1.

On 13 February 1921, Khojivank Cemetery saw the burial of Simon Hakobian Matinians, who had died on the 8th.¹

¹ Mshak, no. 30, 10 February 1921, p. 1; no. 32, 12 February 1921, p. 1; no. 33, 13 February 1921, p. 1.

On 18 February 1921, the cemetery saw the burial of Markos Yesayan Dolukhanians (Princess Mariam Tumanian's father), who had died on the 15th. He was a national and public figure, a lawyer and Justice of Peace of Tiflis.¹

¹ Mshak, no. 36, 17 February 1921, p. 1; no. 37, 18 February 1921, p. 1.



1922

On 14 January 1922, minstrel Hazir (Abro, Abraham Davtian Abrahamians, born in 1845) from Shulaver died, his remains being interred in the cemetery of Khojivank.¹

¹ Khachatrian, "Khojivank," p. 62. For more details, see **Ասլանյան Ս., Կարապետյան Ս.**, Շուլավեր [S. Aslanian, S. Karapetian, Shulaver] (Yerevan, 2002), pp. 173-174.





On 19 April 1922, Artashes Araz Shahverdian, who had been killed, was buried in the cemetery after a requiem served in Kamoyants Sourb Gevorg Church.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 18 April 1922.

In July 1922, B. M. Atayants was buried in the cemetery.¹

¹ *Pravda Gruzii*, nos. 391-392, 1922.

On 8 October 1922, Nikolai Isahak Zhamharians was interred in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 10 October 1922.

Early in December 1922, Mkrtych Sargissian Hunanians was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 131, 1922.

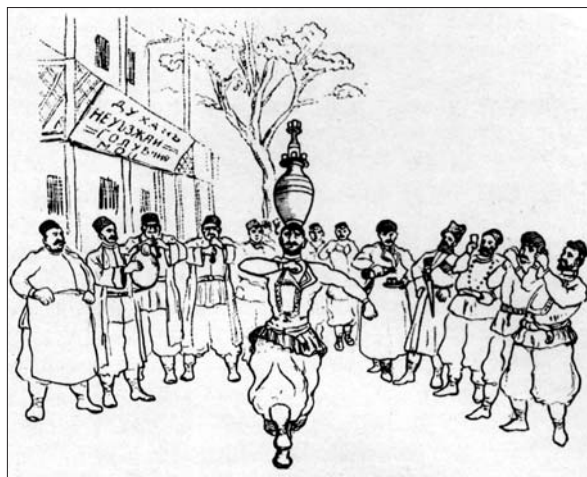
On 3 December 1922, the cemetery saw the funeral of engineer Hovhannes Beglarian Dolukhanians, who had died on the 1st.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 140, 1922.

In 1922 prominent businessman and manufacturer Mikayel Hovsepiyan Aramians was buried in Khojivank Cemetery after a requiem celebrated in Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jg-rashen. An outstanding benefactor as well as a national and public figure, he was from Kyatuk Village, Artsakh.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 21 December 1922; «Երեկոյան Երևան» [*Yerekoyan Yerevan*], 22 April 1991; Աճառնեայան Վ., Միքայել Արամյանց [V. Antanessian, Michael Aramians] (Yerevan, 2011).

In 1922 the body of painter Vano Gevorg Khojabekian (born in 1875) was re-buried in the pantheon of Khojivank.¹ At first he had been interred in the Armenian cemetery of Vera, where



a tombstone was placed at his grave in commemoration of his first death anniversary.²

¹ *Khachatryan*, "Khojivank," p. 62; *Vrastan*, 25 June 1988.

² «Մարտակոչ» [*Martakoch*], no. 228, 25 November 1923.

1923

On 23 January 1923, Simedia Yeghiayan Petrosians yielded up his spirit to God, his remains finding eternal repose in the cemetery after a requiem served in Sourb Gevorg Church of Mughni.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 15, 1923.

Sworn Attorney Rostom Ivan Gharabekian, who died on 31 October 1923, found rest in the cemetery of Khojivank after a requiem served in Katoghike Sourb Gevorg Church.¹

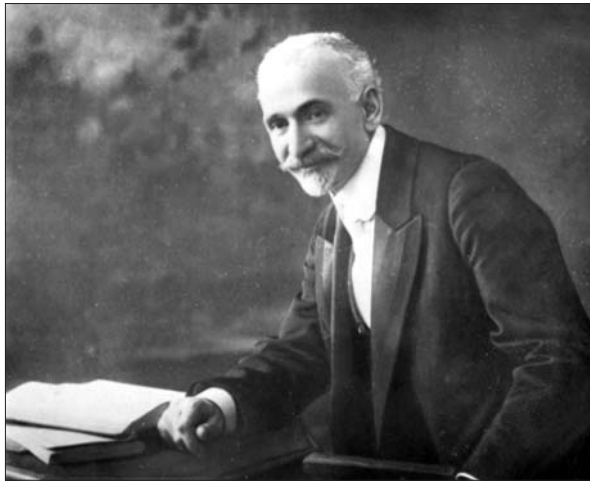
¹ *Zarya Vostoka*, 3 November 1923.

In 1923 the Poet of All Armenians, outstanding national and public figure Hovhannes Tumanian (born in Dsegh Village, Armenia, on 19 February 1869) died at the age of 54 and was buried in the cemetery. His "simple tombstone bore the following words in black letters":

Յովհաննէս Թումանեան, | 1869-1923 ¹:

Hovhannes Tumanian, 1869 to 1923.

¹ *Yeremian*, pp. 33-35.



1924

In mid-January 1924, Hambardzum Tigranian Youzbashians died and found repose in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 477, 1924.

On 20 January 1924, Davit Hovsepian Behbudians died, his remains being buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 481, 1924.

On 9 March 1924, Khojivank saw the funeral of meritorious theatrical figure Aram Vruyr from Constantinople (13 March 1863), who had died on the 5th.¹ Also known as an outstanding photographer and the editor of the *Husharar* journal, he worked for the Ar-

menian theatre for over 40 years (from 1883 onwards).²

¹ *Martakoch*, no. 59, 9 March 1924.

² *Yeremian*, p. 60.

On 22 March 1924, Sargis Saghoyan (born in 1870), a representative of the older generation of typesetters, departed this life. His remains were buried in the cemetery on the 25th.¹

¹ *Martakoch*, no. 70, 25 March 1924.

On 3 April 1924, Konstandin Hovsepian Mantashians was buried in the cemetery after a requiem celebrated in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 541, 1924.

On 15 June 1924, Abgar Chemeshkian was killed by some bandits, his remains being interred in the cemetery on the 19th.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 604, 1924.

On 19 June 1924, Arakel Arakelian Mnatsakanians was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 628, 1924.

On 12 August 1924, Ruben Mikayelian Ter-Nikoghossians died in Manglis and found rest in the cemetery. He was a technologist and district engineer.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 650, 1924; "Рабочая правда" [*Rabochaya Pravda*], no. 184, 1924.

On 13 November 1924, Dr. Grigor Stepanian Davtians died, his remains being interred in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 728, 14 November 1924.

Early in November 1924, Bardughimeos Markossians (born in 1847) and his wife Anna Karapetian Markossians passed away. The first anniversary of their deaths was commemorated at a religious service conducted at their graves and in Sourb Astvatzatzin Church of Khojivank, where the late Markossians had been serving as an archpriest from 1887 onwards.¹

¹ *Martakoch*, no. 257, 7 November 1925.

On 18 December 1924, the cemetery saw the burial of Dr. Hmayak Abesalomian Ter-Gabrielians, who had died on the 15th.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 756, 1924.

1925

On 23 January 1925, Isahak Astvatzatryan Khala-tians (Tsako) departed this life, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 786, 24 January 1925.

On 9 February 1925, Dr. Hovhannes Sargissian Igitians departed this life, his remains being buried in the cemetery on the 11th.¹ In 1912 the late Igitians donated 200 rubles to Havlabar's 4th-class girls' school.²

¹ *Zarya Vostoka*, no. 800, 1925; *Martakoch*, 11 February 1925.

² *Horizon*, 22 June 1912.

On 6 March 1925, Grigor (Grisha) Sargissian Margulians died and was buried in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 7 March 1925.

On 13 March 1925, Levon Grigorian Khojamirians died, his remains being buried in the cemetery of Khojivank. The late Khojamirians, who was known for his love of literature, worked for the handwritten "Yeri Ha..." weekly. On 24 May the 40th day of his death was commemorated at a church service.¹

¹ *Martakoch*, no. 117, 24 May 1925.

On 1 August 1925, accountant Sergei Hovsepian Ghazarians died and was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 942, 3 August 1925.

1926

On 12 January 1926, actress Zabel (Mariam Sakhavian Knorozova) departed this life, her remains being buried in Khojivank Cemetery. The prominent actress, who was from Baghesh by birth, was born in 1858.¹

¹ *Yeremian*, p. 61.



On 19 May 1926, Archpriest Grigor Mandakuni died, his remains being buried in Khojivank Cemetery on the 23rd.¹

¹ *Martakoch*, 21 May 1926.

On 18 October 1926, Avag Aristakes Aristakessian (Hajji) died, his burial being held in the cemetery on the 21st.¹

¹ *Martakoch*, no. 240, 21 October 1926.

On 28 November 1926, meritorious pedagogue Hakob Aghabab (Tpghis, 26 November 1875) departed this life. His remains were buried in Khojivank Cemetery on 3 December (his father Bezhan Aghababian was from Koghb Village, Tavush).¹ H. Aghabab, who taught at some Armenian schools, is known for



his poems for children. He also worked for the *Aghbyur*, *Hasker* and *Karmir Tziler* children's magazines when still 20 years old.²

H. Aghabab's tombstone was engraved with the following epitaph:

Մանուկների / բարեկամ / բանաստեղծ / Հակոբ Աղաբաբ, / 1875-1926³:

Poet Hakob Aghabab, a friend of children. 1875 to 1926.

¹ *Martakoch*, no. 277, 1926. According to another source, he was born in Sevkar Village, Tavush Region, RA.

² Սիմել Սեդ, Հայ կեանքը [Simel Sed, "Armenian Life"], «Հայրենիք» [Hayrenik], no. 4 (52), 1927, p. 156.

³ *Yeremian*, p. 43.

In 1926 the burial of Hakob Grigor Ghazarian (Lazo, born in Hin Bayazet in 1869) was held in the cemetery. He was known as a pedagogue and specialist in Kurdish Studies.¹

¹ *Khachatryan*, "Khojivank," p. 62.



Hakob Grigor Ghazarian (Lazo)

1927

On 9 January 1927, Archpriest Stepanos Samuelian consigned his soul to God, his burial being held in Khojivank Cemetery on the 12th.¹

¹ *Martakoch*, no. 7, 11 January 1927.

On 1 February 1927, physician, Dr. Garegin Avetisian Mnatsakanians died at Kyurdamir Station, his remains being buried in the cemetery on the 5th.¹

¹ *Zarya Vostoka*, nos. 1395, 1396, 1927.

On 9 February 1927, meritorious doctor Gevorg Martinian Lazarian died, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Rabochaya Pravda*, no. 34, 1927.

On 18 February 1927, Anna Papayan Terzians died, was buried in the cemetery on the 20th.¹

¹ *Martakoch*, no. 41, 20 February 1927.

On 17 March 1927, the burial of Ivan Mikayel Ali-khanov was held in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 1429, 1927.

On 30 March 1927, Avetis Melkon Nahapetian's remains were interred in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 30 March 1927.

On 12 April 1927, folklorist and ethnographer Tigran Navasardian (born in Sourb Echmiatzin in 1861) died. His remains were buried near Grigor Artzruni's grave in Khojivank Cemetery on the 16th.¹ Between 1882 and 1903, Navasardian wrote a series of 12 volumes, 10 of which contain 80 fairy tales heard from the inhabitants of the remotest places of Armenia. The 11th volume is devoted to popular sayings, riddles, etc., and the 12th is a dictionary of dialects.²

¹ *Zarya Vostoka*, no. 1452, 1927, p. 5; no. 1454, 1927, p. 5.

² *Ibid.*, no. 1453, 1927, p. 5; no. 1454, 17 April 1927, p. 5.

On 17 April 1927, Alexandr (Sasha) Davtian Bazhbeuk-Melikiants' remains were interred in the cemetery. The late Melikiants was known as an underground revolutionary.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 17 April 1927.

On 2 June 1927, Shushanik Yevangulian's remains were interred in the cemetery. Shushanik, who was from Telav, was one of the devotees of the Armenian theatre.¹

¹ *Martakoch*, no. 132, 12 June 1927.

On 26 June 1927, Varvara Guerasim Pughinian (née Zurabian) departed this life, her burial being held in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 27 June 1927.

On 19 July 1927, Natalia Hovsepian Mirimanians died. Her remains were buried in Khojivank Cemetery on the 21st after a requiem served in the chapel of the General (formerly: Mikayelian) Hospital of Tiflis.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 1531, 1927.

On 24 July 1927, dentist Arshak Tadevossian Yervandiants' remains were interred in the cemetery after a requiem celebrated in Sourb Astvatzatzin Church of Norashen.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 1534, 1927.

On 11 August 1927, Sergei Arkadian Mirumians, a soldier from a border-guarding unit, departed this life and was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 1552, 27 August 1927.

On 19 September 1927, Levochka Ter-Movsissian, a student at College of Architecture and Construction no. 46, got drowned in the river Kur, which had overflowed its banks. His burial was held in the cemetery of Khojivank.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 1581, 1927.

On 6 October 1927, Nina Boris Pughinians died. Her burial was held in Khojivank Cemetery on the 9th after a requiem served in the church of Vank.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 6 October 1927.

On 30 October 1927, Grigor Zakarian Beruchians (Beruchev, Beruchashvili) was interred in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 28 October 1927.

On 20 December 1927, Arshak Jimfer (Davit) Sundukians died, his remains being buried in Khojivank Cemetery. The late Sundukians was the manager and general accountant of Münch & Weis Commercial Company.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 21 December 1927.

On 25 December 1927, Arkadia Davtian Sundukiants departed this life, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 21 December 1927.

Late in December 1927, Sofia Yegorian Mirakiants died, her burial being held in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 1663, 1927.

1928

On 20 January 1928, Mikayel Abesalom Pirumian died and was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 18, 24 January 1928.

On 3 February 1928, Hakob Alexandr Vardpatrikian died, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 31, 1928.

On 9 February 1928, chemist Georgi Grigor Alibekian passed away. His burial was held in Khojivank Cemetery on the 12th.¹

¹ *Zarya Vostoka*, nos. 35, 37, 1928.

On 22 February 1928, Pavel Nikita Dzitoghtsian died, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 46, 1928.

On 24 February 1928, Georgi Artemian Chaygeshiants died, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 48, 1928.

On 25 April 1928, Sargis Hakimian Marguliants passed away, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 26 April 1928.

On 18 June 1928, Dr. Ruben Konstandin Araratiants died, his remains being buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 20 June 1928.

On 4 August 1928, Gaspar Movsissian Chachikiants died in Batum, his remains being buried in Khojivank Cemetery on the 9th.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 48, 1928.

The year 1928 also saw the death of Rostom Artem Silikiants, who was buried in Khojivank Cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 198, 1928.

1929

On 3 March 1929, Astvatzatur Sargis Yeritsiants (born in Tzegneth Village in 1872) died, his remains being buried in the cemetery on the 7th. He was the former editor of the *Khatabala* weekly (1906 to 1925) and

the *Surhandak* daily (1909 to 1912). His father Sargis Yeritsiants was the parish priest of his birthplace.¹

¹ *Martakoch*, 6 March 1929.

On 6 May 1929, Dr. Barsegh (Vasi) Mikayel Baghinian was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 5 May 1929.

On 15 May 1929, Christapor Stepan Mikayeliants was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 17 May 1929.

On 19 May 1929, Artem Nikita Hasan-Jalaliants was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 19 May 1929.

On 27 September 1929, Dr. Abesalom Hakobian Hayrapetiants was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, nos. 221, 222, 1929.

On 6 December 1929, a certain granny Hripsime was buried in the cemetery.¹

¹ According to painter and photographer Vigen Vardanian.

In 1929 the cemetery of Khojivank also saw the funeral of prominent writer Gabriel Sundukian's son, Dr. Nikita Gabrielian Sundukiants (born in 1872).¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 829, 1929.

In 1929 the leader of the People's Party, political figure Mikayel Papajanian (born in 1866) was buried in the cemetery. His tombstone was engraved with the following epitaph:

Միքայէլ Պապաջանեան,
1866-1929¹:

Mikayel Papajanian, 1866
to 1929.

¹ *Yeremian*, p. 50.



In 1929 the cemetery saw the funeral of Avetik Shikhinian (born in 1882), the owner of the Sympathy restaurant, a place much frequented by the intellectuals of Tiflis. A lover of literature, he was often visited by such outstanding personalities as F. Shalyapin, S. Yesenin, V. Mayakovski, Yegh. Charents, G. Mahari, T. Tabidze, P. Iashvili and others.¹

¹ Information taken from the manuscript memoirs of Av. Shikhinian's grandson, production engineer V. Mamulov.

1930

In January 1930, Dr. Levon Stepanian Ohanjanants (Ohanjanov) died and found repose in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 13, 1930.

On 27 February 1930, engineer Vagharshak Harutiunian Safarians was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, nos. 49, 51, 1930.

On 19 April 1930, Mikayel Mikayelian Meliksetian was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 101, 1930.

On 16 September 1930, Tigran (Hovakim) Gevorgian Yeremians, academician Suren Yeremians' father, was interred in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 249, 15 September 1930.

On 15 November 1930, Vahan Ghevond Mamikonian was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, 14 November 1930.

Early in December 1930, Simon Georgi Terterian died, was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, 8 December 1930.

On 16 December 1930, writer and futurist Hakob Gyanjian (Kara-Darvish, born in Stavropol in 1872) died, his remains being interred near G. Artzruni's grave in Khojivank Cemetery. Among his literary works, specially noteworthy are the pieces entitled *Yervand Gosh*, *Violin and Before Days*, all in Armenian.



Kara-Darvish (by V. Mayakovski)

His epitaph read as follows:

*Ես համաշխարհային քաղաքացի եմ,
 Աշխարհն է իմ հայրենիքը:
 Ես մարդ եմ և մարդն է իմ ընկեր-ազգակիցը:
 Կարա-Դարվիշ,
 1872-1930, 16/12¹:*

I am a cosmopolitan, and the world is my homeland. I am a human being, and man is my friend and compatriot. Kara-Darvish, 1872 to 1930, 16/12.

¹ *Yeremian*, pp. 10-11.

In 1930 Varvara Yegorian Bekiyants died and was buried in the cemetery. The first year of her death was commemorated at a religious service.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 283, 1931.

1931

On 19 February 1931, dentist Salome Ivan Ter-Hovhannissian was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, 18 February 1931.

On 21 March 1931, Georgi Artem Manayan (Vano) was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 78, 1931.

On 9 May 1931, Ruben Barkhudarian was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, 8 May 1931.

On 2 August 1931, actress Olga Mikayelian Maysurians (born Pughinians on 7 March 1871) died, her remains being buried in the cemetery. In 1930 the 35th anniversary of her theatrical activities was celebrated, on the occasion of which, the title of Merited Artist of the Georgian SSR was bestowed on her.¹
¹ *Yeremian*, p. 62.



In 1931 Dr. Grigor Artem Eyranian died, his remains being buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 240, 1931.

In 1931 Hayrapet Isagulians passed away and was buried in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 283, 1931.

Painter and pedagogue Mikayel Mnatsakanian Khununts (born in Shushi in 1883), who died in 1931, was buried side by side with his family members in the cemetery of Khojivank.¹
¹ *Yeremian*, pp. 28-29.

1932

On 13 January 1932, Yekaterina Astvatzatryan Behbudians' remains were interred in the cemetery. She worked on the Central Committee of the Communist Party of Georgia.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 11, 12 January 1932.

On 4 March 1932, Dr. Grigor Artem Hakhverdian's remains were interred in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 53, 1932.

On 26 April 1932, Olga Yegor Araratians' remains were interred in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, 25 April 1932.

On 1 July 1932, Sofia Grigorian Aladagians' (née Mirimaniants) remains were interred in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 168, 1932.

On 18 July 1932, Armenak Gabrielian's remains were interred in the cemetery.¹
¹ *Zarya Vostoka*, no. 164, 1932.

On 19 August 1932, Mikayel Avetian Demuriant's remains were interred in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 192, 17 August 1932.

On 31 May 1932, 43-year-old Alexandr Hovhannissian (Sasha Oganezashvili) was buried near Makar Yekmalian's grave. Al. Hovhannissian, who was born in So-ghanlugh in 1889, was a *kamancha* player.¹

¹ *Yeremian*, pp. 14-16. **Գևորգյան Ք.**, Սաշա Օգանեզաշվիլի [G. **Gevorgian**, Sasha Oganezashvili] (Yerevan, 1873).

Note: A *kamancha* is an Oriental string instrument.



On 10 December 1932, Matevos Aghayan died, his remains being interred in the cemetery. Aghayan was an actor and worked in the theatre for about 50 years.¹

¹ *Yeremian*, pp. 62-63.

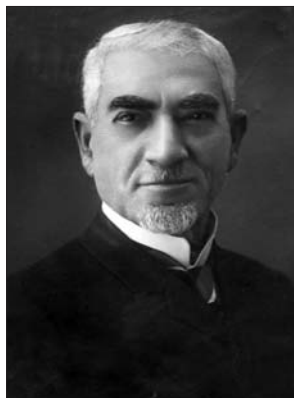
1933

In July 1933, Ivan Gevorg Babassian was buried in the cemetery.¹

¹ “Երեւոյն” [Komunisti], 23 July 1933.

On 13 July 1933, writer Nar-Dos (Mikayel Zakar Hovhannissian) died, his remains being buried near H. Tumanian's grave in the cemetery on the 16th. Nar-Dos, who was born in Tiflis on 1 March 1867, was Secretary Responsible of the *Nor-Dar* paper from 1890 until 1906. On 14 June 1931, the title of People's Writer of Georgia was conferred on him.¹

¹ *Yeremian*, pp. 35-37.



In July 1933, prominent Armenian wrestler Kula Khrimian (Kula Geldaneli) died and found repose in the cemetery.¹ In the 1880s, he was at the height of fame thanks to his extraordinary strength.²

¹ *Komunisti*, no. 160, 14 July 1933.

² *Mshak*, no. 127, 1882; *Nor-Dar*, no. 197, 1884; *Novoye Obozreniye*, no. 1561, 1888.



1934

On 15 January 1934, engineer Grigor Musabek Melik-Gharagyozyan was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 14, 15 January 1934.

On 22 February 1934, Yesayi Artem Antonian was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 46, 1934.

On 18 March 1934, lecturer Mikayel Yegor Muchayan was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 18 March 1934.

On 29 April 1934, agriculturist Sashik Dokhikyan was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 100, 1934.

On 24 May 1934, engineer Grigor Nikolai Manucharian was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, 22 May 1934.

On 5 November 1934, Nikolai (Jumshud) Minas Ter-Mikayelian was buried in the cemetery.¹

¹ *Zarya Vostoka*, no. 256, 1934.

In 1934 Bagrat Hovakim Ayvazian (born in 1862) was buried in the cemetery. He was known as a playwright and prose writer.¹

¹ *Khachatryan*, “Khojivank,” p. 62.

Unknown Dates. Among those once reposing in the cemetery, mention is also made of Vasil Stepanian Korganiants¹ and Artashes Gharibian.²

¹ National Archives of Georgia, fund 488, list 1, file 23377, p. 37.

² According to philologist Suren Avchian.

Below follow some undated epitaphs from the cemetery:

...Ուկ մահուան / ...քամին փչեց / ...[կան]աշ հասակս / ...տ քարանդեցեց / ...[զա]լագնեքիցս կարոտ ...[զանեանց] Ծովինարի... / ...հողաբլրի տակ / ...բկեցրեց:

...the wind of death blew... in the prime of life... faded away... ever missing my children... ...ganians Tzovinar... beneath this earthen grave...

The contents of the following epitaphs are too unintelligible to be translated:

...[Ամարին] Գե.../որ յարքունի ի պս.../ հասի երկրորդ ըն.../ դեռ ծագեք իմ արե...

...ըցեա / ...զիսի / ...խացի / ...ջան / ...ասակի:

...Ստ... / ... / ... ք ...

...ցի ... / ...ան... / 90 .../ ...

...Տապան է / ...արվ ... / ...մն .../

Recent Burials in Khojivank Pantheon. After the total annihilation of the cemetery, burials, not large in number, continued at a corner of its site, where the present-day pantheon was established on 17 March 1962.

In 1937 poet Hakob Mnatsakan Hakobian (born in 1866) was buried in the cemetery. Also known as a revolutionary figure, he was the founder of Armenian proletarian poetry.¹

¹ **Khachatryan**, “Khojivank,” p. 62.



In 1963 actor Artem (Harutjun) Hayk Lusinian (born in 1910), People’s Artist of the Georgian SSR, was buried in the cemetery.¹

¹ **Khachatryan**, “Khojivank,” p. 62.

On 30 October 1998, the remains of Isahak Alikhanian (born in Dushet in 1876), People’s Artist of Georgia, were re-interred in the pantheon of Khojivank. He had departed this life on 14 March 1946, his remains being at first buried in Vake’s municipal cemetery.¹

¹ *Vrastan*, 31 October 1998.



On 10 November 1954, actor Gevorg Nikoghayos Pirumian (born in 1881), People’s Artist of the Georgian SSR, consigned his soul to God. His remains were buried next to Gabriel Sundukian’s grave.¹

¹ **Գոզալյան Դ.**, Հուշեր, տպավորություններ [**D. Gozalian**, *Memoirs, Impressions*] (Yerevan, 1972), p. 23; **Khachatryan**, “Khojivank,” p. 62.

In 2007 Avetik Sanossian found repose in the pantheon of Khojivank. His tombstone is engraved with the following epitaph:

*Ավետիք Սանոսյան, 1938-2007:
Avetik Sanossian, 1938 to 2007.*

In 2008 Sos Sossian was interred in the pantheon. His tombstone has the following epitaph:

*Unu Unujան, 1928-2008:
Sos Sossian, 1928 to 2008.*

In 2009 painter Gayane Khachatryan (born in 1942) was buried in the pantheon.

On 2 October 2013, Sargis Darchinian (born in 1947) died, his remains being interred in the pantheon on the 4th. He was a



skilled photographer and a major expert in the history and cultural monuments, particularly residential and public buildings of Tbilisi.¹

¹ *Vrastan*, 4 October 2013.

Khojivank in the Memoirs of Prominent Armenians. In his novel entitled *Ansovor patmutyun* [*An Unusual Story*], Ashot Shaybon writes the following about Khojivank Cemetery: “On the other side of the street, parallel with the houses, the long walls of Khojivank Cemetery extended, the central arched iron gateway was decorated with a large cast iron cross... which became one of the principal entrances to Khojivank. The ancient brick walls enclosing the vast cemetery were in a state of utter disrepair, with numerous large and small openings.”¹

¹ **Շայբոն Ա.**, Անսովոր պատմություն [**A. Shaybon**, *An Unusual Story*] (Yerevan, 1965), p. 481.

Speaking about his childhood, art historian Ruben Zarian writes: “We were subconsciously attached to that site of grief and mourning, where our loved ones—my father, for instance—lay in eternal rest. It retained the remains of numerous prominent Armenians adored by their people: Raffi, Artzruni, Muratsan, Yekmalian, Tumanian and many, many others. Indeed, we were well aware of the veneration with which the senior members of our families spoke of them.”¹

¹ **Զարյան Ռ.**, Մայրամուտից առաջ [**R. Zarian**, *Before Sunset*] (Yerevan, 1988), p. 32.

The late architect Varazdat Harutiunian, a former resident of Tbilisi and an academician of the National Academy of Sciences of the Republic of Armenia, wrote the following in a note¹ entitled *Harazatneris oskorneri vra* [*Over My Dear Ones’ Bones*]:

“Khojivank Cemetery of Tiflis was a true museum rich in marble funerary memorials of superior perfection. Many of the rich inhabitants of Tiflis as well as outstanding stewards of culture and a countless number of Armenians were interred there.

“My two sisters, my uncle’s sons and my father, a deportee from Van (Western Armenia) who had found refuge in Tiflis, were buried in the cemetery of Khojivank. The desecration and destruction of Khojivank began under the regime of Lavrenti Beria, a bitter enemy of the Armenian people: its superb monuments of marble disappeared and the memory of those reposing there was desecrated...

“In the days of Edward Shevardnadze, this vandalism continued unabated. The Georgians are constructing a church over my relatives’ bones in Khojivank just like the ever-damned Turks who keep turning our sacred sites into mosques. It is a great shame: after all, you are Christians, are you not?”

Note: On 6 July 1998, V. Harutiunian gave this note to Sargis Darchinian, from whom we acquired a copy.

BIBLIOGRAPHY

Archive Documents

Mesrop Mashtots Repository and Research Institute of Manuscripts, fund 49, folder 148, doc. 182.
 National Archives of Armenia, **fund 53**, list 1, files 442, 3384, 3429, 3461; 3792, 3802, 3805, 3835, 3859, 3879; **fund 56**, list 1, file 3675; list 18, file 1020; **fund 57**, list 3, file 174; list 12, file 410; **fund 428**, list 2, file 104.
 National Archives of Georgia, **fund 8**, list 1, file 4928; **fund 12**, list 8, files 1828; 2301; **fund 192**, list 8, file 21; list 6, file 50; **fund 488**, list 1, file 23377.

Sources in Armenian

Documents on the History of the Armenian Church. Vol. 3: Bishop Artak Smbatians. Yerevan, 1997.
 Documents Relating to Armenian History. Book 1, vol. 1. Yerevan, 1984; vol. 2. Yerevan, 2003.

Works

in Armenian

Abov, Gevorg. Gabriel Sundukian. Yerevan, 1953.
Antanessian, V. Michael Aramians. Yerevan, 2011.
Asatrian, A. Ghazaros Aghayan. Yerevan, 1940.
Aslanian, S., Karapetian, S. Shulaver. Yerevan, 2002.
Avchian, S. A Craft and Art. Tbilisi, 1930.
Avetissian, A. Gevorg Akhverdian. Yerevan, 1963.
Beridze, T. And so Emerged Tbilisi, Tbilisi, 1977.
Gevorgian, G. Sasha Oganezashvili. Yerevan, 1873.
Gevorgian, H. Murad from Sebastia. Yerevan, 2005.
Gevorgian, H. Nikol Duman. Yerevan, 2002.
Harutiunian, S. Mihrdat Amerikian. Yerevan, 1959.
Hovhannissian, H. History of the Armenian Theatre: 19th Century. Yerevan, 2010.
Karapetian, S. Akhaltskha. Yerevan, 2008.
Karapetian, S. Mayors of Tiflis. Yerevan: Gitutyun Publishing-House, 2003.
Leo, Grigor Artzruni. Vol. 3. Tiflis, 1905.
Levonian, G. Works. Yerevan, 1963.
Malkhas. Rebirth. Vol. 1. Boston, 1933; vol. 2, Boston, 1933.
Melikset-Bek, L. Georgian Sources on Armenia and the Armenians. Vol. 3. Yerevan, 1955.
Muradian, H. Ghazaros Aghayan. Yerevan, 1941.
Proshian, P. Works. Vol. 7. Yerevan, 1964.
Shaybon, A. An Unusual Story. Yerevan, 1965.
Shirvanzade. From the Crucible of Life. Yerevan, 1930.
 Soviet Armenian Encyclopedia. Vol. 7. Yerevan, 1981.
 Soviet Armenian Encyclopedia. Vol. 8. Yerevan, 1982.
Tahmizian, N. Makar Yekmalian. Yerevan, 1981.
Ter-Mkrtychian, Yer. The Pearls of Vaspurakan. Vol. 1. Boston, 1966.

The Book of a Young Dashnaksakan. Vol. 1. Beirut, 2003.

Yeremian, A. In the Armenian Pantheons of Tiflis. Vienna, 1940.

Yeritsian, A. "Charity Acts of Armenians." *Ardzagank*, no. 11, 12 May 1882.

Who is Who: Armenians, a Biographical Encyclopedia. Vol. 1. Yerevan, 2005.

Zarian, R. Before Sunset. Yerevan, 1988.

in English

Lyall, Robert. Travels in Russia, the Crimea, the Caucasus, and Georgia. Vol. 1. London, 1825.

Moritz von Kotzebue. Narrative of a Journey into Persia in the Suite of Imperial Russian Embassy, in the Year 1817. London: Hurst, Rees, Orme, and Brown, 1819.

in French

Brosset, M. Reports on an Archaeological Trip to Georgia and Armenia. II I. Fifth report. St. Petersburg, 1850.

in Georgian

Grishashvili, I. Sayat-Nova. Tbilisi, 1918.

in Russian

Caucasian Calendar for 1851. Tiflis, 1850.

Caucasian Calendar for 1917. Tiflis, 1916.

Georgian Documents of the 9th to 15th Centuries at the Meeting of the Leningrad Branch of the Institute of Oriental Studies of the Academy of Sciences of the USSR. Translated with commentary by **S. Kakabadze**. Moscow, 1982.

Muradian, P. Armenian Epigraphy of Georgia: Tbilisi. Yerevan, 1988.

Armenian Periodicals

Alik, no. 9, 7 May 1906; no. 24, 26 May 1906; no. 25, 27 May 1906; no. 43, 17 June 1906; no. 46, 22 June 1906; no. 49, 27 June 1906; no. 68, 21 July 1906; no. 75, 29 July 1906.
Ankakh Mamul, no. 1, 1 December 1907; no. 2, 2 December 1907.

Ararat, June 1887.

Aravot, no. 32, 24 February 1999.

Ardzagank, no. 26, 15 August 1882; no. 28, 2 August 1887.

Arshaluys, no. 31, 6 February 1905; no. 40, 1905; no. 15, 17 January 1906.

Byuzandion, no. 636, 20 November/2 December 1898.

Echmiatzin, no. 7, 1961; nos. 4-5, 1997.

Film, 20-28 February 1990.

Hambavaber, no. 22, 1916.

Haraj, no. 2, 14 January 1919; no. 3, 15 January 1919; no. 5, 17 January 1919; no. 6, 18 January 1919; no. 7, 22 January 1919; no. 8, 23 January 1919; no. 9, 24 January 1919; no. 10, 25 January 1919; no. 11, 26 January 1919; no. 12, 28 January 1919; no. 13, 29 January 1919; no. 14, 30 January 1919; no. 15, 31 January 1919; no. 18, 4 February 1919; no. 19, 5 February 1919; no. 20, 6 February 1919; no. 22, 8 February 1919; no. 23, 9 February 1919; no. 24, 11 February 1919; no. 25, 12 February 1919; no. 27, 14 February 1919; no. 28, 15 February 1919; no. 29, 16 February 1919; no. 30, 18 February 1919; no. 31, 19 February 1919; no. 32, 20 February 1919; no. 33, 21 February 1919; no. 34, 22 February 1919; no. 35, 23 February 1919; no. 37, 27 February 1919; no. 38, 1 March 1919; no. 39, 2 March 1919; no. 40, 4 March 1919; no. 44, 8 March 1919; no. 45, 9 March 1919; no. 46, 11 March 1919.

Hnchak, no. 6, 3 June 1907.

Horizon, no. 7, 9 August 1909; no. 13, 16 August 1909; no. 24, 30 August 1909; no. 29, 5 September 1909; no. 34, 12 September 1909; no. 35, 13 September 1909; no. 47, 18 December 1909; no. 255, 1910; no. 278, 1910; no. 14, 22 January 1911; no. 15, 23 January 1911; no. 27, 6 February 1911; no. 28, 8 February 1911; no. 29, 9 February 1911; no. 62, 23 March 1911; no. 63, 24 March 1911; no. 69, 1 April 1911; no. 70, 2 April 1911; no. 75, 10 April 1911; no. 134, 23 June 1911; no. 161, 27 July 1911; no. 224, 12 October 1911; no. 228, 16 October 1911; no. 230, 19 October 1911; no. 231, 20 October 1911; no. 236, 26 October 1911; no. 246, 6 November 1911; no. 261, 15 November 1911; no. 271, 8 December 1911; no. 273, 10 December 1911; no. 279, 17 December 1911; no. 280, 18 December 1911; no. 288, 28 December 1911; no. 36, 21 February 1912; no. 53, 13 March 1912; no. 57, 17 March 1912; no. 58, 18 March 1912; no. 59, 19 March 1912; no. 60, 21 March 1912; no. 61, 22 March 1912; no. 62, 25 March 1912; no. 90, 1 May 1912; no. 112, 29 May 1912; no. 114, 31 May 1912; 22 June 1912; no. 133, 23 June 1912; no. 138, 29 June 1912; no. 139, 30 June 1912; no. 144, 7 July 1912; no. 157, 22 July 1912; no. 158, 24 July 1912; no. 194, 5 September 1912; no. 206, 21 September 1912; no. 209, 25 September 1912; no. 210, 26 September 1912; no. 211, 27 September 1912; no. 249, 10 November 1912; no. 269, 6 December 1912; no. 270, 7 December 1912; no. 271, 8 December 1912; no. 272, 9 December 1912; no. 277, 15 December 1912; no. 278, 16 December 1912; no. 279, 18 December 1912; no. 284, 23 December 1912; no. 31, 8 February 1913; no. 37, 16 February 1913; no. 38, 17 February 1913; no. 43, 24 February 1913; no. 58, 15 March 1913; no. 60, 17 March 1913; no. 61, 19 March 1913; no. 62, 20 March 1913; no. 81, 14 April 1913; no. 86, 23 April 1913; no. 88, 25 April 1913; no. 101, 10 May 1913; no. 102, 11 May 1913; no. 115, 28 May 1913; no. 118, 31 May 1913; no. 119, 1 June 1913; no. 120, 2 June 1913; no. 131, 15 June 1913; no. 134, 20 June 1913; no. 136, 22 June 1913; no. 137, 23 June 1913; no. 138, 25 June 1913; no. 142, 29 June 1913; no. 143, 30 June 1913; no. 144, 2 July 1913; no. 148, 6 July 1913; no. 151, 10 July 1913; no. 152, 11 July 1913; no. 176, 9 August 1913; no. 177, 10 August 1913; no. 178, 11 August 1913; no. 179, 13 August 1913; no. 188, 24 August 1913; no. 189, 25 August 1913; no. 189, 25 August 1913; no. 190, 27 August 1913;

no. 192, 29 August 1913; no. 201, 8 September 1913; no. 202, 10 September 1913; no. 207, 15 September 1913; no. 223, 5 October 1913; no. 224, 6 October 1913; no. 225, 8 October 1913; no. 232, 16 October 1913; no. 233, 17 October 1913; no. 234, 18 October 1913; no. 235, 19 October 1913; no. 237, 22 October 1913; no. 238, 23 October 1913; no. 239, 24 October 1913; no. 240, 25 October 1913; no. 241, 26 October 1913; no. 242, 27 October 1913; no. 245, 31 October 1913; no. 246, 1 November 1913; no. 247, 2 November 1913; no. 248, 3 November 1913; no. 254, 10 November 1913; no. 265, 24 November 1913; no. 266, 26 November 1913; no. 270, 30 November 1913; no. 269, 29 November 1913; no. 270, 30 November 1913; no. 271, 3 December 1913; no. 275, 7 December 1913; no. 284, 19 December 1913; no. 285, 20 December 1913; no. 286, 21 December 1913; no. 288, 24 December 1913; no. 293, 29 December 1913; no. 5, 9 January 1914; no. 8, 12 January 1914; no. 23, 31 January 1914; no. 24, 1 February 1914; no. 25, 2 February 1914; no. 26, 4 February 1914; no. 28, 6 February 1914; no. 29, 7 February 1914; no. 30, 8 February 1914; no. 32, 11 February 1914; no. 33, 13 February 1914; no. 40, 23 February 1914; no. 44, 28 February 1914; no. 46, 2 March 1914; no. 61, 20 March 1914; no. 63, 22 March 1914; no. 73, 6 April 1914; no. 74, 10 April 1914; no. 92, 1 May 1914; no. 96, 7 May 1914; no. 97, 8 May 1914; no. 98, 9 May 1914; no. 116, 31 May 1914; no. 117, 1 June 1914; no. 128, 15 June 1914; no. 129, 17 June 1914; no. 149, 11 July 1914; no. 150, 12 July 1914; no. 162, 27 July 1914; no. 196, 6 September 1914; no. 197, 7 September 1914; no. 199, 10 September 1914; no. 211, 25 September 1914; no. 213, 27 September 1914; no. 214, 28 September 1914; no. 215, 30 September 1914; no. 231, 18 October 1914; no. 235, 23 October 1914; no. 238, 26 October 1914; no. 249, 8 November 1914; no. 255, 15 November 1914; no. 257, 18 November 1914; no. 262, 23 November 1914; no. 264, 26 November 1914; no. 265, 27 November 1914; no. 273, 6 December 1914; no. 274, 7 December 1914; no. 5, 9 January 1915; no. 6, 10 January 1915; no. 17, 23 January 1915; no. 19, 25 January 1915; no. 23, 31 January 1916; no. 26, 4 February 1915; no. 28, 6 February 1916; no. 29, 7 February 1915; no. 30, 8 February 1915; no. 31, 10 February 1915; no. 66, 28 March 1915; no. 42, 24 February 1915; no. 47, 1 March 1915; no. 54, 10 March 1915; no. 58, 14 March 1915; no. 59, 15 March 1915; no. 63, 19 March 1916; no. 64, 20 March 1916; no. 65, 27 March 1915; no. 66, 28 March 1915; no. 67, 29 March 1915; no. 68, 31 March 1915; no. 72, 4 April 1915; no. 87, 23 April 1915; no. 92, 29 April 1915; no. 97, 6 May 1915; no. 100, 9 May 1915; no. 105, 15 May 1915; no. 108, 19 May 1915; no. 109, 20 May 1915; no. 122, 4 June 1915; no. 133, 17 June 1915; no. 136, 20 June 1915; no. 148, 6 July 1915; no. 150, 8 July 1915; no. 157, 16 July 1915; no. 162, 22 July 1915; no. 163, 23 July 1915; no. 165, 25 July 1915; no. 169, 30 July 1915; no. 176, 7 August 1915; no. 178, 9 August 1915; no. 181, 13 August 1915; no. 182, 14 August 1915; no. 184, 16 August 1915; no. 185, 19 August 1915; no. 186, 20 August 1915; no. 190, 25 August 1915; no. 191, 26 August 1915; no. 192, 27 August 1915; no. 193, 28 August 1915; no. 194, 29 August 1915; no. 196, 1 September 1915; no. 210, 18 September 1915; no. 211, 19 September 1915; no. 212, 20 September 1915; no. 216, 25

September 1915; no. 217, 26 September 1915; no. 220, 30 September 1915; no. 221, 1 October 1915; no. 223, 3 October 1915; no. 224, 4 October 1915; no. 225, 6 October 1915; no. 227, 8 October 1915; no. 232, 14 October 1915; no. 243, 29 October 1915; no. 245, 31 October 1915; no. 247, 3 November 1915; no. 248, 4 November 1915; no. 253, 10 November 1915; no. 255, 12 November 1915; no. 256, 13 November 1915; no. 263, 21 November 1915; no. 269, 1 December 1915; no. 270, 2 December 1915; no. 271, 3 December 1915; no. 273, 5 December 1915; no. 274, 6 December 1915; no. 276, 9 December 1915; no. 277, 10 December 1915; no. 283, 17 December 1915; no. 284, 18 December 1915; no. 285, 19 December 1915; no. 286, 20 December 1915; no. 2, 3 January 1916; no. 11, 17 January 1916; no. 13, 20 January 1916; no. 16, 23 January 1916; no. 17, 24 January 1916; no. 18, 26 January 1916; no. 21, 29 January 1916; no. 22, 30 January 1916; no. 24, 2 February 1916; no. 26, 4 February 1916; no. 27, 5 February 1916; no. 29, 7 February 1916; no. 30, 9 February 1916; no. 35, 15 February 1916; no. 36, 16 February 1916; no. 39, 20 February 1916; no. 41, 23 February 1916; no. 43, 25 February 1916; no. 45, 27 February 1916; no. 46, 28 February 1916; no. 57, 12 March 1916; no. 58, 13 March 1916; no. 70, 29 March 1916; no. 74, 2 April 1916; no. 75, 3 April 1916; no. 79, 10 April 1916; no. 80, 14 April 1916; no. 82, 16 April 1916; no. 83, 17 April 1916; no. 87, 22 April 1916; no. 89, 24 April 1916; no. 90, 26 April 1916; no. 94, 30 April 1916; no. 95, 1 May 1916; no. 97, 4 May 1916; no. 100, 7 May 1916; no. 101, 8 May 1916; no. 104, 12 May 1916; no. 111, 21 May 1916; no. 112, 22 May 1916; no. 117, 28 May 1916; no. 118, 29 May 1916; no. 119, 31 May 1916; no. 123, 4 June 1916; no. 125, 7 June 1916; no. 128, 10 June 1916; no. 131, 15 June 1916; no. 134, 18 June 1916; no. 144, 30 June 1916; no. 145, 2 July 1916; no. 146, 3 July 1916; no. 149, 7 July 1916; no. 152, 10 July 1916; no. 156, 15 July 1916; no. 158, 17 July 1916; no. 164, 26 July 1916; no. 168, 30 July 1916; no. 169, 31 July 1916; no. 171, 3 August 1916; no. 173, 5 August 1916; no. 174, 6 August 1916; no. 175, 7 August 1916; no. 180, 13 August 1916; no. 181, 14 August 1916; no. 186, 21 August 1916; no. 188, 24 August 1916; no. 189, 25 August 1916; no. 194, 31 August 1916; no. 197, 3 September 1916; no. 198, 4 September 1916; no. 205, 15 September 1916; no. 212, 23 September 1916; no. 213, 24 September 1916; no. 214, 25 September 1916; no. 215, 27 September 1916; no. 219, 1 October 1916; no. 221, 4 October 1916; no. 222, 5 October 1916; no. 225, 8 October 1916; no. 230, 15 October 1916; no. 231, 16 October 1916; no. 232, 18 October 1916; no. 242, 29 October 1916; no. 243, 30 October 1916; no. 248, 5 November 1916; no. 249, 6 November 1916; no. 252, 10 November 1916; no. 253, 11 November 1916; no. 254, 12 November 1916; no. 255, 13 November 1916; no. 259, 18 November 1916; no. 265, 26 November 1916; no. 268, 30 November 1916; no. 269, 1 December 1916; no. 270, 2 December 1916; no. 271, 3 December 1916; no. 272, 4 December 1916; no. 273, 7 December 1916; no. 274, 8 December 1916; no. 276, 11 December 1916; no. 282, 18 December 1916; no. 290, 28 December 1916; no. 291, 29 December 1916; no. 1, 1 January 1917; no. 5, 10 January 1917; no. 9, 15 January 1917; no. 10, 17 January 1917; no. 15, 22 January 1917; no. 18, 26 January 1917; no. 23, 1

February 1917; no. 26, 4 February 1917; no. 27, 5 February 1917; no. 28, 7 February 1917; no. 29, 8 February 1917; no. 30, 9 February 1917; no. 31, 11 February 1917; no. 34, 17 February 1917; no. 35, 18 February 1917; no. 36, 19 February 1917; no. 37, 21 February 1917; no. 41, 25 February 1917; no. 42, 26 February 1917; no. 44, 1 March 1917; no. 47, 4 March 1917; no. 48, 5 March 1917; no. 49, 7 March 1917; no. 54, 12 March 1917; no. 56, 15 March 1917; no. 58, 17 March 1917; no. 59, 18 March 1917; no. 64, 25 March 1917; no. 68, 2 April 1917; no. 69, 6 April 1917; no. 70, 7 April 1917; no. 71, 9 April 1917; no. 79, 20 April 1917; no. 80, 21 April 1917; no. 81, 22 April 1917; no. 84, 26 April 1917; no. 90, 3 May 1917; no. 91, 4 May 1917; no. 98, 13 May 1917; no. 99, 14 May 1917; no. 101, 17 May 1917; no. 102, 18 May 1917; no. 105, 21 May 1917; no. 106, 23 May 1917; no. 109, 26 May 1917; no. 113, 31 May 1917; no. 117, 6 June 1917; no. 118, 7 June 1917; no. 120, 9 June 1917; no. 121, 10 June 1917; no. 122, 11 June 1917; no. 134, 1917; no. 135, 29 June 1917; no. 136, 1 July 1917; no. 137, 2 July 1917; no. 142, 8 July 1917; no. 143, 9 July 1917; no. 153, 22 July 1917; no. 154, 23 July 1917; no. 155, 25 July 1917; no. 162, 2 August 1917; no. 164, 4 August 1917; no. 168, 9 August 1917; no. 171, 12 August 1917; no. 172, 13 August 1917; no. 175, 18 August 1917; no. 176, 19 August 1917; no. 183, 27 August 1917; no. 196, 14 September 1917; no. 200, 20 September 1917; no. 201, 21 September 1917; no. 211, 3 October 1917; no. 220, 13 October 1917; no. 221, 14 October 1917; no. 222, 15 October 1917; no. 223, 18 October 1917; no. 224, 19 October 1917; no. 226, 24 October 1917; no. 229, 27 October 1917; no. 230, 28 October 1917; no. 231, 29 October 1917; no. 233, 2 November 1917; no. 235, 4 November 1917; no. 241, 11 November 1917; *Horizon*, no. 245, 16 November 1917; no. 246, 17 November 1917; no. 247, 18 November 1917; no. 249, 21 November 1917; no. 251, 24 November 1917; no. 252, 25 November 1917; no. 254, 28 November 1917; no. 1, 3 January 1918; no. 15, 23 January 1918; no. 17, 25 January 1918; no. 19, 27 January 1918; no. 20, 28 January 1918; no. 22, 31 January 1918; no. 23, 1 February 1918; no. 24, 2 February 1918; no. 25, 3 February 1918; no. 27, 6 February 1918; no. 28, 7 February 1918; no. 29, 8 February 1918; no. 33, 14 February 1918; no. 34, 16 February 1918; no. 35, 17 February 1918; no. 36, 18 February 1918; no. 37, 20 February 1918; no. 38, 21 February 1918; no. 39, 22 February 1918; no. 41, 24 February 1918; no. 42, 25 February 1918; no. 43, 27 February 1918; no. 44, 1 March 1918; no. 47, 6 March 1918; no. 48, 7 March 1918; no. 49, 8 March 1918; no. 50, 9 March 1918; no. 51, 10 March 1918; no. 52, 11 March 1918; no. 53, 13 March 1918; no. 61, 22 March 1918; no. 63, 24 March 1918; no. 68, 31 March 1918; no. 69, 14 April 1918; no. 176, 4 September 1918; no. 227, 5 November 1918; no. 228, 6 November 1918.

Hovit, no. 10, 1909; no. 32, 1910; no. 43, 1913; no. 38, 1914; no. 47, 1916.

Hoviv, nos. 49-50, 1907; no. 15, 1908; no. 253, 1910; no. 48, 1912; no. 1, 1913.

Husharar, no. 3, 18 March 1907; no. 9, 28 October 1907; no. 11, 9 December 1907; no. 13, 12 July 1909.

Kaytzer, no. 21, 1910.

Khorhrdayin Vrastan, no. 85, 23 September 1938.

Kochnak, no. 32, 1916; no. 37, 1918.

Kovkasi Aravot, no. 23, 1907.

Lragir, 13 December 1995.

Martakoch, no. 228, 25 November 1923; no. 59, 9 March 1924; no. 70, 25 March 1924; no. 117, 24 May 1925; no. 257, 7 November 1925; 11 February 1925; 21 May 1926; no. 240, 21 October 1926; no. 277, 1926; no. 7, 11 January 1927; no. 41, 20 February 1927; no. 132, 12 June 1927; 6 March 1929.

Meghu Hayastani, no. 20, 23 May 1864; no. 6, 13 February 1871; no. 6, 15 February 1875; no. 5, 27 January 1881; no. 228, 4 November 1881; no. 273, 29 December 1881; no. 274, 30 December 1881; no. 22, 7 March 1882; no. 81, 1 August 1882; no. 82, 4 August 1882; no. 87, 8 November 1884.

Mshak, no. 41, 28 October 1876 (9 November); no. 17, 7/19 February 1879; no. 31, 2 (4) March 1879; no. 32, 3 (15) March 1879; no. 33, 6 (18) March 1879; no. 141, 23 August (4 September) 1879; no. 142, 24 August (5 September) 1879; no. 143, 25 August (6 September) 1879; no. 161, 22 September (4 October) 1879; no. 166, 29 September (11 October) 1879; no. 168, 3 October 1879; no. 169, 4 October 1879; no. 170, 5 October 1879; no. 171, 6 October 1879; no. 2, 16 January 1880; no. 3, 17 January 1880; no. 22, 13 (25) February 1880; no. 23, 14 (26) February 1880; no. 44, 18 (30) March 1880; no. 140, 13 (25) August 1880; no. 210, 26 November (8 December), 1880; no. 37, 28 February (12 March), 1881; no. 78, 6 (18) May 1882; no. 100, 8 June 1882; no. 122, 9 July 1882; no. 127, 1882; no. 153, 1882; no. 182, 2 October 1882; no. 41, 31 March 1884; no. 87, 8 November 1884; no. 143, 14 December 1887; no. 21, 20 February 1888; no. 48, 28 April 1888; no. 49, 30 April 1888; no. 63, 2 June 1888; no. 133, 22 November 1888; no. 48, 29 April 1889; no. 52, 10 May 1890; no. 78, 14 July 1890; no. 96, 25 August 1890; no. 97, 28 August 1890; no. 78, 30 July 1891; no. 13, 1 February 1892; no. 29, 12 March 1892; no. 46, 25 April 1892; no. 122, 24 October 1892; no. 147, 24 December 1892; no. 148, 29 December 1892; no. 108, 1894; nos. 12, 13, 1899; no. 38, 2 March 1899; no. 80, 5 May 1899; no. 111, 16 June 1899; no. 154, 24 July 1899; no. 159, 1899; no. 168, 11 September 1899; no. 189, 7 October 1900; no. 220, 21 November 1900; no. 221, 22 November 1900; no. 230, 5 December 1900; no. 14, 21 January 1901; no. 16, 24 January 1901; no. 19, 27 January 1901; no. 20, 28 January 1901; no. 25, 3 February 1901; no. 35, 16 February 1901; no. 36, 17 February 1901; no. 41, 23 February 1901; no. 42, 24 February 1901; no. 59, 16 March 1901; no. 88, 26 April 1901; no. 90, 28 April 1901; no. 91, 29 April 1901; no. 125, 12 June 1901; no. 126, 13 June 1901; no. 140, 29 June 1901; no. 142, 1 July 1901; no. 164, 28 July 1901; no. 200, 11 September 1901; no. 203, 14 September 1901; no. 204, 15 September 1901; no. 206, 19 September 1901; no. 207, 20 September 1901; no. 215, 29 September 1901; no. 216, 30 September 1901; no. 227, 13 October 1901; no. 228, 14 October 1901; no. 233, 20 October 1901; no. 258, 20 November 1901; no. 259, 21 November 1901; no. 261, 24 November 1901; no. 269, 4 December 1901; no. 270, 5 December 1901; no. 280, 18 December 1901; no. 281, 19 December 1901; no. 282, 20 December 1901; no. 1, 1 January 1902; no. 2, 5 January 1902; no. 13, 20 January

1902; no. 18, 26 January 1902; no. 25, 3 February 1902; no. 29, 8 February 1902; no. 30, 9 February 1902; no. 31, 10 February 1902; no. 35, 16 February 1902; no. 36, 17 February 1902; no. 40, 23 February 1902; no. 41, 24 February 1902; no. 42, 26 February 1902; no. 44, 28 February 1902; no. 46, 2 March 1902; no. 47, 3 March 1902; no. 56, 14 March 1902; no. 57, 15 March 1902; no. 58, 16 March 1902; no. 75, 6 April 1902; no. 83, 21 April 1902; no. 88, 27 April 1902; no. 108, 22 May 1902; no. 109, 23 May 1902; no. 110, 25 May 1902; no. 117, 4 June 1902; no. 140, 30 June 1902; no. 195, 5 September 1902; no. 196, 6 September 1902; no. 197, 7 September 1902; no. 199, 10 September 1902; no. 204, 15 September 1902; no. 214, 23 September 1902; no. 220, 5 October 1902, p. 4; no. 221, 6 October 1902; no. 226, 12 October 1902; no. 227, 13 October 1902; no. 235, 24 October 1902; no. 238, 27 October 1902; no. 239, 29 October 1902; no. 241, 31 October 1902, p. 1; no. 243, 2 November 1902; no. 258, 21 November 1902; no. 259, 22 November 1902; no. 260, 24 November 1902; no. 268, 4 December 1902; no. 280, 19 December 1902; no. 281, 20 December 1902; no. 282, 21 December 1902; no. 283, 22 December 1902; no. 284, 24 December 1902; no. 285, 25 December 1902; no. 26, 5 February 1903; no. 71, 2 April 1903; no. 220, 8 October 1903; no. 242, 1903; no. 14, 30 January 1904; no. 19, 5 February 1904; no. 20, 6 February 1904; no. 21, 7 February 1904; no. 24, 11 February 1904; no. 25, 12 February 1904; no. 26, 13 February 1904; no. 27, 14 February 1904; no. 28, 15 February 1904; no. 31, 19 February 1904; no. 51, 13 March 1904; no. 57, 20 March 1904; no. 59, 23 March 1904; no. 60, 24 March 1904; no. 65, 3 April 1904; no. 66, 4 April 1904; no. 67, 6 April 1904; no. 71, 10 April 1904; no. 78, 18 April 1904; no. 82, 23 April 1904; no. 83, 24 April 1904; no. 84, 25 April 1904; no. 85, 27 April 1904; no. 89, 1 May 1904; no. 90, 2 May 1904; no. 102, 19 May 1904; no. 105, 22 May 1904; no. 110, 29 May 1904; no. 111, 31 May 1904; no. 115, 4 June 1904; no. 116, 5 June 1904; no. 122, 12 June 1904; no. 125, 16 June 1904; no. 139, 3 July 1904; no. 140, 4 July 1904; no. 149, 16 July 1904; no. 150, 17 July 1904; no. 151, 18 July 1904; no. 155, 23 July 1904; no. 156, 24 July 1904; no. 162, 31 July 1904; no. 163, 1 August 1904; no. 182, 25 August 1904; no. 184, 27 August 1904; no. 185, 28 August 1904; no. 214, 2 October 1904; no. 230, 21 October 1904; no. 231, 23 October 1904; no. 236, 29 October 1904; no. 243, 6 November 1904; no. 244, 7 November 1904; no. 249, 13 November 1904; no. 255, 20 November 1904; no. 261, 27 November 1904; no. 267, 4 December 1904; no. 268, 5 December 1904; no. 273, 11 December 1904; no. 274, 12 December 1904; no. 279, 18 December 1904; no. 280, 19 December 1904; no. 282, 22 December 1904; no. 285, 25 December 1904; no. 288, 29 December 1904; no. 14, 1908; no. 106, 1908; no. 164, 27 July 1908; no. 253, 1910; no. 113, 27 May 1912; no. 212, 26 September 1912; no. 94, 3 May 1913; no. 96, 5 May 1913; no. 113, 26 May 1913; no. 232, 19 October 1913; no. 233, 20 October 1913; no. 238, 26 October 1913; no. 243, 1 November 1913; no. 248, 3 November 1913; no. 17, 25 January 1909; 28 January 1909; no. 224, 1910; no. 2, 1909; nos. 13, 23, 1909; 25 February 1909; no. 55, 1909; no. 143, 4 July 1909; no. 190, 1909; 23 October 1909; no. 83, 22 April 1910; no. 115, 30 May 1910; nos. 194, 195,

1910; no. 6, 12 January 1912; no. 8, 15 January 1912; no. 9, 17 January 1912; no. 15, 24 January 1912; no. 19, 28 January 1912; no. 25, 5 February 1912; no. 30, 11 February 1912; no. 31, 12 February 1912; no. 35, 18 February 1912; no. 37, 21 February 1912; no. 42, 26 February 1912; no. 43, 28 February 1912; no. 46, 2 March 1912; no. 47, 3 March 1912; no. 48, 4 March 1912; no. 59, 18 March 1912; no. 60, 20 March 1912; no. 61, 21 March 1912; no. 62, 22 March 1912; no. 63, 25 March 1912; no. 64, 29 March 1912; no. 67, 1 April 1912; no. 72, 7 April 1912; no. 77, 14 April 1912; no. 83, 21 April 1912; no. 86, 25 April 1912; no. 87, 26 April 1912; no. 95, 6 May 1912; no. 96, 8 May 1912; no. 101, 13 May 1912; no. 107, 20 May 1912; no. 115, 30 May 1912; no. 116, 31 May 1912; no. 130, 17 June 1912; no. 132, 20 June 1912; no. 135, 23 June 1912; no. 136, 24 June 1912; no. 137, 26 June 1912; no. 141, 30 June 1912; no. 143, 4 July 1912; no. 146, 7 July 1912; no. 150, 12 July 1912; no. 158, 21 July 1912; no. 159, 22 July 1912; no. 162, 26 July 1912; no. 163, 27 July 1912; no. 168, 28 July 1912; no. 170, 4 August 1912; no. 171, 5 August 1912; no. 172, 7 August 1912; no. 176, 11 August 1912; no. 177, 12 August 1912; no. 199, 8 September 1912; no. 210, 23 September 1912; no. 213, 27 September 1912; no. 15, 22 January 1913; no. 16, 23 January 1913; no. 17, 24 January 1913; no. 19, 26 January 1913; no. 20, 27 January 1913; no. 26, 3 February 1913; no. 28, 6 February 1913; no. 29, 7 February 1913; no. 30, 8 February 1913; no. 31, 9 February 1913; no. 32, 10 February 1913; no. 33, 12 February 1913; no. 36, 16 February 1913; no. 37, 17 February 1913; no. 38, 19 February 1913; no. 50, 7 March 1913; no. 51, 8 March 1913; no. 52, 9 March 1913; no. 53, 10 March 1913; no. 58, 16 March 1913; no. 59, 17 March 1913; no. 60, 19 March 1913; no. 61, 20 March 1913; no. 70, 30 March 1913; no. 71, 2 April 1913; no. 72, 3 April 1913; no. 73, 4 April 1913; no. 74, 5 April 1913; no. 75, 6 April 1913; no. 76, 7 April 1913; no. 78, 10 April 1913; no. 84, 21 April 1913; no. 85, 23 April 1913; no. 86, 24 April 1913; no. 89, 27 April 1913; no. 100, 10 May 1913; no. 101, 11 May 1913; no. 114, 28 May 1913; no. 116, 30 May 1913; no. 118, 1 June 1913; no. 119, 2 June 1913; no. 136, 23 June 1913; no. 138, 26 June 1913; no. 141, 29 June 1913; no. 144, 3 July 1913; no. 146, 6 July 1913; no. 147, 7 July 1913; no. 149, 10 July 1913; no. 150, 11 July 1913; no. 169, 1 August 1913; no. 172, 7 August 1913; no. 174, 9 August 1913; no. 176, 11 August 1913; no. 177, 13 August 1913; no. 186, 24 August 1913; no. 187, 25 August 1913; no. 188, 27 August 1913; no. 191, 31 August 1913; no. 198, 8 September 1913; no. 199, 10 September 1913; no. 204, 15 September 1913; no. 220, 5 October 1913; no. 220, 5 October 1913; no. 221, 6 October 1913; no. 222, 1913; no. 229, 16 October 1913; no. 230, 17 October 1913; no. 231, 18 October 1913; no. 232, 19 October 1913; no. 233, 20 October 1913; no. 234, 22 October 1913; no. 235, 23 October 1913; nos. 236, 25 October 1913; no. 237, 25 October 1913; no. 238, 26 October 1913; no. 239, 23 October 1914; no. 240, 29 October 1913; no. 241, 25 October 1914; no. 242, 26 October 1914; no. 243, 28 October 1914; no. 244, 2 November 1913; no. 245, 3 November 1913; no. 246, 5 November 1913; no. 247, 6 November 1913; no. 248, 7 November 1913; no. 251, 10 November 1913; no. 254, 14 November 1913; no. 255, 15 No-

vember 1913; no. 256, 16 November 1913; no. 257, 17 November 1913; no. 258, 19 November 1913; no. 260, 21 November 1913; no. 261, 23 November 1913; no. 262, 24 November 1913; no. 263, 26 November 1913; no. 265, 28 November 1913; no. 266, 29 November 1913; no. 267, 30 November 1913; no. 268, 1 December 1913; no. 278, 14 December 1913; no. 279, 15 December 1913; no. 282, 19 December 1913; no. 284, 21 December 1913; no. 285, 22 December 1913; no. 1, 1 January 1914; no. 4, 9 January 1914; 20 October 1914; no. 22, 31 January 1914; no. 23, 1 February 1914; no. 24, 2 February 1914; no. 27, 6 February 1914; no. 28, 7 February 1914; no. 29, 8 February 1914; no. 30, 9 February 1914; no. 31, 11 February 1914; no. 34, 16 February 1914, p. 1; no. 35, 16 February 1914; no. 40, 23 February 1914; no. 43, 27 February 1914; no. 44, 28 February 1914; no. 45, 1 March 1914; no. 46, 2 March 1914; no. 52, 9 March 1914; no. 53, 11 March 1914; no. 69, 30 March 1914; no. 73, 6 April 1914; no. 74, 10 April 1914; no. 76, 12 April 1914; no. 82, 19 April 1914; no. 83, 20 April 1914; no. 93, 2 May 1914; no. 97, 7 May 1914; no. 99, 9 May 1914; no. 100, 10 May 1914; no. 101, 11 May 1914; no. 114, 28 May 1914; no. 117, 31 May 1914; no. 118, 1 June 1914; no. 129, 15 June 1914; no. 130, 17 June 1914; no. 131, 18 June 1914; no. 132, 19 June 1914; no. 134, 21 June 1914; no. 138, 26 June 1914; no. 141, 1914; no. 145, 6 July 1914; no. 147, 9 July 1914; no. 148, 9 July 1914; no. 160, 24 July 1914; no. 162, 26 July 1914; no. 163, 27 July 1914; no. 174, 9 August 1914; no. 197, 6 September 1914; no. 198, 7 September 1914; no. 213, 25 September 1914; no. 214, 26 September 1914; no. 235, 18 October 1914; no. 238, 22 October 1914; no. 239, 23 October 1914; no. 241, 25 October 1914; no. 242, 26 October 1914; no. 243, 28 October 1914; no. 247, 1 November 1914; no. 248, 2 November 1914; no. 261, 18 November 1914; no. 266, 25 November 1914; no. 276, 6 December 1914; no. 277, 7 December 1914; no. 291, 27 December 1914, p. 1; no. 292, 28 December 1914; no. 295, 28 December 1914; no. 12, 1915; no. 27, 6 February 1915; no. 56, 1915; no. 93, 5 May 1915; no. 99, 12 May 1915; no. 102, 1915; no. 163, 28 July 1915; no. 179, 1915; no. 5, 10 January, 1916; 26 July 1916; 3 August 1916; no. 9, 1916; nos. 16, 17, 1916; no. 42, 1916; no. 81, 12 April 1916; no. 83, 1916; no. 110, 1916; no. 111, 1916; no. 114, 1916; no. 117, 1916; no. 118, 1916; no. 124, 6 June 1916; no. 172, 1916; no. 174, 1916; no. 235, 1916; no. 255, 1916; no. 266, 1916; no. 269, 1916; no. 1, 1 January 1917; no. 2, 3 January 1917; no. 4, 6 January 1917; no. 8, 13 January 1917; no. 9, 15 January 1917; no. 10, 17 January 1917; no. 11, 18 January 1917; no. 15, 22 January 1917; no. 27, 5 February 1917; no. 28, 7 February 1917; no. 30, 9 February 1917; no. 35, 15 February 1917; no. 36, 19 February 1917; no. 37, 21 February 1917; no. 40, 24 February 1917; no. 41, 25 February 1917; no. 42, 26 February 1917; no. 45, 2 March 1917; no. 46, 3 March 1917; no. 47, 4 March 1917; no. 48, 5 March 1917; no. 54, 12 March 1917; no. 56, 15 March 1917; no. 57, 17 March 1918; no. 58, 17 March 1917; no. 59, 18 March 1917; no. 60, 21 March 1917; no. 68, 2 April 1917; no. 69, 6 April 1917; no. 70, 7 April 1917; no. 71, 9 April 1917; no. 81, 22 April 1917; no. 82, 23 April 1917; no. 87, 29 April 1917; no. 88, 30 April 1917; no. 90, 3 May 1917; no. 91, 4 May 1917; no. 105, 21 May 1917; no. 106, 23 May 1917; no. 108, 25

May 1917; no. 120, 9 June 1917; no. 121, 10 June 1917; no. 122, 27 June 1917; no. 125, 15 June 1917; no. 127, 17 June 1917; no. 132, 28 June 1917; no. 134, 1 July 1917; no. 135, 2 July 1917; no. 136, 4 July 1917; no. 138, 6 July 1917; no. 140, 8 July 1917; no. 141, 9 July 1917; no. 146, 16 July 1917; no. 152, 23 July 1917; no. 159, 1 August 1917; no. 160, 2 August 1917; no. 162, 4 August 1917; no. 163, 5 August 1917; no. 164, 6 August 1917; no. 170, 13 August 1917; no. 171, 16 August 1917; no. 174, 19 August 1917; no. 175, 20 August 1917; no. 197, 17 September 1917; no. 202, 24 September 1917; no. 206, 29 September 1917; no. 207, 30 September 1917; no. 214, 8 October 1917; no. 216, 11 October 1917; no. 217, 12 October 1917; no. 221, 18 October 1917; no. 222, 19 October 1917; no. 224, 21 October 1917; no. 226, 24 October 1917; no. 232, 1 November 1917; no. 233, 2 November 1917; no. 244, 15 November 1917; no. 245, 16 November 1917; no. 247, 18 November 1917; no. 252, 25 November 1917; no. 253, 26 November 1917; no. 255, 29 November 1917; no. 257, 2 December 1917; no. 260, 13 December 1917; no. 264, 17 December 1917; no. 267, 21 December 1917; no. 274, 29 December 1917; no. 275, 30 December 1917; no. 1, 3 January 1918; no. 2, 4 January 1918; no. 8, 13 January 1918; no. 13, 20 January 1918; no. 19, 27 January 1918; no. 20, 28 January 1918; no. 24, 2 February 1918; no. 25, 3 February 1918; no. 28, 7 February 1918; no. 30, 9 February 1918; no. 31, 11 February 1918; no. 34, 16 February 1918; no. 35, 17 February 1918; no. 39, 22 February 1918; no. 40, 23 February 1918; no. 41, 24 February 1918; no. 44, 1 March 1918; no. 49, 8 March 1918; no. 51, 10 March 1918; no. 52, 11 March 1918; no. 57, 17 March 1918; no. 66, 29 March 1918; no. 67, 30 March 1918; no. 68, 31 March 1918; no. 69, 1 April 1918; no. 73, 6 April 1918; no. 74, 7 April 1918; no. 84, 9 May (26 April) 1918; no. 86, 12 May (29 April) 1918; no. 93, 19 May (6 May) 1918; no. 107, 8 June 1918; no. 108, 9 June; no. 110, 12 June 1918; no. 111, 13 June 1918; no. 125, 30 June 1918; 12 August 1918; no. 159, 14 August 1918; no. 1, 1 January 1919; no. 2, 3 January 1919; no. 3, 4 January 1919; no. 4, 5 January 1919; no. 5, 7 January 1919; no. 6, 9 January 1919; no. 8, 11 January 1919; no. 9, 12 January 1919; no. 13, 17 January 1919; no. 14, 19 January 1919; no. 16, 23 January 1919; no. 17, 24 January 1919; no. 18, 25 January 1919; no. 19, 26 January 1919; no. 23, 31 January 1919; no. 24, 1 February 1919; no. 25, 2 February 1919; no. 36, 15 February 1919; no. 39, 19 February 1919; no. 42, 22 February 1919; no. 43, 23 February 1919; no. 45, 27 February 1919; no. 52, 8 March 1919; no. 55, 12 March 1919; no. 57, 15 March 1919; no. 65, 26 March 1919; no. 67, 27 March 1919; 26 May 1920; no. 52, 6 July 1920; no. 53, 8 July 1920; no. 54, 11 July 1920; no. 59, 25 July 1920; no. 67, 10 August 1920; no. 70, 13 August 1920; no. 73, 18 August 1920; no. 89, 14 September 1920; no. 114, 16 October 1920; no. 125, 2 November 1920; no. 149, 30 November 1920; no. 153, 4 December 1920; no. 154, 5 December 1920; no. 170, 30 December 1920; no. 27, 7 February 1921; no. 28, 8 February 1921; no. 30, 10 February 1921; no. 32, 12 February 1921; no. 33, 13 February 1921; no. 36, 17 February 1921; no. 37, 18 February 1921.

Nor-Dar, no. 197, 1884; no. 47, 1899; no. 158, 1912.

Paylak, no. 23, 10 April 1907.

Surhandak, 21 January 1911.

Taraz, no. 14, 14 April 1896; nos. 3-6, 1918.

Vrastan, 25 June 1988; 31 October 1998; nos. 91-92, 14 November 1998; nos. 95-96, 28 November 1998; nos. 73-74, 17 September 2005; 4 October 2013.

Vtak, nos. 96, 98, 1907; no. 23, 1908; no. 34, 1908; no. 122, 1908.

Yerekoyan Yerevan, 22 April 1991.

Yerkir, no. 152, 17 November 1998.

Yerkushabti, no. 11(14), 11-17 May 1998.

Zhayr, no. 6, 3 June 1907; no. 7, 1907.

Georgian Periodicals

Akhali Taoba, no. 258, 19 September 2007.

Alia, no. 43, 17-18 April 2007.

Arapolitikuri Gazeti, 13-19 December 2001.

Asaval-Dasavali, no. 48, 28 November-4 December 2005.

Dilis Gazeti, no. 103, 9 May 2001.

Khvalindeli Dre, 16 July 2002.

Komunisti, 23 July 1933; no. 160, 14 July 1933.

Liberali, no. 69, 2011.

Madli, no. 10, 9 December 1995.

Martali Gazeti, 20 December 2000.

Rezonansi, no. 57, 3 March 1999.

Sakartveli, no. 45, 1920.

Sakartvelos Respublika, no. 183, 22 September 2007.

Tbilisi, no. 52, 12 May 2001.

Tsnobis Purceli, no. 24, 1896; no. 1994, 1902; no. 2021, 1902.

Russian Periodicals

Armyanski Vestnik, no. 30, 1915.

Elitarnaya Gazeta, 6 June 1998.

Golos Armenii, no. 15, 20 February 2001.

Kavkaz, no. 42, 1847; no. 41, 1856; no. 23, 20 March 1858; no. 22, 1909; no. 5, 1910; nos. 83-86, 88-89, 1910; 27 April 1910; no. 137, 17 June 1910; no. 206, 1910; 21 January 1911; no. 24, 15 January 1912; no. 282, 1912; 12 February 1913; no. 237, 1913; no. 38, 16 February 1914; nos. 122, 137, 1914; 5 March 1916; no. 267, 29 November 1916.

Kavkazskoye Slovo, nos. 27, 37, 1913; no. 26, 1914; no. 37, 1914; no. 75, 1914; no. 84, 1915; no. 116, 1916; no. 150, 1916; no. 264, 1916; 29 November 1916; 16 December 1917.

Novoye Obozreniye, no. 1561, 1888; no. 2426, 1905.

Pravda Gruzii, 1 February 1920; no. 391, 1922; no. 392, 1922.

Rabochaya Pravda, no. 184, 1924; no. 34, 1927.

Slovo, no. 212, 18 September 1920; no. 262, 1920; no. 263, 1920.

Tifliski Listok, no. 192, 1878; no. 164, 1897; nos. 45, 48, 1909; no. 92, 24 April 1909; no. 124, 2 June 1909; nos. 142, 143, 1909; 22 July 1909; 19 August 1909; no. 203, 9 September 1909; no. 267, 21 November 1909; no. 222, 1909; no. 265, 26 November 1909; no. 283, 10 December 1909; 18 December 1909; no. 5, 1910; 23 January 1910; no. 53, 6 March 1910; no. 75, 1 April 1910; no. 83, 8 April 1910; nos. 83, 85-87, 1910; 22 April 1910; no. 119, 1910; no. 135, 1910; no. 141, 1910; no. 175, 1910; 13 August 1910; no. 202, 3 September 1910; no. 86, 16 April 1911; no. 219, 30 September 1911; 16 February 1912; 19 February 1912; no. 36, 12 February 1912; no. 64, 1912; no.

- 193, 21 August 1912; no. 238, 1912; no. 263, 18 November 1912; no. 9, 10 January 1913; no. 36, 1913; no. 39, 1913; nos. 74, 75, 78, 1913; no. 123, 1913; 6 June 1913; no. 155, 1913; no. 192, 25 August 1913; no. 212, 19 October 1913; no. 255, 9 November 1913; no. 268, 26 November 1913.
- Vechni Tbilisi*, no. 8, 1936; no. 68, 1936; no. 73, 26 March 1936; no. 183, 1 December 1936; no. 147, 27 June 1986; nos. 81, 109, 137, 145, 157, 161-165, 1987; no. 54, 15-16 May 2001.
- Vozrozhdeniye*, no. 52, 1920; no. 140, 1920.
- Zakavkaziye*, 28 June 1911; no. 24, 1912.
- Zarya Vostoka*, 18 April 1922; 10 October 1922; no. 131, 1922; no. 140, 1922; 21 December 1922; no. 15, 1923; 3 November 1923; no. 477, 1924; no. 481, 1924; no. 541, 1924; no. 604, 1924; no. 628, 1924; no. 650, 1924; no. 728, 14 November 1924; no. 756, 1924; no. 786, 24 January 1925; no. 800, 1925; 7 March 1925; no. 942, 3 August 1925; no. 1395, 1927; no. 1396, 1927; no. 1429, 1927; 30 March 1927; no. 1452, 1927; no. 1453, 1927; no. 1454, 17 April 1927; 27 June 1927; no. 1531, 1927; no. 1534, 1927; no. 1552, 27 August 1927; no. 1581, 1927; 6 October 1927; 28 October 1927; 21 December 1927; no. 1663, 1927; no. 18, 24 January 1928; no. 31, 1928; nos. 35, 37, 1928; no. 46, 1928; no. 48, 1928; 26 April 1928; 20 June 1928; no. 48, 1928; no. 198, 1928; 5 May 1929; 17 May 1929; 19 May 1929; nos. 221, 222, 1929; no. 829, 1929; no. 13, 1930; nos. 49, 51, 1930; no. 101, 1930; no. 249, 15 September 1930; 14 November 1930; 8 December 1930; no. 283, 1931; 18 February 1931; no. 78, 1931; 8 May 1931; no. 240, 1931; no. 283, 1931; no. 11, 12 January 1932; no. 53, 1932; 25 April 1932; no. 164, 1932; no. 168, 1932; no. 192, 17 August 1932; no. 14, 15 January 1934; no. 46, 1934; 18 March 1934; no. 100, 1934; 22 May 1934; no. 256, 1934; no. 20, 18-24 May 2002.
- Articles**
in Armenian
- Abeghian, A.** "One More Martyr." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- Andranik.** "In Memory of a Friend." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- Danielian, A.** Sedrak Mandinian. Yerevan, 1964.
- Danielian, H.** "Georgia is Destroying Factual Evidence." *Lusantsk*, no. 47, 26 December 2008-1 January 2009.
- Darchinian, S.** "Searching for the Remnants of the Annihilated Cemetery." *Hayreniki Dzayn*, 16-22 December 1993.
- Davidov, Rem.** "Grigor Adelkhanov." *Hayutian*, no. 11, 1993.
- Dro, Khecho.** "Duman is Dead." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- F.** "Duman in Persia." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- Geno.** "A New Church in the Site of the Armenian Cemetery." *Lragir Or*, 14 June 1996.
- Geno.** "Khojivank Cemetery was Destroyed, too." *Hayots Ashkhar*, no. 9, 20 January 1998.
- Geno.** "The Voices of Our Ancestors' Graves." *Lragir*, no. 218, 13 December 1995.
- Gevorgian Kh.** "From the Pages of Hisory." *Varag*, no. 55(2008).
- Ghara-Melik.** "In Memory of Duman." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- Gozalian, D.** Memoirs, Impressions. Yerevan, 1972.
- Grisbal.** "Receive Him, too." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- H. A.** "A Letter from Tiflis: Kyose Sargis." *Hnchak*, no. 7, 1907.
- H. A.** "Nikol Duman." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- H. Jermak.** "Duman." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- Haro, N.** "Vague Memories about the Past of Our District." *Hovit*, no. 8, 16 January 1915.
- Jambazian, Z.** "Doctor A. Ghazazian." *Horizon*, no. 32, 9 February 1913.
- Kamalian, S.** "In Memory of Duman." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- Karapetian, S.** "A Georgian Church over the Armenian Relics?" *Banber*, no. 64 (77), 1995.
- Karapetian, S.** "The Construction of the Georgian Church Resumed in the Site of the Armenian Cemetery." *Hayots Ashkhar*, no. 12, 2 July 1997.
- Karapetian, S.** "The New Tragedy of Khojivank." *Alik*, no. 122, 16 June 1996.
- Karinian, A.** "Khojivank: The Target of Those Consumed with Envy." *Lusantsk*, no. 35, 23-29 November 2007.
- Khachatryan, E.** "A Tribute of Respect." *Sovetakan Vrastan*, 29 April 1986.
- Khachatryan, H.** "Khojivank." *Hayots Lezun yev Grakanutyuny Dprotsum (Armenian Language and Literature at School)*, no. 1 (1988).
- "Khojivank: Once Again Heavily Violated..." *Hay Ariner*, no. 6, March 2004, p. 22.
- "Khojivank has Again been Violated." *Azg*, 11 May 1994, p. 2.
- Kochariants, K.** "The Present-Day State of the Armenian Cemetery of Havlabar." *Meghu Hayastani*, no. 13, 5 April 1875.
- Grigorian, O.** "The Past and Present of Khojivank and the Pantheon." *Aravot*, no. 13, 24 January 1997.
- M. E.** "Tzaturian's Funeral." *Horizon*, no. 72, 11 April 1917.
- Mikayelian, G.** "Georgian Fabrication." *Lusantsk*, no. 32, 12-18 September 2008.
- Muradian, H.** "They have Obliterated the Evidence of Our Presence." *Yerkir*, no. 45, 18 June 1998.
- Nanumian, R.** The Life and Works of Tzerents. Yerevan, 1986.
- Ozanian, M.** "The Deceased of Our Pantheon." *Horizon*, no. 260, 18 November 1915.
- R.** "A Requiem Service." *Horizon*, no. 259, 17 November 1915.
- Ren.** "Nikol is Coming." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- S. L.** "Manden Mandinian." *Horizon*, no. 194, 29 August 1915.
- Saghatelian, H.** "A Painful Incident." *Mshak*, no. 79, 8 (20) May 1882.
- Sed, Simel.** "Armenian Life." *Hayrenik*, no. 4 (52), 1927.
- Seyranian, B.** "May Their Memory Be Immortal." *Sovetakan Vrastan*, 5 April 1988.
- Shabanov, A.** "The Feast of Desecration." *Hayots Ashkhar*, no. 30, 21 February 1998.
- Spandarian, S.** "The Issue of the Armenian Cemetery of Tiflis." *Meghu Hayastani*, no. 91, 1 August 1882.
- Torossian, Sahak.** "Why do the Brave Die." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.

- Vardanian, S.** "Gevorg Sherents." *Lraber Hasarakakan Gitutyunneri (Herald of Social Sciences)*, no. 3 (2005).
- Vratsian, S.** "Nikol." *Horizon*, no. 214, 28 September 1914.
- Yeremian, A.** "In the Armenian Pantheons of Tiflis." *Handes Amsorea* (1937).
- Yesayan, Zapel.** "A Life." *Horizon*, no. 250, 6 November 1915.
- Usutsich.** "Harutiun Shamshinian." *Horizon*, no. 29, 7 February 1914.
- in Russian
- Chigogidze, G.** "A Monument to Eternal Friendship." *Vecherni Tbilisi*, 3 June 1961.
- Gevinian, S.** "An Act of Vandalism." *Efir*, no. 49, 7 December 2000.
- Gevorgian, Kh.** "The Cross of Khojivank." *Golos Armenii*, no. 73, 8 July 1997.
- Nahatakian, R.** "Marxism and Armenian Tombstones." *Golos Armenii*, 29 November 2009.
- Safarov, M.** "What Right Do the Catholicoi Have to Defile Graves?" *Golos Armenii*, no. 115, 1997.
- Sarajev, M.** "To the Devil's Joy." *Golos Armenii*, no. 141, 16 December 1997.
- Shabanov, A.** "The Feast of Desecration." *Zarya Vostoka*, no. 7, 28-30 January 1998.
- Tavadze, L.** "Rustaveli Avenue without the Marx-Engels-Lenin Institute?" *Golovinski Prospekt*, no. 40, 2009.
- Tumanova, I.** "It Looks Like Altering History." *Golos Armenii*, no. 87, 9 August 1997.

PERSONAL NAMES

A

- Abeghian Gabriel 102
 Abelians Nersessian Anahit 80
 Abesalomians Stepanian Abel 65
 Abgarians Galstian Hovhannes 101
 Abovians Gevorg 106
 Abovians Nerses, archpriest 71
 Abraham, priest 46
 Abrahamians Avetikian Hakob 108
 Abrahamians Grigor 54
 Abtalian Petrossian Sandukht 78
 Abulians Gevorg, overseer of Khojivank 25
 Abulians Grigorian Arshak 63
 Abulians Melkonian Grigor 83
 Abulians Simeon 61
 Adamian (Adamashvili), watchman 78
 Adelkhanian Grigorian Grigor 104
 Adelkhanian Mkrtich 68
 Afrikians Ghazazian Tiruhi 112
 Afrikians Levonian Shushik 82
 Aghababian Bezhan 117
 Aghababian Ruben, architect 31
 Aghajaniants Hakobian Shushanik 93
 Aghamirian Yervand 65
 Aghamirzians Hovhannessian Poghos 92
 Aghaniants Gyut, archpriest 87
 Aghaniants Gyutian Vagharsh 109
 Aghaniants Gyutian Vardges 87
 Aghayan Ghazaros 74
 Aghayan Matevos 121
 Aghayants Abelian Gevorg (Gaspar) 79
 Aghbashians Hovhannissian Davit 113
 Aharonian Armenak 97
 Akhashian Mariam 96
 Akhpateliants Mikayel 51
 Akhverdiants Akhverdian Gevorg 46
 Aladagiants (née Mirimaniants) Grigorian Sofia 120
 Alamdarian H. 77
 Albertian Nazaretian Sedrak 54
Alexan 42
 Alexandr, Aslan's son 13
 Alexandriants Poghossian (*Pavlich*) Ivan 49
 Alibegian Hov. Gabriel 55
 Alibekian Grigor(ian) Georgi 119
 Alibekian Zhenia 106
 Alibekians Grigorian Mikayel 107
 Alikhanian Gevorgian Alexandr 93
 Alikhanian Isahak 122
 Alikhanians Alexandrian Nadezhda 83-84
 Alikhanians Grigorian Melania 76
 Alikhanians Hakob (Artashes) 89
 Alikhanians Melik-Grigoriants Hustiane 59
 Alikhanians Mikayelian Konstandin 83
 Alikhanov Mikayel(ian) Ivan 118
 Alkhazians Gevorgian Harutiun 59
 Alkhazians Grigorian Hovhannes, major general 59
 Alkhazians Lazarian Petros 76
 Alkhazians Yerejian Anna 104
 Allahverdian Gevorg 101
 Ambardaniants Hovhannissian Mariam 84
 Ambardaniants Sargissian Yegor 56
 Amerikian Mihrdat 48
 Amirjanian Epemia 91
 Amirjaniants Hovsepian Sofia 113
 Amirkhaniants Baghdasarian Gyulagha 100
 Ananian Salome 101
 Anassians Astvatzatrian Sargis (Khatabala) 73
 Andranik, commander 97
 Andreas Yerejian Artzruni 55, 57, 83
 Andreolotti, sculptor 51, 53
 Antonian Artem(ian) Yesayi 121
 Arabajian Stepan 106
 Arabians Karapetian Nazaret 109
 Arakelian Hambardzum 109
 Arakelians Hovhannissian Anna 105
 Aram Vruyr 116
 Aramians Abrahamian Ishkhan 110
 Aramians Hovsepian Mikayel 115
 Aramians Soghomonian Yeghisabet 96
 Araratians Astvatzatrian Arakel 50
 Araratians Avetian Guerasim 66
 Araratians Konstandin 109
 Araratians Konstandin(ian) Ruben 119
 Araratians *Martirossian* Hovhan, archpriest 44
 Araratians Yegor(ian) Olga 120
 Araskhaniants Mkrtumian Avetik 78
 Areshians Grigorian Alexandr 62
 Areshians Hovhannissian Nikoghayos 68
 Arevshatians Tomassian Sardarian Adam 81
 Arghutian Mironian Varvara the Yerkeynabazuk 86
 Arghutian N. 52
 Arghutian Yerkeynabazuk Poghossian Movses 68
 Arghutians Hovhannissian Yerkeynabazuk [Long-Armed] Alexandr 55
 Arghutians Parsadanian Yekaterina (Katarine) the Yerkeynabazuk 57
 Arghutians Zakarian Anastasia *Yerkeynabazuk* 78
 Aristakes, archpriest 77
 Aristakessian Aristakessian Avag (Hajji) 117
 Aristakessian Avetik 94
 Aristakessian Poghossian Astghik 106
 Aristakessians Poghossian Aristakes 110
 Arkepiskopossians Arakelian Heghine 81
 Arsen Bagratuni 75
 Artak, bishop, prelate 9
 Artemian Artashes 58
 Aryutziants Zakharian Olga 86
 Arzumanian Araxia 105
 Arzumanian Mirza 94
 Arzumaniants Amatuni 66
 Arzumaniants Ashkhen 58
 Arzumaniants Badalian Khosrov 58
 Ashjians Tigranian Yervand 67
 Ashot Shaybon 122
 Ashrafian Heriknaz 101
 Ashughbabians Stepanian Aram (Aramayis) 112
 Aslamazian Mikayelian Grigor 88
 Aslamaziants Dimitrian Mikayel 68
 Aslamaziants Mikayelian Arshak 95
 Aslan 7
 Aslan, Alexandr and Dmitri's father 13
 Aslan, lieutenant colonel 13
 Astghik, Priest Yervand Manukian's wife 80
 Astvatzatrian Anna Mari 78
 Astvatzatriants Abrahamian Nikoghayos 65

- Astvatzatriants Yeghian Garegin 109
 Atabekian Melkonian Minas 97
 Atayants B. M. 115
 Atomians A. Ye. 91
 Atovmians Yepremian Armenak 97
 Avagian Arshak 113
 Avagian Sargissian Anna 91
 Avagians Avagian Karapet 80
 Avagians (Melik-Sargissian) Grigorian Goharik 111
 Avchian Suren 6, 121
 Avdishants Nazarian Vardan 110
 Avetian Mkrtich 93
 Avetis, priest 9
 Avetissian Yervand 95
 Avetissians Grigorian Yermonia 94
 Avetissians Sargis Mkrtich 88
 Avetissians Simonian Harutian 100
 Avetissians Stepanian Anna 63
 Avetissians Voskanian Sargis 107
 Avo (Avetis Bezan-Yeritsian) 97
 Ayvazian Hovakim(ian) Bagrat 121
 Ayvazians Stepan 101
 Ayvazians Stepanian Bagrat 92
 Azarian Sara 105
 Azizians Alexandrian Hovhannes 48
 Aznavurian Margat 91
- B**
- Babanassians Melkumian Melania (Malasha) 99
 Babanassians Zakarian Alexandr 52
 Babassian Gevorg(ian) Ivan 121
 Babayan Karapetian Vram 79
 Babayants Vardanian Hovhannes 99
 Babian Aghexandrian Mariam 55
 Babian Sergeyev Yegor 70
 Badalian Iskuhi 110
 Baghdasar [Balthasar] 8
 Baghdasarian Hovhannes 95
 Baghdasarian Sargis 89
 Baghdasarians Alexandrian Nerses 98
 Baghdasarians Sargissian Mikayel 107
 Baghinian Mikayel(ian) Barsegh (Vasi) 119
 Baghrmians Hovakimian Yeghisabet 106
 Baghrmians Hovhannissian Sargis (Sergei) 73
 Bajaghian Natalia 91
 Bakhshinians Rushanian Avetik 108
 Balasaniants Grigorian Anna 65
 Balayants Grigorian Zohrab 103
 Barkhudarian Hambardzum 107
 Barkhudarian Ruben 120
 Barkhudarian Satenik 103
 Barsamians Karapetian Barsegh 114
 Barsamians Karapetian Grigor 65
 Barseghian Seryozha 99
 Barseghians Arakelian Hovakim 114
 Barseghians Azatian Matevos 104
 Basentsian Davit 95
- Basentsian Khachaturian Hamaspyur 65
 Basentsians Martirosian Nune 114
 Bashinjaghian(ts) Gevorg 46, 51, 53, 83
 Bayandurian Varvare 54
 Bayburtian Van 35
 Bazhbeuk-Melikians Davtian Alexandr (Sasha) 118
 Bazhbeuk-Melikians Kamoyan Nune 88
 Begjanian, A. doctor 28
 Begjanian family 28
 Begjanian Zohrabian Ruben 93
 Begjanians Aghafonian Yeprem 63
 Beglarians Sukiassian Tigran 90
 Begzadians Hakobian Harutian 67
 Behbudian family (Behbudians) 7-9, 13, 17, 44-45
 Behbudian Hovsep 44
 Behbudians Abesolomian Pyotr 58
 Behbudians Abisoghomonian Petros 49
 Behbudians Alexandrian Soghomon 113
 Behbudians Arsenian Alexandr 72
 Behbudians Ashkharbek 44
 Behbudians Aslanian Alexandr 54
 Behbudians Astvatzatrian Yekaterina 120
 Behbudians Avetik Agha, Melik 8
 Behbudians (Behbudov) Avetikian Darchi, collegiate counselor and melik of Tiflis 43-44
 Behbudians Barsegh 64
 Behbudians Barseghian Nikoghayos 61, 64
 Behbudians Davtian Epemia 49
 Behbudians Davtian Yeghisabet 103
 Behbudians Gayane 46
 Behbudians Grigorian Gevorg 93
 Behbudians Hovhannissian Arsen 79
 Behbudians Hovhannissian Grigor 54
 Behbudians Hovsepian Barsegh (Vasil Osepich Behbudov) 13, 45, 61
 Behbudians Hovsepian Davit 116
 Behbudians Melikzadian Ghukas 58
 Behbudians Mikayelian Nikoghayos 54
 Behbudians Mikayelian Yeghisabet [Elizabeth] 48
 Behbudians Nikoghossian Ghukas 58
 Behbudians Poghossian (Poghos-Beyian) Magtaghine 61
 Behbudians Sofia Gurriel 64
 Behbudians Sophia, Vasil's daughter 13
 Bek-Youzbashians Harutian 61
 Bekiyants Yegorian Varvara 120
 Beknazarians Sargis 54
 Bektbekians (née Chitakhians) Hovhannissian Maria 62
- Bekzadians Artemi Sergei 102
 Bekzhaniants Nikoghossian Grigor 69
 Benik, archimandrite 75
 Benkelians Hripsime 77
 Berinians Martirosian Petros 60
 Beriyants Hovhannissian Hovsep 76
 Beroyants Gabrielian Marta 98
 Beruchians (Beruchev, Beruchashvili) Zakarian Grigor 118
 Bezhanians Hripsime 91
 Bostanjian Nahapetian Alexandr 79
 Bostanjians Nahapetian Ghazaros 88
 Boyakhchians Varduhi 101
 Bughdaniants Soghomonian Barsegh 72
 Burnuchian Sirakan 96
 Bznuni Isahak Mkrtichian 60
- C**
- Chachikians Movsissian Gaspar 119
 Chaygeshtians Artemian Georgi 119
 Cheishvili, director 12
 Chemeskian Abgar 116
 Chemeskian Simeon 96
 Chemeskians Ashot 104
 Chemeskians Gevorgian Sedrak (Seryozha) 106
 Cherkezian Aram 106
 Cherkezian Kamsar 107
 Chigianians Harutianian Ovsanna 61
 Chilingarians M. Gevorg 102
 Chilinkarians Sargissian Heghine 113
 Chitakhians Alexeyan Nazar 66
 Chitakhians I. A. 62
 Chitakhians Stepanian Chitakh 71
 Chmshkians Gevorgian Tigran 57
 Chobanian Pavel 44
 Chulchiyan Hakob 89
- D**
- Daghbashian 85
 Danaghians Hakhnazar 95
 Danielbekians Yesayan Grigor-Bek 62
 Danielian Artem 81
 Danielians Armenak 78
 Danielians Asatur 71
 Danielians Matevossian Gevorg 68
 Danielians Soghomonian Mariam 90
 Danielians Tumanian Varduhi 107
 Danielians Vardanush 99
 Darchinian Mkrtich 88
 Darchinian Sargis 42-44, 50, 84, 106, 122
 Darchinians Aghexandrian Yeghisabet 88
 Davit, lieutenant colonel 13
 Davitkhaniants Davtian Tato 71
 Davitkhaniants Petrossian Talal 67
 Davitov Avagian Pavel 64
 Davtian Avagian Kalia 108
 Davtian Danielian Smbat 91
 Davtian Danielian Vahan 93

Davtian Hovhannes 71
 Davtians Avagian Barsegh (Vasil) 102
 Davtians Gevorgian Yeva 104
 Davtians Hovhannissian Yeghisabet 108
 Davtians Nerses 63
 Davtians Stepanian Grigor 116
 Demurians Avetian Grigor 65
 Demurians Avetian Mikayel 121
 Diadians Yevgine 112
 Dmitri, Aslan's son 13
 Dokhikian Sashik 121
 Dolukhanian Alexandrian Yeghisabet 64
 Dolukhanians Beglarian Hovhannes 115
 Dolukhanians Grigor (Gregory Dolukhanov) 49
 Dolukhanians Yesayan Markos 114
 Doshoyan Khachatryan Simeon 101
 Doshoyants Sargissian Gayane 92
 Dovlatians Ayvazian Harutiun 102
 Dulgharians Margarit 64
 Dzitoghtsian Nikita (Nikitian) Pavel 119
 Dzitoghtsians Petrossian Gevorg 99

E

Edirnelian Manyak 112
 Elchian Ghahraman 73
 Eminians Gevorgian Harutiun 55
 Enfiagian Iskuhi, archdeaconess 73
 Enfiagians Hambardzum 56, 71
 Enikolopians Yelizaveta [Elizabeth] 47
 Epemia, Ter-Abrahamian Darcho's spouse 47
 Eyrarnian Sargissian Sedrak 93
 Eyrarnian Artem(ian) Grigor 120
 Eyrarnians Petrossian Stepan 73

F

Frangulian Guerasimian Smbat 112

G

G. Mahari 119
 Gabinians Petrossian Davit 72
 Gabrielian Armenak 120
 Gafafian Marjan 105
 Galstian Gevorg 56
 Galstian Zanazan Hovhannes 75
 Galstians Sahakian Nikolai 107
 Galstians Sargissian Anna (Nusho) 105
 Ganjuntsians Grigorian Nerses 60
 Garegin I, catholicos 35
 Garetselians Beglarian Nina 58
 Garetzelians Gevorgian Bagrat 60
 Gaspar, Militon's brother 43
 Gasparian Hovsep 98
 Gasparian Shushanik 90
 Gasparian Vardanik 106
 Gasparians Baghdanian Javahir 114
 Gasparians Hovhannes 107

Gevorg, archbishop 9
 Gevorg Grigorian Sherents 77, 114
 Gevorgians Baghdasarian Stepan 55
 Gevorgians Hovhannissian Mariam (Verochka) 98
 Gevorkian Yeghishe 28
 Ghahramanian Satenik 96
 Ghahramanians Karapetian Sona 103
 Ghalamkarians Grigorian Sofia 80
 Ghambarians Balayan Tamara (Tamam) 112
 Ghambarians Poghossian Stepan 53
 Ghanduralians Harutiunian Grigor 49
 Gharabekian Ivanian Rostom 115
 Gharadashians Sargissian Taguhi 104
 Gharagyozyan Harutiun 67
 Gharajian Yegorian Yegor 48
 Gharajians Christaporian Alexandr 113
 Gharibian Artashes 121
 Gharibians Grigorian Galust 57
 Gharibians Karapetian Hovhannes (Vania) 104
 Gharibjanian Varditer 112
 Ghavaliants Grigorian Sargis 62
 Ghazanjanian Anushavan 100
 Ghazanjanian Hovhannissian (née Apoyan) Shushanik 100
 Ghazar [I] Jahketsi, catholicos 8
 Ghazarian Davit (Datiko) 110
 Ghazarian Grigorian Hakob (Lazo) 117
 Ghazarian Yervand 57
 Ghazarian-Amirkhanians Olga 59
 Ghazarian Mikayelian Khosrovidukht (Varia) 94
 Ghazarians Hovsepian Sergei 117
 Ghazaros, priest 49
 Ghazarossian Mariam 84
 Ghazarian Aghexandr 79
 Ghazazians Paruyr Nikoghos 110
 Ghazazians Stepan (Chachan Stepan) 108
 Gheltjian Ohanjanian Arusyak 75
 Gholtughjians (Gholtukhchians) Hakobian Baghdasar 104
 Ghorghaniants (Korganians) Hovsepian Genarios 52
 Ghukas [I] Karnetsi, catholicos 8
 Ghukassians Mirzoyan Saghatel 72
 Ghukassians Sargissian Mikayel 61
 Ghulian Martirossian Darejan 68
 Ghulijaniants Ghulijanian Yegor 72
 Ghushchians Beglarian Mikayel 112
 Giorgi XII 47
 Girgidians Davit 70
 Girgidians Sofia 113
 Glakhayants Gevorgian Mnatsakan 73
 Glakhayants Stepanian Gevorg 71
 Golanjian Mkrtchian Gyulvard (Harsik) 109
 Goroyants Armenak 111
 Gozalians Yegorian Grigor 68
 Grigor, archpriest 67

Grigor, Hovsep's father 13
 Grigor Artzruni 53, 55, 57, 66, 81, 83, 109, 118, 120, 122
 Grigor Mandakuni, archpriest 117
 Grigor Payazat 77
 Grigori, court councillor (chancellor) 13
 Grigorian Alexandr 69
 Grigorian-Arkepiskopossians Arakel Bek 64
 Grigorian Arshak 107
 Grigorian Harutiun 60
 Grigorian Natalia 59
 Grigoriants Aram Fade 112
 Grigoriants Hovsepian Yeghisabet 81
 Grigoriants Karapetian Stepan 97
 Grigoriants Margarian Nikoghayos 67
 Grigoriants Petrossian Zakaria 73
 Gulazian Minassian Tadik 75
 Gulazians Gevorgian Hovhan 52
 Gulazians Mkrtumian Gevorg 56
 Gyanjian Hakob (Kara-Darvish) 120
 Gyulmserian Gasparian Sanam 64
 Gyuzalian Yeranuhi (Yeranyak) 105-106

H

Hakhverdian Artem(ian) Grigor 120
 Hakobian Artashes 103
 Hakobian Mnatsakan(ian) Hakob 122
 Hakobian Stepan 64
 Hakobian Ter-Karapetian Sargis (Keose Sargis) 68
 Hakobians Margarit 103
 Hakhnazarians Gayane 67
 Hakhverdians Gevorg 56
 Hakhverdians Theodorian Nikoghayos 56
 Hakob Aghabab 117
 Hakobians Davtian Hripsime 84
 Hakobians Martinian Yegor 62
 Hakobjaniants Harutiunian Arshak 99
 Hakobjaniants Hovhannissian Artem 73
 Hambardzumian Varduhi 91
 Harutiun, teacher 66
 Harutiunian Armen 63
 Harutiunian Artem 81
 Harutiunian Grigorian Arusyak 76
 Harutiunian Hakob 77
 Harutiunian Harutiun 73
 Harutiunian Kekel 103
 Harutiunian Siranush 78
 Harutiunian Varazdat 122
 Harutiunian Yepemia 114
 Harutiunians Aghajanian Anna 111
 Harutiunians Demurian Gabriel 94
 Harutiunians Gabrielian Vahan 65
 Harutiunians Galstian Yervand 89
 Harutiunians Ghazarian Sargis 104
 Harutiunians Mesropian Parandzem 76
 Harutiunians Poghossian Galust 74

Harutiuniants Sargissian Hovhannes 63
 Harutiuniants Simeonian Sofia 87
 Hasan-Jalaliants Heghine 49
 Hasan-Jalaliants Nikita (Nikitian) Artem 119
 Hasmik, actress 103
 Hasratians Melkonian Hakob 104
 Hasratians Poghosian Yeghia 89
 Hayk, Armenian patriarch 44
 Haykazians Hayk 81
 Hayrababamian Hajipap 95
 Hayrapetian Alexandr (Sandro) 79
 Hayrapetian Kalantar(ian) Alexandr 83
 Hayrapetians Hakobian Abesalom 119
 Hayrapetians Hakobian Hovhannes (Stamboltsi) 96
 Hayrapetians Parandzem G. 89
 Hazir (Abro, Abraham Davtian Abrahamians), minstrel 114
 Heghine 93
 Hekekians Shahinian Hamazasp 97
 Holy Virgin Mary 8
 Hovasapian Pogh. Arshaluys 75
 Hovasapian Poghosian Gaspar 75
 Hovhanjanian Harutiunian Stepanos 82
 Hovhannes 81
 Hovhannes, priest, Ghazarian-Amirkhanians Olga's husband 59
 Hovhannes [VIII] of Karb [Karbetsi], catholicos 13
 Hovhannissian Alexandr (Sasha Oganeshashvili) 121
 Hovhannissian Astvatzatrian Mariam 86
 Hovhannissian Hambardzumian Mariam 113
 Hovhannissian Harutiunian Abgar 64
 Hovhannissian Ovsanna 62
 Hovhannissian Petrossian Gevorg 105
 Hovhannissian Shahnazarian Astghik 64
 Hovhannissian Zakarian Harutiun 70
 Hovhannissians Abisoghom 85
 Hovhannissians Harutiun 50
 Hovhannissians Manuelian Ruben 91
 Hovhannissians Melkumian Sargis 108
 Hovnatanian Mkrtum 45
 Hovnatanian Naghash 13
 Hovunians Vardanush 86
 Hovsep, Grigor's son 13
 Hovsepien Shushanik 105
 Hovsepiants Grigorian Sofia 78
 Hovsepiants Khachatrian Gayane 59
 Hripsime, a certain granny 119
 Hunaniants Sargissian Mkrtich 115

I

Iashvili P. 119
 Igitants Sargis, archpriest 81
 Igitants Sargissian Hovhannes 117
 Illia II, patriarch 35

Iloyants Gevorg 100
 Iloyants Hambardzumian Toros 100
 Irakli II 47
 Isaguliants Hayrapet 120
 Isahakiants Avagian Arshak 104
 Isaverdians Davtian Nikoghayos 84
 Israelian Al. Sargis 93
 Israeliants Mkrtchian Konstandin 67
 Istamaniants Soghomonian Sargis 80
 Izmailiants Poghos 83

J

Jaghinians Mnatsakanian Garegin 94
 Jalaliants Stepanian Yervand 64
 Janibegians Karapetian Stepan 52
 Janpoladiants Budaghian Katarine 102
 Janpoladiants Manukian Baba 97
 Japaridze Archil 35
 Jashitiants Andreassian (Andreyan) Makar 71
 Jashitiants Makarian Andreas 65, 71
 Javakhians Margarian Gevorg 114
 Javjadze Z. G. 64
 Jinjaradze Avto 37
 Jivani (Serob Stepan Levonian), minstrel 61, 71
 Jughurian Nune 94
 Juhaniants Hovhannissian Alexandr 89

K

Kabajians Grigorian Pepronia 98
 Kafians Hovhannissian Varvare 77
 Kalantar Ye. 60
 Kalantarian Andreyan Ivan 82
 Kalantarian Hasmik 108
 Kalantarian Hovhannissian Kalantar 86
 Kalantarians Khachatrian Baghdasar 101
 Kamsarakan Yegorian Mikayel 98
 Kandariants (née Patkanian) Ter-Petrossian Katarine 94
 Karalian Avetian Yeghisabet [Elizabeth] 54
Karapet, Priest Abraham's son 46
 Karapetian Mirzajan 70
 Karapetian Taliko 75
 Karapetians Andreassian Hovakim 88
 Karapetians Karapetian Arshak (Karo) 101
 Karapetians Poghosian Perjuhi 108
 Kataniants Babayan Hovhannes 54
 Kataniants Minassian Poghos 83
 Katsakhian Heghine 109
 Kearamian Sona 91
 Keri (Arshak Galvafian) 96, 101, 109
 Kevonjian Martiros 105
 Khachatrian Gayane 122
 Khachatrian Khachatur 52
 Khachatrian Melkon 98
 Khachatriants Guerasimian Asatur 100
 Khachatriants Harutiunian Karapet 57
 Khachatriants Soghomonians Ashot 70

Khachatriants Yepremian Lusik 114
 Khachians Sargissian Tigran 80
 Khachikian Shoghakat 101
 Khachikiants Stepanian Susambar 86
 Khachumiants Hayrapetian Hripsime 92
 Khakhutiants Alexandrian Harutiun (Artem) 65
 Khalatian Grigorian Grigor 92
 Khalatians Astvatzatrian Isahak (Tsako) 117
 Khalatians Bogdanian Sergei 73
Khalatians Grigorian Alexandr 50
 Khandamirian Grigor 86
 Khandamirians Aristakessian Arsen 98
 Khandaniants Stepanian Yermia 92
 Khanganeziants Hovhannissian Gevorg 65
 Khanjaladze (née Manvelian) Savelevna Maria 65
 Khanum 90
 Khanunts Hovsep 66
 Kharazians Zalibegian Grigor 61
 Khatissians Alexandr 72
 Khechumian Tomassian Mariam (Maki) 95
 Khent (Mkrtich Hovhannissians) 107
 Khizaniants Khorenian Alexandr 86
 Khoja Behbud 7
 Khojabekian Gevorgian Vano 115
 Khojamineassians Aghamalovian Tarkhan 70
 Khojamineassians Solomonian Sophia 58
 Khojamineassians Stepanian Natalia 70
 Khojamirian Aram 49
 Khojamirian Khachatur 94
 Khojamirians Avetis 60
 Khojamirians Grigorian Levon 117
 Khojamirians Levon 99
 Khojaparukhiants Grigorian Alexandr 82
 Khojaparukhiants Grigorian Yegor 62
 Khojaparukhiants Soghomonian Varvare 104
 Khojayants Levon 54
 Khosroviants (Khosroyev) Yegorian Yevgraf 61
 Khrimian Kula (Kula Geldaneli) 121
 Khrushchev Nikita 31
 Khudadiants Davtian Hovhannes 95
 Khudadiants Mikayelian Hovhannes 94
 Khununts Beglarian Anna 76
 Khununts Mnatsakanian Mikayel 120
 Khununts Sargissian Nakhshun 59
 Khutsian Mariam 74
 Kishmishian A. 74
 Kishmishian(ts) Hovsepien Alexandr (Aghexandre) 85
 Kishmishians Hovsepien Artem 73
 Kochariants Danielian Khachatur 83
 Kochariants Martirossian Avetik 94

Kochariants Ohanjanian Sargis 69
 Kokchayev (Kokchayan) N. P. 78
 Korganiants Davtian Marfa 78
 Korganiants (Korganov) [Ghorghan-
 iants] Ivanian Vasili 60
 Korganiants (Korganov) Nikoghossian
 Barsegh 63
 Korganiants Stepanian Vasil 121
 Korkhmaziants Arshakian Siranush 104
 Kostanian Hrant 109
 Kostanians Hovhannes 113
 Kristaporian Iskuhi 66
 Kristosturian Sofia 75
 Kukujanians Aslanian Ivan 68
 Kuzanian Karapetian Grigor 95
 Kuzanians (Kuzanov) Lvarsabian
 Georgi 71
 Kyandariants Margarit 84
 Kyulpenkians Karapetian Varduhi 96
 Kyureghians Nahapetian Gaspar 56

L

Lalayants Mariam 98
 Lalayants Sargissian Deshkuhi 112
 Lali, Khoja Behbud's spouse 7
 Lashkarian Anna 77
 Lavrenti Beria 28, 122
 Lazarian Martinian Gevorg 118
 Lianoziants Karapetian Gaspar 72
 Linitiski, government representative 9
 Lisitsiants Daniel Kristapor [Christo-
 pher] 53
 Loris-Melikian, count 75
 Loris-Melikian Mania 75
 Lozino-Lozinski M. A. 72
 Lusinian Hayk(ian) Artem (Harutium)
 122
 Lusinian Levon 58
 Lyall Robert 38

M

Madatians Yesayan Natalia 62
 Maghakians Tadevossian Hripsime
 112
 Majkalian Siran 90
 Makedonian Konstandin 89
 Malayants Minassian Hovhannes 62
 Malinian Rebeka 110
 Mambre, clergyman 22
 Mamikonian Gh. 26
 Mamikonian Ghevond(ian) Vahan 120
 Mamikonian Lusik Ghevond 71
 Mamikonians Hakobian Ruben 112
 Mamikonians Harutiunian Avetik 100
 Mamulian Hovsepian Arshak 62
 Mamulov V. 119
 Manayan Artem(ian) Georgi (Vano)
 120
 Mandenians Gevorgian Petros 62
 Mandenians Paremuzian Rostevan 58
 Mandinian Manden 91
 Mandinian Sedrak 93

Mandinian Stepan 91
 Mandinians Mandinian Amiran 80
 Mangasarian Minayan Gevorg 108
 Mantashians Hovsepian Konstandin
 116
 Manucharian Nikolai(ian) Grigor 121
 (the) Manucharians 106
 Manucharants Tandilian Darcho 65
 Manuelian Gevorgian Yekaterina 86
 Manuelians Hakobian Yervand 79
 Manuelians V. S. 91
 Manukian Taguhi 103
 Manukian Yervand, priest 80
 Manukian-Ghayfachiants Harutiunian
 Gevorg 110
 Manukians Ghazar 84
 Manukians Harutiunian Levon 64
 Manvelian Levon 112
 Manvelian Sargis 101
 Manvelians Karapetian Victor 97
 Manvelians Levonian Tiran 108
 Maranjians Srбуhi 77
 Margarians Grigorian Hovhannes 58
 Margarians Petrossian Stepanos 62
 Margarians Shushanik 65
 Margarit, Ter-Abrahamian Karapet's
 spouse 48
 Margulians Hakimian Sargis 119
 Margulians Sargissian Grigor (Grisha)
 117
 Mariam, Milakhvarian Hovsep's
 daughter 44
 Marinians Grigoris overseer of Khoji-
 vank 25
 Markossians Hovhannissian Bardughe-
 meos [Bartholomew], priest 9, 117
 Markossians Karapetian Anna 117
 Marmar, Sayat-Nova's wife 42
 Maro 113
 Martinian Isahak 56
 Martirossian Stepanian Mariam
 (Marusya) 99
 Martirossians Alexandrian
 Nikoghayos 107
 Martirossians Avagian Rostom 102
 Martirossians Harutiunian Karapet 67
 Martiruzov Yenokian Artem 78
 Massians Hovhannes 63
 Matenjian Mambre 113
 Matinian Stepanos 46
 Matinians A. 104
 Matinians Davtian Artashes 59
 Matinians Gabrielian Alexandr 76
 Matinians Grigoris 75
 Matinians Hakobian Simon 114
 Matinians Hovhannes 18
 Matinians Movsissian Ruben 112-113
 Matinians Saribegian Heriknaz 60
 Matoyants Nazaretian Parandzem 97
 Mayakovski V. 119
 Maysurians (born Pughinians) Mika-
 yelian Olga 120

Maysurians S. A. 80
 Mazanian Mania 106
 Mdivanians Davtian Gevorg 92
 Meghvinians Agheksandre 59
 Meghvinians Gabrielian Nikoghayos
 66
 Meghvinians Gabrielian Nina 65
 Mehrabians Harutiunian Mkrtich 83
 Melik-Adamians Aramayis 98
 Melik-Adamians Karl 55
 Melik-Aghamaliants Gharaman 55
 Melik-Aghamaliants Gharamanian
 Mariam 55
 Melik Avetik, Darchi Behbudians' fa-
 ther 44
 Melik-Azarian Taguhi 50
 Melik Bayandur 7
 Melik-Beglarians, architect 51
 Melik-Beglarians Shamilian Lvarsab
 55
 Melik-Beglarians Yegorian Anna 59
 Melik-Gharagyozyan Grigorian Musa
 76
 Melik-Gharagyozyan Musabek(ian)
 Grigor 121
 Melik-Gharagyoziants Yesayan
 Varduhi 104
 Melik-Ghazarian Katarine 100
 Melik-Grigorian (Kara-Melik) Haru-
 tiunian Barsegh 90
 Melik-Haykazian Mikayelian Lusik 86
 Melik-Hovhannissian Hovsep 94
 Melik-Hovhannissian Ruben 88
 Melik-Muradians Hovhannissian
 Nikoghayos 108
 Melik-Nubarian Grigorian Tigran 72
 Melik-Nubarians Grigorian Stepan 67
 Melik-Parsadanian Gevorgian Sasha 63
 Melik-Parsadanians Sargissian
 Shahriar 54
 Melik-Pashayants (Rshtuni) Alexan-
 drian Poghos 68
 Melik-Pashayants Khachatur 95
 Melik-Pashayants Margarian Nerses 95
 Melik-Pashayants Siranush 95
 Melik-Sargissians Grigor 65
 Melik-Sargissians Zakarian Anna 84
 Melik-Shahnazarian Nikoghayos 88
 Melik-Stepanian Samvel 99
 Melikian(ts) Iv. Hakob 19, 23
 Melikians Galustian Bagrat 105
 Melikians Movsessian Davit 48
 Melikians Petrossian Aghexandre
 (Alexi) 97
 Melikians Petrossian Yegor 64
 Meliksetians Mikayelian Mikayel 120
 Melkumians Grigorian Harutiun 110
 Melkumians Hovhannissian Mikayel
 64
 Meserkhanian Karapet 82
 Mghebrian Stepanian Darcho (Papa
 Darchoi) 111

- Mikayelian Arsh. Bagrat 108
 Mikayelian Sargissian Varsenik 77
 Mikayeliants Aghavelian Shoghakat 105
 Mikayeliants Javahir 77
 Mikayeliants Mikayel 77
 Mikayeliants Stepan(ian) Christapor 119
 Milakhvarian Hovsep, Mariam's father 44
 Milton, Gaspar's brother 43
 Minassian Arshak 75
 Minassiants Melkonian Raphael 110
 Miraghian Barseghian Gedeon 111
 Miraghian Gevorg 47-48
 Mirakian Maghakian Armenak 93
 Mirakiants Artemian Mikayel 59
 Mirakiants Hovsepian Artem 75
 Mirakiants Mkrtchian Anna 110
 Mirakiants Yegorian Sofia 119
 Mirimanians Hovhannissian Hovsep 56
 Mirimanians Hovsepian Natalia 118
 Mirimanians Hovsepian Nikoghayos 94
 Mirimanians Soghomonian Hovsep 66
 Mirimanians Yegorian Hakob 79
 Mirimanians Zakarian Gabriel 69
 Mironian Yekaterina 46
 Mirumians Arkadian Sergei 118
 Mirveliants Avetikian Hovhannes 54
 Mirzayan Aghamirian Ovsanna 92
 Mirzayants Alexanian Haykanush 90 (the) Mirzoyans 25-27
 Mirzoyants Arsenian Levon 79
 Mirzoyants Israeli Levon 62
 Mirzoyants Zurabian Nikoghayos 58
 Mkhitariants Sahakian Khachatur 103
 Mkrtchian Grigor 110
 Mkrtchian Mher 49
 Mkrtchian Papikian Yeranuhi 108
 Mkrtchian Varduhi 102
 Mnatsakanians Arakelian Arakel 116
 Mnatsakanians Avetissian Garegin 118
 Mnatsakanians Gasparian Gevorg 66
 Moritz von Kotzebue 6
 Mserian Martirossian Mariam 71
 Muchayan Yegor(ian) Mikayel 121
 Muchayants Artemian Yegor 88
 Muchayants Mikayel 88
 Muntoyants Mikayelian Alexandr 56
 Muradiants Grigorian Misak 110
 Muradiants Ter-Melkisetian Harutiun 48
 Muratsan, writer 70, 122
 Mushegh, priest 52
 Mutafian Karlian Lucia 86
 Mutafiants Karapetian Gayane 51
 Mutafiants Karapetian Hovhannes 89
- N**
- Nahapetian Melkon(ian) Avetis 118
 Nahapetians Alexandrian Isahak 111
 Nalbandian Ashkhen 83
 Nalbandian Ivanian Aram 86
 Nalbandians Hovhannissian Levon 89
 Nalbandians Mkrtchian Arshak (Arshavir) 107
 Nanoyan Bardogh 111
 Nar-Dos (Mikayel Zakar Hovhannissian), writer 70, 121
 Narimanians Grigorian Davit 71
 Navasard, Avetis' father 42
 Navasardian Avetis 42
 Navasardian Tigran 118
 Navasardiants Sahak 103
 Navtikiants Baghdasarian Gevorg 99
 Navtikiants Kristaporian Baghdasar (Ghagho) 91
 Nazarbeggians Vardanian Khachatur 93
 Nazarbekiants Hovhannissian Barsegh 60
 Nazaretians Barseghian Natalia 95
 Nazarian Hovhannissian Nazar 107
 Nazarian(ts) Stepanos 46, 50
 Nerses, bishop, primate of Atropatene Diocese 97
 Nerses V Ashtaraketsi [of Ashtarak], catholicos 17, 23-24
 Nersissian Adamian Tamara 51-52
 Nersissian Davit 52
 Nersissians Hakobian Stepanos, artist 50
 Nikol Duman (Ter-Hovhannissian Nikoghayos) 87, 92, 109
 Nonikiants Abrahamian Arshak 108
 Nshanian M. Yepros 108
 Nunufarian Sargissian Gevorg 90
- O**
- Ohanian Hovhannes 59
 Ohanjanian Armenak 92
 Ohanjanian Gevorg 105
 Ohanjanian Hamazasp (Hamo) 92
 Ohanjanian Hamazaspian Satenik 92
 Ohanjanian Hovhannes 101
 Ohanjanians Harutiunian Artashes 75
 Ohanjanians (Ohanjanov) Stepanian Levon 119
 Otarians Harutiunian Simon 64
 Otarians Mkhitarian Tamara 84
- P**
- Pahlavuni Khachatrian Gayane 107
 Palians Satenik 106
 Paloyan Sofia 94
 Panians Avetikian Haykanush 82
 Panossians Gabrielian Taguhi 59
 Papajanian Mikayel 119
 Papajanian Yeghisapet 59
 Papanians Harutiunian Hmayak 104
 Papian Bughdanian Hovsep 106
 Papovian Anna 77
 Papovians Harutiunian Garegin (Grigor) 111
- Papulians Mikayelian Gevorg 97
 Paremuzians Khosrovian Marta 63
 Paremuzians Zurabian Armenak 112
 Parun-Sargissian Harutiunian Gevorg 89
 Parunakiants Astghik 90
 Patkanian Gabriel 55
 Patkanian Kerovbe 77
 Patkanian Mikayel Serovbe 55
 Patkanians Artemian Anna 77
 Patkanians Kerovbe 65
 Patkanians Petrossian Serovbe 65
 Pavel [Paul], priest 37
 Perikhanians Yegorian Natalia 106
 Petros, archpriest 77
 Petros, master 10
 Petrossian Sahak 87
 Petrossians Heghine (Elichka) 84
 Petrossians (Grigoriants) Petros 48
 Petrossians Hovsepian Gevorg (Yegor) 67
 Petrossians Yeghiayan Simedia 115
 Pilipossians Vasakian Trdat (Stop) 100
 Piloyants Petrossian Almast 109
 Piroyants Sargis 54
 Pirumian Abesalom(ian) Mikayel 119
 Pirumian Hovhannissian Nikoghayos 85
 Pirumian Nikoghayos(ian) Gevorg 122
 Pirumians Poghossian Sergei 101
 Pitoyan Yegorovich Yesayi (Isay) 64
 Pitoyants Yegorian Konstantin 82
 Poghossian Bogdanian (Bughdanian) Sonik 101
 Poghossians Ter-Martirossian Yepemia 109
 Popovians Davtian Mari 94
 Poyajians Hovhannes 88
 Pridonian Nune 55
 Pridonian Tovmayan Alexandr 85
 Pridonian Yegorian Grigor 80
 Pridonians Mikayel 58
 Pridonians Tovmayan Mikayel 66
 Proshian(ts) Anna 67
 Proshian Perj, writer 67, 69
 Pughinian (née Zurabian) Guerasim(ian) Varvara 118
 Pughinians Boris(ian) Nina 118
 Pughinians Guerasimian Nikoghayos 62
 Pughinians Hovhannissian Nina 94
 Pughinians Mikayelian Dmitri 106
 Pushkin 47
- R**
- Raffi (Hakob Melik-Hakobian), novelist 31, 36, 50-51, 54, 61, 83, 93, 122
 Raphaeliants Aghexandrian Salvinaz 96
 Reiter I. N. 64
 Rostom, king 7
 Rostom (Stepan Zorian) 111

Rostomians Mironian Anna 99
 Rotinians Davtian Markianos 70-71
 Rotinians Markian, doctor 46
 Rotinians Tigran 71
 Rukhkians Martirossian Aram 113

S

Sadaghians Natalia 98
 Safarians Harutiunian Vagharshak 120
 Safrazian Manvelian Stepan 81
 Saghatelian (née Sahakian) Parandzem 93
 Saghoyan Sargis 116
 Saghoyants Martirossian Natalia 89
 Sahak, archpriest 63
 Sahak, Mkrtich's father 42
 Sahakian Mkrtich 42-43
 Sahakians Avetikian Sedrak 94
 Sahatchian Harutiunian Ghazaros 86
 Sahatsazians Yegorian Soghomon 62
 Sakayants Sargissian Karapet 90
 Salambegians Kali 49
 Salambegians Zurabian Astvatzatur (Bogdan) 78
 Salambekian Yesayan Mikayel 97
 Salambekian(ts)/Salambegian Mikayel I., architect 9, 19, 23
 Salome, Ghanduralians Harutiunian Grigor's wife 49
 Samuelian Stepanos, archpriest 118
 Sandukht 7
 Sanossian Avetik 122
 Santurian Hamaspyur 69
 Santurjian Hambardzum 90
 Santurjian Ruben 92
 Sarajians Gevorgian Grigor 60
 Sarajians Hovhannissian Salome 72
 Sarajians (Sarajev) Karapetian Davit 56
 Sarajians Nina 56
 Sardarians Sardar. Karapet 107
 Sargis, archbishop, prelate 45
 Sargissian Gevorgian Yepemia 79
 Sargissian Manyak 91
 Sargissians Avetissian Tzaghik 113
 Sargissians Hakhverdian Khachatur 88
 Sargissians Hovhannes (Hushik Zhan, i.e. Jean the Prompter) 84
 Sargissians Mkrtchian Anna 89
 Sargissians Movsessian Smbat 49
 Sargissians Nikitian Ivan 61
 Sargissians Vardanian Marta 99
 Sarians Petrossian Sargis 66
 Sarians Saghatelian Melik 64
 Sayat-Nova 42, 46
 Sborshchikian Hovhannissian Noyemzar 88
 Sehtern, architect 51
 Sebastatsi Murad (Murad Khrimian), fighter 109
 Serebryakian Zizik 99
 Serebryakians Harutiunian Kekel 103

Serebryakians Mintoyan Varvara 86
 Sevumian Ovi 113
 Seylanians (Mkrtchian) Yeghishe Nikitich 95
 Shadinian Ivanian Alexei 81
 Shadinians Alexandrian Georgi 114
 Shadinians Alexeyan Nikoghayos 58
 Shadinians Gabrielian Alexandr 103
 Shadinians Gabrielian Stepan 103
 Shadinians Hovhannes 74
 Shadinians Hovhannissian Poghos 74
 Shadinians Nikoghayossian Alexandr 71
 Shadinians Stepan 103
 Shahbazian Tumanian Harutiun 77
 Shahbazians Nikoghayos 69
 Shahbekians Khachatrian Mnatsakan 96
 Shahbudaghians Kharitonian Grigor 83
 Shahdinarian Romanian Sedrak 56
 Shahmuradians Karapetian Hovhannes 67
 Shahnazarians Grigorian Nikita 67
 Shahnazarians Lazarian Yeghisabet 66
 Shahparonians Minassian Ashot 81
 Shahumian Gevorg 79
 Shahparonian Minassian Avetis 74
 Shahverdian Arazian Artashes 115
 Shahverdian Step. Mariam (Khanum) 108
 Shakespeare 99
 Shakhians Nikoghayossian Bagrat 83
 Shakhkulians Harutiunian Sedrak 88
 Shalyapin F. 119
 Shamakhians Mikayelian Mania (Voguhi) 108
 Shamkharian(ts) Artem Iv., state counselor 19, 23-24
 Shamkharov [Zhamharian] Artem see Shamkharian(ts) Artem Iv., state counselor
 Shamshinian Isahakian Harutiun 85
 Shanshians Shanshian Konstantin 68
 Shanshiyev (Shanshians) K. Z. 78
 Sharbabchian Grigor, painter 13
 Sharoyants Astvatzatrian Arshak 72
 Shavsherttsian Abrahamian Manuk 77
 Shekerjian Harutiun 88
 Shekhoyants Karapetian Martiros 106
 Shekhoyants Mkrtchian Varduhi 107
 Shekoyan Heghine 87
 Shermazaniants Grigor 98
 Shervashidze, prince 52
 Shevardnadze Edward 35
 Shikanian Azarian Shura (Shoghik) 81
 Shikhinian Avetik 119
 Shimkevich, architect 51
 Shiroyev 49
 Shirinian Mkrtich 86
 Shirinian Sofia 86
 Sholkovnikians Petrossian Zarvard 62

Shukhoshvili J. 31
 Silikians Artem(ian) Rostom 119
 Simeonian Hakob 100
 Siroyants Zakarian Nazar 103
 Sirunian Katarine 84
 Skandarian Gevorg 103
 Skandarian Varvare 68
 Sofia Amatuni 79
 Soghomonians Aram 102
 Soghomonians Gabrielian Avag 105
 Soghomonians Hakobian Sofia 82
 Soghomonians Soghomonian Harutiun (Artem) 111
 Sologhian Harutiun 112
 Solovyova Solomonian Varvare 101
 Somnejians Pilipossian Peprone 108
 Sossian Sos 122
 Spandarians Hovhannissian Mkhitar 56
 Sparapetian Arshak 73
 Stepanbegians Stepanian Petros 66
 Stepanbegians Tatossian Yeghisabet 98
 Stepanian, driver 78
 Stepanian Karapet 113
 Stepanian Mariam 79
 Stepanian Martiros (Martin) 96
 Stepanians Stepanian Hovsep 65
 Sujian Artashes 95
 Sulian Mikayel 28, 73
 Sulian Mikayelian Konstantin 73
 Sulians Grigorian Katarine 78
 Sundukian Mironian (Mirimanian) Sofia 80
 Sundukian Mkrtumian Gabriel (Hamal) 76, 80, 119, 122
 Sundukians Davtian Arkadia 119
 Sundukians Gabrielian Nikita 119
 Sundukians Jimfer(ian) (Davit) Arshak 118
 Sundukians Yeghisabet 63
 Surenians Gevorg 55
 Suzanajians Harutiunian Hovhannes 103
 Suzanajians Ter-Harutiunian Mikayel 77
 Svechin I. N. 64
 Svechnikians (Svechnikov, Sveshnikov) Avetikian Astvatzatur (Bogdan) 63
 Svechnikians Sopia 49
 Svechnikov Astvatzatrian Avetik 63

T

Tabidze T. 119
 Tadeossian Melkon 59
 Tadevossian Lukianian Anna 77
 Tairian Arusyak 100
 Tamamshians Alexandrian 54
 Tamamshians Alexeyan Artem 54
 Tamamshians Mikayelian Giorgi [Gri-gor] 60
 Tamamshians Vasilian Varvare 101
 Tandzakerian Hovhannes (Vanichka) M. 80

- Tarayan Anna 52
 Tarayants Avagian Sedrak 99
 Tarkhanian Alexandr 62-63
 Tarkhanian Gevorgian Garegin 106
 Tarumiants Mesrobian Avetik 109
 (the) Tatians 61
 Tavadian Movses 73
 Tayiriants Alexandrian Kristapor [Christopher] 60
 Temuraziants Gevorg 49
 Temuraziants Hovhannissian Yeghisabet 66
 Temuraziants Ter-Gevorgian Abgar 86
 Ter-Abrahamian Darcho 47
 Ter-Abrahamian Karapet 46, 48
 Ter-Abrahamian Mkrtich 78
 Ter-Abrahamiants Hovsepien Gevorg 62
 Ter-Arakelian Hovhannes see Proshian Perj, writer
 Ter-Arakelians Hakobian Arshak (Gigo) 107
 Ter-Arakelians Movsessian Sedrak 86
 Ter-Arakelians Stepanian Smbat 90
 Ter-Arakelians Zaalian Kristine [Christine] 52
 Ter-Asatriants Gabrielian Alexandr 51
 Ter-Asatriants Vladimir 56
 Ter-Astvatziants Karapetian Aghasi 58
 Ter-Baghdasarian Harutiun 98
 Ter-Barseghian Barsegh 78
 Ter-Barseghian Shmavon, priest 74-75
 Ter-Barseghians Gevorgian Marta 67
 Ter-Barseghians Grigor 69
 Ter-Barseghians Grigorian Yeghisabet 72
 Ter-Davtian Davit 100
 Ter-Davtian Gabriel 97
 Ter-Davtian Yeghisabet 87
 Ter-Davtians Bogdanian (Astvatziatryan) Kamsar 104
 Ter-Davtians Bogdanian Katarine 98
 Ter-Davtians Poghossian Davit 60
 Ter-Gabrielians Abesalomian Hmayak 117
 Ter-Ghazarians Avetissian Hovakim 48
 Ter-Ghevondian(ts) Mushegh 49, 56
 Ter-Ghevondian Sofia 56
 Ter-Ghukassians Hovakimian Ivan 91
 Ter-Ghukassians Yesayan Arthur 59
 Ter-Grigorian Hovhannissian Sandukht 76
 Ter-Grigoriants Alexanian Khachatur 110
 Ter-Grigoriants Danielian Mirzajan 76
 Ter-Grigoriants Yeghishe 53
 Ter-Hakobian Karapet 108
 Ter-Hakobian Petros 91
 Ter-Hakobian Voskanian Anna 101
 Ter-Hakobians Grigor 68
 Ter-Hakobians Poghossian Astvatziatur 79
 Ter-Harutiunian Gevorgian Kono 110
 Ter-Harutiunian Grigor 82
 Ter-Harutiunians Gevorgian Yeva 65
 Ter-Harutiunians Mariam 63
 Ter-Hovhannissian Grigor see Muratsan, writer
 Ter-Hovhannissian Ivan(ian) Salome 120
 Ter-Hovhannissians Grigorian Hakob 65
 Ter-Hovhannissians Hakobian Mushegh 98
 Ter-Hovhannissians Simeonian Natalia 67
 Ter-Hovsepien 75
 Ter-Janians Gevorgian Serovbe 52
 Ter-Karapetian Ghazarian Hakob 80
 Ter-Khachatriants Abrahamian Yeva 113
 Ter-Khachatriants Anton 61
 Ter-Khachatriants Ter-Minassian Vagharshak 84
 Ter-Markossian Sofia 77
 Ter-Markossian(ts) Sargissian Hovhannes 81
 Ter-Matevossians Gasparian Goharik 111
 Ter-Matevossians Grigor 65
 Ter-Mikayelian Minas(sian) Nikolai (Jumshud) 121
 Ter-Mikayelians Martirossian Hamazasp 84
 Ter-Mikelov Gabriel, architect 22
 Ter-Minassian Katarine (Dokho) 110
 Ter-Mkrtchians Gevorgian Hripsime 98
 Ter-Mkrtchians (Terian) Stepan Nikitich 66
 Ter-Mkrtchians (Terian) Yegorian Nina 78
 Ter-Movsissian Levochka 118
 Ter-Movsissians Srapionian Stepan 73
 Ter-Nikoghossians Mikayelian Ruben 116
 Ter-Nikoghossians Shushanik 105
 Ter-Ohanian Petrossian Avetis 80
 Ter-Ohanians Askandarian Javahir 79
 Ter-Petrossians Margarian Vardan 105
 Ter-Petrossians Ter-Karapetian Matevos 113
 Ter-Poghossian Astghik (Nina) 89
 Ter-Sargissians Astvatziatryan Christapor 103
 Ter-Sargissians Ghevondian Hayk 110
 Ter-Stepanians Sulkhanian Gabriel 58
 Ter-Yesayants Gegham 112
 Ter-Zakarian Minassian Vahan 92
 Ter-Zakarians Grigorian Karapet 104
 Teriants Ter-Mkrtchian Stepanian Nikoghayos 54
 Terterian Georgi(ian) Simon 120
 Terterians Anton 18
 Terterians Mikayelian Vahan 89
 Terzians Papayan Anna 118
 Tevanians Alexan 90
 Teymuraz II, king 36
 Teymurazians (Tumayants) Grigorian Marta 55
 Teymurazians Hovhannissian Grigor 73
 Tigranian Hakob 52
 Tigranian Raffi 36
 Titichians Nikoghayossian Hovhannes (Vanush) 112
 Titossians Aghexandrian Grigor 106
 Tlotians Simonian Gaspar 111
 Tovmasian Alexandr (Sandro) 80
 Tovmassians Sahakian Tovmas 62
 Tsitsikian Gevorgian Yepemia 74
 Tumanian Hovhannes, poet 61, 71, 115, 121-122
 Tumanian Hovhannissian Shahzade (Ayani) 94
 Tumanian Mariam 113-114
 Tumanian Ovsanna 111
 Tumanians (Tumanishvili) Birtvel 47
 Tumanians (Tumanov) Birtvelian Mikayel 47
 Tumanians Gevorgian Varvara 114
 Tumanians Konstantin 114
 Tumanians M. 47
 Tumanians (Tumanov) Mikayelian Barsegh (Vasil) 76
 Tumanians (Tumanov) Mikayelian Gevorg (Giorgi) 113-114
 Tumanians Sargissian Gevorg 62
 Tumanians Vasili 114
 Tyunibekians Arzumanian Andreas 72
 Tyunibekians Arzumanian Yesay 91
 Tyunibekians Yesayi-Bek 73
 Tzaturian Hovsepien Alexandr 102
 Tzaturians Aghalovian Bagrat 88
 Tzaturians Alexeyan Tigran 61
 Tzerents (Hovsep Shishmanian), writer 50, 61, 71
 Tzeretelian Goharik (Genia) 111
 Tzovianian Mariam 99
 Tzovianians Martirossian Alexandr 48
 Tzovianians Martirossian Gevorg 48
 Tzovianians Martirossian Isahak [Isaac] 48
 Tzovianians Stepanian Mariam 63
 Tzovians Babanian Vardan 56
- U**
 Ulukhanian Sergei 59
 Umikian Barseghian Nune 77
- V**
 Vahramians Hovhannissian Grigor 56
 Vahramians Karapetian Araxi 112
 Vakhtang VI [of Kartli], king 13, 36

Vantsiants Kristaporian Grigor 68
 Vardanian Mkrtchian Anna 88
 Vardanian Mkrtich 105
 Vardanian Stepanos 83
 Vardanian Vardan(ian) Vigen 119
 Vardanian Yeghisabet 105
 Vardaniants Harutiunian Melkon 70
 Vardaniants Hovhannissian Artem 71
 Vardaniants Martirossian Magtagh 91
 Vardaniants Movsissian Artashes 93
 Vardaniants Navasardian Hripsime 111
 Vardikian Varduhi 105
 Vardpatrikian Alexandr(ian) Hakob 119
 Varshamian Mikayelian Yekaterina
 (née Princess Abamelik) 92
 Vasil, Behbudians Sophia's father 13
 Vatulians Grigorian Misak 105
 Vilvilians Ohanessian Khachatur 88
 Vorontsov 94

Y

Yaghubiants Arakelian Karapet 75
 Yaghubiants Petrossian Konstandin 107
 Yakulians Galstian Karapet (Guera-
 sim) 96
 Yanikiants Hakobian Mkrtich 110
 Yaralians Gevorgian Nikoghayos 52
 Yaralians Stepanian Yekaterina 52
 Yaralians Yegorian Alexandr 110
 Yarghulian Manvelian Lusik 76
 Yedigarian Baghdasar 102
 Yeganian Yegorian Darcho 112
 Yeghan, migrant worker 57
 Yeghiazariants Alexeyan Yegor 54
 Yeghiazariants Sargissian Barsegh
 (Vasili) 95
 Yeghiazariants I. Vardan 99

Yeghikiants Yeghiayan Tadevos 91
 Yeghishe Charents 119
 Yegorian Yeremia 75
 Yekmalian Grigorian Makar 66, 121-
 122
 Yelaghian (née Hakobiants) Grigorian
 Arusyak 110
 Yeprem, bishop 75
 Yeprem, Iranian Armenian revolution-
 ary leader 101
 Yeramians Grigorian Alexei 71
 Yeramians Grigorian Artem 90
 Yeramians Yeramian Grigor 68
 Yeremia Artzruni 53, 57
 Yeremians Gevorgian Tigran
 (Hovakim) 120
 Yeremians Suren 120
 Yeretspokhian 85
 Yeritsian(ts) Davtian Alexandr 61
 Yeritsian Srбуhi 105
 Yeritsiants Sargis 57
 Yeritsiants Sargis(ian) Astvatzatur 119
 Yermolov P. Alexey, general 6
 Yervandiants Tadevossian Arshak 118
 Yerznkians Hovsep 63
 Yerznkians Hovhannes 98
 Yerznkians Yeznik, archpriest 63
 Yesayan (Isayan) Hovhannissian Gri-
 gor 87
 Yesayants Abrahamian Vardanush 106
 Yesaybegiants Abelian Sargis 71
 Yesaybegiants Martirossian Abraham
 97
 Yesenin S. 119
 Yevangulian Shushanik 118
 Yevangulians Artemian Yekaterina 55
 Yevangulians Gevorg 55

Yevangulians Gevorgian Levon 114
 Yevangulians Grigor 67
 Yevangulians Grigorian Gevorg 59
 Yevangulians Siranush 67
 Yezekian Avetikian Vurk 86
 Yezekians Avetik M. 99
 Yuzbashians Artem 54
 Youzbashians Gabrielian Grigor 54
 Youzbashians Tigranian Hambardzum
 116

Z

Zabel (Mariam Sakhavian Knorozova),
 actress 117
 Zakarian Zakar 95
 Zakhariants Hripsime 96
 Zalinians Alexandr 58
 Zardeghian Ter-Grigorian Mesrop 81
 Zargarian Zmrukht 60
 Zargariants Karapetian Arakel 79
 Zargariants Smbatian Garsevan 108
 Zargariants Zakarian Vaghinak (Vagho)
 100
 Zarian Ruben 122
 Zatikian Gurgen 112
 Zavarian Simon 82, 87, 92, 109
 Zaven, archimandrite 92
 Zerkhelians Arusyak 100
 Zhakhians Shoghakat 103
 Zhamhariants Isahakian Nikolai 115
 Zohrabian Anton 65
 Zohrabian Harutiun 89
 Zorian Aris 72
 Zorians Vardanian Alexandr 64
 Zubians Davtian Grigor (Gigo) 95
 Zurabians A. B. 88
 Zurabians Davtian Natalia 110

TOPONYMS

A

Aachen Polytechnical University [Rhenish-Westphalian Technical University (RWTH)] 55, 57
 Abasabat Square 6
 Abastuman 65, 71
 Abkhazia 36
 Aghbulagh 65
 Agricultural Seminary of Petrograd 100
 Agulis 100
 Akh'algor Village 57
 Akhalkalak 55, 78, 82, 92, 112
 Akhaltskha 48
 Alashkert District 68, 93
 Alexandrian Hospital 80
 Alexandropole 85, 100
 Ananur Village 57
 Aramians' estate 110
 Aramians' Hospital 91-92
 Archaeology Department of Tbilisi State Historico-Ethnographical Museum after J. Grishashvili 44
 Arghutian School of Alexandropole 85
 Armenia 69, 99, 115, 118
 Artsakh 50, 68, 70, 73, 82, 115
 Ashtarak 17, 69
 Astrakhan 36
 Atropatene (diocese of) 97
 Austria-Hungary 94
 Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen 6, 54, 56, 58-59, 63, 65-66, 68, 71-73, 75, 77, 82-83, 86-90, 92-96, 99, 101-106, 108, 113, 115
 Aygehat (Igahat) Village 82

B

Baberd City 113
 Baghesh 95, 117
 Bagrevand District 66
 Baku 18, 62-63, 69, 82, 85, 109
 Baku Gymnasium 63
 Baratashvili Ascend 30
 Batum [Batumi] 62-63, 97, 119
 Batumi Branch of Tiflis Commercial Bank 85
 Beli-Klyuch 54
 Berlin 63, 72
 Bolnis-Khachen 74
 Borchalu District 75

Borzhom 58, 91
 Breslau University 57
 Bulanekh (Pulanekh) District 57

C

Caucasia 45, 72, 85, 95, 100, 102, 113
 College of Architecture and Construction no. 46 118
 Commercial Institute of Petrograd 95
 Commercial School of Tpghis (Tiflis) 68
 Constantinople 50, 61, 82, 113, 116
 Crimea 101

D

Dabakhana 49
 Dashti Khach Church 9
 Deda Ena [Mother Tongue] Grove 28
 Denisenko 65
 Derik (battle of) 87
 Dorpat (Tartu) University of Estonia 58
 Dsegh Village 115
 Dushet (city and district) 57-58, 122
 Dvortsovaya Street 51
 Dzorabash 79, 95, 106, 110

E

Eastern Armenia 53-54, 88-89, 101
 Eparchial School of Yerevan 85 Arghutian School of Alexandropole
 Ermenikend (front of) 109
 Erzurum 82
 Estonia 58
 Echmiatzin 9, 49, 54, 92, 118
 Echmiatzin Consistory 56
 Echmiatznetsots Sourb Gevorg Church of Havlabar 57, 70-72, 78, 80, 88, 90-94, 97-102, 105, 107-108
 Europe 6

F

Favr 65
 Figner (former Preobrazhenskaya) Street 106
 First Girls' Gymnasium of Tiflis 84, 91, 95, 108
 First Gymnasium of Tiflis 99

G

Gabayants [Street?] 13

Gandzak 69
 Gayanian Girls' School 48, 73, 85, 99, 102
 General (formerly: Mikayelian) Hospital of Tiflis 118
 Georgia (Georgian SSR) 6-7, 9, 28, 30-31, 35, 37, 43, 45, 52, 55, 69, 114, 120, 122
 Germany 36, 55, 57, 68, 85-86, 94
 Gevorgian Spiritual Seminary of Sourb Echmiatzin 85
 Ghezelja Village 84, 103
 Ghuba (infantry regiment of) 73
 Ghvarel 52
 Gldan Village 84
 Goghtan District 62
 Gori (city, district) 8, 47, 55
 Griboyedov Street 7
 Gyumri 99
 Gyumushkhana 97

H

Hamat Village 68
 Handamej Village 62
 Harants Church (Monastery) see Vank Church
 Havtvan [Haftvan] Village 67, 88
 Havlabar (Halvabar) District 6-9, 17-19, 23, 31, 35, 45, 57, 59, 70-72, 75, 78, 80-81, 84, 88, 90-94, 97-102, 104-108, 117
 Havlabar Square 19
 Havlabar's 4th-class girls' school 117
 Hin [Old] Bayazet 117
 Hovnanian Girls' School (later Mariamian-Hovnanian Girls' School) 75-76, 83, 89, 91, 100, 113

I

Igdir 92
 Iran 10, 50
 Isani 35
 Isfahan 10
 Istanbul 96

J

Jahuk 8
 Jalaloghli 63
 Jerusalem 89

Jgrashen 54, 56, 58-59, 63, 66, 68, 71-73, 75, 77, 82-83, 86-90, 92-96, 99, 101-106, 108, 113, 115
Jughuret [Juuret] 35, 76, 81, 91, 94, 105-106

K

Kaghzvan 68
Kakhet 8
Kamoyan (Kamoyants) Sourb Gevorg [St. George] Church 51, 54, 77, 79, 84, 86, 88-100, 102-108, 110-111, 115
Karasnits Mankants (Forty Martyrs') Monastery 6
Karb 13
Karin (city and province) 8, 56, 66, 96
Karjevan 88
Karlsbad 86
Karmir Avetaran [Red Gospel] Church 88-89, 104, 107
Kars (city and region) 53-54, 56, 79, 88, 95, 101, 108
Kars Fortress 89
Kartli 13
Karzakh 71
Katoghike Sourb Gevorg (Sourb Astvatzatzin) Church see Sourb Gevorg Katoghike Church
Khalipian College 101
Khanasor (operation of) 87, 108
Kharberd 100
Kharkov University 63
Kharpuh 6
Khati, Khoja Behbud's brother 7
Kheltuban Village 47
Khojivank Cemetery (Pantheon) 6-9, 13, 18-31, 34-39, 41-42 and almost all the subsequent pages
Khojivank Monastic Complex see Tziranavor Sourb Astvatzatzin Monastery
Kislovodsk 87, 104
Koghb Village 117
Kojor Town 78
Kote Abkhazi Street 7
Kovtun Village 109
Kruzhok, club 81
Kukia District 6, 38, 71, 75, 78, 83, 86, 94, 96, 102, 107
Kur(a) river 28, 118
Kusanats (Virgins') Chapel of Khojivank Cemetery 73
Kusanats [Virgins'] Sourb Stepanos [St. Stephen] Convent of Tiflis 8, 46, 57, 67, 73, 75, 79
Kutayis 112
Kyatuk Village 115
Kyurdamir Station 118

L

Lazarian Seminary of Moscow 55
Lis Village 55
Lori Region 82

M

Machabeli Street 28
Majetlu Village 57
Makhat mountain 7, 18, 35
Manglis 78, 116
Manishaki Takht [Manishak's Couch], cemetery 6
Mariamian Girls' School 50, 65, 88
Mariamian-Hovnanian Girls' School (initially Hovnanian Girls' School) 76, 111
Marxism-Leninism Institute of Tiflis 58, 70, 77
Medical University of Odessa 63
Metekhi 103
Metekhskaya Street 106
Meydan 6, 49, 59, 74, 77-78, 80, 91-92, 95, 99-100, 103-104, 106
Mikayelian Hospital of Tiflis 50-51, 56-57, 70, 77, 118
Moosh District 97
Moscow 52, 55, 81, 90, 104, 110, 114
Moscow University 54, 99
Mozdok 65, 71
Mughni 49-50, 52, 54-64, 66, 68, 70-75, 77-79, 81-82, 84-86, 88-99, 101, 103-104, 106-107, 113, 115
Mukhran Village 57
Municipal Crafts School of Tiflis 111

N

N. Aghanian's printing house 87
Nagorno Karabagh see Artsakh
Nakhijevan 42, 55, 67, 78, 83, 92, 100-101, 111-112
Nakhshirgora Village 8, 57
National Academy of Sciences of the Republic of Armenia 122
Navtlugh 6
Nerkin Agulis 112
Nersissian School of Tiflis 56, 58-60, 63, 65, 68-71, 73, 79-80, 82-83, 85, 89, 93, 103
New Julfa see Nor Jugha
Nnjman Sourb Astvatzatzin [Dormition of the Mother of God] Church of Nakhshirgora Village 8
Nor Bayazet 88-89
Nor Jugha 10
Norashen 10, 54, 62-63, 69-70, 73, 75, 77-78, 80, 82, 84-85, 90, 92, 95-96, 101, 103-104, 108, 114, 116, 118

O

Odessa 63
Ozurget 65

P

P. Yashvili Street 72
Pashavank see Vank Church
Payajuk Village 50, 92
Persia see Iran

Petrograd 91, 95, 100
Petropavlovsk Cemetery 35
Petrovsk Academy of Moscow 52
Polytechnic Institute of Petrograd 91
Poti 109

R

Republic of Armenia 82, 114, 117, 122
Revanduz (battle of) 96
Russia 87

S

Saburtalo, suburb 100
Salian 54
Salmast District 50, 67, 84, 87, 92, 103
Sanasarian College of Erzurum 82
Sarighamish 88, 101
Sasun District 87
Scandinavia 94
School of Shushanik Anushavan Ghanzajian 100
Sebastia Province 109
Second Girls' Gymnasium of Tiflis 80
Second Male Gymnasium of Tiflis 89
Seghnakh 93
Sevkar Village 117
Shakris mountain 35
Shamakhi 99
Shamkoretsots Sourb Astvatzatzin Church 60, 74-75, 89, 100, 105
Shulaver 65, 114
Shushi 50, 68, 70-73, 82, 103, 109, 120
Shushi's Girls' School 55
Soghanlugh 121
Sourb Astvatzatzin Church of Bethlehem 66-68, 94
Sourb Astvatzatzin Church of Jughuret 76, 81, 91, 94, 105-106
Sourb Astvatzatzin [Holy Theotokos] Church of Kars 53
Sourb Astvatzatzin (Tziranavor) Church (Monastery) of Khojivank Cemetery 6-9, 12-13, 28, 30, 37, 44-45, 58, 62, 70, 72, 79, 81, 86, 88-89, 91, 95, 98-100, 103, 107, 109, 111, 113-114, 117
Sourb Astvatzatzin (Holy Mother of God/Theotokos/) Church of Kukia 6, 71-72, 75, 78, 83, 86, 94, 96, 102, 107
Sourb Astvatzatzin Church of Norashen 10, 54, 62-63, 69-70, 73, 75, 77-78, 80, 82, 84-85, 90, 92, 95-96, 101, 103-104, 108, 114, 116, 118
Sourb Avetyats (Holy Annunciation) Church of Jgrashen see Avetyats Sourb Astvatzatzin Church of Jgrashen
Sourb Gevorg Katoghike Church 49, 56, 59, 68, 71, 74, 77-78, 80-81, 86, 91-92, 95, 98-100, 103-104, 106, 115
Sourb Gevorg Church of Dzorabash 79, 95, 106, 110

Sourb Gevorg Church of Metekhi 103
 Sourb Gevorg Church of Meydan see
 Sourb Gevorg Katoghike Church
 Sourb Gevorg Church of Mughni 49-
 50, 52, 54-64, 66, 68, 70-75, 77-79,
 81-82, 84-86, 88-99, 101, 103-104,
 106-107, 113, 115
 Sourb Gevorg (St. George) Church of
 Navtlugh 6
 Sourb Gevorg Church of Tap 6
 Sourb Gevorg Church of Telet 9
 Sourb Grigor Lusavorich (St. Gregory
 the Illuminator) Church of Havlabar
 District 6, 77, 81, 88-89, 94-95, 98,
 108
 Sourb Hreshtakapetats (Holy Archangels')
 Church of Meydan 6, 87, 105
 Sourb Karapet Church of Tiflis 67, 76-
 77, 86, 89, 92, 96, 98-99, 101, 104,
 106
 Sourb Mariamian Parochial School of
 Norashen 85
 Sourb Minas [St. Menas, Mina] Church
 of Havlabar 59, 75, 81, 84, 90, 98,
 104-105, 108
 Sourb Nshan (Holy Sign) Church 9, 55,
 57, 68, 74, 98, 100-103
 Sourb Nune School 106
 Sourb Sargis Church of Tiflis 63, 85,
 96, 109
 Sourb Sargis (St. Sergius) Church of
 Kharpukh 6, 9
 Soviet Union 31
 St. Petersburg 52, 67, 86-87
 St. Petersburg Academy of Art 85
 St. Petersburg Imperial University 87
 Stavropol 65, 120
 Sukhumi 72

T

Tabriz 84
 Tamamshian's caravanserai 88
 Tandoyan Sourb Astvatzatzin Church
 63, 65-69, 71-73, 75, 77-80, 83-84,
 86-90, 93-95, 97-102, 104-110
 Tap District 6
 Tavush Region 117
 Tbilisi (Tiflis, Tpghis, Tpkhis, Tpilis) City
 6-9, 13, 17-19, 22, 28-29, 31, 34-39,
 43, 45-54, 57, 59, 61, 63-72, 74-76, 78-
 79, 81-89, 91-92, 94-96, 99-100, 103-
 104, 106-114, 117-119, 121-122
 Telav 51, 72, 118
 Telet 9
 Theodossia 101
 Third Classical Boys' (Male) Gymna-
 sium of Tiflis 63, 66, 79, 85
 Third Girls' Gymnasium of Tiflis 71-72
 Tiflis see Tbilisi
 Tiflis (Tpghis) Province (District) 52-
 53, 78
 Tiflis State University 113
 Tpghis see Tbilisi
 Tpilis see Tbilisi
 Tpkhis see Tbilisi
 Tseghna Village 111
 Tzavkis 113
 Tzebelda Village 72
 Tzeghnet Village 57, 72, 79, 113, 119
 Tzinuban Village 48
 Tzminda Sameba [Holy Trinity] Cathed-
 ral 12, 36-37, 43

U

Ukraine 63
 United States of America 94
 Urals 57

V

V. Sarajishvili Conservatory 64
 Vagharshapat 66
 Vake's municipal cemetery 122
 Van 77, 92, 114, 122
 Vank Church (Harants
 Church/Monastery) 6, 45, 53, 56, 59,
 61-64, 68-69, 71-74, 76-77, 80-83,
 87-91, 93-99, 101-103, 105-110, 118
 Vera District (Quarter) 38, 72, 115
 Verin [Upper] Agulis Village 55, 78, 83,
 92, 101
 Voskan Village 75

W

Western Armenia 56, 66, 77, 93, 96,
 114, 122

Y

Yekmal Village 66
 Yelisavetpol see Gandzak
 Yerevan (city and province) 49-50, 55,
 85, 99

Z

Zakatala 56, 102
 Zrkinants Sourb Karapet Church 7, 60,
 108
 Zubalov's alms-house 70, 79, 85

SUBJECT INDEX

- A. Pridonian & Comp. 85
 Abu Dhabi Company 28
Aghbyur [Spring] children's magazine 117
Aghbyur journal 54
 Araratian Society 48
Arev [Sun] paper 110
 Armenian Charity (Charitable) Society of
 Caucasia (Caucasian Armenian Charity
 Society) 55, 88, 90, 95, 102, 113
 Armenian Company of Agricultural
 and Hand-Made Products in Tiflis 83
 Armenian Cultural Charity of Georgia 35
 Armenian Diocesan Council 9
 Armenian Diocese of Georgia 9, 45, 52,
 55
 Armenian Dramatic Society of Tiflis
 64, 68, 84
 Armenian Dramatic Theatre of Tiflis 49
 Armenian Ethnographical Society 99,
 102-103
 Armenian Music Society 66
 Armenian People's Party 109, 119
 Armenian Publishers' Association of
 Tiflis 71
 Armenian Relief Society 99
 Armenian Revolutionary Federation
 Party 82, 107-108, 111-112
 Armenian Women's Union of Tiflis 110
Aror [Plough] literary journal 109
 Artistic Society of Tiflis (Tpghis) 64,
 76, 106
 Association of Merchants' Mutual Help 69
 Bain Info News Agency 36
 Baku-Tiflis railway 18
 Bank Office of the brothers Tzovianian 63
 Board of Gifts of the Children's
 Foundation 95, 105
 Board of Trustees of Sourb As-
 tvatzatzin Church of Norashen 114
 Brothers G. & M. Pridonian, company 80
 Catholicosate of Mtskheta 7
 Caucasian Imperial Agricultural So-
 ciety 73
 Central Board of the Teachers' Union of
 Tiflis 74, 89
 Central Committee of the Communist
 Party of Georgia 120
 Central Executive Committee of the
 Republic of Georgia 9
 Charity Society of Armenian Ladies of
 Caucasia (Charity Society of Ar-
 menian Women) 84-85
 Children's Library after Satenik Ohan-
 janian 100
 City (Municipal) Administration of
 Tiflis 56, 61, 78, 85
 City Council of Tiflis (Tbilisi) 28, 55
 Commission on the Reconstruction of
 Armenia 99
 Consistory of Georgia and Imereti 69
 Council of the Armenian Dramatic
 Society of Tiflis 99
 Court Chamber of Tiflis 113
 Department of Physics and Mathe-
 matics of Moscow University 54
 Division of Mineralogy and Geology in
 Tbilisi Museum 57
 Epoch Printing House 87
 Faculty of History and Psychology at
 Moscow University 99
 First Armenian Volunteer Regiment 95
 G. G. Adelkhanian Joint-Stock Com-
 pany 104
 Georgia's Ministry of Culture 30
 Georgia's Museum of Ethnography 43
 Georgian Theatrical Association 114
Hasker children's magazine 117
 Hasker Cooperative 112
Hasker periodical 105
 Hnchak Party 68
 Holy See of Echmiatzin 67
Horizon paper 78, 87, 110
Husharar journal 116
 I. Yeg. Pitoyan (Pitoyev) & Comp., a
 commercial and oil-producing com-
 pany 80, 82
 Isay Yegorovich Pitoyev & Company
 Commercial House 64
 Jaro-Mukhakhian Division of Zakatala
 District 56
 Kanch [Call] Union 106
Karmir Tziler children's magazine 117
Kavkaz reference book 114
Khatabala weekly 119
Krunk [Crane] periodical 56
 Law Department of Kharkov University 63
 Luys [Light] Society 95
Meghu Hayastani [Bee of Armenia]
 paper 56, 91
 Meghu House of Work 92
Mshak [Ploughman] paper 52-53, 55,
 57, 63, 76, 79, 81, 83, 97, 99, 101-
 102, 109, 112
 Münch & Weis Commercial Company
 118
 Municipal Credit Company 60
 Municipal Duma (Council) of Tpghis
 (Tiflis) 70, 73, 79-80, 94
Murj [Hammer] journal 78, 112
 Mutual Credit Company of Tiflis 67,
 100
Nor-Dar periodical 121
Novoye Obozreniye paper 114
 Presidium of the Council of Tiflis 7
 Pupils' Union of the Armenian Revolu-
 tionary Federation Party 112
 Ramkavar Party of Tiflis 114
 Royal Mint of Tbilisi 7
 Skandarov & Comp. 103
 State Circus of Georgia 30
 Supreme Spiritual Council of Ech-
 miatzin 9
Surhandak [Herald] daily 119
 Sympathy restaurant 119
Taraz [Costume] journal 54
Tatron [Theatre], literary-fiction collec-
 tion 62-63
 Third Armenian Shooting Regiment
 110
 Tiflis Branch of the Telegraph Com-
 pany of St. Petersburg 86
 Tiflis Commercial Bank 94
 Tiflis Committee of the Armenian
 Revolutionary Federation Party 112
 Tiflis (Tpghis) District Court 54
 Trade house of the brothers Kha-
 chatrian 63
 Union of Cities 101
 Union of Militiamen within Tiflis
 Branch of the Armenian Revolu-
 tionary Federation Party 107
Vrastan [Georgia] newspaper 35
 Yesayi Gevorgian Pitoyan & Comp.
 (central office of) 54
 4th Armenian Volunteer Regiment 96
 12th Belogorod-Ulanian regiment 93
 16th Caucasian Shooting Regiment 98

KHOJIVANK
SAMVEL KARAPETIAN

AUTHOR OF THE PROJECT AND VOLUME
SAMVEL KARAPETIAN

SCIENTIFIC EDITOR OF
THE ARMENIAN ORIGINAL **EMMA ABRAHAMIAN**
TRANSLATED BY **GAYANE MOVSISSIAN**
EDITED BY **ARA GHAZARIANS**
PAGE DESIGN **ARMEN GEVORGIAN**
LIANA HOVHANNISSIAN-KORTOSHIAN

YEREVAN 2019

PUBLICATIONS

1987, Armenian



1998, Armenian



1999 Armenian, 2000 Russian, 2001 English



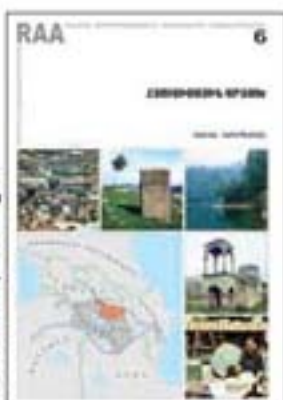
2001, Armenian



2003, Armenian, Russian



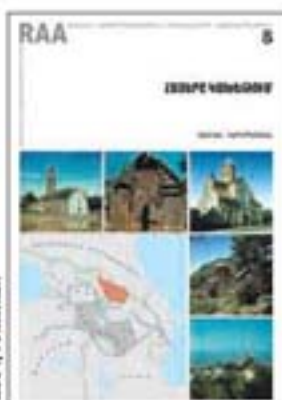
2004 Armenian, 2007 English



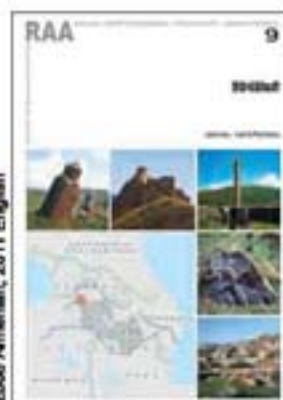
2004, Armenian



2004, Armenian



2006 Armenian, 2011 English



2007, Armenian



2008, Armenian



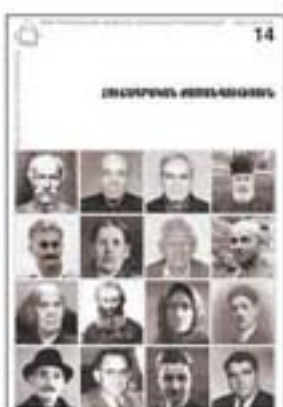
2009, Armenian, Russian, English



2010, Armenian



2011, Armenian



2012, Armenian



2013, Armenian



2015, Armenian



2018, Armenian



Research on Armenian Architecture (RAA) Foundation started its activities in the late 1960s. In 1982 it was officially registered in Germany, and in 1998 in the Republic of Armenia. The primary purpose of the Foundation is to investigate and document Armenian monuments located throughout Historical Armenia. Studies are also carried out in Diasporan Armenian settlements.

ISBN 978-9939-843-48-3



9 789939 843483